
3 1761 04667252 3

Leabhar nan Salm.

Sailm Dhaibhidh

agus

Laoidhean àraidh.

SAILM DHAIBHIDH,

MAILLE RI

LAOIDHIBH,

AIR AN TARRUING

O NA

SCRIOPTUIRIBH NAOMHA,

CHUM BHI AIR AN SEINN ANN AN AORADH DHE.

AIR AN LEASACHADH, AGUS AIR AN CUR A MACH LE UGHDARRAS
ARD-SHEANAIDH EAGLAIS NA H-ALBA.

REVISED EDITION.

EDINBURGH:
PRINTED FOR THE NATIONAL BIBLE SOCIETY
BY MORRISON & GIBB.

SAILM DHAIBHIDH.

SALM I.

1 'S BEANNAICHT' an duine sin nach gluais
'an comhairle nan daoi,
'An slighe fhiair nam peacach baoth',
'n a sheasamh fòs nach bi;
'An caithir fanoid luchd na spòrs
nach togair suidh' gu bràth:
2 Ach 'g am bheil toil do naomh-reachd Dhé,
'g a smuaineach' oidhch' 'us là.

3 Mar chraoibh is amhluidh bithidh e
'n cois aimhne 'fàs a ta,
A bheir 'n a h-aimsir toradh trom,
gun duilleach 'chall no blàth.
Soirbhichidh leis gach ni d'an dean:
4 ni h-amhluidh sin do bhi
Na daoine peacach; ach mar mholl
air 'fhuadachadh le gaoith.

5 'Us uime sin cha seas a suas
na h-aingidh anns a' bhreth,
No peacaich ann an comunn naomh
nam fìreanach air leth.
6 Oir 's fiosrach Dia air slighe ghloin
nam fìreanach air fad;
Ach slighe fhiar nam peacach baoth',
Di-mhilltear i gu grad.

SALM II.

1 C'ARSON a ghabh na Cinnich boil',
's na slòigh le 'chéile cruinn,
A' smuaineachadh beairt dhìomhanaich,
nach feudar 'chur an suim?
2 Rìghre na talmhainn dh'éirich suas,
's na h-uachdarain gu léir;
'N aghaidh Iehobhah chruinnich iad;
's 'n aghaidh aoin ungta Dhé.

3 Nis briseamaid an cuibhreach dhinn,
(sud thubhairt iad air fad,)
Na boinn a b'àill leo iadhadh oirnn,
dhinn tilgeamaid gu grad.
4 An Ti air nèamh 'n a shuidhe 'ta,
ni esan gàire riu;
'Us mar chùis-mhagaidh bithidh iad
do Thighearn' àrd nan dùl.

5 'N sin labhraidh e 'am briathraibh borb'
'n a chorruich riu gu garg;
'Us cuiridh e gu cabhaig iad,
le lasan 'us le feirg.
6 Gidheadh do ungadh leam mo Rìgh
gu fior air Sion caomh;
'Us chuir mi e 'n a uachdaran
suas air mo thulaich naoimh.

7 Cuiridh mi 'n céill an t-ordugh ud;
thubhairt Iehobhah rium,
Is tu mo mhacsa; 's ann an diugh
a ghineadh tusa leam.
8 Iarr orm, 's mar oighreachd bheir mi dhuit
na fineacha gu léir;
'S mar sheilbh ro dhìleis bheir mi dhuit,
fad iomail crìch' gach tìr'.

9 Nithear le slait de'n iarunn chruaidh,
gu luath am briseadh leat;
'N am bloighdibh beaga pronnar iad,
mar phoitean crè le d' neart.
10 O rìghrean, uime sin, a nis,
gabhaibh-se ciall gu léir;
A bhreitheamhna na talmhainn fòs,
grad-fhoghlumaibh deadh bheus.

11 Do'n Tighearna Iehobhah mòr
aoraibh-se sìos gu ceart,
Le eagal deanaibh seirbhis mhaith
do Thighearna nam feart,
'S le ball-chrith deanaibh gairdeachas,
12 Do'n mhac grad-thugaibh pòg,
Air eagal gu-n las 'fheargsan ruibh,
g'ur milleadh anns an ròd.

An uair a bhitheas corruich air
a' lasadh ach gu beag.
Is beannaicht' iad, gach uile neach,
an dòchas air a leag.

SALM III.

1 NACH lìonmhor iad mo naimhde, 'Dhé,
'sìor-dhol 'am meud gach là?
'Us luchd mo thrioblaid iomadh iad,
ag éiridh rium a ghnàth.
2 Ri m'anam iomadh their nach 'eil
aon fhurtachd aig' an Dia:
3 Ach 's tu fear-togalach mo chinn,
mo ghlòir, is tu mo sgiath.

4 Air Dia do ghairm mi féin le m' ghuth,
dh'éisd as a thulaich naoimh:
5 Luidh, choidil, agus mhosgail mi,
chum Dia mi suas gu caomh.
6 Cha-n eagal leam deich mìle sluaigh,
ged chuairticheadh iad mi.
7 Mo Thighearn' éirich suas gu luath,
'Us cuidich leam, a Dhé:

Mo naimhde bhuail thu air an gial;
bhris fiacla fòs nan daoi.
8 'S le Dia an fhurtachd: air do shluagh
do bheannachd tha gun dìth.

SALM IV.

1 O THUSA 'Dhé ud m'ionracais,
éisd rium tràth éigheam riut;

'S tu 'dh'fhuasgail orm 's mi ann an teinn;
fòir orm, 'us éisd mo sgread.
2 Mo ghlòir cia fhad, a chlann nan daoin',
gu nàire chaochl'eas sibh?
A' tabhairt gràidh do dhiomhanas,
's a leanas breugan ruibh?

3 Biodh agaibh fios gu-n d' ròghnuich Dia
dha féin an duine naomh;
'N uair dh'éigheas mi, bheir e gu beachd
sàr-éisdeachd do mo ghlaodh.
4 Biodh eagal oirbh 's na deanaibh lochd:
labhraibh ri 'r cridhe féin,
Gu h-uaigneach air 'ur leapaichibh'
bi'bh tosdach mar an ceudn'.

5 Deadh ìobairt thaitneach thugaibh uaibh,
de'n ionracas a ghnàth;
'S 'ur dòchas cuiribh ann an Dia,
ag earbsadh as gach là.
6 Ni maith cò nochdas duinn a nis?
tha mòran ac' ag ràdh:
Ach dealradh glan do ghnùise, 'Dhé,
tog oirnne suas a ghnàth.

7 'S mò 'chuir thu dh'aoibhneas ann am chridh',
no'n uair a's lionmhoir' coirc,
No, aca sud, a's saoibhre fìon
a' cinneachduinn gun airc.
8 'An sìth-shàimh luidhidh mi faraon,
'us coidlidh mi le suain:
Oir's tusa mhàin 'bheir dhomh, a Dhé,
fo dhìdean, còmhnuidh bhuan.

SALM V.

1 DO m' bhriathraibh tabhair aire, 'Dhé,
'us beachdaich air mo smuain.
2 Eisd guth mo ghlaoidh, mo Rìgh 's mo Dhia,
oir guidheam ort gu dian.
3 Mo ghuth do chluinnear leat, a Dhé,
air maduinn gach aon là:
Gu moch do dheanam urnuigh riut,
'us dearcam ort a ghnàth.

4 Cha tus' an Dia le 'm miann an t-olc;
'us lochd cha chaidir thu:
5 Cha seas an t-amadan a'd' làth'r;
's fuath leat luchd-uilc nach fiu.
6 Do sgriosar leat luchd-labhairt bhreug:
is gràin le Dia faraon
An duine fuileachdach, 's an ti
chum cealgaireachd a chlaon.

7 Ach mise, thig mi chum do theach,
'thaobh meud do ghràsa caomh':
'Us ann ad eagal aoraidh mi,
m'aghaidh ri d' theampull naomh.
8 Fa chùis mo naimhde, treòraich mi,
a'd' cheartas naomh, a Dhé,
'Us deansa romham, air gach ball,
do shlighe dìreach réidh.

9 Oir cha-n 'eil cinnt, no ceart 'n am beul,
fìor-aing'eachd annta ta;
An sgòrnan fosgailt' tha mar uaigh,
le miodal teangaidh tlàth.
10 Le'n comhairlibh leig tuiteam dhoibh;
sgrios iad, a Dhé, 'n an lochd:
'N am peacaibh lionmhor fuadaich iad,
oir rinn iad ceannairc ort.

11 Ach aoibhneas air gach neach gu robh
'ni barrant dhiot 'n an airc:
'Us deanadh iad buan ghairdeachas,
oir ni thu dhoibh cul-taic':
Biodh annad ait, le'n ionmhuinn d'ainm,
12 oir beannaichidh tu, 'Dhé,
Am firean: ni thu le do ghràs
a chuairteach', mar le sgéith.

SALM VI.

1 A THIGHEARN', ann ad chorruich mhòir
na cronaich mi gu garg;
Na dean mo smachdachadh gu geur,
an uair a lasas d'fhearg.
2 Dean tròcair orm, a Dhé nan gràs,
oir lag tha mi gun cheisd:
'Dhé, slànuich mi a nis a'm' fheum,
oir tha mo chnàmhan brist'.

3 Tha m'anam air a chràdh gu geur:
ach thusa, 'Dhé, cia fhad?
4 Pill, fuasgail m'anam: agus fòir
le tròcair orm gu grad.
5 Oir ort, a Thighearna, 's a' bhàs,
cha chuimhnichear gun cheisd:
Cò bheir dhuit buidheachas 's an uaigh,
no 'bheir ort luaidh am feasd?

6 Le m'osnaich tha mi sgìth; 's an oidhch
a' cur mo leab' air snàmh:
Le m'dheuraibh m'uirigh uisgicheam
's an àm 'bu chòir dhomh tàmh.
7 Mo shùil a ta air fàilneachadh
fa chùis mo bhròin gach tràth;
'Us tha i 'dol gu h-aois air son
m'uil' eascairdean a ghnàth.

8 A luchd na h-aingidheachd gu léir,
imichibh uam am fad:
Oir chuala Dia gu tròcaireach
àrd-ghuth mo chaoidh gun stad.
9 An athchuinge a chuir mi suas,
chuala Iehobhah i;
'Us gabhaidh e gu toileach uam
an urnuigh a ni mi.

10 Air m'eascairdibh gu robh air fad
nàir' agus cùradh geur:
'Us pilleadh iad air ais gu luath
le masladh mòr gu léir.

SALM VII.

1 O DHE, mo Thighearn', earbam riut:
orm furtaich agus fòir,
'Us saor mi fòs o shàruchadh
mo nàmh 'tha orm 'an tòir.
2 Air eagal, mar ni leòmhan treun,
gu-n reubar m'anam leis:
A' deanamh liodart air gu mìn,
gun neach gu m'fhuasgladh as.

3 'Iehobhah 'Dhé, ma rinn mi so;
lochd ma tha air mo làimh:
4 Ma dh'ìoc mi olc do'n fhear a bha
'an sìochaint dhomh, 's an daimh;

(Ni h-amhluidh sin, ach rinn mi'n ti
a theasairginn gu blàth,
A bha gun aobhar 'us gun chùis
'n a nàmhaid dhomh gach là.)

5 Leanadh an nàmhaid m'anam féin,
glacadh se e, 's gu làr
Saltradh mo bheatha, leagadh fòs
m'urram 's an dus le tàir.
6 Eirich, a' d'fheirg, tog suas thu féin,
fa chorruich m'eascair thréin;
'Us chum na breith a dh'orduich thu
mosgail fa m' chùis, a Dhé.

7 Mar sin ni coimhthional an t-sluaigh
do chuairteachadh gun tàmh;
'Us uime sin fa'n cùis, a Dhé,
pill féin gu ionad àrd.
8 Breth air an t-sluagh gu léir bheir Dia:
'réir m'ionracais dean breth,
A réir mo neo-chiont' féin, a Dhé,
gu teann cuir as mo leth.

9 O thigeadh crìoch air olc nan daoi,
ach daingnich daoine còir':
'S fear-sgrùdaidh crìdh', 'us rannsach àirn'
Dia cothromach na glòir'.
10 'S e Dia mo sgiath, 's e 'dh'fhurtaicheas
air luchd a' chridhe cheirt.
11 Breitheamh luchd-còrach Dia, gach là
'am feirg ri luchd droch-bheirt.

12 Ma 's e 's nach pill an daoi air ais,
a chlaidheamh liomhaidh Dia:
Air lagh a bhogha chuir gu teann,
gu caitheamh ullamh dian.
13 Fìor-acfhuinn agus innil bàis
sin dheasaich e dha féin;
'S a shaighde guineach leig e mach
an aghaidh luchd dhroch bheus.

14 Mar mhnaoi ri saoth'r is amhluidh sin,
an daoi ri olc a ta;
Feuch aimhleas ghabh mar thorraicheas,
breug rugadh leis gun stà.
15 Chladhaich e slochd, 'us threachail e,
'us thuit 's a' chlais a rinn:
16 Thig 'aimhleas air a chlaigeann féin,
'us 'fhòirneart air a cheann.

17 A réir a cheartais molaidh mi
an Tighearn', air gach àm:
Do ainm Iehobhah seinnidh mi,
oir 's e a's àirde 'th'ann.

SALM VIII.

1 'IEHOBHAH 'Dhia, cia mòr tha d'ainm
air feadh gach uile thìr!
Do ghlòir do shocraich thu os ceann
nam flaitheas 'us nan speur.
2 A beul nan naoidhean 's ciochran maoth'
bhrìgh d'eascair dh'orduich neart,
An nàmhaid chum gu-n coisgeadh tu,
's an dìoghaltach mi-cheart.

3 Do speuran tràth thug mi fainear,
obair do mheura féin;
A' ghealach 'us na reulta glan',
a dh'orduich thu le 'chéil':

4 Duine ciod e, gu-n cuimhnichteadh?
no 'mhac gu-m fiosraicht' leat?
5 De'n inbhe, 's beag a chum thu uaith',
air 'n d'fhuair na h-aingil ceart;

Oir chuir thu coron àluinn air,
le maise 's glòir thar chàich.
6 Air oibribh fòs do làmh thug thu
dha uachdranachd air fad.
Gach dùile chuir fo 'chosaibh dha,
a chruthaich thusa riamh:
7 Caoraich, 'us buar, 's gach ainmhidh fòs,
'tha 'g imeachd air an t-sliabh.

8 An eunlaith' tha 's an athar shuas,
an t-iasg a ta 's a' chuan,
'S na shiubhlas fòs air slighe tuinn,
sin thug thu dha gu buan.
9 A Dhia, ar Tighearn' 'us ar Dia,
d'ainm-sa cia uasal e!
Air feadh gach talmhainn agus tìr
is mòr e sud, a Dhé.

SALM IX.

1 LE m'uile chridhe bheir mi dhuit,
àrd-mholadh binn, a Dhé;
'Us d'oibre mìorbhuileach air fad
sìor chuiridh mi an céill.
2 Fòs ni mi annad aoibhneas ait,
'us gairdeachas gu mòr:
Do d'ainm-sa seinnidh mise cliu,
O Thi a's àirde glòir.

3 A rìs tràth phillear air an ais,
mo naimhde, théid gu làr;
Oir tuitidh iad 'us théid doibh as,
a' d'fhianuis féin gun dàil.
4 Mo chòir rinn thusa 'sheasamh dhomh,
gu daingean 'us gu treun.
A'd' caithir-chothroim shuidh thu shuas,
mar bhreitheamh ceart 'am binn.

5 'Us thug thu air na cinnich smachd,
sgrios thu na daoine daoi:
An ainm do chuir thu as gu glan,
o linn gu linn a chaoidh.
6 (Air sgrios an nàmh chaidh crìoch am feasd:)
leag thu am bailte treun';
An iomradhsan 's an cuimhne fòs
do theirig sin leo féin.

7 Ach mairidh Dia gu bunaiteach:
chuir caithir suas chum breth.
8 Bheir air an domhan cothrom ceart,
le còir do'n t-sluagh fa leth.
9 Mar dhaingneach bithidh Dia nam feart
do'n ti a ta fo leòn:
'An trioblaid, tearmunn dìleas e,
ri faicinn neach fo bhròn.

10 Gach neach 'g am bheil air d'ainm-sa fios
ni dòchas dhiot, 'us bun:
Oir 'mheud 's a ta 'g ad iarraidh, 'Dhé,
cha tréig thu iad gu tur.
11 Do'n Triath d'an còmhnuidh Sion naomh,
seinnibh-se cliu gu binn;
Aithrisibh fòs am measg an t-sluaigh
na gniomharan a rinn.

12 Tràth ni e rannsachadh air fuil,
'n sin cuimhneach orra 'ta;

Cha leig air dearmad glaodh nam bochd,
a ghairmeas air a ghnàth.
13 Fòir orm, a Dhé, 'us amhairc air
mo thrioblaid o luchd m'fhuath';
A Dhé, a ta 'g am thogail suas
o dhorsaibh bais gu luath.

14 'An dorsaibh nighinn Shioin chaoimh
gu-n sgaoilinn d'uile chliu:
'Us ni mi gairdeachas air sgàth
na slàint' a dheònaich thu.
15 Thuit sios na cinnich anns an t-slochd
a chladhaich iad do chàch;
'Us anns an lion a dh'fholaich iad,
tha'n cosa féin an sàs.

16 Aithnichear Dia 's a' bhreth a ni,
'n uair thuiteas daoi 's an drip;
Is ann an gniomh a làmha féin
teann-ghlacar e 's an rib.
17 Pillear luchd-uile 'us aingidheachd
gu ifrinn sios gu léir;
'S na fineachan nach cuimhnich Dia,
pillear iad sios le 'chéil'.

18 An t-ainnis truagh cha téid am feasd,
air dearmad no air dìth;
Air dòchas fòs an duine bhochd
gu bràth cha-n fhaicear claoidh.
19 A Thighearn', éirich, 's na leig buaidh
le neach d'an dual am bàs;
Breth thugar air na cinneachaibh
a' d'fhianuis anns gach càs.

20 Cuir eagal orrasan gu mòr,
'Iehobhah Dhia nam feart;
Gu-n aithnicheadh na slòigh gu léir
iad féin nan daoine meat'.

SALM X.

1 CIOD uime 'n seas thu fad o làimh,
'Iehobhah làidir thréin?
'An aimsir teinn 'us trioblaid mhòir
an dean thu d'fholach féin?
2 An droch dhuin' tha 'n a àrdan borb
gu dian air tòir a' bhochd:
Ach glacar iad 's na h-innleachdaibh
a dhealbh iad féin chum lochd.

3 Oir ni an droch dhuin' ràiteachas
á miann a chridhe féin;
'S na daoine sanntach molaidh e,
ge beag air Dia am méin.
4 An droch dhuin' a'm' fior-àrdan gruaidh'
cha ghoir e air an Triath;
'N a chridhe cha-n 'eil uair air bith
gnè smuaineachaidh air Dia.

5 Tha 'uile shlighe doilghiosach,
o 'shealladh 's àrd do bhreth:
A' séideadh pluic gu fanoideach,
mu 'eascairdibh gach leth.
6 'N a chridhe féin do labhair e,
am feasd cha ghluaisear mi:
Oir cha tig àmhghar orm gu bràth,
no trioblaid fòs g'am chlaoidh.

7 De'n ìogar, mhallachadh, 's de ghò,
a bheulsan làn a ta:
Tha aimhleas mòr 'us diomhanas
fo 'theangaidh-san a ghnàth.
8 'An diomhaireachd nam bailte beag'
gnàth-shuidhidh e gun fhios;
Tha 'shuil air bochd 's air neo-chiontach,
g' am mort' an uaignidheas.

Tha 'shùile nimhneach mar an ceudn',
ro ghuineach geur gu lochd,
A' dearcadh ann an diomhaireachd
chum sgrios an fhirein bhochd.
9 Mar leòmhan luidh' 'am foill a ta,
'n a thàmh 'an garaidh-dion,
'Ghabhail nam bochd: 'us ghlac e iad
'g an tarruing ann an lion.

10 Crùbaidh 'us cromaidh e gu làr,
chum dha nach mothaich neach:
Le 'laochraidh chum gu-n leagadh e
am bochd a' gabhail seach.
11 'Us thubhairt e 'n a chridhe féin,
dhi-chuimhnich Dia gun cheisd:
Seadh dh'fholaich e a ghnùis an céin,
cha léir dha sud am feasd.

12 'Iehobhah, éirich suas an àird,
a Dhia 'ta neartmhor treun,
Tog suas do làmh: 's na dearmaid chaoidh
na deòraidh bochd 'n am feum.
13 Na daoine dona c'uim' an dean
iad tarcuis ort, a Dhé?
An neach ud thu'irt 'n a chridhe féin,
cha-n fhiosraichear leat e.

14 Chunnaic thu sin, oir dhuit is léir
gach dochair 'us gach spid,
A chum le d' làimh gu-n toir thu dhoibh
comain an uile a ni'd:
S' ann ortsa dh'fhàg an duine bochd
e féin a chur fo dhion,
O's tu fear-cuidich agus neart
nan dìlleachdan gun mhaoin.

15 Gairdean an droch dhuin' 'us an daoi
leòn thus', 'us bhris, a Dhé;
'Us rannsaich 'uile lochd gu geur,
gu ruig nach faighear e.
16 Gu suthain 'us gu sìorruidh fòs,
Iehobhah ta 'n a Rìgh:
Sgriosadh na cinnich as gu tur,
'us ghlanadh as a thìr.

17 Miann nan daoin' ùmhal chual thu 'Dhé;
an cridhe ni thu gleust';
'Us bheir thu air do chluais gu beachd
an gearansan gu-n éisd:
18 A chumail ceirt ri dìlleachdain,
's ri daoinibh brùite truagh',
A chum nach tugadh duin' o'n ùir
na 's mò air fòirneart luaidh.

SALM XI.

1 MO dhòchas chuir mi ann an Dia;
ciod uime 'n abradh sibh
Ri m'anam, chum mo chur air gheilt,
teich as mar eun gu d' shliabh?
2 Feuch chuir na h-aingidh bogh air lagh,
air sreing an saighead ghleus,

'Thilgeadh 's an dòrch' an ti 'tha ceart
'n a chridhe fòs 's 'n a bheus.

3 Ma théid na bunaitean air dhìth,
ciod ni an duine còir?
4 Tha Dia 'n a theampull naomh, air nèamh,
tha 'chaithir làn de ghlòir:
Is léir d'a shùilibh-san gach dùil,
's an domhan mhòr a ta:
Le 'rosgaibh clann nan daoin' air fad
rannsaichidh e a ghnàth.

5 Rannsaichidh Dia na fìreanaich;
ach luchd na h-aingidheachd
Is fuath le 'anam, 'us gach neach
'thug spéis do ragaireachd.
6 Air daoinibh droch-mhùint' dòirtidh Dia
nuas ribeachan gun dìth;
'Us teine, pronnusc, 's doinionn gharbh,
cuibhrionn an cup' do ni.

7 Oir Dia tha cothromach 'us ceart,
is ionmhuinn leis a' chòir:
Ag amharc air na fìreanaibh
le deadh ghnùis làn de ghlòir

SALM XII.

1 NIS fòir, 'us cuidich leam, a Dhé,
's gun deadh dhuin' idir ann:
Na treibhdhirich 'measg chloinn nan daoin'
ri 'm faghail tha ro ghann.
2 Labhraidh gach neach r'a choimhearsnach
a' bhreug le miodal béil;
Le cridhe dùbailt' làn de cheilg,
sior-labhraidh iad ri 'chéil'.

3 Gach beul tha làn de ghabhann tlàth,
d'an gnàth 'bhi leam 'us leat;
An teangadh bhruidhneach àrdanach
sgathar le Dia nam feart.
4 A thubhairt, Orra bheir sinn buaidh
le'r teangaidh féin a mach;
'S leinn féin ar beul: cò e an Triath
a chuireas sinn fo smachd?

5 Ri sàruchadh nan deoraidh truagh',
ri osnaich dhaoine bochd,
Nis éiridh mi, (deir Dia,) g'an dion,
o'n dream 'tha 'bagradh lochd.
6 Is fior-ghlan focal Dhé gu dearbh;
amhluidh mar airgiod e,
A leaghadh 'us a ghlanadh fòs
seachd cuairt 'an suacan crè.

7 Coimheadaidh tus' iad uile, 'Dhé,
dionadh tu iad a ghnàth.
O'n ghinealach so nis a th'ann,
's o sin a mach gu bràth.
8 Gluaisidh gach aon taobh luchd an uilc,
'us togaidh iad an ceann;
An t-àm 's an cuirear suas gu h-àrd
na daoin' a's suaraich' 'th'ann.

SALM XIII.

1 CIA fhad a dhearmadar mi leat,
a Dhia, an ann gu bràth?
Cia fhad a cheileas tu do ghnùis
o m'anam truagh gach tràth?

2 Cia fhad bhios imcheist ann am chòm,
le cridhe trom gach là?
Cia fhad a chuirear tharum suas
an ti 'bha dhomh 'n a nàmh?

3 Tabhair fainear, 'us freagair mi,
a Thighearna mo Dhia;
Soillsich mo shùilean, codal trom
chum bàis nach coidil mi.
4 Eagal gu-n abair rium mo nàmh,
chaidh agam air a nis;
'S gu-n dean mo naimhde gairdeachas,
an uair a dh'aomar mis'.

5 Ach dh'earb mi á do ghràs; 'us bidh
mo spiorad ait a'd' shlàint':
6 'Us seinnidh mi gu binn do Dhia
air son a phailteis ghnà'icht'.

SALM XIV.

1 'NA chridhe deir an t-amadan,
cha-n 'eil ann Dia air bith:
Taid truaillidh, 's oillteil, fòs 'an gniomh;
cha-n 'eil ann neach 'ni maith.
2 An Tighearn' dh'amhairc e o nèamh,
air cloinn nan daoine nuas;
A dh'fheuchainn an robh tuigs' aig neach
na dh'iarradh Dia nan gràs.

3 Ach chlaon an t-iomlan diubh a thaobh,
ro shalach taid gu léir;
Cha-n 'eil aon neach a' deanamh maith,
cha-n 'eil fiu aon fo'n speur.
4 Am bheil aig droch-dhaoin' tuigs' air bith
'tha 'g itheadh suas gu dian
Mo phobuill-sa, mar aran blasd',
's nach 'eil a' gairm air Dia.

5 An sin do ghabh iad eagal mòr,
air son gu bheil gu fior
Dia ann an ginealach 'us linn,
nam fìreanach do shior.
6 Comhairl' an truaghain nàraich sibh,
chionn Dia 'n a thèarmunn da:
7 A Sion O gu-n tigeadh mach
slàint' Israeil gach là!

An uair bheir Dia air ais o bhruid
a phobull féin le 'chéil',
Air Iacob bithidh aoibhneas mòr,
's aiteas air Israel.

SALM XV.

1 CO dh'fhanas ann ad phàilliun shuas?
a Thighearna, cò e?
Air do chnoc naomh cò 'n ti sin leat
a chòmhnuicheas gach ré?
2 An ti a ghluais gu treibhdhireach,
'us ionracas a chleachd,
'Labhras an fhìrinn sin a mach
a tha 'n a chridhe steach.

3 An ti nach dean air neach air bith,
cùl-chàineadh 'm feasd le 'bheul,
Nach dean aon lochd d'a choimhearsnach,
's nach tog air fòs droch sgeul.
4 A ni trom-thaileeas air an daoi:
ach urram dhoibh a bheir

D'an eagal Dia; 's nach caochail mionn
ged thigeadh calldach air.

5 Airgiod air ocar nach do chuir;
an aghaidh fòs nan saoi
Duais nach do ghabh: cha ghluaisear e
gu bràth mar sin a ni.

SALM XVI.

1 'DHE, coimhead mi, oir annad féin
a ta mo dhòigh gu fior;
2 O m'anam, thubhairt thu ri Dia,
is tu mo Thriath gu sior.
3 Mo mhaitheas ort gu dearbh cha ruig;
ach air na naoimh a ta
Air thalamh, 's air na flaithibh fior,
'g am bheil mo ghean 's mo ghràdh.

4 Mòr-mheudaichear an doilghios doibh,
a dheifricheas gu luath
Air lorg dhée eile coimheach, bréig',
a' cur ri cràbhadh truagh:
An iobairt-dhibhe 'tha a dh'fhuil
cha-n ofrail mi gun cheisd,
'Us air an ainmibh ann am bheul
cha toir mi luaidh am feasd.

5 Cuibhrionn mo chup' 'us m'oighreachd Dia:
's tu 'sheasas dhomh mo chrann.
6 'An àitibh aoibhneach thuit mo lìon:
's leam oighreachd bhreagh nach gann.
7 Bheir mise buidheachas do Dhia,
'thug comhairl' orm a'm' fheum:
Tha m'àirnean fòs 'an àm na h-oidhch'
'g am theagasg mar an ceudn'.

8 Do chuir mi romham, anns gach cùis,
an Tighearn' mòr a ghnàth;
Chionn air mo dheas làimh gu bheil e,
cha ghluaisear mi gu bràth.
9 Mo chridh' ni aoibhneas uime sin,
ni gairdeachas mo ghlòir;
Ni m'fheòil fòs còmhnuidh fhoistineach
le dìon 'an dòchas mòr.

10 Oir anns an uaigh cha-n fhàgar leat
shios m'anam, air aon achd:
'S cha leig thu fòs do d'sheirceinn naomh
gu-m faic e truaillidheachd.
11 Dhomh sligh' na beatha nochdaidh tu:
a'd' làth'r làn aoibhneas tha,
'Us aig do dheas làimh féin a Dhé,
mòr shubhachas gu bràth.

SALM XVII.

1 EISD thus', a Thighearn', ris a' choir,
mo ghlaodh thoir aire dha;
'Us cluinn an urnuigh 'thig a mach
o m' bheul gun bhreug, gun ghò.
2 Mo bhreth o d' fhianuis thigeadh i:
le d' shùilibh léirsinneach,
Seall air na nithibh sin, a Dhé,
'tha ceart 'us cothromach.

3 Dhearbh thu mo chridh', 'us dh'fhiosraich thu
's an oidhche; dh'fhionn gu geur;
Cha d'fhuair thu maoin: oir b'e mo rùn
nach peacaichinn le m' bheul.

4 Mu thimchioll oibre dhaoine fòs,
ghléidh mi mi féin gu beachd,
Le guth do bhéil, o cheumannaibh
luchd-braid 'us ragaireachd.

5 Cum m' imeachd suas, a Dhia nam feart,
a'd' shlighibh ceart gu treun;
A'd' ròidibh direach cum mi suas,
nach sleamhnuich uam mo cheum.
6 Oir ghairm mi ort, a Dhé, a chionn
gu-n éisdear leatsa rium;
Do chluas a m'ionnsuidh crom a nuas,
'us fòs mo ghearan cluinn.

7 Taisbein do chaoimhneas iongantach,
'tha gràdhach làn de chliu;
O thus' a shaoras le d' dheas-làimh,
an dream d'an dòchas thu,
O'n dream 'n an aghaidh 'thogas ceann.
8 O coimhead mi gu treun,
Mar chloich do shul': dean folach orm,
fo sgàil' do sgiathan féin.

9 O'n droch dhuin' 'tha ri fòirneart orm,
o naimhdibh sgriosach treun,
A ta 'g am chuairteachadh gach taobh,
mo choimhead uatha dean.
10 'N an saill a ta iad druidte suas,
cainnt uaibhreach tha 'n am beul.
11 Chrom iad gu lar, 'us dhearc le'n sùil;
'us chuairtich iad ar ceum.

12 Mar leòmhan gionach togarrach
chum cobhartaich a ghnàth.
Mar leòmhan òg 'an dìomhaireachd
a' luidh' 'am plaid a ta.
13 Eirich, a Dhé, 'us caisg mo nàmh,
leag sìos gu talamh e:
O'n droch dhuin', tha 'n a chlaidheamh [dhuit,
saor m'anam uaith', a Dhé.

14 O'n dream 'tha dhuit-sa, Dhé, mar làimh,
o dhaoinibh saoghalt' dàn',
'G am bheil an cuibhrionn 'us an cuid
's a' bheatha so a mhàin.
D'am bheil thu 'tabhairt làn am bronn
á d'ionmhas dìomhair fòs:
Tha'n gineil lìonmhor, 'us am maoin
fàgaidh d'an leanbaibh òg'.

15 Ach air mo shonsa, dearcam air
do ghnùis 'am fireantachd:
Air mosgladh dhomh làn-dhiolar mi,
a Dhé, le d' chosamhlachd.

SALM XVIII.

1 MO chion ort féin, a Dhia, mo threis.
2 Mo charraig Dia gu ceart,
Mo dhaingneach, 'us mo Shlànuighear:
mo Thighearn'; 'us mo neart:
An ti 's an cuir mi dòchas fòs,
mo thargaid 'us mo sgiath,
Adharc mo shlàinte e gu beachd,
mo bhaideal àrd 's e Dia.

3 Nis gaiream air an Tighearna,
d'an dlighear moladh sior;
Mar sin o m'eascairdibh gu léir
coimheadar mi gu fior.

4 Chuir tuilte dhroch dhaoin' eagal orm,
chaidh umam guin an éig.
5 Pian ifrinn agus lìontan bàis,
romham 's gach àite feuch.

6 A'm' éigin ghoir mi air mo Thriath,
dh'éigh mi gu h-àrd le m' ghlaodh:
'Us as a theampull naomha féin
dh'éisd e mo ghuth gu caomh.
'N a fhianuis 'us 'n a éisdeachd féin,
mo ghlaodh do ràinig suas;
7 An talamh air gach ceum an sin
do chriothnuich, chrathadh, ghluais:

Bunaitean nan cnoc 's nam beann,
do ghluaiseadh sin gu garg,
Do chriothnuicheadh 'us chrathadh iad,
a chionn gu robh air fearg.
8 Chaidh deatach as a shròin a mach,
'us teine loisgeach mòr
Chaidh as a bheul, 'us lasadh leis
a dh'éibhlibh ni 'bu leòir.

9 'Us lùb e fòs na nèamha foidh',
's a nuas do thùirling e:
Fior-dhorchadas 'us dubh-aigein
bha sin fo chosaibh Dhé.
10 Air cerub mharcaich e gu h-àrd,
air iteig fòs do chaidh;
'Us bha e luath ag itealaich,
air bharraibh sgiath na gaoith'.

11 Dubh-dhorchadas mar dhìomhaireachd
do chuir e uime féin:
Bu phàilliun da na h-uisgean dorch',
'us neula tiugh' nan speur.
12 Do chaidh a neula tiugh' le 'chéil',
'us clacha-meallain fòs,
'Us éibhlean tein' air thoiseach air,
o'n dealradh 'bha 'n a ghnùis.

13 Rinn Dia 's na speuraibh tairneanach,
'us leig an Ti a's àird,
A ghuth a mach, le cloich-shneachd [chruaidh,
'us éibhlibh teith 's gach àit.
14 A shaighde leig e uaith' a mach,
'us sgaoil e iad air fad,
Tein-athair orra thilg gu mòr,
'us chlaoidheadh iad gu grad.

15 Aigein an uisge chunn'cas ris,
bha stéidh an domhain nochdt';
Le séideadh anail d'fheirge, 'Dhé,
le d'achmhasan 's do smachd.
16 As 'ionad àrd do chuir e nuas,
'us bhuin e mise mach,
'Us rinn mo tharruing mar an ceudn'
á h-uisgibh iomarcach.

17 O m'eascar thul-chuiseach 'us threun
thug e dhomh fuasgladh deas,
'S o luchd mo mhì-ruin agus m'fhuath,
bu treis' gu mòr na mis'.
18 'An là mo thrioblaid 'us mo theinn,
thug ionnsuidh orm gun fhios:
Ach bha mo Dhia 'n a thaice dhomh,
cha sleamhnuich uam mo chos.

19 Gu ionad farsuinn agus réidh
thug esan mi a mach:
Mo theasairginn do rinneadh leis,
oir ghabh e annam tlachd.
20 Réir m'ionracais, 'us gloine làmh,
do chuìtich Dia maith rium:
21 Air seachran uaith' cha deachaidh mi;
a shlighe choimhdeadh leam.

22 Oir 'uile bhreth a'm' fhianuis tha:
a statuin uam nior chuir.
23 Bu treibhdhireach 'n a làthair mi:
o m'aing'eachd féin do sguir.
24 'Réir m'ionracais 'us gloine làmh,
'an sealladh beachd a shùl,
Do rinneadh mise chuìteachadh
gu caomh le Dia nan dùl.

25 Do'n duine ghràsail, gràsmhor thu,
dìreach do'n treibhdhireach.
26 Glan thu do'n duine ghlan, 'us fiat'
do'n duine fhiat' fa seach.
27 Na daoine 'tha fo thrioblaid mhòir,
làn-shaoraidh tu 's gach àit;
Ach bheir thu nuas a' mhuinntir sin
'g am bheil an sealladh àrd.

28 Oir lasaidh tu mo choinneal domh,
'us ni mo Dhia 's mo Rìgh
Mo dhorchadas a shoillseachadh,
chum soilleir glan gu-m bi.
29 Mor bhuidheann sluaigh, le d' threis', a Dhé,
do bhriseadh leam air fad:
Le neart mo Dhia thar balla leum,
'us chaidh mi féin gun stad.

30 Ach Dia, a ta a shlighe ceart:
'us dhearbhadh focal Dhé;
Do'n uile dhream a dh'earbas as,
g'an dion is targaid e.
31 Oir cò is Dia, ach thusa 'Dhé?
cò 's carraig ach ar Triath?
32 An neach a ni mo shlighe ceart,
's a bheir dhomh neart, 's e Dia.

33 Mar chosaibh féidh 'tha luath chum ruith,
mo chosa do rinn e,
Air m'àitidh àrd' 'g am shocrachadh,
a chum nach gluaisteadh mi.
34 Gu còmhrag theagaisg e mo làmh,
ionnus gu-n d' thug mi buaidh,
A' briseadh le mo ghairdeinibh
bogha de'n stàilinn chruaidh.

35 Thug thusa sgiath do shlàinte dhomh,
do dheas làmh chum mi suas;
Thug orm do chaoimhneas 'us do ghràdh
gu inbhe mhòir gu-n d'fhàs.
36 Mo cheuma rinn thu farsuinn fo'm
sin domh mar fhuaradh thus';
Ionnus gur socrach sheasas mi,
cha sleamhnuich uam mo chos.

37 Lean mi mo naimhdean anns an ruaig,
'us orra rug gu cas:
'Us gus 'n do chlaoidheadh iad gu léir,
nior phill mi féin air m'ais.
38 Gun chomas éirigh lot mi iad,
'us thuit iad sìos fo m' chois.
39 Le neart chum cath' 's tu 'chrioslaich mi;
na dh'éirich rium leag thus'.

40 Air mhuineal thug thu dhomh mo namh;
luchd m'fhuath' gu'n claoidh gu leir.
41 Ghlaodh iad, ('s d'am furtachd cha robh neach:)
air Dia, 's cha d'fhreagair e.
42 Amhluidh mar dhus a' dol le gaoith,
gu min do phronn mi iad;
'Us thilg mi iad a mach a rìs
mar chlabar air an t-sràid.

43 O strì nan daoine shaor thu mi;
rinn ceann nan cinneach dhiom;
Na daoine riamh nach b'aithne dhomh,
ri seirbhis dhomh do chì m'.
44 Air cluinntinn dhoibh-san iomradh orm,
géillidh iad dhomh gun stad;
'Us ni dhomh coigrich mar an ceudn'
an ìsleachadh air fad.

45 Làn-sheargaidh 'us dubh-chrionaidh as,
na coigrich ud gu léir;
A' teachd le eagal 's uamhunn mhòr
a mach o'n garaidh féin.
46 Dia beò a ta, beannaicht' gu robh
mo charraig féin gu bràth:
'Us Dia mo shlàinte bitheadh e
air 'àrdachadh a ghnàth.

47 Mo dhìoghaltas, 's mo leasachadh,
's e Dia a bheir a mach;
'S e fòs a chuireas dhomh fo smachd
na slòigh gu h-iomadach.
48 'S e 'dh'fhuasglas mi o m'eascairdibh:
's tu 'thog mi thar gach neach
A dh'éirich rium; 'us thug mi saor
o fhear na h-eucorach.

49 Am measg nan cinneach, uime sin,
bheir mise dhuit, a Dhé,
Mòr bhuidheachas; do d'ainm-sa fòs
àrd-mholadh seinnidh mi.
50 Bheir esan fuasgladh mòr d'a rìgh:
le pailteas ni e gràs
Air Daibhidh, neach a dh'ungadh leis,
'us air a shliochd gu bràth.

SALM XIX.

1 GLOIR Dhé làn-fhoillsichidh na nèamh,
's na speura gniomh a làmh.
2 Tha là a' deanamh sgéil do là,
'us oidhche dh'oidhch' gun tàmh
A' teagasg eòlais, anns gach àit.
3 Oir cha-n 'eil ionad ann,
No cainnt, no uirghioll fòs air bith,
nach cual an guth gach àm.

4 Chaidh'm fuaim air feadh gach tìre mach,
am focal chaidh an céin
Gu crìch na cruinne, chuir e annt'
buan-phàilliun àrd do'n ghréin:
5 Neach tha mar nuadh fhear-pòsda 'teachd
o 'sheòmar féin a mach,
'Ta ait, mar ghaisgeach treun a' ruith
a réis' gu togarach.

6 A' dol a mach o chrìch nan speur,
mu'n cuairt g'an crìch a ghnàth:
'S cha-n fholaichear o theas na gréin',
aon ni 's a' chruinne 'ta.

7 Is iomlan lagh Iehobhah mhoir;
an t-anam iompaidh e:
Teisteas an Tighearna tha dearbh;
an simplidh glic 's e ni.

8 Tha stàtuin fòs an Tighearn' ceart,
'g cur aoibhneis anns a' chridh';
Glan-àithnte Dhé a' soillseachadh,
nan sul nach maith a chi.
9 Eagal an Tighearn' fior-ghlan e,
buan-mhaireannach a ghnàth:
Fior agus cothromach air fad,
a bhreitheanais a ta.

10 Is fèarr r'an iarraidh iad na'n t-òr,
an t-òr a's fèarr air bith:
Na 's milse na a' mhil ta iad,
no cìr mheala r'a h-ith.
11 A' faotainn rabhaidh fòs a ta
d'òglachsa uath' a ghnàth,
'S 'n an coimhead cùramach gu dearbh
mòr-thuarasdal a ta.

12 Cò thuigeas uile sheachrain féin?
glan o lochd diomhair mi.
13 O pheacaibh dànadais air ais
cum d'òglach féin, a Dhé;
Na bitheadh ac' àrd-cheannas orm:
an sin biom treibhdhireach,
'Us fòs o'n pheacadh mhòr bidh mi,
fior-ionraic neo-chiontach.

14 O Dhia, mo neart, 's mo shlànuighear,
'an deadh thoil gabh uam féin,
Na smuaintean 'tha a'm' chridhe stigh,
'us briathra glan mo bhéil.

SALM XX.

1 GU freagradh Dia thu ann an là
do thrioblaid, 'us do phéin!
Gu-n deanadh ainm Dhé Iacoib fòs
sior-choimhead ort a'd' fheum:
2 Gu-n cuireadh thugad cuideachadh,
tràth, as a theampull naomh:
'Us deanadh e do neartachadh
á Sion féin gu caomh.

3 Cuimhnicheadh e gu gràsmhor dhuit
d'uil' ofraile gu grad,
'Us gabhadh e gu taitneach uait
d'iobairte loisgt' air fad.
4 A réir deadh rùin do chridhe féin,
tiùbhradh e dhuit gu maith;
Coimhlionadh e gach comhairle
'tha ann ad chridhe stigh.

5 Ni sinne aoibhneas ann ad shlàint',
'us ann an ainm ar Dia,
Suas togaidh sinn ar brataichean:
Dia 'dheònach' d'uile mhiann!
6 Nis 's fiosrach mi gu-n teasairg e
an ti a dh'ungadh leis:
'Us le neart-saoraidh deas làimh' Dhé
o nèamh gu-n éisdear ris.

7 Tha cuid ag earbs' à carbadaibh,
'us cuid á eachaibh àrd';
Ach ainm an Tighearna ar Dia
cuimhnichidh sinn 's gach àit.

8 Dh'ìslicheadh iadsan, 's thuit iad sios:
ach dh'éirich sinne 's sheas.
9 'Dhé, fòir, 'us éisdeadh ruinn an Rìgh,
tràth ni sinn gearan ris.

SALM XXI.

1 'AM meud do neirt-sa, 'Dhé nan dùl,
bidh aoibhneas air an Rìgh:
'Us ann ad shlàinte thròcairich
sòlas cia mòr do ni?
2 Làn mhiann 'us rùn a chridhe féin
thug thusa dha gu seth:
Aon athchuinge a dh'iarr a bheul
cha d' rinn thu air a cleith.

3 Oir beannachadh do mhaitheis mhòir'
sin thug thu dha gu moch:
'Us chuir thu coron àrd m'a cheann,
de'n òr a's deirge dreach.
4 Do dh'iarr e ortsa beatha bhuan,
sin thug thu dha gu fior:
'Us thug thu sìneadh saoghail dha,
a chum bhi beò gu sìor.

5 A thaobh na slàinte 'thug thu dha,
is mòr a ghlòir gach àm;
Ard-urram agus moralachd
chuir thusa air a cheann.
6 Oir rinneadh leat ro bheannaicht' e
air feadh gach ré gu beachd;
'Us rinn thu e làn-aoibhneach fòs
le d' ghnùis 'an tròcaireachd.

7 Oir ann an Dia Iehobhah mòr
earbaidh an rìgh a ghnàth:
Tre thròcair fòs an Ti a's àird',
cha ghluaisear e gu bràth.
8 Am'sidh do ghlac air d'uile nàmh;
air d'eascar do làmh dheas.
9 Mar àmhuinn theinntich ni thu iad,
'an aimsir d'fheirg' g'an sgrios:

'N a chorruich mhòir ni Dia gu fior,
an slugadh sìos air fad,
'Us nithear orra milleadh fòs
le teine mòr gu grad.
10 An toradh sgriosaidh tu o'n tìr,
's an sìol o dhaoinibh as.
11 Oir rinn iad feall a'd' aghaidh: 's dhealbh
dò-bheairt nach d'fheud cur leis:

12 Bheir thusa orra, uime sin,
gu-n tionndaidh iad an cùl,
Oir saighde geur do bhogh' air sreing
ri'n aghaidh gleusaidh tu.
13 Ardaich thu féin, a'd' chumhachdaibh,
a Thighearna nam feart:
Mar sin sìor-chanaidh sinn do chliù,
'us molaidh sinn do neart.

SALM XXII.

1 MO Dhia, mo Dhia, c'uim' thréig thu mi?
le d'fhurtachd uam an céin;
O bhriathraibh goirt mo bhùiridh àird,
gun fhuasgladh orm a'm' fheum?
2 Mo Dhia, cha d' thug thu freagradh dhomh,
's an là 'n do ghairm mi ort;
An uair bu chòir dhomh tàmh 's an oidhch',
cha-n 'eil mi féin a'm' thosd.

3 Gidheadh tha thusa fior-ghlan naomh
a Dhé, os ceann gach sgéil,
A'd' chòmhnuidh anns an àros sin,
's am bheil cliu Israeil.
4 Do rinn ar sinnsir dhiotsa bun;
'us shaor thu iad mar dh'earb.
5 Do ghlaodh iad riut, 'us shaoradh iad:
dh'earb riut gun aghaidh dhearg.

6 Ach mise fòs cha duin', ach cnuimh:
gràin dhaoin', 'us tàir nan slògh.
7 Cùis crathaidh cinn, 'us casaidh béil,
spòrs do na chi mo dhòigh.
8 Ag ràdh, Do rinn e bun á Dia,
chum fuasgladh air 'n a fheum:
Nis deanadh e a theasairginn,
o thug e dha làn-spéis.

9 Ach 's tus' an ti a bhuin a mach
á broinn mo mhàthar mi;
Is tu 'bu bharrant dòchais dhomh,
'n uair bha mi air a' chìch.
10 O'n bhroinn do thilgeadh ortsa mi,
air bhi dhomh òg 'us maoth;
O thàinig mi o'n bhroinn a mach,
is tu mo Dhia ro chaomh.

11 A Dhé na bi-sa fada uam,
Oir 's dlùth dhomh trioblaid theann;
'S gun agam neach gu m' chuideachadh,
no aon a chuireas leam.
12 Do chuairtich umam mòran tharbh,
mu m' thimchioll air gach làimh;
Dh'iadh umam tairbh ro làidir bhorb'
'am Bàsan 'bha 'n an tàmh.

13 Gu farsuinn dh'fhosgail iad am beul,
mar leòmhan allta garg;
A' tabhairt sithidh reubaidh orm,
le bùireadh fiadhaich borb.
14 Mar uisge dhòirteadh mise mach,
mo chnàmhan sgàint' o 'chéil':
Mo chridh' a'm' chòm an taobh a stigh,
air leaghadh ta mar chéir.

15 Air tiormachadh mar shoitheach crè
a ta mo neart, a Dhé;
Mo theangadh 'leantuinn tha ri m' ghial,
gu ùir 'bhàis thug thu mi.
16 Oir dh'iadh mu'n cuairt orm madraidh gharg'
bhuail umam thall 's a bhos
Mòr-bhuidheann luchd na h-aingidheachd;
lot iad mo làmh 's mo chos.

17 Mo chnàmhan uile feudaidh mi
an àireamh aon 'us aon:
Gu geur tha iad ag amharc orm,
a' dearcadh orm gach taobh.
18 Mo thrusgan eatorra do roinn,
croinn thilg iad air mo bhrat.
19 Ach fad o m' chobhair, 'Dhia mo neirt,
na fan, ach deifrich ort.

20 Do m'anam tabhair fuasgladh deas
o'n chlaidheamh sgaiteach gheur;
'Us m'aon-ghràidh caomh gu-n saorar leat,
o neart nam madradh treun'.

21 O bheul nan leòmhan làidir borb',
'Dhé, fuasgail orm gun stad:
O adhaircibh nam bnabhull treun';
oir chual' thu mi gu grad.

22 Do m' bhràithribh cuiream d'ainms' an céill;
's an éireachd molam thu.
23 'Shìl Iacoib, 's a luchd eagail Dhé,
glòir thugaibh dha 'us cliu:
Oirbhs', Iarmad Israeil air fad,
biodh 'eagal-san gu mòr:
24 Oir tarcuis riamh cha d' rinn air bochd,
's nior ghabh e gràin d' a l[illegible]n:

Cha d'fholaich, 's cha do cheil a ghnùis,
g'a thréigsinn ann a theinn;
'N uair rinn e glaodh 'us gearan ris,
thug éisdeachd dha gu binn.
25 'S ann ortsa bhios mo mholadh àrd
's an éireachdas, a Dhé:
Mo bhòidean iocam fòs an làth'r
na dream d'an eagal e.

26 Na daoine sin 'tha macanta
ithidh, 'us gheibh an sàth:
Na dh'iarras Dia àrd-mholaidh e;
'ur cridh' bi'dh beò gu bràth.
27 Pillidh ri Dia gach iomall tir',
'us cuimhnichidh iad air:
Seadh sluagh nam fineacha gu léir
dhuit géill 'us urraim bheir.

28 Air son gur le Iehobhah mòr
an rìoghachd le còir cheart:
'S am measg nam fineachan air fad
's leis uachdranachd 'us neart.
29 Na daoine reamhar anns gach tir,
ithidh, 'us géillidh dha:
Dha cromaidh sìos na théid 's an uaigh,
cha chum neach 'anam beò.

30 Thig sliochd, 'us seirbhis ni do Dhia,
dha measar iad mar linn.
31 Innsidh a cheart do'n àl ri teachd,
gu-m b'esan sud a rinn.

SALM XXIII.

1 IS e Dia féin a's buachaill dhomh,
cha bhi mi ann an dìth.
2 Bheir e fainear gu-n luidhinn sìos
air cluainibh glas' le sìth:
'Us fòs ri taobh nan aimhnichean
'théid seachad sìos gu mall,
A ta e 'g a mo threòrachadh,
gu mìn réidh anns gach ball.

3 Tha 'g aiseag m'anam' dhomh air ais:
's a' treòrachadh mo cheum
Air slighibh glan' na fìreantachd,
air sgàth 'dheadh ainme féin.
4 Seadh fòs ged ghluaisinn eadhon trìd
ghlinn dorcha sgàil' a' bhàis,
Aon olc no urchuid a theachd orm
ni h-eagal leam 's ni 'n càs;

Air son gu bheil thu leam a ghnàth,
do lorg, 's do bhata treun,
Tha iad a' tabhairt comhfhurtachd
'us fuasglaidh dhomh a'm' fheum.

5 Dhomh dheasaich bòrd air beul mo nàmh:
le olaidh dh'ung mo cheann;
'Cur thairis tha mo chupan fòs,
aig meud an làin a t'ann.

6 Ach leanaidh maith 'us tròcair rium,
an cian a bhios mi beò;
'Us còmhnuicheam 'an àros Dhé,
ri fad mo ré 's mo lò.

SALM XXIV.

1 'S LE Dia an talamh, 'us a làn:
an domhan, 's na bheil ann.
2 Oir shocraich e air cuantaibh e,
air sruthaibh leag gu teann.
3 Cò e am fear sin a théid suas
gu tulaich naomha Dhé?
'Us fòs 'n a ionad naomha-san,
cò sheasas ann gu réidh?

4 An ti 'g am bheil na làmhan glan',
'us cridhe neo-chiontach;
'Anam nior thog ri diomhanas,
's nior lùgh mionn ìoganach.
5 An ti sin beannachadh o Dhia
gheibh e gu saoibhir pailt,
'Us ionracas faraon o'n Dia
's bun slàinte dha 'n a airc.

6 'S i sin a' ghinealach 's an dream
a dh'iarras e gu mòr;
'Tha 'g iarraidh d'aghaidh 'us do ghnùis,
O Iacoib, mar is còir.
7 Togaibh, a gheatacha, 'ur cinn,
'us éiribh suas gu h-àrd,
O dhorsa siorruidh; Rìgh na glòir'
gu-n tigeadh e g'a àit.

8 Cò e sin féin Ard-Rìgh na glòir'?
an Tighearn' làidir treun,
Iehobhah neartmhor, cruaidh 'an cath,
'bheir buaidh a mach dha féin.
9 Togaibh, a gheatacha, 'ur cinn,
'us éiribh suas gu h-àrd,
O dhorsa siorruidh: Rìgh na glòir'
gu-n tigeadh e g'a àit.

10 Cò e sin féin Ard-Rìgh na glòir'?
Iehobhah mòr nan slògh,
'Se féin a's Rìgh na glòir' a t'ann,
gun choimeas idir dha.

SALM XXV.

1 'DHIA, togam m'anam riutsa suas.
2 Mo Dhia, mo mhuinghin dheas;
A m'ionnsuidh na leig aobhar nàir';
do m'eascar gairdeachas.
3 Fo nàir' 'us masladh na leig neach
d'an gnàth' bhi 'feitheamh ort:
Ach nàire gu robh air an dream
a ni gun aobhar lochd.

4 Foillsich do shlighe dhomh, a Dhé;
a'd' cheumaibh teagaisg mi:
5 'Us treòraich mi a'd' fhìrinn ghloin,
's mo theagasg dean, a Dhé:
Oir 's tu a's Tighearn ann gu dearbh,
's tu 's slàinte dhomh a ghnàth,

'Us ort a ta mi 'feitheamh fòs
le foighid mhòir gach là.

6 Cuimhnich, a Dhé, do thròcair chaomh,
do chaoimhneas làn de ghràdh:
O chian nan cian a ta iad ann,
's an aimsir fad o'n là.
7 Na cuimhnich peacaidh m'òige dhomh:
's na lochdan a rinn mi;
A réir do thròcair cuimhnich orm,
air sgàth do ghràis, a Dhé.

8 Is maith 's is direach Dia nan dùl:
'us air an aobhar ud
Do nithear leis na peacaich thruagh'
a theagasg anns an ròd.
9 Treòraichidh e na daoine ciùin'
'am breitheanas gu ceart:
'S na daoine mìne teagaisgidh
'n a shlighe, Dia nam feart.

10 An tròcair 'us an fhìrinn réidh
sud sligh' ar Dé 's gach ball;
Do'n dream a chumas gealladh ris,
's nach leig a theist air chall.
11 Sgàth d'ainme, lagh mo chionta fòs,
oir tha sud mòr, a Dhé.
12 Cò 'm fear d'an eagal Dia? 'S an t-slìgh'
's ion-roghnuidh seòlaidh e.

13 An seasgaireachd ni 'anam tàmh,
's le 'shliochd le ceart an tìr.
14 Tha rùn an Tighearn' aig an dream
d'an eagal e gu fìor:
'Us nithear leis a chùmhnant fòs
'fhoillseachadh dhoibh gu ceart.
15 A ta mo shùile féin a ghnàth
ri Tighearna nam feart,

Air son gu-n spìonar leis mo chos
gu h-aithghearr as an rib.
16 Pill thugam, 'us dean tròcair orm:
a'm' aonar taim, 's fo dhrip.
17 Tha teinn mo chridh' a' dol 'am meud;
saor mi o m'àmhghar geur.
18 Seall air mo phéin, 'us m'anshocair,
's mo pheacaidh lagh gu léir.

19 Mo naimhde guineach thoir fainear,
oir tha iad lionmhor ann;
Fuath nimhneach agus mi-runach
tha aca dhomh nach gann.
20 'Dhia, coimhead m'anam, 's furtaich orm:
na leig fo nàire mi;
Mo dhòchas uile leag mi ort,
air son gur tu mo Rìgh.

21 Nis deanadh ionracas 'us còir
mo dhion; 's mi 'feitheamh ort.
22 'Dhia, fuasgail air cloinn Israeil,
o'n uile àmhghar goirt.

SALM XXVI.

1 THOIR ormsa breth, a Dhia nan dùl,
a'm' neo-chiont ghluais mi féin,
Oir rinn mi dòchas maith á Dia,
cha sleamhnuich uam mo cheum.
2 'Dhia, fionn mo chridhe, 's m'àirne fòs,
fidir 'us ceasnaich mi.

3 Oir dhearc mi air do chaoimhneas gràidh:
a'd' fhìrinn ghluais mi, 'Dhé.
4 Le cuideachd dhìomhain riamh nior shuidh;
cha siubhlam le luchd-saoibh.
5 Is beag orm coimhthional an uilc:
's cha suidh mi sìos le bao'ibh.
6 'An neo-chiont glanaidh mi mo làmh,
'us cuairt'cheam d'altair, 'Dhé;
7 Gu foillsichinn le moladh àrd,
do mhiorbhuile gu léir.

8 Còmhnuidh do theach is ionmhuinn leam,
a Thighearna 's a Dhé,
Gnàth-àite bunaidh d'onorach,
is leam ro ionmhuinn e.
9 Le peacachaibh, luchd-deanamh uilc,
na cruinnich m'anam bochd,
Na cuir mo bheath' 'n an cuideachd sud
'Tha fuileachdach gu lochd.

10 'G am bheil an t-aimhleas mòr 'n an glaic:
duais-bhratha 'n an làimh dheis,
11 Ach gluaisidh mi a'm' neo-chiont féin,
a'd' thròcair saor-sa mis'.
12 'N a seasamh ta mo chos gu beachd
air ionad còmhnard réidh:
'Us ann an coimhthional nan naomh,
Beannaicheam thus' a Dhé.

SALM XXVII.

1 'S E Dia mo sholus, 'us mo shlàint',
cò chuireas eagal orm?
'S e neart mo bheatha Dia nan dùl,
cò chuireas fait'cheas fo'm?
2 Mo naimhde, m'eascairde, luchd-uilc,
tràth thàinig orm gu bras,
Gu gionach dh'itheadh m'fheòla suas,
fhuair tuisleadh, thuit gu cas.

3 Ged champaicheadh a'm' aghaidh feachd,
cha-n eagal le mo chridh':
Ged éireadh cogadh 'm aghaidh fòs,
á so mo bhun do ni.
4 Aon ni do mhiannaich mi o Dhia,
gu minic iarram *e*:
A bhi a'm' chòmhnuidh feadh mo là
'an tigh 's an àros Dhé;

A chum gu faicinn féin gu glan
maise Iehobhah mhòir,
Gu fiosraichinn 's gu faighinn sgeul,
'n a theampull mar is còir.
5 Oir ni e m'fholach 'n àm na h-airc'
'n a phàilliun: dion do ni
'An diomhaireachd a phàilliuin dhomh;
air carraig cuiridh mi.

6 Os ceann mo naimhde 'ta mu m' chuairt,
nis togar suas mo cheann:
Glan ìobairt aoibhneis uime sin
d'a phàilliun bheirear leam:
'Us seinnidh mi gu togarrach,
seadh, canaidh mi gu binn,
Ceòl agus moladh àrd do Dhia
ri fad mo ré 's mo linn.

7 Le guth mo bheoil tràth éigheam riut,
thoir eisdeachd dhomh, a Dhé:

Le iochd dean tròcair orm, 'us fòir,
gu gràsmhor freagair mi.
8 Iarr m'aghaidh, 'n uair a thuirt thu rium,
an sin thuirt m'anam leat,
Do ghnùis, 'us d'aghaidh féin a Dhé,
sin iarraidh mi gu h-ait.

9 Na folaich uam do ghnùis, 'am feirg
na dibir d'òglach féin:
'S tu 'chuidich leam: a Dhé mo shlàint'
na fàgsa mi 's na tréig.
10 'N uair thréigeas m'athair mi gu tur,
'S mo mhàthair fòs faraon,
Do ni an Tighearna an sin
mo thogail suas gu caoin.

11 'Dhia, teagaisg dhomh do shlighe féin,
'us treòraich mise, 'Dhé,
Fa chùis mo naimhde mi-runach,
air ceumaibh dìreach réidh.
12 Do mhi-run m'eascairde ro gheur
na tabhair thairis mi:
Oir dh'éirich rium luchd-fianuis bhréig',
'us dream a bhrùchdas nimh.

13 Rachadh mo mhisneach uil' air cùl,
mur creidinn maitheas Dhé,
Gu faicinn sin an tìr nam beò,
'g am fhuasgladh ann am fheum.
14 Fuirich gu foighidneach ri Dia,
glac thugad misneach mhòr,
'Us bheir e spionnadh cridhe dhuit:
fuirich ri Dia na glòir'.

SALM XXVIII.

1 A DHIA, mo charraig, éigheam riut,
a'd' thosd na bi-sa nam:
Eagal le d' thosd, gur cosmhuil mi
ri dream 'théid sìos do'n uaigh.
2 Guth m'athchuinge, tràth éigheam riut,
éisd thus' an sin, a Dhé:
'N uair thogas mi mo làmhan suas
gu d' theampull naomha féin.

3 Le luchd an uilc 's na h-eucorach,
na tarruing mi gu bràth;
R'an coimhearsnaich a labhras sìth,
ach olc 'n an cridhe ta.
4 A réir an oibre, tabhair dhoibh,
a réir an rùin chum lochd:
'Us diolsa riu droch ghniomh an làmh,
amhluidh mar thoill iad ort.

5 Do bhrìgh nach tuig iad oibre Dhé,
no gniomh a làmha fòs,
Do ni e milleadh orra 's claoidh,
's cha dean an togail suas.
6 Air son guth m'athchuinge gu-n d'éisd,
mòr-bheannaicht' gu robh Dia.
7 Do chuir mo chridh' a dhòchas ann;
's e Dia mo neart 's mo sgiath.

Tha mi a' faghail cuideach' uaith',
mar sin le aoibhneas ait
Mo chridh' a ta; 's le m'òran binn
sior-mholam e gu pailt.
8 'S e Dia a's neart, 's a's treise dhoibh,
oir tha e féin gu deas
'N a neart, 's 'n a spionnadh slàinte dlùth
do'n ti a dh'ungadh leis.

9 'Dhia, furtaich air do phobull caomh,
'us beannaich d'oighreachd féin:
Dhoibh tabhair beath', 'us teachdan-tir,
tog iad am feasd, a Dhé.

SALM XXIX.

1 THUGAIBH, a laochraidh làidir threun,
do Thighearna nam feart,
Thugaibh do'n Tighearn' ud faraon
glòir, urram, agus neart.
2 A' ghlòir a's cubhaidh fòs d'a ainm,
thugaibh do'n Dia ro threun:
Sleuchdaibh do'n Tighearna faraon
'am mais' a naomhachd féin.

3 Tha guth Dhé air na h-uisgeachaibh;
'us fòs ni Dia na glòir'
Ard-thairneanach, 'us suidhidh e
air uisgibh làidir mòr'.
4 Tha guth an Tighearna gu beachd
mòr-chumhachdach 'us treun:
Tha guth an Tighearna faraon
làn moralachd ann féin.

5 Brisidh an Tighearna le 'ghuth
na seudair a ta 'fàs;
'Us brisear seudair Lebanoin
le 'ghuthsan aig a chruas.
6 'Us bheir e orra leum gu clist',
amhluidh mar ghamhuin bò:
Sliabh Shirioin 'us Lebanoin,
mar bhuabhull meargant' òg.

7 Sgoiltidh guth Dhé an dealanach;
am fàsach crathaidh e;
8 Seadh fàsach Chadeis mar an ceudn'
's e Dia a chrathas e.
9 Bheir guth Dhé fòs air aighibh àllt'
grad-sgarachdainn o 'n laoigh;
'Us lomaidh sud na coillte dlùth',
a' rùsgadh bhàrr nan craobh:

'Us ann a theampull naomhasan,
cuiridh gach neach an céill
Glòir agus urram mòr ar Dia;
'g a mholadh-san d'a réir.
10 Tha Dia 'n a chòmhnuidh air an tuil;
's 'n a shuidh' am feasd 'n a Rìgh.
11 Bheir Dia d'a phobull neart; 'us bheir
dhoibh beannachadh le sìth.

SALM XXX.

1 'DHIA, molam thu, oir thog thu mi,
gàir' m'eascair cha d' rinn dhiom.
2 A Dhia mo Thighearn', ghlaodh mi riut,
'us dh'fhurtaich orm a'm' fheum.
3 Do thogadh m'anam leatsa, 'Dhé,
glan as an uaigh a nìos;
'Us ghléidh thu mi gu tearuint' beò,
do'n t-slochd nach rachainn sìos.

4 Do'n Tighearn' àrd gu ceòlmhor binn
seinnibh, a naomh-shluagh féin,
Ri cuimhneach' air a naomhachd-san,
sgaoilibh a chliu an céin.
5 Oir 'fhearg cha mhair ach mionaid bheag,
'n a dheadh-ghean beatha ta:
Tràth feasgair fòs ged robh ann bròn,
thig aoibhneas leis an là.

6 A'm' shocair thubhairt mi mar so,
cha ghluaisear mis' am feasd:
7 Le d' thròcair thug thu air mo chnoc
gu daingean suas gu-n d' sheas:
A Dhé, do cheil thu orm do ghnùis,
chuir sin gu trioblaid mi.
8 'Dhé, riut do ghlaodh: is rinn ri Dia
mo ghearan 'us mo chaoidh:

9 Ciod i an tairbh' a'm' fhuil-sa 'ta,
an déigh mo chur 's an uaigh?
Am molar thusa leis an ùir?
an toir air d'fhìrinn luaidh?
10 Eisd rium a nis, a Dhia nan dùl,
dean tròcair orm 'us gràs;
Is bi-sa, 'Dhé, 'd'fhear-cuidich leam,
'n uair tharlas dhomh 'bhi 'n sàs.

11 Mo bhròn gu dannsadh chaochail thu,
'us m'cudach-saic faraon
Do sgaoil thu dhìom, 'us chrioslaich mi
le aoibhneas air gach taobh:
12 Mo ghlòir gu-n seinneadh dhuit-sa cliu,
gun idir 'bhi 'n a tosd:
A Dhia mo Thighearn, bheir mi dhuit
mòr-bhuidheachas am feasd.

SALM XXXI.

1 ASADSA, 'Dhé, ni mise bun;
nàir' orm na leig am feasd:
Dean fuasgladh dhomh a'd' ionracas,
o thrioblaid 'us o cheisd.
2 Do chluas a m'ionnsuidh crom a nuas,
'us furtaich orm gu dian:
A'd' charraig dhaingean bi-sa dhomh,
tigh-tearmuinn chum mo dhìon.

3 Oir's tu a's carraig dhìleas dhomh
's mo dhaingneach làidir treun,
'Us uime sin sgàth d'ainme, 'Dhé,
treòraich, 'us stiùr mo cheum.
4 Saor as an rib a dh'fholaich iad
buin mise mach, a Dhé:
Air son gur tus' an ti a mhàin
a's neart, 's a's treòir dhomh féin.

5 A'd' làimh-sa mhàin, a Dhia nan dùl,
mo spiorad tiomnam suas:
A Dhia na fìrinn, 'us mo Thriath,
's tu dh'fhuasgail air mo chruas.
6 Is fuath leam iad a bheir fainear
na breuga diomhaineach:
Ach dòchas ann an Dia nan gràs
chuir mi gu muinghineach.

7 A'd' thròcair biom gu h-aoibhneach ait:
oir thug thu, 'Dhé, fainear
Mo thrioblaid; 's m'anam ann an teinn
bha thusa fiosrach air.
8 Cha d' rinneadh leat mo dhruideadh suas
'an làimh mo nàmhaid thréin:
'An àite farsuinn shocruich thu
mo chosan 'us mo cheum.

9 O tha mi, 'Dhé, 'an trioblaid mhòir,
dean tròcair orm gu cas:
Mo shùile, m'anam, 'us mo bholg,
le bròn air seargadh as.

10 Oir chlaoidheadh m'anam as le bròn,
's mo bhliadhnacha le caoidh:
Do bhrìgh mo lochd chaidh as do m' neart,
mo chnàmhan air an claoidh.

11 Mar aobhar fanoid tha mi fòs
do m'eascairdibh gu léir,
Gu h-àraidh do mo choimhearsnaich,
mar mhasladh tha mi féin:
'Us do luchd m'eòlais fòs a taim
a'm' aobhar geilt 'us fuath':
Gach neach a chi mi air an t-sràid,
a' teicheadh uam gu luath.

12 Mar dhuine marbh air dol á cuimhn';
mar shoitheach briste mi:
13 Oir chualas toibheum mhòran dhaoin';
eagal gach taobh do bhi:
A'm' aghaidh 'n uair a chruinnich iad,
dhealbh iad mo bheath' a sgrios:
14 Ach dhiotsa, 'Dhé, rinn mise bun;
is tu mo Dhia, deir mis'.

15 Tha m'aimsirean a'd' làimh-sa 'Dhé,
orm furtaich agus fòir
O làimh mo naimhdean, 'us o'n dream
'tha 'leantuinn orm 'an tòir.
16 Do ghnùis 'us d'aghaidh dealraicheadh
air d'òglach dìleas féin:
Air sgàth do ghràsa carthannach,
mo shaoradh dean gu treun.

17 Na leig fo nàire mhaslaidh mi,
a Dhia, oir ghairm mi ort:
Ach nàire biodh air luchd an uile;
's an uaigh biodh iad 'n an tosd.
18 Cuir béil nam breug, a Dhé, 'n an tàmh,
'labhras gu h-àrdanach,
'N aghaidh nam fìrean spreigeadh cruaidh,
gu spìdeil tarcuiseach.

19 Cia meud do mhaith a thaisg thu dhoibh,
d'an eagal thu faraon;
'S a rinn thu do na dh'earbas riut,
'am fianuis chloinn nan daoin'!
20 O àilgheas dhaoine ni thu 'n dìon,
fo dhìomhaireachd do ghnùis';
'S am pàilliun fòs, o strì nan teang',
ni dìdean dhoibh 'n an cùis.

21 Dia gu ma beannaichte gu bràth;
oir dh'fhoillsich e dhomh féin
A chaoimhneas càirdeil iongantach,
'an caithir làidir thréin.
22 Thuirt mi a'm' dheifir, Scaitht' tha mi
o bheachd do shùl a mach:
Ach chual' thu 'n uair a ghlaodh mi riut,
guth m'asluich' ghearanaich.

23 Gràdhaichibh Dia, O 'naoimh, air fad:
oir Dia do'n treibhdhireach
Do ni sàr-dhion, 'us diol gu pailt
do'n uaibhreach àilgheasach.
24 Sibhse a chuir 'an Dia nan gràs
'ur dòchas mar is còir,
Bi'bh misneachail, 'us cuiridh e
neart ann 'ur cridh' 'us treòir.

SALM XXXII.

1 'S BEANNAICHT' an duine sin a fhuair
'n a pheacadh maitheanas;
A fhuair le tròcair folach air
a chiont' 'us eusaontas.
2 'S beannaicht' an ti nach agair Dia
'n a sheachranaibh na's mò;
'Us ann a spiorad fòs nach 'eil
claon-chealgaireachd no gò.

3 A' fantuinn dhomh gu fad a'm' thàmh,
Luidh air mo chnàmhan aois,
'Us b'amhluidh sin gach là mo chor,
le dol do m'bhùireadh suas.
4 Oir ormsa bha do làmh gu trom,
air feadh gach oidhche 's là:
Mo bhrìgh gu tart an t-samhraidh theith
air ath'rrachadh a ta.

5 Làn-fhoillsich mi mo pheacadh dhuit
nior cheil mi m'aingidheachd:
Aidmheil (thuirt mi) do Dhia ni mis',
'us mhaith thu cron mo lochd.
6 So fàth mu'n guidh riut gach aon naomh,
's an àm 's am faighear thu:
Gu dearbh 'an tuil nan uisge mòr',
cha ruig iad air gu dlùth.

7 Tha thu a'd' ionad-folaich dhomh,
ni coimhead orm o theinn;
'Us nithear leat mo chuairteachadh
le òran saorsa binn.
8 Dhuit teagaisgidh 'us seòlaidh mi
am bealach 'us an t-iùl,
'S an tigeadh dhuit-sa triall gu ceart;
sin seòlam dhuit le m' shùil.

9 Na bi mar mhuileid, no mar each,
na h-ainmhidhean gun chéill:
Ri'n cuirear, chum nach tig iad ort,
teann-sparrag sréin 'n am beul.
10 Is lionmhor bròn aig luchd an uilc:
ach neach d'am barrant Dia,
Tha 'thròcair dol m'a thimchioll-san
g'a dhìonadh mar ni sgiath.

11 A dhaoine treibhdhireach, 'an Dia
bi'bh aoibhneach agus ait:
'Us deanaibh gairdeachas, gach neach
'g am bheil an cridhe ceart.

SALM XXXIII.

1 O SIBHSE 'tha 'n 'ur fireanaibh,
biodh aiteas oirbh 'an Dia:
Oir 's cubhaidh do na daoinibh còir,
'bhi 'tabhairt cliu do'n Triath.
2 Air clàrsaich thugaibh moladh dha;
'us air an t-saltair ghrinn,
Air inneal-ciùil nan teuda deich
seinnibh do Dhia gu binn.

3 'Us canaibh dhasan òran nuadh:
àrd-sheinnibh fonn gun stad.
4 Oir's ceart a reachd: 'am firinn fòs
tha 'oibre deant' air fad.
5 Is ionmhuinn leis-san còir 'us ceart:
lìon maitheas Dhé gach tìr.
6 Rinn focal Dhé na nèamh,' 's an sluagh
rinn guth a bheoil gu léir.

7 Mar thòrr a ta e 'carnadh suas,
uisge na fairge mòir':
A' coimhead fòs na doimhne suas,
gu dìleas 'an tigh-stòir.
8 Nis roimh an Tighearna gu mòr
biodh eagal air gach tir;
'Us air na dh'àiticheas an saogh'l
biodh fiamh roimh 'ainm gu léir.

9 Oir labhair Dia, 'us rinneadh e:
dh'orduich, 'us chuir air chois:
10 Chuir comhairle nan sluagh air cùl:
'us innleachd dhaoin' air ais.
11 Tha comhairle Iehobhah mhòir
gu seasmhach buan am feasd;
Smuaintean a chridhe mar an ceudn'
o linn gu linn gun cheisd.

12 'S beannaicht' an cinneach sin 'g am bheil,
mar Dhia Iehobhah treun:
'S am pobull fòs a ròghnaich e
mar oighreachd bhuan dha féin.
13 Air chloinn nan daoine seallaidh Dia,
o nèamh nan speur a nuas.
14 'S léir dha gach neach 's a' chruinne-ché,
o 'ionad-còmhnuidh shuas.

15 An cridh' air aon dòigh chumadh leis;
thug e fainear an gniomh.
16 Cha tèaruinn righ le meud a shluaigh;
do'n laoch, neart mòr cha dion.
17 An t-each 's a' chòmhrag 's diomhain e,
a dheanamh furtachd leis;
No 'dheanamh fuasglaidh ri àm féim,
ge mòr a lùth 's a threis'.

18 Feuch, sùilean Dhé gu furachar
air a luchd-eagail féin,
'Us air an dream sin as a ghràs,
'ni muinghinn làidir treun:
19 An anam chum a dhìon o'n bhàs,
's o'n ghort an cumail beò.
20 Ar n-anam feithidh e air Dia;
ar neart, 's ar sgiath gach lò.

21 Oir annsan ni ar cridh' a stigh
ùr-ghairdeachas gun dìth:
'Us cuiridh sinn 'n a ainm ro naomh
ar muinghinn fòs a chaoidh.
22 Do thròcair gu robh oirnn gu caomh,
a Thighearna, gach là,
A réir mar chuir sinn annad féin
ar dochas treun a ghnàth.

SALM XXXIV.

1 IEHOBHAH beannaicheam gu h-àrd,
gach aimsir 'us gach tràth:
A chliu 's a mholadh ann am bheul
gu h-iomraiteach a ghnàth.
2 'Us anns an Tighearna ro threun
ni m'anam uaill 'us glòir:
Na daoine sèimh', tràth chluinneas sud,
ni gairdeachas gu mòr.

3 Ardaichibh leamsa Dia nam feart,
molamaid 'ainm le 'chéil':
4 Dh'iarr mise Dia, chual' e, 'us bhuin
mi as gach gàbhadh geur.

5 Dh'amhairc iad air, 'us dhealraich iad;
gun nàire air an gruaidh.
6 Do ghlaodh am bochd, 'us dh'éisd ris Dia,
'Us dh'fhuasgail as gach truaigh.

7 Tha aingeal Dhé a' campachadh
mu'n dream d'an eagal e,
G'am fuasgladh 'us g'an teasairginn
o'n trioblaidibh gu léir.
8 O blaisibh agus faicibh so,
gur maith, 's gur milis Dia:
Am fear sin 's beannaicht' e gu beachd
a dh'earbas as an Triath.

9 Fior eagal Dhé, biodh oirbh, a naoimh;
oir uireasbhuidh no dith
Cha bhi air a luchd eagail-san,
fior-chràbhadh dha a ni.
10 Bi'dh easbhuidh air na leòmhnaibh òg',
'us ocras orr' air leth;
Ach air an dream a dh'iarras Dia
cha cheilear aon ni maith.

11 Thigibh a chlann, 'us éisdibh rium:
dhuibh nochdam eagal Dhé.
12 Cò'm fear le'm b'aill 'bhi fada beò,
chum maith gu faiceadh e?
13 Coimhead do theangadh féin o'n olc,
's o labhairt ceilg' do bheul.
14 Seachain an t-olc, 'us dean am maith:
iarr sìochaint, 's lean gu geur.

15 Tha sùile Dhé air fireanaibh,
's a chluas ri'n glaodh gu fior.
16 Tha gnùis Dhé 'n aghaidh daoi, a chum
an cuimhne sgrios á tìr.
17 Do ghlaodh na fireana ri Dia,
'us dh'éisd e riu gu grad;
Thug furtachd agus fuasgladh dhoibh
o'n àmhgharaibh air fad.

18 Do'n mhuinntir 'g am bheil cridhe brùit'
is dlùth dhoibh Dia gun cheisd:
Ni esan furtachd fòs do'n dream
'g am bheil an spiorad brist'.
19 Is lionmhor trioblaid agus teinn
'thig air an fhìrean chòir;
Ach asd' air fad ni Dia nan gràs
a theasairginn fadheoidh.

20 A chnàmhan uile coimh'didh e:
cha-n 'eil a h-aon diubh brist'.
21 Ach marbhaidh olc an duine daoi,
'us claoidhear e gun cheisd:
'Us luchd an fharmaid, a bheir fuath
do dhaoinibh còir 'us ceart,
Mòr-chiontach fàgar iad 'n an lochd,
di-mhilltear iad gu beachd.

22 Anam a sheirbhiseach gu léir
saor-fhuasglaidh Dia gach àm,
Cha mhillear idir neach dhiubh sud
'chuireas an dòchas ann.

SALM XXXV.

1 TAGAIR, a Dhia, ri luchd mo strì;
cuir cath ri luchd mo chath'.
2 Glac féin do thargaid, 'us do sgiath,
éirich, dean còmhnadh maith.

3 Glac fòs do shleagh, 's air luchd mo thòir
am bealach druid gu teann:
Ri m'anam abair féin mar so,
Is mi do chòmhnadh ann.
4 Trom-nàir' 'us masladh gu robh dhoibh
'tha 'g iarraidh m'anam' bhochd:
'Us pilleadh iad le amhluadh geur,
'tha 'smuaineachadh dhomh lochd.
5 Biodh iad mar mholl a' dol le gaoith:
'n an tòir biodh aingeal Dhé:
6 Biodh aingeal Dhé 'g an ruith gu teann,
dorch, sleamhuinn biodh an ceum.

7 Oir lìontan leag iad air mo shon,
gun aobhar no cion-fàth;
'Us slochd gun aobhar chladhaich iad,
chum m'anam 'chur an sàs.
8 Gun fhios da, thigeadh dòruinn air,
'us glacar e 's an lìon
A dh'fholaich e: 's an dòruinn cheudn'
tuiteadh e féin gu dian.

9 Ni m'anam gairdeachas 'an Dia;
's 'n a fhurtachd sòlas mòr.
10 'Us their mo chnàmhan uile, 'Dhé,
cò 'choimeas riuts' is còir?
Ni teasairginn do'n duine bhochd
o'n neach' tha air ro threun,
An t-ainnis 'us am bochd o'n ti
le'm b'àill a chlaoidh gu léir.

11 Luchd-fianuis-bhréige dh'éirich rium,
'us chuir iad as mo leth
Na nithe sin gu h-eucorach,
nach b'fhiosrach mi am bith.
12 Olc dhìol iad rium 'an eiric maith,
chum m'anam 'chur fo leòn.
13 Ach mis', air bhi dhoibh sud gu tinn,
ghabh umam culaidh bhròin:

M'anam le trasgadh dh'ùmhlaich mi,
's phill m'urnuigh ann am chrios.
14 Mar charaid, bràth'r, no fear-caoidh màth'r
gu brònach crom ghluais mis'.
15 Ach chruinnich iad, 'us bha iad ait,
air bhi dhomh ann an teinn:
Gun fhios domh, chruinnich cuideachd thàir,
gun tàmh mo reubadh rinn.

16 Le cealgairibh gu fanoideach,
'n am fèisd rinn spòrsa dhiom,
Do chasadh leo am fiacla rium,
ri magadh orm gu dian.
17 Cia fhad is léir dhuit so, a Dhé?
saor m'anam féin gu cas
O'm milleadh-san: mo sheircein fòs,
tèaruinn o leòmhnaibh bras.

18 Làn-bhuidheachas do bheir mi dhuit
am measg an tionail mhòir:
'S am measg an t-sluaigh tràth 's lionmhor iad,
àrd-mholam thu le glòir.
19 Mo naimhde 'tha gun aobhar rium,
na biodh ac' aoibhneas dhiom:
Do'n dream a thug dhomh fuath gun chùis
a'm' chaogadh sùl na biom.

20 Oir ann an sìth cha-n 'eil an tlachd,
ach ann am beartaibh claon,
An aghaidh dhaoine ciùin na tìr',
'g am buaireadh air gach taobh.

21 Gu farsuinn dh'fhosgail iad am beul,
'us rium, hà, hà, a deir,
Chunnaic a nis ar suil an ni
'bu mhiannach leinn teachd air.

22 Ach chunnaic thusa so, a Dhia,
na bi a'd' thosd a'm' fheum:
A Thighearna 's a Dhia nam feart,
na fuirich uam an céin.
23 Tog ort, 'us mosgail chum mo cheirt,
fa m' chùis, mo Dhia, 's mo Rìgh.
24 'Dhia, dean a réir do cheartais breth,
'us dhoibh na b'aoibhneas mi.

25 'N an cridh' na h-abradh iad riu féin,
hà, hà, 's e sud ar miann:
'Us fòs na h-abradh iad a chaoidh,
do shluig sinn e gu dian.
26 Biodh orra nàir', 'us tàirngear iad
gu h-amhluadh mòr le 'chéil',
A ta gu suilbhir 'us gu h-ait,
ri faicinn m'àmhghair ghéir:

'Us biodh iad air an sgeadachadh
le masladh 'us le nàir',
'Tha 'g iarraidh urraim mhòir dhoibh féin
a'm' aghaidh-sa gun tàmh.
27 Biodh aoibhneas orra, 's gairdeachas,
a sheasas dhomh mo chòir:
'Us abradh iad, Mòr-chliu gu robh
do Thighearna na glòir',

'Tha 'gabhail tlachd de shonas buan
a sheirbhisich a ghnàth.
28 'Us air do cheartas thig mo bheul,
'us air do chliu gach là.

SALM XXXVI.

1 DEIR eusaontas an droch-dhuin' so,
'n a chridhe stigh 's 'n a chliabh
Fior-eagal Dhé 'am beachd a shùl
cha-n 'eil, 'us cha robh riamh.
2 Oir ni e brionnal baoth ris féin
a réir mar thaitneas ris;
A chionta gus am foillsichear
mar aobhar fuath d'a sgrios.

3 Fior-chluainntearachd 'us eucoir mhòr,
sud cainnt a bheoil gu tric:
Do sguir e fòs o dheanamh maith,
'us leig e dheth 'bhi glic.
4 Aimhleas 'n a leabaidh tha e 'dealbh';
's an t-slighe nach 'eil ceart
Shuidhich 'us shocraich se e féin;
cha-n oillteil leis droch bheart.

5 Do thròcair tha 's na nèamhan shuas,
a Thighearna 's a Dhé:
Gu ruig na neoil 'us àird nan speur,
làn ruigidh d'fhìrinn réidh.
6 Do cheartas mar na sléibhtibh àrd',
do bhreth mar dhoimhneachd mhòir;
Air duine 's ainmhidh ni thu, 'Dhé,
deadh-choimhead agus fòir.

7 O Dhia! is prìseil urramach
do chaoimhneas gràdhach caoin;
Fo sgàil do sgéith ni uime sin,
làn dòchas clann nan daoin'.

8 Le sàill do theach 'us d'àrois phailt
sàsuichear iad gu mòr;
A d'amhainn làn de shòlasaibh
deoch bheir thu dhoibh r'a h-òl.

9 Tobar na beatha tha gu dearbh
agadsa, 'Dhia nan dùl;
'Us ann ad sholus dealrach glan,
chi sinne solus iùil.
10 Maireadh do chaoimhneas gràidh, a Dhé,
do'n dream 'chuir eolas ort:
'Us buanaich d'fhìreantachd faraon
do luchd a' chridhe cheirt.

11 Na leig do chois an àrdain bhuirb
a'm' aghaidh teachd, a Dhé:
'Us làmh an droch dhuin' aingidh fòs
gu bràth na gluaiseadh mi.
12 An sin do thuit luchd-deanamh uilc;
'us leagadh iad a sìos,
Aig diobhail lùith cha-n fheudar leo,
gu-n éirich iad a nìos.

SALM XXXVII.

1 LASAN no campar na biodh ort
mu dhaoinibh aingidh olc,
'Us na gabh farmad ris an dream
a bhios a' deanamh lochd.
2 Oir amhluidh mar is dual do'n fheur,
glan-sgathar iad gu grad,
'Us amhluidh mar na lusa maoth'
crion-sheargaidh iad air fad.

3 Cuir-sa do dhòchas ann an Dia,
'us deanar maitheas leat,
Mar sin sior-mhealaidh tu an tìr,
's beathaichear thu gu beachd.
4 Gabh tlachd 'an Dia, 'us bheir e dhuit
làn rùn do chridh' a chaoidh.
5 Do shlighe tabhair suas do Dhia;
earb ris, 'us bheir gu crìch.

6 Foillsichidh e do chòir 's do cheart,
mar sholus glan nan tràth;
'Us amhluidh mar àrd-mheadhon-là
do bhreitheanas a ghnàth.
7 Gu sàmhach fan ri Dia nan dùl,
'us feith le foighid leis;
An ti 'n a shligh' a shoirbhicheas,
na gabhsa farmad ris:

Fa chùis an fhir a bheir gu buil
a dhroch-bheart innleachdach.
8 Leig corruich dhìot, tréig fearg: chum uilc
na bi-sa frionasach.
9 Oir droch-dhaoin' 'us luchd-deanamh uilc
glan sgathar as gu léir:
Ach lion 'g am bheil an sùil ri Dia,
buan-mhealaidh iad an tìr.

10 Oir feith gu fòil ré tamuill bhig,
's an droch dhuin' cha bhi ann:
'S 'n a ionad fòs, ma bheir fainear,
cha bhi e féin no 'chlann.
11 Ach mealaidh daoine sèimh am feasd
am fearann 'us an tìr:
Lan-shòlas bheirear dhoibh faraon,
'an saoibhireachd na sìth'.

12 Tha 'n t-aingidh 'cumadh lochd do'n t-saoi,
's a' casadh 'fhiacla ris.
13 Ni Dia air fanoid: oir dha 's léir
gur dlùth air là a sgrios.
14 Na h-aingidh tharruing iad an lann;
'us chuir am bogh' air ghleus,
A leagadh aim-bheartach 'us bhochd,
's a mharbhadh luchd deadh-bheus.

15 An claidheamh théid 'n an cridhe féin,
théid air am bogha claoidh.
16 'S fèarr beagan aig an duine chòir,
na saoibhreas mòr nan daoi.
17 Oir gairdeana luchd-aingidheachd
min-bhrisear air an cruas;
Ach daoine còir 'us fireanach
ni Dia an cumail suas.

18 Air aimsiribh nam fireanach
is fiosrach Dia gun cheisd:
An oighreachd 'us an seilbh faraon,
dhoibh 's maireannach am feasd.
19 Cha chuirear iad gu rughadh gruaidh,
's an aimsir ghàbhaidh olc:
Oir gheibh iad uil' an sàth gu leòir
'An làithibh gainne 's gort'.

20 Ach sgriosar droch dhaoin', naimhde Dhé,
bi'dh iad mar shaill nan uan:
Làn-mhillear iad, 'us théid dhoibh as,
mar dheataich nach 'eil buan.
21 'An iasachd gabhaidh daoine daoi,
's cha dìol a rìs air ais;
Am firean tha e tròcaireach,
is nithear pailteas leis.

22 Oir 'mheud 's a fhuair a bheannachd-san,
sior-mhealaidh iad an tìr:
'S an dream a gheibh a mhallachd-san,
lom-sgriosar iad gu léir.
23 Tha Dia a' stiùradh cheumanna
an duine naomha chòir:
'Us tha e 'gabhail tlachd 'us toil'
d'a shlighe-san gu mòr.

24 Nan tarladh dha gu-n tuiteadh e,
cha tilgear tur e sìos:
Oir tha an Tighearna le 'làimh
'g a chumail suas a rìs.
25 Bha mise òg, 's a nis 'an aois:
'us riamh cha-n fhaca mi
'N a dhìobrachan an duine còir,
No 'shliochd ag iarraidh bìdh.
26 Sior-thruacant' e, 'us coingheallach:
beannaicht' a shliochd a ta.
27 Seachain an t-olc, 'us dean am maith,
'us còmhnuidh gabh gu bràth.
28 Is toigh le Dia ceart bhreitheanas,
a naoimh cha tréig e chaoidh;
Sior-choimhdear iad: ach sgathar sìos,
droch shliochd nan daoine daoi.
29 Mealaidh na fireana an tìr;
buan-chòmhnuidh ni iad innt'.
30 Thig beul an t-saoi air gliocas glan,
a theang' air rogha cainnt.
31 Tha lagh a Dhé 'n a chridh' a stigh:
cha sleamhnuich uaith a cheum.
32 Tha'n droch dhuin' 'feitheamh air an t-saoi,
g'a mharbhadh 'us g'a theum.

33 Cha-n fhàg an Tighearn' e 'n a làimh,
a dheanamh air droch-bheirt;
Cha-n fhàgar ris e ann am binn,
tràth chuirear e fo cheirt.
34 Feith thus' air Dia, 's 'n a shlighe gluais
'us àrdaichear leis thu,
An tìr gu meal thu; 'us droch dhaoin'
'g am milleadh chi do shùil.

35 An duine mallaicht' chunnaic mi
'an neart, 's 'an inbhe mhòir,
'G a sgaoileadh féin a mach mar chraoibh,
a' fàs gu dosrach ùr;
36 Ach chaidh e seach, 'us feuch cha robh;
dh'iarr, 'us cha d'fhuaras e.
37 Amhairc 'us feuch gur sìth a's crìoch
do'n duine dhìreach réidh.

38 Ach sgriosar luchd an eusaontais,
'us théid dhoibh as faraon:
Di-mhilltear agus sgathar sìos
crìoch dheireannach dhroch dhaoin'.
39 Ach furtachd fhior nam firean fòs,
thig sin o Dhia nan dùl:
'Us anns an aimsir thrioblaidich,
's e 's barrant air an cùl.

40 Thig treis 'us furtachd thuc' o Dhia,
'us fuasgladh 'an deadh àm;
Saorar iad leis o dhaoinibh olc,
oir chuir iad muinghinn ann.

SALM XXXVIII.

1 A THIGHEARN', ann ad chorruich mhòir
na cronaich mi gu garg;
Na dean mo smachdachadh gu geur,
an uair a lasas d'fhearg.
2 Oir tha do shaighde guineach geur
sàitht' annam féin gu teann':
'Us orm a ta do làmh gu trom,
'g am chumail sìos gach àm.

3 Cha-n 'eil maoin fhallaineachd a'm' fheòil,
air son do chorruich ghéir;
A'm' chnàmhan cha-n 'eil tàmh no fois,
air son mo pheacaidh féin.
4 Oir chaidh mo pheacaidh os mo cheann;
'taid orm 'n an eire thruim.
5 Mo chreuchda ta ro lobhta, 's breun;
mo ghòraich 's coireach rium.

6 Tha mi gu cràiteach, euslan, crom,
a' triall gach là le bròn.
7 Mo leasraidh làn de ghalar breun':
gun fhallaineachd a'm' fheòil.
8 'Taim lag 'us brùit': a' bùireadh fòs
trìd an-shocair mo chridh'.
9 A'd' làth'r, a Dhé, tha m'uile mhiann:
cha-n fholaicht' ort mo chaoidh.

10 Mo chridhe ta 'sior-phloscartaich,
mo neart chaidh uam gu glan;
'An taic ri fradharc geur mo shùl,
sin agam fòs cha d'fhan.
11 Tha luchd mo ghaoil 's mo chairde caomh
a' seasamh fad o 'm bheum,
Mo choimhearsnaich 'us luchd mo phàirt,
a' teicheadh uam an céin.

12 'Sealg orm a ta luchd iarraidh m'anm':
luchd iarraidh m'uile a ghnàth,
A' labhairt nithe aimhleasach,
's a' smuaineach' ceilg' gach là.
13 Ach mise fòs mar bhodhar mi,
nach cluinneadh guth no sgeul:
Is cosmhuil mi ri duine balbh,
gun chomas fosglaidh béil.

14 Mar sin mar dhuine mi nach cluinn,
gun achmhasan 'n a bheul.
15 Oir dh'earb mi riut, a Dhé, mo Thriath:
'Dhia, freagraidh tus' a'm' fheum.
16 Thubhairt mi, chum nach maoidheadh iad,
thoir freagradh dhomh gu cas;
'Us chum nach dean iad gairdeachas
'n tràth shleamhnuicheas mo chas.

17 Oir 's dlùth chum claonaidh mi, 's mo bhròn
a'm' fhianuis tha do ghnàth.
18 Mo lochd do innseam, 'us fo m' chiont',
mòr aimheal ormsa ta.
19 Ach 'mheud 's a ta 'n an naimhde dhomh,
's ro bheothail iad 's is treun;
'Us luchd mo mhi-rùin eucorach,
'taid lionmhor mar an ceudn'.

20 'S iad sin a's naimhde dhomh gu fior,
luchd-diolaidh maith le olc;
Air son gu bheil mi 'leantuinn air
an ni 'tha maith gun lochd.
21 Na tréig mi, 'Thighearna: mo Dhia,
na bi-sa uam an céin.
22 'Dhia, greas a chum mo chuideachaidh,
oir 's tu mo shlàinte féin.

SALM XXXIX.

1 THUBHAIRT mi, bheir mi féin fainear
mo shlighe; 's ni mi fòs
Mo theangadh 'choimhead mar le sréin,
air bhith do'n daoi a'm' chòir.
2 Dh'fhan ni gu tosdach balbh a'm' thàmh,
o'n ni sin féin 'bu mhaith;
Mhosgail mo thrioblaid 'us mo bhròn
annam gu mòr a stigh.

3 Air bhith dhomh 'smuaineachadh mar so
do ghabh mo chridhe teas:
'Us las an teine: 'us mar so
le m' theangaidh labhair mis';
4 Thoir fios, a Dhé, dhomh air mo chrìch,
tomhas mo là ciod e:
Gu faighinn eòlas agus fios
cia anmhunn gearr mo ré.

5 Feuch rinn thu mar leud bois' mo làith',
mar neo-ni agad m'aois:
Gach neach d'a fheabhas, e gu fior,
's ni dìomhanach gun phrìs.
6 'An samhladh bréig' a' siubhal fòs
gach duine ta gu dearbh:
Gun suaimhneas fòs 'g am buaireadh féin,
'an dìomhanas gun tairbh':

A' torradh nithe, 's cur ri 'chéil'
mòr bheartais air gach dòigh,
Gun fhios co'n t-oighre 'chruinnicheas,
no 'mhealas iad fadheòidh.

7 Ciod nis ri'm feitheam féin, a Dhé?
mo dhòchas dhiot do ni m'.
8 Saor mi o m'uile lochd; 's na dean
ball-maslaidh an-daoin' dhiom.

9 Dh'fhan mi a'm' thosd, gun fhosgladh béil,
oir leatsa rinneadh e.
10 Tog dhiom do bhuille, 'Dhé: le beum
do làimhe chlaoidheadh mi.
11 Tràth chronaichear leat neach m'a lochd,
mar chnuimh théid as d'a shnuadh:
Gu deimhin féin 's fior-dhìomhanas
gach duin' air bith de'n t-sluagh.

12 'Dhia éisd ri m'urnuigh, 'us ri m' ghlaodh;
ri m' dheòir a'd' thosd na bi;
Oir coigreach agad, 'us fear-cuairt,
mar m'aithrichibh tha mi.
13 'Dhia, coigil agus caomhain mi,
gu faighinn neart ri m' bheò
Mu-n siubhail mi, a' dol do'n cug,
's nach bi mi ann na's mò.

SALM XL.

1 DH'FHEITH mi le foighid mhaith ri Dia,
chrom thugam, dh'éisd mo ghuth:
2 'Us thug se á slochd uamhuinn mi,
á clàbar crèadha tiugh:
Air carraig chòmhnaird chuir mo chos;
mo cheuman shocraich e.
3 'Us òran nuadh chuir e a'm' bheul,
gu-m b'e sud moladh Dhé:

Chi mòran e, 's fo eagal bi'd,
'us earbaidh iad á Dia.
4 'S beannaicht' an duine sin gu dearbh
'ni dòchas as an Triath,
'Us nach gabh tlachd no toil air bith
de luchd an àrdain mhòir,
No fòs de'n dream a théid a thaobh
gu ceilg, le saobhadh glòir'.

5 Is lionmhor d'oibre iongantach,
a Thighearn' 'us a Dhé,
'S do smuaintean oirnn: cha-n àirmhear iad
'an ordugh dhuit gu réidh:
Nan cuirinn iad an céill gu mìon,
no fòs na'n innsinn iad,
An àireamh rachadh thar mo neart,
aig lionmhoireachd 'us meud.

6 Ofrail no ìobairt leat cha mhiann,
dh'fhosgail thu féin mo chluas:
Lochd-ìobairt agus ìobairt-loisgt'
cha d'iarr thu dhuit 'chur suas.
7 An sin do labhair mise, feuch,
a nis a ta mi 'teachd:
'An ròl' an leabhair ormsa fòs
sud sgrìobhta tha gu beachd.

8 'S e sud mo thlachd 's mo mhiann, a Dhé,
do thoil gu-n deantadh leam:
Do reachd gu dearbh a ta gu buan
a'm' chridhe stigh, 's a'm' chòm.
9 Air d'fhìreantachd 's a' choinneimh mhòir,
a Dhé, rinn mise sgeul:
Oir feuch, a Dhé, mar 's aithne dhuit,
nior chaisg mi féin mo bheul.

10 A'm' chridhe d'fhìreantachd nior cheil;
ach d'fhìrinn chuir mi'n céill:
Do shlàint', 's do chaoimhneas gràdhach
o'n t-sluagh nior cheil mi féin. [caomh
11 Do thròcair chaomh na cumsa uam,
a Thighearna gu bràth;
Do chaoimhneas gràdhach, d'fhìrinn fòs
gleidheadh iad mi a ghnàth.

12 Oir is do-àireamh iad na h-uile
'tha 'g iadhadh orm mu'n cuairt;
Do ghlac mo pheacaidh mi co teann
's nach feud mi sealltuinn suas:
Na's lìonmhoir' iad na folt mo chinn,
do thréig mo chridhe mi.
13 'Dhia, gu ma toil leat furtachd orm,
grad-chuidich leam, a Dhé.

14 Biodh nàir' 'us amhluadh dhoibh faraon,
do m'anam 'dh'iarras claoidh:
Ruaig orr' air ais, 'us rudhadh gruaidh',
le 'm b'àill mo chur gu dìth.
15 Gun àird, gun àiteach' gu robh iad,
mar thuarasdal d'an nàir',
A thubhairt rium gu fanoideach,
ahà, ahà, le gàir.

16 Aoibhneas 'us aidhear do gach neach,
'g a d'iarraidh féin a ta:
'Us abradh iad le'n toigh do shlàint',
Dia gu ma mòr a ghnàth.
17 Ach mis' ged tha mi ainnis bochd,
smuainichidh orm an Triath:
M'fhear-cabhair thu 's mo Shlànuighear;
moille na dean, a Dhia.

SALM XLI.

1 'S BEANNAICHT' am fear a bheir gu glic
fainear an duine bochd:
'An uair a thrioblaid 'us a theinn,
bheir Dia e saor o'n olc.
2 Ni Dia a dhìon, 's a chumail beò,
is beannaicht' e 's an tìr:
Gu toil a naimhde mi-runach
na tabhair e gu sìor.

3 Air leabaidh 'thinneis iarganaich
bheir Dia dha neart 'us treòir:
A leabadh ni thu dha air fad
ri àm a thinneis mhòir.
4 Thubhairt mi, deansa tròcair orm,
a Thighearna 's a Dhé;
'Us leighis m'anam euslan bochd,
oir 'd'aghaidh pheacaich mi.

5 Tha'n dream sin a's fior-naimhde dhomh
a' labhairt orm le beum:
O, c'uin a sgriosar 'ainm-san as,
's a théid e sìos do'n eug?
6 Ma thig e 'm'amharc, labhraidh e
cainnt dhìomhanach le 'bheul:
Tha 'chridh' a' tòrradh nimh a stigh,
's a muigh a' deanamh sgéil.

7 Sìor-chogarsaich 'an cluais a chéil',
luchd m'fhuath' a ta air fad:
A' smuaineachadh 's a' cumadh lochd
a'm' aghaidh féin gun stad.

8 Droch thinneas (deir iad) tha gu dlùth
a' leantuinn ris r' a bheò;
Air bhith dha nis 'n a luidh' gu tinn,
cha-n éirich e na's mò.

9 Am fear 'bu charaid dìleas domh,
ri'n earbainn gach ni 'b'àill,
'S a dh'ith de m'aran aig mo bhòrd,
a'm' aghaidh thog e 'shàil.
10 Ach thusa, 'Dhé, dean tròcair orm,
'us tog mi rìs an àird,
A chum gu-n tugainn luigheachd dhoibh,
'us comain cheart gun dàil.

11 Tre so is fiosrach mi gu beachd
gur ionmhuinn leatsa mi:
Air son nach d' thug mo naimhde buaidh,
's nach d' rinneadh leo mo chlaoidh.
12 Ach mise, ann am ionracas,
's tu 'sheasas mi a ghnàth:
'Am fianuis fòs do ghnùise, 'Dhé,
'g am shocruchadh gu bràth.

13 Iehobhah Dia chloinn Israeil,
beannaicht' gu robh e féin,
O aois gu aois gu suthain sìor,
Amen, agus Amen.

SALM XLII.

1 MAR thogras fiadh gu sruthan uisg'
le bùireadh àrd gu geur,
Mar sin tha m'anam 'ploscartaich,
ag éigheach riutsa, 'Dhé.
2 Tha tart air m'anam 'n geall air Dia,
'n geall air an Dia 'ta beò:
O c'uin a thig 's a nochdar mi
'am fianuis Dhia na glòir'?

3 Gach là 'us oidhch' is iad mo dheòir
a's cuibhrionn dhomh 's a's biadh:
An uair a deir iad rium a ghnàth,
c'àit bheil a nis do Dhia?
4 Tha m'anam air a dhòrtadh mach,
a' cuimhneachadh gach ni;
Oir chaidh mi leis a' chuideachd mhòir,
'dol leo gu teampull Dhé;

Seadh chaidh mi leo le gairdeachas,
'us moladh fòs le 'chéil',
Seadh leis a' chuideachd sin a bha
a' coimhead làithe féill'.
5 O m'anam! c'uim' a leagadh tu
le dìobhail misnich sìos?
'Us c'uim' am bheil thu'n taobh stigh dhìom
fo thrioblaid 'us fo sgìos?

Cuir dòchas daingean ann an Dia,
oir fathast molam e,
Air son na furtachd 'us na slàint'
'thig dhomh o 'eudan réidh.
6 Thuit m'anam annam sìos, a Dhé,
ghrad-chuimhnich mi 'n sin ort;
O thalamh Iordain, Hermoin àird,
o Mhitsar fòs nan cnoc.

7 Le fuaim do shruthan uisge féin,
tha doimhn' air dhoimhne 'gairm:
Do stuaidhean, 'us do thonnan àrd'
'dol tharum tha le toirm.

8 Orduichidh Dia d'a ghràsaibh dhomh,
a chaoimhneas anns an lò:
'S an oidhche ni mi guidhe 's ceòl
ri Dia a chum mi beo.

9 Mo charraig, c'uim' a thréig thu mi?
ri Dia a deir mi féin:
'Us c'uim' am bheil mi 'triall fo bhròn,
bhrìgh fòirneirt m'eascair thréin?

10 Mar lann a'm' chnàmhan, m'eascairde
'toirt toibheim dhomh a ta:
Tràth their iad rium gu fanoideach,
c'àit bheil do Dhia? gach là.

11 O m'anam, c'uim' a leagadh tu,
le dìobhail misnich sìos?
'Us c'uim' am bheil thu'n taobh stigh dhìom
fo aimheal 'us fo sgìos?
Cuir dòchas daingean ann an Dia:
oir molam e a ghnàth,
O 's e a's slàinte do mo ghnùis,
is e mo Dhia gu bràth.

SALM XLIII.

1 CUM cothrom rium, 'us tagair féin
mo chùis, o'n fhineach olc,
O'n eucorach, 's o fhear na ceilg',
'Dhé, saor-sa mi o'n lochd.

2 C'ar son a thilg thu mise uait?
's gur tu mo Dhia 's mo threòir;
C'ar son bhrìgh fòirneirt m'eascairdean,
an siubhlam féin fo bhròn?

3 'Dhia, d'fhìrinn 'us do sholus glan,
leig thugam iad a mach:
Gu m' sheòladh chum do thulaich naoimh,
's mo thabhairt chum do theach.

4 'N sin racham dh'ionnsuidh altair Dhé,
an Dé sin m'aoibhneis mhòir:
Air clàrsaich bhinn do mholam thu,
O Dhia, mo Dhia na glòir'.

5 O m'anam, c'uim' a leagadh tu,
le dìobhail misnich sìos?
'Us c'uim' am bheil thu'n taobh stigh dhìom
fo aimheal 'us fo sgìos?
Cuir dòchas daingean ann an Dia;
oir molam e a ghnàth,
O 's e a's slàinte do mo ghnùis,
is e mo Dhia gu bràth.

SALM XLIV.

1 LE'R cluasaibh chuala sinn, a Dhé,
ar sinnsir chuir an céill
Na gniomharan a rinneadh leat,
'n an aimsir, fad o chéin.

2 Le d' làimh mar thilg thu mach na slòigh,
'us iadsan chuir 'n an àit:
Mar rinn thu air na cinnich claoidh,
ach dhoibhsan thug an sàth.

3 Oir sealbh 's an tìr cha d'fhuaradh leo
le'n claidheamh no le'n lainn'
Ni mò a rinn an gairdean féin
an teasairginn 'n an teinn:
Ach do làmh dheas thug dhoibh a' bhuaidh,
do ghàirdean neartmhor treun,
'Us solus glan do ghnùis', a chionn
gu-n d' thug thu dhoibh-san spéis.

4 Oir s' tusa féin, a Dhia nan feart,
mo Thighearna 's mo Rìgh:
Furtachd do Iacob orduich uait,
'us fuasgail air gun dìth.

5 'S ann tre do neartsa leagar sìos
na h-uile 's naimhde dhuinn:
Tre d'ainm-sa saltraidh sinn gu làr
an dream a dh'éireas ruinn.

6 Oir as mo bhogh' cha dean mi bun,
cha-n fhurtachd dhomh mo lann.

7 Ach 's tusa 'nàirich luchd ar fuath',
o'r naimhdibh shaor thu sinn.

8 Ré fad' an là is ann 'an Dia,
a ni sinn uaill 'us glòir:
'Us d'ainm-sa fòs air feadh gach linn,
àrd-mholaidh sinn gu mòr.

9 Ach rinn thu nis ar tilgeadh dhìot,
'us nàraich thusa sinn:
'S a mach le'r n-armailtibh 's le'r feachd
cha-n 'eil thu féin 'dol leinn.

10 Gu teicheadh chuir thu sinn air ais,
o'n nàmhaid gheur 's a' chath:
'Us luchd ar mi-ruin tha dhoibh féin
a' deanamh creich' 'us sgath.

11 Mar chaoraich thug thu sinn 'n ar biadh;
'measg chinneach sgaoileadh sinn.

12 Reic thu do phobull féin gun fhiach,
's gun mheud air maoin d'an cinn.

13 Do rinn thu toibheum dhinn gu truagh
d'ar coimhearsnaich gu léir;
Ball-fanoid do na bheil mu'n cuairt,
's ball-magaidh mar an ceudn'.

14 Am measg nan Geintileach air fad,
gnàth-fhocal rinn thu dhinn;
'S am measg a' phobuill anns gach àit
'n ar n-aobhar crathaidh cinn.

15 Tha m'amhluadh 'us mo mhasladh geur
a'm' fhianuis féin a ghnàth,
Rinn nàir' 'us rudhadh fòs mo ghruaidh'
m'fholach gu truagh gach là.

16 'S e sin mo chor thaobh guth an fhir
a chàineas mi gu h-olc,
'S a spreigeas mi: 's a thaobh an nàmh,
's an dioghaltaich gu lochd.

17 Sud uile ged a thàinig oirnn,
nior dhearmaid sinne thu;
Cha d' rinn sinn breug no briseadh claon
'n aghaidh do chùmhnaint dhlùth.

18 Cha d'aom ar n-aigne uait-sa riamh,
ar cridh' cha deach air cùl:
O d' shlighe cha do chlaon ar cos
's cha deach air seachran iùil.

19 'An ionad dhràgon ged a phronn
thu sinne sios gu làr,
'Us ged a dh'fholaich thusa sinn
le sgàil 'us dubhar bàis.

20 Ma 's e gu-n d' leig sinn as ar cuimhn'
ainm uasal àrd ar Dia,
No gu dia eile coimheach bréig'
ar làmh ma shìn sinn riamh:

21 Nach rannsaich Dia so féin a mach?
oir aige ta làn-fhios
Air dìomhaireachd a' chridhe stigh,
gach car a t'ann 'us cleas.

22 Oir, air do shonsa mharbhadh sinn,
air feadh an là gu léir,
'S mar chaoraich tha sinn air ar meas,
a chasgaireadh gu geur.
23 Mosgail; c'ar son a choidleas tu?
'Dhia, fairich as do shuain;
Gu bràth na tilg-sa sinn a mach,
na triall-sa fada uainn.

24 Ciod uim' am folaich thu do ghnùis?
ciod uim' an dearmaid thu
Ar n-àmhghar, 'us ar n-éigin mhòr
'tha 'g iadhadh oirnn gu dlùth?
25 Oir chrom ar n-anam sios do'n ùir,
ar brù ri talamh theann.
26 A'd' thròcair éirich, cuidich leinn,
'us furtaich oirnn 's an àm.

SALM XLV.

1 DEADH aobhar òrain naoimh 'us ciùil
a' deachdadh tha mo chrìdh':
'Us labhram air na nithibh sin
a rinn mi féin do'n Rìgh:
Mar pheann 'an làimh fir-sgrìobhaidh dheis,
a chuireas sìos gu luath,
Is amhluidh sin mo theangadh ta
air d'urram àrd a' luaidh.

2 Is maisich' thu na clann nan daoin';
gràs dhòirteadh ann ad bheul:
'Us air an aobhar sin rinn Dia
do bheannachadh gach ial.
3 Deasuich do chlaidheamh air do leis,
O thus' a ghaisgich mhòir:
Le d' chumhachd 'us le d' mhòralachd,
le greadhnachas 'us glòir.

4 Bhrìgh firinn, suairceis, agus ceirt,
marcaich gu buadhach àrd,
'Us nithe uamhor teagaisgidh
do dheas làmh dhuit 's gach àit.
5 Rachadh do shaighde geur' gu crìdh'
gach eascaraid an Rìgh:
Tre sin am pobull tuitidh fò'd,
'us nithear leat an claoidh.

6 Gu suthain 'us gu sìorruidh ta
do chaithir àrd, a Dhé:
Slat-shuaicheantais do rioghachd-sa
is slat ro chothrom i.
7 O 's ionmhuinn leatsa còir 'us ceart,
'us thug thu fuath do'n olc;
Os ceann do chompanach chuir Dia,
do Dhia-s' ol'-aoibhneis ort.

8 De'n alos, mhirr, 'us chasia,
o d'eudach fàile théid:
Leo sud do chuir iad aoibhneas ort,
o d' lùchairt geal mar dheud.
9 Am measg do mhnathan urramach
tha nigheana nan rìgh:
'S an òr na h-Ophir, air do dheis,
do bhan-righ seasaidh i.

10 A nighean, éisd 'us amhairc fòs,
'us cromsa sìos do chluas;
Tigh d'athar, 'us do mhuinntir féin
na cuimhnich á so suas.
11 Gabhaidh mar sin an Rìgh làn-toil
de d'àille thlachdmhor féin:
Oir 's e do Thighearn' 'us do Thriath;
thoir urram dha 'us géill.

12 Thig nighean Thiruis thugad fòs,
le tiodhlacaibh gu tric;
'S na daoine saoibhir 'tha 'n am measg
ag asluch' gràis 'us iochd.
13 Nighean an Rìgh gu dearbh a stigh,
tha uile làn de ghlòir:
Tha 'culaidh eudaich uimpe fòs,
air oibreachach le òr.

14 'Am brat a dh'obair ghréis le snàth'd,
bheirear i gus an rìgh:
Thig thugad luchd a coimheadachd,
's a maighdeana 'n a déigh.
15 Théid iad gu cùirt an Rìgh a steach,
ait, aoibhneach bheirear iad.
16 Air son do shinnsir bidh do chlann,
mar phrionnsaibh anns gach àit.

17 D'ainm glòrmhor do gach linn a thig,
air chuimhne cuiridh mi:
'Us bheir mar sin am pobull duit
àrd-mholadh feadh gach ré.

SALM XLVI.

1 'S E Dia a's tearmunn duinn gu beachd,
ar spionnadh e 's ar treis:
'An aimsir carraid agus teinn,
ar cabhair e ro dheas.
2 Mar sin ged ghluaist' an talamh trom,
cha-n aobhar eagail duinn:
Ged thilgteadh fòs na sléibhte mòr'
'am builsgein fairg' 'us tuinn.

3 Na h-uisgeacha le beucaich bhuirb,
ged rachadh thar a chéil':
Le'n ataireachd ged bhiodh air chrith
na beanntan àrd' gu léir.
4 Ta amhainn ann, le 'sruthaibh sèimh,
'ni caithir Dhé ro ait;
Fior-àite naomh an ti a's àird',
's am bheil sior-chòmhnuidh aig.

5 Tha Dia 'n a meadhon innte stigh;
mar sin cha ghluaisear i;
Oir cuideachadh 'us còmhnadh leath'
's e Dia gu moch a ni.
6 Do ghabh na cinnich boil', 'us ghluais
na rioghachda gu cas:
Air cur do Dhia a ghuth a mach,
do leagh an talamh as.

7 Tha Dia nan sluagh leinn féin a ghnàth;
Dia Iacoib 's tearmunn duinn.
8 Thigibh, 'us faicibh oibre Dhé,
gach sgrios air talamh rinn.
9 Gu iomall fòs an domhain mhòir
an cogadh ni e chosg:
Am bogha bhris, an t-sleagh do ghèarr
an carbad-cogaidh loisg.

10 Bibh sàmhach, 's tuigibh gur mi Dia:
àrduichear mi gu sior
Am measg nan sluagh, bidh urram dhomh,
air feadh gach uile thìr.
11 Tha Dia nan sluagh ri còmhnadh leinn,
's an còmhnuidh air ar crann:
Is e Dia Iacoib 's tearmunn duinn,
d'ar furtachd anns gach àm.

SALM XLVII.

1 BUAILIBH 'ur basan, uile shlòigh,
'ta 'chomhnuidh anns gach àit;
Le guth 's le gairdeachas do Dhia,
suas togaibh iolach àrd:
2 Oir Dia ro àrd is uamhunn e;
Rìgh mòr os ceann gach tìr'.
3 Am pobull cuiridh e fo'r smachd,
fo'r cois na slòigh gu léir.

4 Mòrachd Iacoib d'an d' thug e gràdh,
mar oighreachd dhuinne thagh:
5 Chaidh Dia le caithream àrd a suas,
le trompaid 's fuaimnench bladh.
6 Seinnibh do Dhia, seinn moladh: seinn
d'ar Rìgh, seinn moladh binn:
7 Oir Dia 's Rìgh mòr os ceann gach tìr',
seinn da gu h-eòlach grinn.

8 Tha Dia 'n a shuidh' 'n a chaithir naoimh
's e 's Rìgh air cinnich ann.
9 Prionnsa nan sluagh do chruinnich iad,
pobull Dhé Abrahaim;
Air son gur le Iehobhah mhàin
sgiath dhìdein do gach tìr:
'S e féin a's àird' 's a's urramaich,
's dha dlighear moladh sior.

SALM XLVIII.

1 IS mòr Iehobhah, Dia nam feart,
'an cathair àird ar Dia;
'Us air sliabh àrd a naomhachd féin,
ion-mholta chaoidh an Triath.
2 Beinn Shioin 's breagh' a suidheachadh,
aoibhneas gach fearainn i;
'Us dlùth dhi air an taobh mu thuath,
tha caithir an Ard-Rìgh.

3 Aithnichear Dia 'n a lùchairtibh,
mar thearmunn anns gach airc.
4 Oir feuch, tràth bha na rìghre cruinn,
le 'chéile ghabh iad thart'.
5 Chunnaic iad sud, 'us b'ioghnadh leo,
le cabhaig dheifrich as.
6 Ghlac eagal iad an sin, 'us pian,
mar mhnaoi ri saoth'r gu cas.

7 Cabhlach Tharsis le gaoith an ear,
mìn-bhrisear leat gu luath.
8 Mar chual' is amhluidh chunnaic sinn,
'am baile Rìgh nan sluagh,
'Am bail' ar Dé; 's e Dia gu bràth
'ni daingean e le neart.
9 A'd' theampull, air do chaoimhneas caomh,
'Dhia, smuainich sinn gu ceart.

10 Mar d'ainm, is amhluidh sin do chliu,
gu crìch na talmhainn ta:
Do dheas làmh làn de fhìreantachd,
'Dhia, anns gach beart a ghnàth.
11 Beinn Shioin gu ma h-aoibhinn i,
'us Nighean Iudah ait,
Air son do bhreitheanas, a Dhé,
'ta cothromach 'us ceart.

12 Siùbhlaibh mu thimchioll Shioin naoimh,
'us cuairt'chibh i maraon:
Airmhibh a baideala gu dlùth,
's a turaite gach aon.
13 Thugaibh fainear a bàbhuin bhreagh',
s' a caisteil àrd le beachd:
Chum sin gu-n cuireadh sibh an céill
do'n àl a ta ri teachd.

14 Oir 's e an Dia so féin ar Dia
gu siorruidh 'us gu bràth:
'S e fòs a stiùras sinn gu ceart
gu uair 'us àm ar bàis.

SALM XLIX.

1 EISDIBHSE so gach uile shluagh,
na bheil 's a' chruinne-ché:
2 'Us cluinnibh eadar mhòr 'us bheag,
ma's bochd no beartach e.
3 Air tuigse smuainichidh mo chridh',
air gliocas thig mo bheul.
4 Aomaidh mo chluas gu samhlachaibh:
nochdam cainnt dhorch air teud.

5 Droch làithean c'uim' am b'eagal leam
gu-n cuirinn iad 'an suim,
Mòr aingidheachd 'us lochd mo shàl
tràth dh'iadh iad orm gu cruinn?
6 Na daoine sin 'n an saoibhreas mòr
'ta 'deanamh dòigh 'us treis',
'Us ann an lionmhoireachd an stòir
a ta ro bhòsdail leis.

7 A bhràth'r cha-n fhuasgail neach dhiubh sud
á gàbhadh no á péin,
A thabhairt éiric as do Dhia,
ni-m feudar leis 'n a fheum:
8 (Oir saors' an anama 's prìseil e,
sguiridh e 'm feasd gu beachd:)
9 Gu maireadh e gu siorruidh beò,
's nach faiceadh truaillidheachd.

10 Oir chi e fòs na daoine glic,
's an dream air dhiobhail céill;
'S na h-ùmaidh, 'fàgail toic do chàch,
's a' faghail bàis iad féin.
11 'S e 'n smuaineachadh gu mair an tigh,
's an còmhnuidh feadh gach ré,
A' tabhairt air am fearann ainm',
a réir an ainme féin.

12 Gidheadh, an duin' 'an urram mòr
cha mhair e ann gu buan:
Ach amhluidh mar an t-ainmhidh truagh
chum bàis a shiùbhlas uainn.
13 An slighe sud ge gòrach i,
taitnidh an cainnt r'an sliochd.
14 Mar chaoraich dol 's an uaigh tha iad,
'n am biadh do'n bhàs gun iochd:

Na fìreanaich gheibh os an ceann
làn-uachdranachd gu moch,
'S 'n an ionad còmhnuidh anns an uaigh,
seargaidh an àill' 's an dreach.
15 Bheir Dia do m'anam fuasgladh saor
o chumhachd bàis 'us uaigh',
Oir gabhaidh e mi thuige féin,
'g am theasairginn le buaidh.

16 An uair a nithear saoibhir neach,
na glacadh faitcheas thu;
'S an t-àm a chinneas glòir a theach,
na cuireadh sud ort tnù:

17 Oir 'n uair a shiùbhlas e do'n eug,
aon ni cha toir e leis:
'S an uair a théid e sìos do'n uaigh,
a ghlòir cha lean i ris.

18 Seadh 'anam ged a bheannaich e
am feadh a bha e beò;
'S thusa, ma ni thu maith dhuit féin,
o dhaoinibh gheibh thu glòir.
19 Gu àl a shinnsear siùbhlaidh e,
solus cha-n fhaic gu bràth.
20 An duin' 'an urram, 's e gun chéill,
mar ainmhidh e 'gheibh bàs.

SALM L.

1 LABHAIR an Dia Iehobhah treun,
an talamh ghairm gu léir,
O'n àird an ear gu 'n àird an iar,
o éirigh gu luidh' gréin'.
2 A Sion àrd, a's foirfe mais',
do dhealraich Dia nam feart.
3 Oir thig ar Dia 's cha bhi 'n a thosd,
ach labhraidh e le neart:

Théid teine millteach roimh a ghnùis,
a' lasadh suas gu garg:
'S m'a thimchioll-san gu doinionnach,
bidh e 'n a chaoiribh dearg'.
4 Air talamh, 'us air nèamh nan neul,
àrd-ghairmidh e gu treun,
Gu-n tugadh e ceart bhreitheanas
air 'uile phobull féin.

5 A m'ionnsuidh cruinnichibh mo naoimh,
'us tionailibh an dream
A rinn gu dìleas 'us gu dlùth,
le iobairt, cùmhnant leam.
6 A cheartas-san ni nèamh nan neul
a chur an céill 'n a àm:
Oir 's e Iehobhah féin gu beachd
a's aon àrd-bhreitheamh ann.

7 Mo phobull Isra'l éisdibh rium,
'us labhraidh mi gu ceart;
A'd' aghaidh togam fianuis fhior,
's mi Dia, do Dhia gu beachd.
8 Mu d'ofrailibh cha-n agram thu,
no fòs mu d'ìobairt-loisgt',
Oir 'm fhianuis thug thu iad a ghnàth,
'us fhuaras iad gun fhois.

9 Oir as do thigh cha ghabhainn uait
mar ìobairt biorach bò;
'S cha ghabhainn gabhar fhirionn fòs
mar ofrail as do chrò.
10 Gach ainmhidh beò a ta 'an coill
is leamsa sin gu léir,
'S na h-uile spréidh air mhìle cnoc,
'ta 'g ionaltradh air feur.

11 An eunlaith 's aithne dhomh air fad,
'ta 'g itealaich feadh bheann:
'S leam gach fiadh-bheathach uile fòs,
feadh gharbhlaich agus ghleann.
12 Geur-ocras nam biodh orm, no gort,
cha chuirinn duits' an céill,
Oir 's leam an domhan mu'n iadh grian,
'us na bheil ann gu léir.

13 Fuil ghabhar 'n e gu-n òlainn uait?
feòil tharbh an ithinn i?
14 Ioc ìobairt bhuidheachais do Dhia,
's do bhòidean do'n Ard-Righ.
15 An là do thrioblaid 'us do theinn,
goir orm an sin gu ceart:
Ort fuasglam, 'us bheir thusa glòir
do m'ainms' a chuidich leat.

16 Ach ris an droch dhuin' labhraidh Dia,
mo statuin chur an céill
Am buineadh dhuit, no ghabhail fòs
mo chùmhnaint ann ad bheul.
17 Do m'achmhasan o thug thu fuath,
's an spéis riamh e nior chuir;
Ach thilg mo bhriathran air do chùl,
'g an diùltadh uait gu tùr?

18 Tràth chunnaic thu an gaduich' dàn,
dh'aontaich thu leis 'n a olc:
'S le luchd an adhaltrais a rìs,
b'fhear-comuinn thu 'n an lochd.
19 Do theangadh thug thu 'chumadh bréig',
chum uilc thug thu do bheul.
20 Do d' bhràthair shuidh thu 'thabhairt guth';
's do mhac do mhàthar beum'.

21 Na nithe so do rinneadh leat,
'us dh'fhan mi dhiot a'm' thosd;
'Us shaoil thu mar a ta thu féin,
gu-m b'amhluidh mi gach achd:
Ach cronaicheam do pheacaidh dhuit,
a'd' amharc cuiream iad;
A chum gu-m faiceadh do dhà shùil,
nach fol'chear ormsa beud.

22 O sibhs' a dhream nach cuimhnich Dia,
nis tuigibh so 'n a àm;
Mu-n dean mi liodart oirbh gu cas,
gun neach d'ur furtachd ann.
23 An ti 'bheir ìobairt-mholaidh uaith',
's e sin 'bheir dhomhsa glòir:
Oir nochdam slàinte Dhé do'n fhear
a ghluaiseas mar is còir.

SALM LI.

1 DEAN tròcair orm, a Dhia nan gràs,
gu h-iochdmhor saor-sa mis',
'Réir lìonmhoireachd do thròcair chaoimh,
glan as m'uil' eusaontas.
2 Gu h-iomlan ionnail mi o m' lochd,
glan mi o m' chiont' a'd' ghràdh:
3 Oir tha mi 'g aidmheil m'eusaontais,
's léir dhomh mo lochd a ghnàth.

4 A' d'aghaidh, 'd'aghaidh féin a mhàin;
do pheacaich mi gu trom,
'Us ann ad fhianuis féin, a Dhé,
an t-olc so rinneadh leam:
Do chum air labhairt duit a mach,
gu-m biodh tu cothromach;
'S gu-m biodh tu glan tràth bheir thu breth,
'us ceart neo-eucorach.

5 'Am peacadh, feuch, do dhealbhadh mi,
'us ann an cionta fòs
Do ghabh mo mhàthair mi 'n a broinn,
tràth ghineadh mi o thùs.

6 An taobh a stigh do'n chridhe, feuch,
an fhirinn 's ionmhuinn leat:
'S an ionad fholaicht' bheir thu orm
gu-n tuig mi gliocas ceart.

7 Le hiosop deansa mise glan,
'us bitheam glan gu beachd;
Dean m'ionnlad fòs, mar sin bidh mi
na's gile dhuit na sneachd.
8 Guth subhachais thoir orm gu-n cluinn,
'us fonn an aoibhneis ait,
Mar sin ni gairdeachas gu mòr,
na cnàmhan 'bhriseadh leat.

9 O m' pheacaibh 'us o m'eusaontais
folaich do ghnùis, a Dhé;
Mo sheachrain 'us m'uil' eucoir fòs
glan thusa uam gu réidh.
10 'Dhia, cruthaich annam cridhe glan;
ath-nuadhaich spiorad ceart.
11 Na tilg o d' shealladh mi; 's na buin
do Spiorad naomha leat.

12 'Us aisig dhomh ùr-ghairdeachas
do shlàinte chàirdeil féin;
'Us deansa fòs mo chumail suas,
le d' Spiorad saor gu treun.
13 'N sin teagaisgeam do shlighe, 'Dhé,
do'n dream a bhris do reachd;
'Us pillear riut le aithreachas
na peacaich thruagh' gu beachd.

14 O chionta fola saor-sa mi,
o Dhia, a Dhé mo shlàint':
Seinnidh gu h-àrd air d'fhìreantachd
mo theangadh anns gach àit.
15 Mo bhile, 'ta air druideadh suas,
fosgail, a Dhé nan gràs;
An sin do mholadh le mo bheul
cuiridh mi'n céill gu h-àrd.

16 Oir iobairtean cha-n iarrar leat,
no bheirinn duit gach ré:
'An ofrail-loisgte fòs air bith
cha-n 'eil do thlachd, a Dhé.
17 An spiorad briste, tuirseach, trom,
sud ìobairt Dhé nan dùl:
Ri cridhe briste brùit', a Dhé,
gu bràth cha chuir thu cùl.

18 A'd' dheadh-ghean dean-sa maith, a Dhia,
air Sion do chnoc féin:
Balla Ierusaleim gu luath,
tog suas le d' làimh gu treun.
19 'N sin taitnidh ìobairt cheartais riut,
ofrail, 's làn ofrail loisgt';
'N sin bheirear colpaich dhuit-sa suas,
air d'altair naoimh gun fhois.

SALM LII.

1 CIOD uime 'n dean thu, 'ghaisgich thréin,
uaill as an olc gu mòr?
Mairidh am feasd gun cheann gun chrich,
deadh mhaitheas Righ na glòir'.
2 Do theang' a' dealbh an aimhleis chlaoin;
chum ceilg' mar ealtuinn ghéir.
3 Is annsadh leat an t-olc na maith,
'us breug na briathra fior.
4 A theangadh chealgaich, 's ionmhuinn leat
gach focal millteach olc.
5 Ni Dia gu siorruidh mar an ceudn'
làn-sgrios a tharruing ort:
Glan-sgathar thu, 'us as do theach
grad spìonar thu gu tur,
A talamh 'us á tir nam beò
buainear do fhreumh á bun.

6 Sud chi am firean, gabhaidh fiamh,
'us ni e gàire fos:
7 Feuch, so am fear nach d'earb á Dia,
mar dhaingneach 'us mar threoir:
Ach ann an lionmhoireachd a stoir
a dhòchas chuir gu treun,
'N a shaoibhreas 'us 'n a aingidheachd,
do neartaich se e féin.

8 Ach mis' mar ùr-chrann olaidh ta
'an àros Dhé a ghnàth:
A' cur mo dhochais ann a ghràs,
ri fad mo ré 's mo là.
9 Gu siorruidh suthain molam thu,
chionn sud gu-n d' rinneadh leat:
Feitheam air d'ainm, oir tha e maith,
an làth'r do naomh gu beachd.

SALM LIII.

1 'N A chridhe deir an t-amadan,
cha-n 'eil ann Dia air bith:
Taid truaillidh, 's gràineil fòs an lochd:
cha-n 'eil ann neach 'ni maith.
2 Dh'amhairc an Tighearna o nèamh
air cloinn nan daoine nuas,
A dh'fheuchainn an robh tuigs' aig neach,
a dh'iarradh Dia nan gràs.

3 An t-iomlan diubh chaidh air an ais,
ro shalach iad gu léir:
Cha-n 'eil aon neach a' deanamh maith,
cha-n 'eil fiu aon fo speur.
4 Am bheil aig droch dhaoin' tuigs' air bith
'ta 'g itheadh suas gu dian,
Mo phobuill-sa mar aran blasd',
's nach 'eil a' gairm air Dia.

5 An sin do ghabh iad eagal mòr,
gun aobhar eagail ann:
Sgaoil Dia a chnàmhasan o 'chéil',
chuir séisdeadh ort gu teann:
'Us mar an ceudna chuir thu iad
gu rudhadh gruaidh' 'us nàir',
Do bhrìgh gu-n d' rinneadh orr' le Dia
trom-tharcuis agus tàir.

6 'S e so mo ghuidh' 'us m'athchuinge,
gu-n tugadh Dia nam feart
Cabhair d'a phobull Israel,
á Sion féin le neart!
An uair bheir Dia air ais o bhruid
a phobull féin le 'chéil',
Air Iacob bithidh aoibhneas mòr,
's aiteas air Israel.

SALM LIV.

1 TRE d'ainm-sa teasairg mise, 'Dhé,
cum cothrom rium le d' neart.
2 Eisd m'urnuigh, thoir fainear, a Dhe,
briathra mo bhéil gu ceart.

3 Oir dh'éirich coigrich rium-sa suas,
luchd-fòirneirt tha gu dian
'An tòir air m'anam; 's cha do chuir
iad Dia fa'n comhair riamh.

4 Ach feuch, 's e Dia m'fhear-cuideachaidh,
gu m'sheasamh anns gach cruas:
Bithidh Iehobhah leis an dream
a chumas m'anam suas.
5 Aimhleas do m'naimhdibh dìolaidh Dia:
a'd' fhìrinn dean an sgath'.
6 Gu toileach bheir mi ìobairt dhuit:
'Dhé molam d'ainm 'ta maith.

7 Oir rinn e saors' 'us fuasgladh dhomh
o m'uile theinn gu treun:
Ionnus gu-m faca mi mo mhiann
air m'eascairdibh gu léir.

SALM LV.

1 RI m'urnuigh éisd: 's o m' ghuidhe, 'Dhé,
na folaich thus' thu féin.
2 Thoir aire 's freagradh dhomh 'ta caoidh
le bròn 's le bùireadh geur:
3 Air son guth m'eascairde gu léir,
'us fòirneart fòs nan daoi:
Oir euceart thilg iad orm, 'am feirg
dhomh thug iad fuath gun dìth.

4 Mo chridh' a'm' chòm tha cràiteach goirt;
thuit ormsa uamhunn bàis.
5 Crith, oillt, 'us uamhunn thàinig orm,
'g am shlugadh 'us mi 'n sàs.
6 'N sin thubhairt mi, Is truagh nach robh
sgiath colmain agam nis!
'N sin theichinn as ag itealaich,
'us gheibhinn tàmh 'us fois.

7 Feuch, shiùbhlainn fòs air ànradh fad,
chum tàimh 'am fàsach cruaidh;
8 'Us dheanainn deifir gu dol as
o dhoininn gharbh na gaoith'.
9 'Dhia, roinn 'us sgrios an teang'; 's a' bhail'
bha fòirneart agus strì.
10 Taid 'dol m'a bhallaibh oidhch' 'us là:
tha aimhleas ann 'us caoidh.

11 Eucoir ro mhòr 'us olc a ta
'n a mheadhon sud gun cheisd:
Seadh feall r'a shràidibh agus cealg
cha dealaich sud am feasd.
12 Cha b'e mo nàmh 'thug masladh dhomh
oir dh'fhuilginn sud gu réidh:
Cha b'e fear m'fhuath' a dh'éirich rium,
oir dhìonainn uaith' mi féin.

13 Ach thusa, fear 'bu choimpir dhomh,
fear m'eòlais, 'us fear m'iùil;
14 Bu bhlasd' ar comhairl', 'dol le càch,
gu àros Dhé nan dùl.
15 Sealbh gabhadh orr' am bàs gu grad,
's gu ifrinn théid iad beò:
Oir aingidheachd 'n an còmhnuidh ghnàth,
's 'n am builsgean tha gach lò.

16 Ach mise, glaodham suas ri Dia,
saoraidh Iehobhah mi.
17 Glaodh àrd, 'us urnuigh ni mi ris,
moch, feasgar, 's meadhon-là;
'Us éisdidh e gu grad ri m' ghlaodh:
18 M'anam 's e shaor 'an sìth,
O'n chath 's o'n chòmhrag 'dh'éirich rium,
'us mòran rium ri strì.

19 Cluinnidh an Dia 'ta làidir beò,
's bheir dòruinn orra 's pian:
Seadh fòs an Dia air maireann ta,
's a bha o chian nan cian.
'Us air an aobhar fòs nach 'eil
caochladh air bith 'n an staid,
Eagal an Tighearn' uime sin
do thilg iad dhiubh air fad.

20 A làmh do shìn 'n an aghaidh sud,
a bha 'an sìochaint ris:
A chumhnant 'us a nasgadh dlùth,
gu fealltach orra bhris.
21 Bu shleamhna briathra 'bhéil na 'n t-im,
ach cogadh cruaidh 'n a rùn:
Bu bhuige 'chainnt na oladh thlàth,
's i ghnàth mar chlaidheamh rùisgt'.

22 Ach tilg-sa d'eallach throm air Dia,
's e 'ni do chumail suas:
Cha leig e 'm feasd do'n fhìrean chòir,
o 'shocair féin gu-n gluais,
23 Ach thus', a Thighearna nam feart,
a'd' chorruich cheirt gu geur,
'An slochd d'am milleadh tilgidh tu
an aitim ud gu léir:

Na daoine sligheach fuileachdach,
cha mhair iad leth an làith':
Ach annad cuiridh mis', a Dhé,
mo dhòchas 'us mo dhòigh.

SALM LVI.

1 ORMSA dean iochd, a Dhé, oir b'àill,
le duin' mo shlugadh suas:
Esan a tha 'g am shàruchadh
gach là le cogadh cruaidh.
2 Seadh b'àill le m'eascairdibh gun iochd
mo shlugadh suas gach là:
Oir 's lionmhor iad 'tha 'cogadh rium
gun aobhar no cion-fàth.

3 An làithibh m'eagail earbam riut:
'an Dia, a bhriathar féin
4 Ard mholaidh mi, 'us ann an Dia
'chuir mi mo dhòigh gu treun.
Cha ghabh mi gealtachd uime sin,
's am feasd cha-n eagal leam,
Na dh'fheudas feòil a dheanamh orm
de lochd, le iomairt theann.

5 Mo bhriathar tha iad 'fiaradh fòs,
gach là mar 's toileach leo:
Chum doilgheis agus dochair dhomh
ta 'n smuainte-san gach lò.
6 Tha iad le 'chéil' a' cruinneachadh,
'us iad 'g am folach féin,
A' feitheamh m'anam', air bhith dhoibh
ro fhurachar mu m'cheum.

7 Gu saor an téid iad as mar sin,
le'n eucoir mhòir gun tàmh?
A'd' fheirg-sa leag am pobull sios,
a Thighearna le d' làimh.

8 Mo sheachrain air an àireamh leat,
  a'd' shearraig taisg mo dheòir:
Nach 'eil iad ann ad leabhar shìos,
  air chuimhne sgrìobht' gach uair?

9 Mo naimhde pillidh air an ais,
  tràth ghaiream ort gu teann:
Is aithne dhomhsa so gu beachd,
  oir tha Iehobhah leam.
10 'An Dia, a bhriathar molaidh mi:
  molam 'an Dia a reachd;
11 'An Dia do chuireadh leam gu treun
  mo dhòchas féin gu beachd.

'Us air an aobhar ud, a Dhé,
  cha-n eagal idir leam
Na dh'fheudas duin' a dheanamh orm,
  nach 'eil dheth féin ach fann.
12 Do bhòide ta iad ormsa, 'Dhé:
  'us ìocam dhuit-sa cliu.
13 Oir m'anam bochd gu saor o'n bhàs,
  gu gràsmhor dh'fhuasgail thu:

'Us choimhead thu mo chosa fòs
  o shleamhnachadh na's mò,
A chum gu-n gluaisinn ann ad làth'r
  'an solus dhaoine beò.

SALM LVII.

1 DEAN tròcair orm, a Dhia nan gràs,
  dean tròcair orm gach ré,
Oir annadsa tha m'anam truagh
  a' cur a dhòigh gu léir:
'Us gabhaidh mi fo sgàil do sgéith
  mo thearmunn 'us mo neart,
Gu ruig an uair sin anns an téid
  na h-uile ud uile thart'.

2 Eighidh mi ris an Dia a's àird';
  ri Dia 'ta làidir treun,
A chuireas leam gach cùis gu crìch,
  mar chi e ormsa feum.
3 Cuiridh e neart o nèamh, do m' dhìon
  o bheum an fhir le'm b'àill
Mo shlugadh; cuiridh Dia a mach
  'fhìrinn 's a ghràs gun dàil.

4 Tha m'anam bochd an còmhnuidh fòs
  'am builsgean leòmhan garg',
'Am measg na dream a'm' luidh' a taim
  air lasadh 'ta le feirg:
Daoine, 'g am bheil am fiacla fòs
  mar shleagh 's mar shaighde geur;
Mar chlaidheamh guineach, 's amhluidh sin
  an teangadh-san gu léir.

5 Os ceann nan nèamh, 'Dhia, tog thu féin;
  os ceann gach tìr' do ghlòir.
6 Air son mo cheuma ghleus iad lìon,
  chrom m'anam sìos gu làr:
Slochd romham chladhaich iad, 'us thuit
  iad féin 's an t-slochd a rinn.
7 'S gleusta mo chridhe, 's gleust', a Dhé,
  dhuit canam moladh binn.

8 Mosgail mo ghlòir, 's a shaltair fòs,
  a chlàrsach dùisg an àird:
Air maduinn mosglam féin gu moch,
  'us seinneam ceòl gu h-àrd.

9 'Dhia, 'measg a' phobuill, molam thu;
  dhuit seinneam 'measg an t-sluaigh:
10 Oir d'fhìrinn 'us do thròcair mhòr,
  gu neamh nan neul chaidh suas.

11 Ardaichear thus', a Dhia nam feart,
  os ceann àrd-neamh nan speur:
'Us togar suas do ghlòir gu h-àrd,
  os ceann gach tìr' gu léir.

SALM LVIII.

1 AN labhair sibhs', a choimhthionail,
  an fhìrinn cheart neo-chlaon?
'S an tabhair sibh gu cothromach,
  breth cheart, a chlann nan daoin'?
2 'Us ann 'ur cridh' tha sibh a' 'dealbh'
  mòr aingidheachd gun tàmh:
'S air talamh tha sibh 'tomhas fòs,
  fòireigin chruaidh 'ur làmh.

3 Luchd-uilc, o thig iad as a' bhroinn,
  siùbhlaidh air slighe fhiair:
Tràth bheirear iad, air seachran théid,
  a' labhairt bhreug gach ial.
4 An nimh mar nimh na nathrach tha:
  mar nathair dhruid a cluas;
5 Ri guth nan druidh 'tha eagnaidh seòlt',
  nach éisd, 'us fòs nach gluais.

6 Am fiacla bris, a Dhé, 'n am beul;
  a Thighearn' làidir thréin,
Pronn fiacla agus tuisg ro mhòr
  nan leòmhan òg' gu léir.
7 Gu-n leaghadh iad, a' sileadh sìos,
  mar uisge 'ruith le gleann:
'S a shaighde bris, tràth chuireas e
  a bhogh' air lagh gu teann.

8 Mar sheilcheig 'bhios a' leaghadh as,
  rachadh iad as gu dian;
Mar thorraicheas an-abuich mnà
  na faiceadh iad a' ghrian.
9 Mu mothaich seadh 'ur coireachan
  o choille chrìonaich teas,
Ni Dia, 's iad beò, 'n a chorruich ghéir
  le cuairt-ghaoith dhéin an sgrios.

10 Bidh aoibhneas air an fhìrean chòir,
  'n uair chi e 'n dioghaltas:
'Us ann am fuil luchd-aingidheachd
  nighidh e fòs a chos.
11 Their duine 'n sin, gu bheil gun cheisd,
  deadh dhuais aig daoinibh còir;
'S gu bheil air talamh fòs, gu beachd,
  'n a bhreitheamh Dia na glòir'.

SALM LIX.

1 TEASAIRG, 'us saor mi, o mo Dhia,
  o m' naimhdibh 'dh'éireas rium.
2 O luchd an uilc 'tha fuileachdach,
  dìon mis', 'us cuidich leam.
3 Feuch 'n aghaidh m'anam' luidh 'am fàth
  'us chruinnich daoine treun:
Cha-n ann, a Dhia, air son mo lochd,
  no cron a rinn mi féin.

4 A' ruith tha iad, gun chron a'm' thaobh,
's gu h-ullamh 'dol air ghleus:
Chum teachd do m' fhurtachd mosgail tràth,
'us thoir fainear am beus.
5 O Dhé nan sluagh, 'Dhé Israeil,
mosgail 's gu-m fiosraicht' leat
Na cinnich: 's na dean iochd air neach
gu h-aingidh 'bhris do reachd.

6 Air teachd do'n fheasgar pillidh iad:
a' donnalaich gu h-àrd,
Mar choin, mu'n bhail' a' cuairteachadh,
'us amhluidh sin tha iad.
7 Feuch, brùchdaidh iad a mach le'm beul;
'n am bilibh claidheamh geur;
Cò chluinneas sin, no 'bheir fainear?
's e sud a's caiunt dhoibh féin.

8 Ach thusa, 'Dhia Iehobhah mhòir,
ni gàire fanoid riu;
'Us mar bhall-magaidh bithidh fòs
na cinnich ann ad shùil.
9 Air son gur mòr 's gur maith do neart,
sìor-fheitheam ort a ghnàth:
Do bhrigh gu bheil dhomh Dia nan dùl,
'n a dhìdean dlùth gu bràth.

10 Bi'dh Dia o'n tig mo thròcair chaomh,
'dol romham air gach ceum:
'S e Dia 'bheir dhomh air m'eascairdibh
mo rùn gu-m faic mi féin.
11 Mu-m bi mo phobull dì-chuimhneach,
na marbh an aitim ud:
O Dhia ar sgiath, sgaoil iad le d' neart
'us leag gu h-iosal fo'd.

12 Fa lochd an teangaidh, 's cainnt am béil,
'n an àrdan glacar iad:
Fa chùis nam mallachd, 'us nam breug
a labhair iad os àird.
13 Sgrios iad a'd' fheirg, sgrios iad gu tur,
'us théid iad as gu dian:
'Us tuigidh 'n sin gach uile thìr,
rìgh Iacoib gur e Dia.

14 'S air teachd do'n fheasgar pilleadh iad,
a' donnalaich gu h-àrd,
Mar choin, mu'n bhail' a' cuairteachadh,
is amhluidh bitheadh iad.
15 Ag iarraidh bìdh gu seachranach,
's gu luaineach ann an teinn;
A' deanamh gearain anns an oidhch',
mur bi an sàth 'n am broinn.

16 Ach mise molar leam do neart;
gu moch a' seinn do ghràis,
Air son gur tu mo thearmunn treun,
's mo dhaingneach féin 's gach càs.
17 'S tu féin mo neart, dhuit canam fonn,
's e Dia mo dhìdean treun:
'S e 'n Dia sin féin 'rinn tròcair orm,
's a chuidich leam a'm' fheum.

SALM LX.

1 A DHE, do thilg thu sinne uait,
dh'fhuadaich thu sinn air fad,
Oir bha thu ruinn 'an corruich ghéir;
pill ruinn thu féin gu grad.
2 Chuir thus' an talamh trom air chrith;
'us fòs do bhris thu e:
Slànuich a bhriseadh, oir gu beachd
air criothnachadh tha e.

3 Do thaisbein thusa nithe cruaidh
do'n t-sluagh a's leat le còir:
Fìon buaireasach' chuir uamhunn oirnn,
thug thusa dhuinn r'a òl.
4 Ach thug thu bratach àrd, a Dhé,
do'n dream d'an eagal thu:
A chum gu-n sgaoilteadh sud a mach,
bhrigh firinn duit le cliu.

5 O dhaorsa chum gu-n saorar leat
do phobull ionmhuinn féin:
Eisd rium, 'us slànuich mi gu grad
le d' dheas làimh làidir thréin.
6 'N a naomhachd labhair Dia nam feart,
bidh aoibhneas orm nach gann:
Air Sechem ni mi roinn gu ceart,
gleann Shucoit toimhsear leam.

7 'S leam Gilead le dlighe cheirt,
Manasch 's leam gu beachd;
'S i treubh Ephraim neart mo chinn,
bheir Iudah mach mo reachd.
8 Is soitheach-ionnlaid Moab dhomh;
tilgeam thar Edom thruaigh
Mo bhròg; 'us ni mi caithream binn
thar Palestin le buaidh.

9 Cò bheir do'n chaithir dhaingein mi?
's gu Edom 'bheir gu ceart?
10 Nach tusa, Dhia, le'n d' thréigeadh sinn?
's nach deachaidh mach le 'r feachd?
11 O thrioblaid tabhair còmhnadh dhuinn,
oir 's dìomhain furtachd dhaoin'.
12 Tre Dhia ni sinne treubhantas,
's e 'shaltras naimhde foidh'n.

SALM LXI.

1 RI glaodh mo ghearain éisd, a Dhé,
'us m'urnuigh thoir fainear.
2 O iomall talmhainn éigheam riut,
's mo chridhe trom fo smal:
'Dhia, treòraich chum na carraig' mi
a's àirde na mi féin.
3 Bu tearmunn thu, 's bu chaisteal dhomh
o m'eascairdibh gu léir.

4 A'd' phàilliun naomh ni mise tàmh
gach aimsir 'us gach tràth:
Mo dhòigh fo dhubhar sgàil' do sgéith,
cuiridh mi féin gu bràth.
5 Oir chuala tu mo bhòide naomh',
's an gealladh a thug mi:
Oighreachd na muinntir thug thu dhomh
d'an eagal d'ainm, a Dhé.

6 Buan shaoghal agus aimsir chian
bheir thusa, Dhia, do'n Rìgh:
Mar iomadh ginealach 'us linn,
a bhliadhnacha 's tu ni.
7 Mairidh e buan 'am fianuis Dhé,
gu bunaiteach 's gu bràth:
Tròcair 'us firinn deasaich dha,
g'a choimhead-san gach tràth.

8 Mar sin gu siorruidh seinneam cliu
do d'ainm ro uasal àrd,
'S mo bhòide naomha diolam dhiut,
o là gu là gu bràth.

SALM LXII.

1 LE foighidinn tha m'anam bochd
'feitheamh air Dia gu beachd:
'S ann uaith' tha furtachd agus foir
orm air gach taobh a' teachd.
2 'S e mhàin a's carraig dhìdein dhomh,
'us m'fhurtachd e ro dheas:
Mo thearmunn dìleas e faraon,
gu mòr cha ghluaisear mis'.

3 Cia fhad a dhealbhar aimhleas leibh?
làn-mharbhar sibh gu beachd,
Mar bhall' air chrith, 's mar ghàradh 'dh'aom,
tha leagadh oirbh a' teachd.
4 O urram àrd 'g a thilgeadh sìos
tha 'n comhairlean a' ruith:
'S e 's miann leo breug: beannachd 'n am beul,
ach mallachd an taobh stigh.

5 O m'anam feith gu foighidneach
ri Dia a mhàin mar chleachd:
Oir annsan tha mo mhuinghinn threun,
's mo dhòchas féin gu beachd.
6 'S e mhàin a's carraig dhìleas dhomh,
's e mhàin mo shlàinte dheas:
Mo thearmunn daingean e faraon,
mar sin cha ghluaisear mis'.

7 Mo shlàinte tha 's mo ghlòir 'an Dia,
ris earbam féin a ghnàth:
Carraig mo neirt, 's mo thearmunn treun,
's e Dia, gu buan 's gu bràth.
8 O phobuill, cuiribh ann an Dia
'ur dòchas anns gach àm;
'N a fhianuis dòirtibh mach 'ur cridh':
's e Dia ar tearmunn ann.

9 'S ni dìomhain daoine beag' gu fìor,
tha daoine mòr' 'n am bréig:
Air meidh ri 'n tomhas, 's eutruim' iad
na dìomhanas gu léir.
10 Na h-earb a fòirneart, 's na dean uaill
á reubainn no droch-bheirt:
Na socruich fòs do chridh' air stòr,
'n tràth chinneas saoibhreas leat.

11 Do labhair Dia aon uair a mach:
sud chualas uair no dhà,
Gur leis an Dia 'ta cumhachdach
treis agus neart gach là.
12 Tròcair, a Thighearn', buinidh dhuit,
'us grasa mòr faraon:
Oir bheir thu réir a ghniomhara,
a luigheachd do gach aon.

SALM LXIII.

1 O DHIA, is tu mo Dhia, gu moch
iarraidh mi thu gach là:
Ro thartmhor a ta m'anam bochd,
'an geall ort féin a ghnàth;
Tha miann, 'us ciocras mòr air m'fheòil,
'an geall ort féin gach àm,
'An tìr ro thioraim, thartmhoir, theith,
gun uisg' air bith 'bhi ann.

2 Do chumhachd chum gu faicinn féin,
's do ghlòir a ta ro chaoimh:
'Réir mar chunnacas roimhe thu,
le cliu a' d'aros naoimh.
3 Air son gur fearr na beatha fòs
do chaoimhneas gràdhach caoin:
Àrd-mholadh dhuit le iomadh cliu
mo bhile bheir faraon.

4 Mar sin an cian a bhios mi beò,
beannaicheam thu a ghnàth:
Is ann ad naomh ainm togam suas
mo làmhan riut gach trath.
5 Sàsuichear m'anam mar le smior,
's le saill ro reamhar réidh:
'Us bheir mo bheul 's mo bhile dhuit
àrd-mholadh ait, a Dhé:

6 'N tràth ni mi air mo leabaidh fòs,
do chuimhneachadh le tlachd,
'S an àm na faire smuaineach' ort,
a' dol do'n oidhche thart'.
7 Air son gur tu b'fhear-cabhair dhomh
a Thighearna 's a Dhé;
Bidh aoibhneas agus aiteas orm,
fo dhubhar sgàil do sgéith.

8 Tha m'anam 'leantuinn riut gu dlùth:
do dheas làmh chum mi suas.
9 Luchd iarraidh m'anam' bhochd g'a sgrios,
théid iadsan sìos do'n uaigh.
10 Le faobhar claidheimh agus arm
sìos tuitidh iad gu làr:
Mar chuibhrionn do na sionnachaibh
do nithear iad le tàir.

11 Ach aoibhneach bidh an righ 'an Dia:
na lùghas e gun bheud
Ni iadsan uaill: ach druidear beul
gach neach a labhras breug.

SALM LXIV.

1 TRATH ni mi urnuigh riut, a Dhé,
thoir éisdeachd dhomh gu luath;
O eagal nàmhaid coimhead fòs,
gu tèaruint' m'anam truagh.
2 O chomhairl' dhiomhair dhaoine daoi,
o ionnsuidh ghairbh faraon
Luchd-deanamh uilc 'us aingidheachd,
cuir folach orm gu caoin.

3 An teangadh féin do gheuraich iad,
mar chlaidheamh guineach geur;
Tha'm bogh' air lagh, 's an saighde deas,
's iad briathra searbh am béil;
4 Gu-n caitheadh iad 'an diomhaireachd
an neach sin foirfe 'ta;
Gu h-obann taid 'g a chaitheamh fòs,
gun eagal 'us gun sgàth.

5 A' gabhail misnich taid 's an olc,
's a labhairt tric le 'chéil'
Mu leagadh lìon 'an uaignidheas,
ag ràdh, Cò 'n ti d'an léir?
6 Gach olc do rannsaich iad a mach;
seadh rinn iad sgrùdadh geur,
An rùn a stigh 's ro dhomhain e,
's an cridhe mar an ceudn'.

7 Ach saighead tilgidh orra Dia,
'bhios guineach agus geur;
Grad-bhuailear agus lotar iad,
'g an goirteachadh gu léir.
8 Mar sin bheir iadsan orra féin
toradh an teang' gu grad:
Gach uile neach d'an léir an dòigh,
teichidh iad uath' am fad.

9 Mòr eagal bithidh air gach neach,
'us nochdaidh obair Dhé:
Oir bheirear leo gu glic fainear
an gniomh ud a rinn e.
10 Ni 'm firean aoibhneas mòr 'an Dia,
a' cur a dhòchais ann:
'S gach neach 'g am bheil an cridhe ceart
ni gairdeachas nach gann.

SALM LXV.

1 THA ann an Sion 'feitheamh ort
moladh, a Dhé, gun dìth:
'S ann duit a dhiolar fòs gu pailt
a' bhòid mar gheallar i.
2 O thus' a dh'éisdeas urnuigh ghlan,
's ann thugad thig gach aon.
3 Mo sheachrain tha an uachdar orm:
Glan thus' ar peacaidh uainn.

4 'S beannaicht' an duine sin a chaoidh
a thaghar leatsa, 'Dhé,
'S a bheir thu fòs am fagus duit:
còmhnuidh a'd' chùirt gheibh e.
Sàsuichear sinn le maitheas mòr
do theach, 's do theampuill naoimh.
5 Le nithibh uamhasach, bheir dhuinn',
a'd' cheartas, freagradh caomh.

A Dhia ar slàinte, 's tu gu dearbh,
làn-dòchas crìch gach tìr';
'S na bheil 's an fhairge fada uainn,
an dòchas 's tu do shìor.
6 Le 'neart-san shocruich sléibhte mòr',
e crioslaicht' fòs le treis.
7 'S e 'chaisgeas fuaim gach mara 's tuinn,
'us comh-stri dhaoine leis.

8 Na daoine 'ta an còmhnuidh thall,
's na tirbih fad a mach,
'N a uamhunn orra ta gu mòr,
do chomhar mìorbhuileach:
Is tusa 'bheir air dol a mach
na maidne gach aon là,
'S air dol an fheasgair mar an ceudn'
'bhi aoibhinn ait a ghnàth.

9 An talamh tha thu 'fiosrachadh,
's 'g a uisgeachadh gu réidh:
Le amhainn Dhé 'tha làn de'n uisg',
tròm beartach ni thu e.
Dhoibh arbhar tha thu 'deasachadh,
le d'fhreasdal caomha féin;
10 'S ag uisgeachadh le pailteas mòr,
nan iomairean gu mìn:

A sgrioban leagaidh tu a sìos,
le frasaibh ni thu tais;
A chinneas agus 'fhochann fòs,
beannaichidh tu le mais'.

11 Mu'n bhliadhna coron tha thu 'cur,
le d' mhaitheas féin, a Dhé;
Tha saill a' sileadh anns gach àit,
o d' cheumannaibh gu réidh.

12 Air cluainibh glas an fhàsaich luim,
nuas silidh iad gu mion;
Na tulaich bheag', gach taobh a ta
làn aoibhneis agus gean.
13 Na cluainean air an sgeadachadh
le treudaibh anns gach àit;
Na glinn, le arbhar folaichte,
a' seinn le iolaich àrd.

SALM LXVI.

1 TOGAIBH, gach uile thìr gu h-àrd,
iolach do Dhia nan dul.
2 D'a ainn ro uasal seinnibh glòir,
a' tabhairt dhasan cliu.
3 Abraibh ri Dia, Cia uamhasach
gach beart a nithear leat?
Oir géillidh dhuit do naimhde borb,
air son gur mòr do neart.

4 Sleuchdaidh gach uile thalamh dhuit,
ag iomradh ort gu binn:
Do d'ainm ro uasal iongantach
Ni'd moladh mòr a sheinn.
5 Thigibh an so 'us amhaircibh
air oibribh Dhé gu geur:
'Ta uamhasach 'n a ghniomharaibh
air chloinn nan daoin' gu léir.

6 Mar thalamh tioram rinn e 'n cuan:
'us trid nan sruth 'bu luath
D'an cois chaidh daoine; 'n uair a bha
sinn annsan ait le buaidh.
7 Le 'threun-neart riaghlaidh e a chaoidh;
na slòigh d'a shùilibh 's léir:
'S na h-àrdaicheadh luchd-eusaontais
gu h-amaideach iad féin.

8 O dhaoine, beannaichibh ar Dia,
àrd-mholaibh e gun chlos.
9 'S e 'chum ar n-anam beò, 's e 'bheir
nach caraichear ar cos.
10 Mar airgiod leaghta ghlan thu sinn:
's tu 'dh'fhidir sinn, a Dhé:
11 Chuir umainn lion; ar leasraidh chuir
fo dhòrainn 'us fo phéin.

12 Thug thu air daoinibh marcachd oirnn,
tre theine 's uisge chaidh;
A rìs gu ionad saoibhir réidh,
's tu féin 'thug sinn le buaidh.
13 Racham do d' thigh le ofrail-loisgt':
dhuit coimhlionam mo bhòid,
14 A ghealladh leam le fosgladh béil,
tràth bha mi 'n éigin mhòir.

15 De 'n fheudail reamhar, ìobairt-loisgt'
le tùis 'us saill nan reith':
Ofrail nam bò, 's nan gabhar fòs
sud bheir mi dhuit fa leth.
16 Thigibh, 'us éisdibh so, gach neach
air am bheil eagal Dhé,
Gach maith do rinn air m'anam bochd,
sud aithriseam gu réidh.

17 Do ghlaodh mi ris gu h-àrd le m'bheul:
le m' theangaidh dh'ardaich' e.
18 A'm' chridh' ma bheir mi spéis do'n olc,
cha-n éisd an Tighearn' mi.
19 Gu dearbh dh'éisd Dia rium: thug fainear
guth m'urnuigh Righ nan dùl.
20 Moladh do Dhia, nior cheil a ghràs,
's mo ghuidh' nior chuir air cùl.

SALM LXVII.

1 GU-N deanadh Dia mòr thròcair oirnn,
's ar beannachadh a ghnàth:
'Us togadh e gu gràsmhor oirnn
dealradh a ghnuis' gu bràth.
2 Chum fios do shlighe 'bhi gu fior
's gach uile thìr air bith:
'Us iomradh air do shlàinte chaoimh
'measg fhineacha fa leth.

3 Moladh am pobull thus', a Dhé:
moladh gach pobull thu.
4 Biodh gairdeachas air fineachaibh,
gu h-ait a' seinn do chliù:
Oir ceart-bhreth bheir thu air an t-sluagh,
riaghlaidh air thalamh iad.
5 Moladh gach pobull thus', a Dhé:
moladh iad thu 's gach àit.

6 'N sin bheir gach talamh 'us gach fonn
deadh thoradh trom gu pailt:
'Us cuiridh Dia ar Tighearn' oirnn
a bheannachadh gun airc.
7 Ni Dia ar beannachadh gun cheisd,
's bidh 'eagalsan gu fior
Air gach aon neach a dh'àiticheas
fad iomaill crìch gach tìr'.

SALM LXVIII.

1 EIREADH ar Dia, 'us sgaoilear leis
an dream a's naimhde dha:
'S an aitim sin 'thug dhasan fuath,
teicheadh o 'ghnùis gu bràth.
2 Mar sgapar deatach, fuadaich iad:
mar leaghas teine céir,
Mar sin gu-n sgriosar droch dhaoin' as
á fianuis Dhé gu léir.

3 Ach gairdeachas air daoinibh còir,
'us aoibhneas gu-n robh ac'
'Am fianuis Dhé, le luathghair mhòir,
's iad suilbhir agus ait.
4 Seinnibh do Dhia, sior-mholaibh 'ainm:
àrdaichibh 'n Ti a ta
'Marcachd air nèamh, tre'ainm-san IAH,
bibh ait 'n a làth'r a ghnàth.

5 Do dhìlleachdain is athair Dia;
do bhantraichibh gun neart,
'An tigh a naomhachd tha e ghnàth
'n a breitheamh dìreach ceart.
6 Suidhichidh Dia 'an teaghlaichibh
an dream 'tha uaigneach truagh:
'Us saoraidh e gu tròcaireach
na bheil fo chuibhrich chruaidh;

Ach 'mheud 's a bhios gu h-eucorach
ri ceannairc 'us ri lochd,
Ni iadsan còmhnuidh bhunaiteach
'am fearann tioram bochd.

7 Air ceann do shluaigh tràth dh'imich thu
a Dhé, 's an fhàsach chruaidh;
8 Chriothnaich an talamh, shil an speur,
an làthair Dhé nan sluagh:

Sliabh Shinai féin 'tha daingean àrd,
chriothnaich 'us luaisg gu mòr,
An làthair Dhé, Dhé Israeil,
'tha urrai ach 'an glòir.
9 Shil thusa, Thighearna, gu pailt
frasan a nuas gun dith;
'Us shuidhich, agus dh'fhurtaich thu
air d'oighreachd, 'us i sgìth.

10 Bha fòs do choimhthional 's do shluagh
'n an còmhnuidh innt', a Dhé,
De d' mhaitheas rinn thu deasachadh
do d' dhaoinibh bochda féin.
11 An Tighearna 'ta làidir treun,
leig e a ghuth a mach,
'S a' chuideachd sin a dh'fhoillsich e
bu lionmhor iomarcach.

12 Righrean nan armailte 's nam feachd,
an sin le deifir theich:
'S ise a dh'fhuirich aig an tigh,
bha i a' roinn na creich'.
13 'Measg phoitean luidh sibh, ach bidh sibh
mar sgiath nan colman luath,
Folaicht' le airgiod, 'us an cleit'
le òr a's deirge snuadh.

14 Tràth sgaoil Dia uile-chumhachdach
na righrean innt' a steach:
'N sin bha i geal mar Shalmon àrd,
's i uile làn de shneachd.
15 An sliabh ud, 'Dhé, is cosmhuil e,
ri Bàsan 'measg nam beann,
Mar Bhàsan mòr is amhluidh e,
gu h-àrd a thog a cheann.

16 C'ar son a leum sibh, 'bheannta àrd?
's e so àrd-thulaich Dhé,
'S am miann leis tàmh, 'us bithidh e
'n a chòmhnuidh ann gach ré.
17 Tha carbaid Dhé 'n am fichead mil';
mìlte de ainglibh treun':
'N a theampull naomh tha Dia 'n am measg,
ionann 's 'n a Shinai féin.

18 'Us chaidh thu suas air ionad àrd,
thug bruid 'am braighdeanas,
Do dhaoinibh fhuair thu tiodhlaca,
le'n dean thu toirbheartas:
'S ann cheana fòs do'n mhuinntir ud
ro cheannairceach a ta,
A chum gu-m biodh Iehobhah Dia
'n a chòmhnuidh ac' a ghnàth.

19 Dia gu ma beannaicht' gu robh e,
'tha 'dòrtadh oirnn gach lò
A thiodhlaca, 's e Dia ar slàint',
an Dia a chum sinn beò.
20 Is leinn an Dia 'ta làidir treun,
ni cabhair anns gach càs:
Do Dhia Iehobhah buinidh fòs
làn-teasairginn o'n bhàs.

21 Ach ceann a naimhde brisidh Dia;
'us claigionn greannach cruaidh
An fhir a dh'imicheas gu dàn
'n a chionta féin gach uair.

22 Deir Dia, Bheir mise air an ais
mo shluagh o Bhàsan àrd;
'S o dhoimhneachd fairge bheir mi rìs,
a nìos iad le mòr bhàigh.

23 Chum ann am fuil do naimhde dian,
do chos gu-n deanar dearg,
'S gu-n tumar fòs 'n am fuil-san féin
teangadh do mhadraidh gharg'.
24 Do thriall-sa chunnaic iad, a Dhé,
a Thighearna ro chaomh,
'S e triall mo Thighearna 's mo Rìgh,
's ann anns an àros naomh.

25 Luchd-òrain dh'imich iad air tùs,
Luchd-inneil-ciùil a ris:
'N am measg a' bualadh thiompan fòs
na maighdeana gu mìn.
26 Deanaibh-se Dia a bheannachadh,
'n 'ur coimhthional le 'chéil',
Eadhon Iehobhah Dia nam feart,
o thobar Israeil.

27 Beniamin beag le'n triath an sud,
bha prionnsan Iudah ann,
Le'n comhairl', prionnsan Naphtali,
'us prionnsan Shebuluin.
28 Do Dhia 's e 'dh'àithn 's a dh'orduich dhuit
do neart 'us fòs do threoir:
An gniomh a rinn thu air ar son,
neartaich, a Dhé na glòir'.

29 Air son do theampuill naoimh, a Dhé,
'ta aig Ierusalem,
Do bheir na rìghre 'tha mu'n cuairt
deadh thiodhlaca dhuit féin.
30 Thoir achmhasan do luchd nan sleagh,
's do chuideachd mhòir nan tarbh,
'Us fòs do laoigh a' phobuill ud,
thoir achmhasan gu garbh,

Le mìribh airgid gus an géill
iad sud gu léir do d' smachd:
Sgaoil thus' am pobull ud, a Dhé,
a ghabh de'n chogadh tlachd.
31 Thig prionnsan mòr' o'n Eiphit mach,
's ni Etiopia fòs
A làmhan 'shìneadh mach gu luath
suas ri Ard-Rìgh na glòir'.

32 O rìoghachdan an domhain mhòir,
seinnibh do Dhia gu grinn;
Do'n Dia a's Rìgh 's a's Tighearn' ann,
seinnibh-se moladh binn.
33 Do'n mharcaich' àrd air nèamh nan nèamh,
'ta ann o'n aimsir chéin:
Feuch, tha e 'cur a mach a ghuth',
a ghuth' 'tha làidir treun.

34 Sìor-thugaibh neart do Dhia: oir tha
a ghlòir thar Israel,
'S a threis a tha 's na nèamhan àrd,
's an neulaibh tiugh' nan speur.
35 O d' naomh-thigh 's uamhasach thu 'Dhé:
Dia Israeil gu beachd,
D'a phobull bheir sàr-neart 'us treoir:
's beannaichte Dia nam feart.

SALM LXIX.

1 O TEASAIRG mise, 'Dhé, mo neart,
oir dhòirt na tuiltean orm,
'Us thàinig fòs air m'anam bochd
na h-uisgeachan le toirm.
2 'An làthaich dhomhain tha mi'n sàs,
gun àit an seasainn ann;
Le uisgibh domhain ghlacadh mi,
'us sruth 'dol thar mo cheann.

3 Taim sgìth le m' ghlaodhaich; agus tha
mo scornan loisgt' le tart:
Mo shùile ta air fàilneachadh,
'feitheamh air Dia nam feart.
4 Is lionmhoire na falt mo chinn
mo naimhde gun chion-fàth,
'S an dream ud fòs le'm b'àill mo chlaoidh
ro ghuineach làidir tha.

An sin an ni nach d' thug mi leam,
dh'aisig ni uam gu beachd.
5 'Dhia, 's fiosrach thu air m'amaideachd,
cha-n fholaicht' ort mo lochd.
6 Nàir air mo sgàth-sa, 'Dhé, na leig,
O Thighearna nan sluagh,
Air neach air bith de'n aitim ud
'tha 'feitheamh ort gach uair:

An dream sin, O Dhia Israeil,
'g ad iarraidh féin a ta,
Na leig gu bràth fo nàire iad,
no masladh air mo sgàth.
7 Oir masladh dh'fhuiling air do sgàth;
lìonadh mo ghnùis le nàir'.
8 Do m' bhràithribh is fear coigreach mi,
coimheach aig cloinn mo mhàth'r.

9 Le eud do theach-sa shluigeadh mi;
'mheud 's a bheir masladh dhuit,
'S ann orms' an toibheum sud gu léir
gu leth-tromach a thuit.
10 M'anam tràth thraisg, 's a rinn mi gul,
'n sin mhaslaich iad mo ghniomh.
11 'S 'n uair chuir mi umam eudach-saic,
ball-magaidh rinn iad dhìom.

12 Dhoibhsan a shuidheas anns a' gheat',
's cùis-chòmhraidh mi gach là:
'S do luchd na misge ri àm pòit',
a'm' òran tha mi ghnàth.
13 Ach mise, 'Dhé, ni'm urnuigh riut,
's an uair a's taitneach leat:
Eisd rium, a Dhé, réir meud do ghràis,
le d' chabhair fhior thoir neart.

14 O'n làthaich saor mi, O mo Dhia!
chum fodh' nach rachainn sìos:
O luchd mo mhi-ruin teasairg mi,
's o dhoimhneachd uisge nios.
15 Na rachadh tharum tuiltean uisg',
na sluigeadh doimhneachd mi,
An slochd na druideadh orm a bheul
gu h-iomlan chum mo chlaoidh.

16 Eisd rium, O Dhia, oir 's maith do ghràs:
pill rium a'd' thròcair phailt.
17 Do ghnùis na ceil air d'òglach féin,
éisd rium gu luath, 's mi'n airc.
18 Ri m'anam druid, 'us fuasgail e:
o m' nàmhaid dean mo dhion.

19 Mo mhasladh, m'eas-urram, 's mo nàir',
'S mo naimhde, 's léir dhuit féin.

20 Le toibheum tha mo chridhe brist',
'us mi gu h-iarganach:
Dh'iarr mi luchd truais 'us comhfhurtachd,
'us dhiubh cha d'fhuaras neach.
21 Seadh, thug iad domblas dhomh mar bhiadh,
's 'am iotadh thug fion geur.
22 Mar eangaich dhoibh gu robh am bòrd;
's mar rib an àgh gu léir.

23 Gun léirsinn biodh an sùilean dall,
's an leasraidh ghnàth air chrith.
24 Dòirt orra d'fhearg, 's le d'chorruich ghéir
glac iad gach uair sam bith.
25 Mar fhàsach lom gun àiteachadh
gu robh an tàmh 's an teach,
'Us anns na pàilliunaibh 'bu leo
còmhnuidh na gabhadh neach.

26 Oir lean iad le dian-fhoireigneadh
an ti a bhuaileadh leat;
'Us labhair iad chum doilgheis mhòir,
do'n dream a rinn thu lot.
27 Cuir ciont' ri 'n aingidheachd, 's na leig
a'd' cheartas iad a steach:
28 A leabhar fòs nam beò gu tur
dubhar iad sud a mach;

'Us maille ris na fìreanaibh
a bhuineas duit gun cheisd,
'Us ann an àireamh dhaoine còir
na sgrìobhar iad am feasd.
29 Ach mise ta gu h-ainnis bochd,
'us làn de bhròn faraon:
Togadh do shlàinte mi an àird,
a Dhé, gu gràsmhor caoin.

30 Le òran binn sìor-mholaidh mi
deadh ainm mo Dhé gach là,
'S a chliù-san fòs sìor-thogar leam
le buidheachas gu h-àrd.
31 'S fèarr leis an Tighearn' sud gu mòr
na damh 'tha adharcach,
No ìobairt fòs a bheireadh neach
de bhiorach crobhanach.

32 Na daoine sèimh tràth chi iad so,
bidh aoibhneach ait gu leoir;
'Us bidh 'ur cridh'-se beò gu bràth
'tha 'g iarraidh Dhé na glòir'.
33 Ri bochdaibh éisdidh Dia, 's cha dean
tàir air a phrìosanaich.
34 Nèamh, muir, 'us tìr, gu moladh e,
's gach ni 'tha gluasadach.

35 Oir bailtean Iudah togaidh Dia,
'us saorar Sion leis,
A chum gu meal iad i gu buan,
'g a h-àiteachadh am feasd.
36 Do shliochd a sheirbhiseach gu fior,
is sealbh ro dhìleas i;
'S an dream a bheir d'a ainm-san gràdh,
sìor-chòmhnuidh innte ni.

SALM LXX.

1 'IEHOBHAH Dhia, gu m'theasairginn,
's gu m' chòmhnadh, deifrich ort.
2 Biodh nàir' 'us amhluadh air an dream
'tha 'g iarraidh m'anam' bhochd:

Pillear an dream ud air an ais,
le'm miann mo lochd a ghnàth,
Mòr amhluadh gu robh orra sud,
'us rughadh gruaidh gach là.

3 Gu-m pillear iadsan air an ais,
mar thuarasdal d'an nàir',
An dream a their gu fanoideach,
Ahà, ahà, le tàir.
4 Aoibhneas 'us aighear, do gach neach
'g ad iarraidh féin a ta:
'Us abradh iad le 'n toigh do shlàint',
Dia gu ma mòr, a ghnàth.

5 Ach mise ta gu h-ainnis bochd,
a m'ionnsuidh greas, a Dhia:
Mo chabhair thu, 's mo shlànuighear;
moille na dean, mo Thriath.

SALM LXXI.

1 'S ANN ruit a tha mi 'g earbsadh, 'Dhé;
nair' orm am feasd na biodh,
2 A'd' cheartas fòir, thoir orm dol as:
aom rium do chluas, saor mi.
3 A'd' charraig-còmhnuidh bi-sa dhomh,
d'an tathuicheam do shior:
Mo chaisteal, 'us mo dhaingneach thu,
'thug àithne chum mo dhìon.

4 A làimh nan aingidh, O mo Dhia,
dean fuasgladh dhomh a'm' chruas,
A làimh na muinntir eucoraich,
a tha gun iochd, gun truas.
5 Oir 's tusa, 'Thighearna mo Dhia,
mo dhòchas ann am fheum':
O aois 'us aimsir m'òige nuas,
mo mhuinghinn thu ro threun.

6 'S ann leatsa 'chumadh mise suas,
O thàin'eas as a' bhroinn;
A bolg mo mhàthar bhuin thu mi,
sìor-mholam thu gu binn.
7 Mar aobhar iongantais, a Dhé,
aig mòran a ta mi;
Ach 's tusa 's tèarmunn dìleas dhomh,
's mo spionnadh mòr gun dith.

8 Lìonar mo bheul le d' mholadh-sa,
's le d'urram féin gach lò.
9 Na tilg mi dhiot a'm' aois; 's na tréig
'n tràth dh'fhàilnicheas mo threoir.
10 Oir m'aghaidh 'mheud 's is naimhde dhomh
labhair gu sgaiteach geur:
'S an dream 'ta 'brath air m'anam bochd,
ghabh comhairle le 'chéil',

11 Ag ràdh, Do thréigeadh e le Dia,
leanaibh e nis gu teann,
'Us glacaibh, oir g'a theasairginn
cha-n 'eil neach idir ann.
12 A Dhé, na bi-sa fada uam;
fòir orm, mo Dhia, gu luath.
13 Biodh naire 's claoidh air m'eascairdibh,
'g am bheil do m'anam fuath:

Masladh 'us nàire fol'cheadh iad,
'tha 'g iarraidh m'uilc gach lò.
14 Sior-earbam riut, 'us seinnidh mi
do chliu na 's mò 's na 's mò.

15 Labhraidh mo bheul air d'fhìreantachd,
'S do shlàint' gach là gun sgìos:
An àireamh sud aig lìonmhoireachd
cha-n fheudar leam chur sìos.

16 Tre neart an Tighearna mo Dhia,
fòs gluaisidh mi a ghnàth:
Is ni mi sgeul air d'fhìreantachd,
d'fhìreantachd féin a mhàin.
17 O m'òige rinn thu teagasg dhomh,
a Thighearna 's a Dhé:
'Us chuir mi d'oibre iongantach
gu ruige so an céill.

18 A nis air bhi dhomh aosmhor liath,
na tréig mi, 'Dhia nam feart:
Gu-n taisbeanainn do neart 's do threis,
do'n àl a t'ann, 's ri teachd.
19 'S ro àrd do cheartas féin, a Dhé,
'us rinn thu bearta mòr:
O Dhia, cò e a's cosmhuil riut,
no 'choimeas riut a's còir?

20 Trioblaid ro mhòr 'us an-shocair,
's tu 'thaisbein dhomh, a Dhé;
Ath-bheothaichidh, 'us bheir thu rìs
o dhoimhneachd talmhainn mi.
21 Mo mhòrachd cuiridh tus' 'am meud,
's bheir sòlas air gach taobh.
22 Air saltair molam thu, mo Dhia,
seadh d'fhìrinn 'ta ro chaomh.

'Us seinneam dhuit air clàrsaich bhinn,
O Aoin naoimh Israeil.
23 Mo bhilean ni mòr-ghairdeachas,
tràth sheinneam dhuit le m' bheul:
Bidh subhachas 'us aoibhneas mòr
air m'anam féin, a Dhé,
A shaoradh leat gu tròcaireach
o 'thrioblaidibh gu léir.

24 'Us bidh mo theang' air d'fhìreantachd
ag iomradh feadh an là:
Oir nàir' 'us amhluadh fhuair an dream
'g iarraidh mo lochd a ta.

SALM LXXII.

1 'DHIA, thoir do bhreitheanas do'n rìgh,
'us d'fhìreantachd d'a mhac.
2 Bheir esan ceart-bhreth air do shluagh,
's do d' bhochdaibh còir 'n an airc.
3 Na sléibhtean àrda bheir a mach
sìochaint do'n t-sluagh gu pailt;
'Us bheir na tulaich bheaga sìth
le fìreantachd gun airc.

4 Air daoinibh bochd a' phobuill fòs,
bheir esan breth gu ceart;
'Us clann nan ainnis saoraidh e,
mion-bhrisidh luchd ain-neart.
5 Am feadh 'bhios grian 'us gealach ann,
'freasdal do'n là 's do'n oidhch',
Bidh d'eagal orrasan gu mòr,
o linn gu linn a chaoidh.

6 Mar uisge air an fhaiche bhuaint',
is amhluidh thig e nuas:
Mar fhrasaibh 'dh'uisgicheas am fonn,
is ionann sin a ghràs.

7 R'a linn-san bidh na fìreanaich
gu h-ùr a' fàs le blàth:
'S am feadh a bhios a' ghealach ann,
bidh sìochaint pailt a ghnàth.

8 Bidh uachdranachd aig mar an ceudn'
o thuinn gu tuinn gu sìor,
'Us ruigidh sud o'n amhainn mhòir,
gu iomall crìch gach tìr'.
9 Luchd-còmhnuidh fòs an fhàsaich chruaidh
sleuchdaidh iad sìos 'n a làthair;
A naimhdean imlichidh an ùir,
a' tabhairt ùmhlachd dha.

10 Rìgh Tharsis, 'us nan eileanan,
tiodhlacan bheir iad uath',
Bheir rìghrean Sheba, Seba fòs,
tabhartais dha gu luath.
11 Seadh, fòs 'n a fhianuis sleuchdaidh sìos
gach rìgh air thalamh 'ta:
'S gach ginealach air feadh gach tìr,
dha seirbhis ni a ghnàth.

12 An t-ainnis bochd gun chuideachadh,
saoraidh, tràth dh'éigheas ris.
13 'S ni acarachd ri truaghan bochd,
'us dìonar 'anam leis.
14 'S e 'theasairgeas an anam fòs
o fhoill 's o fhòirneart geur:
'Us fòs 'n a shùilibh-san gun cheisd,
's prìseil am fuil gu léir.

15 Bithidh e beò gu maireannach,
òr Sheba bheirear dha:
Gnàth-urnuigh nithear air a shon,
'us molar e gach là.
16 'S an talamh cuirear dòrlach sìl,
air mullach àrd nam beann;
'Us bidh a thoradh trom air chrith,
mar Lebanon nan crann.

An dream a ta 's a' chaithir mhòir,
bidh toradh orr' 'us blàth
Gu lìonmhor, mar is dual do'n fheur
air thalamh fàs a ta.
17 Bidh 'ainm-san buan gu suthainn sìor,
co-mhaireann ris a' ghréin;
'Us annsan beannaichear gach slògh;
's beannaichear leo e féin.

18 Beannaicht' gu robh an Tighearn' Dia,
Dia Israeil a ghnàth,
An ti a mhàin 'ni mìorbhuile
le treis 'us neart a làimh.
19 Beannaicht' gu robh gu sìorruidh buan
'ainm glòrmhor uasal féin;
Lìonadh a ghlòir gach uile thìr,
Amen, agus Amen!

SALM LXXIII.

1 GU fìrinneach tha Dia ro mhaith
do phobull Israeil,
Do'n dream 'g am bheil an cridhe glan,
tha Dia dhoibh maith d'a réir.
2 Ach air mo shonsa, 's beag nach d'aom
mo chosa uam gu grad:
Cha mhòr nach d' rinn mo cheuma fòs
sleamhnachadh uam air fad.

3 Ri amadanaibh ghabh mi tnù,
ri faicinn soirbheach' dhaoi.
4 Oir cuibhrichean cha-n 'eil 'n am bàs;
neart làidir 's leo gun dìth.
5 Mar dhaoinibh eile cha-n 'eil iad
fo thrioblaid no fo leòn:
'S cha-n 'eil iad air an sàruchadh
mar chàch le piantaibh mòr'.

6 Ardan mar shlabhraidh, uime sin,
'g an cuairteachadh a ta;
Am fòirneart féin 'g an còmhdachadh
mar eudach thart' a ghnàth.
7 An sùile sultmhor tha le saill:
an tòic chaidh thar am miann.
8 Is truaillidh iad, 's air fòirneart geur
labhraidh gu h-aingidh, dian.

9 An aghaidh fòs nan nèamh 's nan speur,
am beul do thog iad suas;
Air feadh na talmhainn 'us na tìr'
an teangadh-san do ghluais.
10 Fa'n aobhar ud gu ruige so,
a shluagh-san pillidh iad;
'Us fàisgear dhoibh de 'n uisge mach,
làn cupain a's leòir meud.

11 'Us their iad, Cia mar 's léir do Dhia?
'm bheil tuigs' 's an Ti a's àird'?
12 Feuch, sud na daoi, 'tha 'soirbheachadh,
a' fàs 'n an stòr gach là.
13 Mo chridh' gu dearbh ghlan mi gun stà,
's 'an neo-chiont' nigh mo làmh;
14 Oir buailt' 'us smachdaichte ta mi
gach maduinn, 's feadh gach là.

15 Nan abrainn, Labhraidh mi mar so,
feuch, pheacaichinn gu beachd,
An aghaidh sliochd 'us ginealaich
na cloinne 's ionmhuinn leat.
16 Tràth smuainich mi gu-n tuiginn so,
bu chruaidh-cheisd orm an gniomh.
17 Ach chaidh mi steach do naomh-thigh Dhé,
'us thuig mi 'n sin an crioch.

18 Gu deimhin chuir thu iad air fad
'an àitibh sleamhuin lom:
'Us thilg thu iad a sìos g' an sgrios
le dìoghaltas gu trom.
19 Feuch cionnus thàinig orra claoidh,
'am mionaid bhig na h-uair'?
Oir tha iad air an sgrios gu tur
le oillt 'us eagal mòr.

20 Mar aisling 'n uair a dhùisgeas neach,
mar sin, a Dhia nan sluagh,
Ni thusa dìmeas air an dealbh,
air mosgladh dhuit á suain.
21 Mar so bha air mo chridhe cràdh,
's am àirnibh goimh ro gheur.
22 Oir bha mi baoth 'us aineolach:
mar bhrùid a'd' làth'r, a Dhé.

23 Gidheadh, tha mise maille riut,
O Thighearna, a ghnàth:
Is air mo dheas làimh ghlac thu mi,
'g a m' chumail suas gach là.
24 Do nithear leat mo stiùradh fòs
le d' chomhairle a'm' fheum,
'Us gabhaidh tu mi steach fadheoidh
a'd' àros ghlòrmhor féin.

25 Cò th'agam anns na nèamhan shuas
ach thusa, 'Dhia nan dul?
'Us cha-n 'eil neach air thalamh fòs
ach thus' 'am bheil mo dhuil.
26 Mo chridh' 'us m' fheòil faraon a ta
air failneachadh gun cheisd:
Gidheadh 's e neart mo chridhe Dia,
's mo chuibhrionn bhuan am feasd.

27 Oir feuch iad sin 'tha fada uait,
léir-sgriosar iad gu luath:
Oir ghearr thu as gach uile neach
air striopachas' chaidh uait.
28 Ach dhomhsa 's maith teachd dlùth do Dhia;
dh'earb mi á Dia mo neart,
A chum gu-m foillsichinn gu sior
gach gniomh a rinneadh leat.

SALM LXXIV.

1 CARSON a thilg thu sinne uait?
an ann gu brath, a Dhé?
C'arson ri caoraich d'ionaltraidh,
a las do chorruich gheur?
2 Cuimhnich, a Dhé, do choimhthional
a cheannaich thu o chéin;
Slat d'oighreachd fòs a shaoradh leat,
Sion do chòmhnuidh féin.

3 A chum nam fàsach sìorruidh buan,
do chosa tog gu grad;
'Us chum gach uile a rinn do nàmh
a'd' theampull naomh air fad.
4 Do naimhde rinn iad beucaich bhorb
'measg coimhthionail do shluaigh:
'Us chuir iad suas am brataichean
mar chomhar air am buaidh.

5 Bu chliùiteach neach mar dheantadh leis
a thuagh a thogail suas.
Air crannaibh àrda dosrach tiugh,
a chum an leagadh nuas.
6 Ach nis an obair shnaidhte ghrinn,
le ordaibh 's tuaghaibh bhris;
7 'Us chuir iad suas 'n a lasair dheirg
do theampull naomh 'g a sgrios:

Tigh còmhnuidh naomha d'ainme, 'Dhé
feuch, thruaill iad e le tàir,
'G a mhilleadh 'us 'g a leagadh sìos
co ìosal ris an làr.
8 'N an cridhe labhair iad mar so,
sgriosamaid iad le 'chéil':
Gach Sionagog 'th'aig Dia 's an tìr,
loisgeadh iad leo gu léir.

9 Ar comhara cha-n fhaicear leinn;
fàidh cha-n 'eil idir ann,
Ni mò tha neach 'n ar measg cho geur
d'an léir cia fad an t-àm.
10 Cia fhad a bheir, O Dhé nan dùl,
na naimhde toibheum uath'?
An toir an nàmhaid beum am feasd
do d'ainm-sa, 'Dhia nan sluagh?

11 C'arson a phillear leat do làmh,
do dheas làmh air a h-ais?
O buin a mach o d' bhroilleach i,
chum fuasgladh oirnn gu cas.

12 Oir Dia na glòir' tha neartmhor àrd,
o chian is e mo Rìgh,
'Am builsgein talmhainn le mòr-neart,
ag oibreach' slàint' 'us sìth'.

13 An fhairge sgaoileadh leat le d' neart,
'us cinn ro làidir chruaidh
Nan dràgon bhriseadh leat 's an uisg',
a' tabhairt orra buaidh.
14 Cinn Lebhiatain àgh'oir mhòir,
's tu féin a bhris 's a phronn;
'Us thug thu e mar bhiadh do'n t-sluagh,
a bha 's an fhàsach lom.

15 'S tu 'sgoilt an tobar 'us an tuil:
's tu 'thiormaich aimhnean mòr'.
16 'S tu 'dheasaich solus agus grian,
is leat an oidhch', 's an lò.
17 Criocha na talmhainn shocraich thu:
rinn thu an samhradh teth,
'S an geamhradh fòs do rinneadh leat,
'n an aimsiribh fa leth.

18 Gu-n d' thug na naimhde toibheum uath',
cuir sud air chuimhne, 'Dhé,
'S gu-n d' thug am pobull amaideach
do d'ainm ro uasal beum.
19 Anam do chol'main na toir suas
do chuideachd mhòir nan daoi:
'Us coimhthional do dheòraidh bochd
na dearmaid iad a chaoidh.

20 Do chumhnant thoir fainear, a Dhé;
oir àitean dorch' na tìr',
Tha uile air an àiteachadh
le luchd an fhòirneirt ghéir:
21 Na pillear air an ais le nàir'
na dh'fhuiling fòirneart goirt:
An dream 'tha ainnis aim-beartach,
deanadh iad moladh ort.

22 Tog ort 'us éirich suas, a Dhé;
tagair do chùis gu treun:
Cuimhnich mar tha an t-amadan
gach là 'toirt dhuit-sa beum'.
23 Na dearmaid guth na muinntir sin
'n an naimhdibh dhuit a ta:
Tha bruidheann dhaoin' a dh'éirich riut,
'sìor-dhol am meud a ghnàth.

SALM LXXV.

1 DHUIT bheir sinn buidheachas, a Dhé,
dhuit buidheachas a ghnàth:
Oir foillsichidh do mhìorbhuile,
gur fagus d'ainm gach là.
2 Tràth gheibh mi 'us a ghlacar leam
coimhthional mòr na tìr',
Do ni mi dhoibh deadh bhreitheanas,
gu cothromach 's gu fior.

3 Sgaoileadh an dùthaich, 'us an sluagh
'g a h-àiteachadh a ta:
Ach mise cumaidh suas gu treun
posta na tìr' a ghnàth.
4 Thubhairt mi ris gach amadan,
na gluais gu h-amaideach:
'S ri luchd an uilc, Na togaibh suas
'ur n-adharc àrdanach.

5 'Ur n-adharc fòs na togaibh suas:
ri cainnt le muineal cruaidh.
6 Cha-n ann o'n ear, no 'n iar, no 'n deas,
thig urram mòr no buaidh.
7 Ach 's breitheamh Dia: a leagas aon,
's a thogas aon fa seach.
8 Oir cup 'an làimh an Tighearn' ta
de 'n fhìon a's deirge dreach:

Làn coimeisg tha e, dòirtidh Dia
cuid as a mach gu grad:
A dheasgainn fàisgidh daoine daoi,
'us òlaidh iad air fad.
9 Ach cuiridh mise fòs an céill
gu suthain 'us gu sìor,
Do Dhia ud Iacoib canar leam
àrd-mholadh binn gu fior.

10 Uil' adhaircean nan daoine daoi,
sgathaidh mi sìos 's gach àit;
Ach adhaircean nan saoi air fad
togar gu grad an àird.

SALM LXXVI.

1 'AN Iudah aithnichear ar Dia;
's mòr 'ainm 'an Isra'l naomh.
2 'An Salem tha a phàilliun fòs,
a thàmh 'an Sion caomh.
3 Saighdean a' bhogha bhris e 'n sin,
an sgiath 's an claidheamh geur,
An còmhrag 'us an cath faraon,
bhriseadh iad leis gu treun.

4 Is mò do mhòralachd, a Dhé,
is mò gu mòr do ghlòir
Na beannta 'thog an cinn gu h-àrd,
le cobhartach ro mhòr.
5 Làn-chreachadh luchd a' chridhe chailm,
'us choidil iad le suain;
Na fir a bha 'n an curaidh mhòr',
an làmha fòs cha d'fhuair.

6 O thus' a's Dia do Iacob ann,
le d' achmhasan 's le d' neart,
An carbad-cogaidh 'us an t-each
'n an suain do chuireadh leat.
7 'S cùis eagail thu, thu féin, a Dhé:
cia 'n neach a chogas riut?
No ann ad shealladh 'sheasas suas
an uair bhios corruich ort?

8 Thug thusa air do bhreitheanas
o nèamh gu-n cualas e:
Bha air an talamh eagal mòr
's na thàmh ghrad dh'fhuirich e.
9 Tràth dh'éirich Dia chum breitheanais,
a theasairginn 's an àm,
Gach uile dhuine ciùin 'us sèimh,
air talamh a bha ann.

10 Bheir fearg 'us corruich dhaoin' an sin
àrd-mholadh dhuit gu beachd;
'Us fuigheall fòs na feirge mòir',
làn choisgidh tu le d' neart.
11 Geallaibh 'ur bòid gu togarrach
d'ur Dia Iehobhah àrd;
'Us coimhlionaibh gu fìrinneach
na ghealla leibhse dha:

Gach neach a ta m'a thimchioll-san
  thugadh iad dha 'n a àm,
Deadh-thabhartais 'us tiodhlaca,
  do'n ti 's cuis eagail ann.
12 Is e 'ni spiorad phrionnsan mòr
  a sgathadh sios le neart;
Do righribh fòs a' chruinne-ché
  's cuis eagail e gu beachd.

SALM LXXVII.

1 DH'EIGH mi ri Dia gu h-àrd le m'ghuth,
  dh'éigh mi le m'ghuth gu h-àrd;
'Us thug e, 'n uair a ghlaodh mi ris,
  sàr-éisdeachd dhomh gun dàil.
2 'An là mo thrioblaid dh'iarr mi Dia:
  'us shruth mo leòn gun sgur,
Ré fad na h-oidhch': 'us m'anam truagh
  sòlas do dhiùlt gu tur.

3 Air Dia ghrad-chuimhnich mi an sin,
  'us mi 'an trioblaid ghéir:
Ris rinn mi gearan trom gun tàmh,
  chlaoidheadh mo spiorad féin.
4 Chum thu mo shùil 'n a faireachadh:
  tha mi co iarganach,
'S nach feud mi focal cainnt no sgéil
  'labhairt le m' bheul a mach.

5 An sin air làithibh fad o chéin
  smuainich mi féin le beachd;
Air bliadhnaibh fòs na h-aimsir céin
  bha m' aire féin a' teachd.
6 Seadh chuimhnich mi mo cheòl 's an oidhch',
  's rinn cainnt ri m' chridhe féin,
'Us rinn mo spiorad fòs gun tàmh,
  le dìchioll, sgrùdadh geur.

7 An tilg an Tighearn' uaith gu bràth?
  nach nochd e 'ghràdh na 's mò?
8 'N do sguir gu tur a ghràs am feasd?
  's a ghealladh fad gach lò?
9 'N do dhearmaid Dia gu fìrinneach
  'bhi gràsmhor caoin gu bràth?
'N do dhruid e suas 'n a chorruich mhòir
  a thròcair chaomh 's a ghràdh?

10 An sin ghrad fhreagair mi gu dearbh
  is i so m'anmhuinn mhòr;
Ach bliadhnan deas-làimh' cuimhnicheam,
  an Ti a's àirde glòir.
11 Gniomhara Dhè sìor-mheòraicheam,
  mar rinneadh leis gach beart,
'Us d'iongantais o'n aimsir chéin
  sìor-chuimhnicheam gu beachd.

12 Air d'oibribh uile mar an ceudn'
  smuainichidh mi gu tric;
'Us air gach gniomh a rinneadh leat,
  sìor-labhraidh mi gu glic.
13 Do shlighe ta 's an ionad naomh,
  a Thighearna 's a Dhé:
Cò 's coimeas ann am meud ri Dia
  a ta 'n a Dhia dhuinn féin?

14 'S tu 'n Ti 'tha 'deanamh iongantais,
  a Thighearna nam feart;
'Us ann am measg a' phobuill fòs
  do thaisbein thu do neart.

15 Do shaoradh leat d'an teasairginn
  do phobull dìleas féin,
Clann Iacoib agus Ioseiph fòs,
  le d' ghairdean neartmhor treun.

16 Chunnaic na h-uisgeachan thu, 'Dhé,
  chunnaic iad thu gu beachd:
'Us ghabh iad geilt; 's air doimhneachd fòs
  bha mòran ogluidheachd.
17 An uisge dhoirt na neoil a nuas,
  bu ro mhòr fuaim nan speur:
'Us chaidh do shaighde corranach
  a mach gu sgaiteach geur.

18 Ard-ghuth do thàirneanaich 's an speur,
  chualas, a Dhé, gu tric;
An saoghal las le d' dhealanaich,
  an talamh ghluais, 'us chlisg.
19 Do cheuman tha 's an doimhneachd mhòir,
  do shlighe tha 's a' chuan:
Ach luirg do chos cha-n aithnich sinn,
  tha sud 'am folach uainn.

20 Is amhluidh mar gu-m biodh ann treud,
  do phobull stiùradh leat;
Le deadh làimh Mhaois 'us Aaroin fòs,
  'g an treòrachadh gu ceart.

SALM LXXVIII.

1 MO phobull éisdibh ri mo reachd:
  'us cluinnibh guth mo bhéil.
2 'Am briathraibh filidh cuiridh mi
  sean-fhocail dhorch' an céill:
3 A chuala sinn o'r sinnsearaibh,
  'us air am b'fhiosrach sinn,
4 Cha-n fholaich sinn o'n ginealach,
  'S cha cheil sinn iad o'n cloinn;

A' foillseachadh àrd mholaidh Dhé
  do 'n àl a ta ri teachd;
'S na miorbhuilean a rinneadh leis,
  a chumhachd 'us a neart:
5 Oir lagh 'an Iacob dhaingnich e,
  'us reachd 'an Israel,
A dh'orduich e d'ar n-aithrichibh,
  d'an cloinn an cur an céill.

6 Chum fios 'bhi aig an àl ri teachd,
  a' chlann a ta gun bhreith:
'S gu-n innseadh iad do'n linn 'n an déigh
  na nithe sin fa leth.
7 'An Dia gu-n cuireadh iad an dòigh
  's nach deantadh di-chuimhn' leo
Air oibribh Dhé, 's gu-n gleidheadh iad
  a reachda mar is còir:

8 'S nach biodh iad mar an sinnsireachd,
  lan ceannairc 'us droch-bheirt,
Gun spiorad tairis annt' do Dhia,
  's an cridhe gun bhi ceart.
9 Clann Ephraim le armaibh gleust',
  air bogh' 'bu chuimseach beachd,
Ach phill iad air an ais le geilt
  'an làithibh cath' 'us feachd.

10 Coimhcheangal Dhé nior ghleidheadh leo,
  'us dhiùlt iad géill d'a reachd;
11 'S na miorbhuilean a nochd e dhoibh
  á 'n cuimhne leig gu beachd.

12 'An sealladh sùl an aithriche,
seadh fòs 'an tìr na h-Eiph't',
'S air machair Shòain nochdadh leis
a mhìorbhuilean ro threun.

13 Sgoilt e an fhairg', 's thug iadsan trìd;
mar thòrr na h-uisgean sheas.
14 'S an là le neul iad stiùr, 's an oidhch'
le solus tein' gu deas
15 Sgoilt creag 's an fhàsach, aisde deoch
thug, mar á doimhneachd mhòir;
16 Bhuin sruth á creagaibh, thug air uisg'
ruith sìos mar thuil gu leòir.

17 'S an fhàsach pheacaich iad na's mò;
'us bhrosnuich an t-Ard Rìgh.
18 'N an cridhe chuir iad cathadh air;
d'am miann ag iarraidh bìdh.
19 Labhair iad fòs an aghaidh Dhé;
'us thubhairt iad gu dian,
An urrainn Dia 's an fhàsach mhòr
bòrd 'dheasachadh d'ar miann?

20 Feuch, bhuail e 'chreag, bhrùchd uisge mach,
dh'éirich an tuil gu luath:
Am feud e aran 'thabhairt fòs?
an deasaich feòil d'a shluagh?
21 Air cluinntinn so, ghabh corruich Dia;
ri Iacob teine làs,
'Us dh'éirich fearg ro dhoinionnach
ri Israel gu cas:

22 Chionn nach do chreid iad ann an Dia,
's nach d'earb iad as a shlàint';
23 Ged dh'fhosgail dorsa nèamha fòs,
's na neòil o'n àird ged dh'àithn.
24 Ged dhòirt e orra Mana nuas,
ged fhuair iad coirc nan speur.
25 Biadh aingeal dh'ith iad: thug e dhoibh
de lòn an sàth gu léir.

26 'S an speur thug e air gaoith an ear
gu-n d'imich i gu treun:
'Us thug e fòs le neart a steach
a' ghaoth dheas mar an ceudn'.
27 Fòs dhòirt e orra nuas mar dhus,
a dh'fheòil an uile shàth;
'S eoin iteagach bu lìonmhoire
na gaineamh air an tràigh.

28 Do leig e sud 'n an camp a nuas
mu'n cuairt 'n an àitean-tàimh.
29 Seadh dh'ith iad uile 's shàsuicheadh;
oir thug e dhoibh an sàth.
30 Cha robh iad air an sgarachduinn
o mhiann an cridhe féin;
Ach air bhith aca-san am biadh
'g a chagnadh dian 'n am beul,

31 A' chuid 'bu shultmhoir' dhiubh 's 'bu tréin',
ghlac Dia 'n a fheirg 'us mharbh:
'S an òigridh thaght' 'an Israel,
ghrad-bhuaileadh leis gu garbh.
32 Gidheadh an déigh gach gniomh dhiubh sud,
do pheacaich iad gu mòr;
'Us ged a rinn e mìorbhuilean,
nior chreid iad mar bu chòir.

33 An làithean chaith e, uime sin,
'an dìomhanas air fad;
'S am bliadhnan thairis chaidh gu léir
le carraid ghéir gun stad.

34 An uair a mharbhadh leis-san iad,
an sin ghrad-iarr iad e,
Seadh phill iad, agus bha iad fòs
gu moch ag iarraidh Dhé.

35 'Us chuimhnich iadsan gu-m b'e Dia,
an carraig threun a ghnàth:
'Us gu'm b'e fòs an Dia a's àird'
'b'fhear-saoraidh dhoibh gach là.
36 Ach rinn iad miodal ris le 'm beul,
le 'n teangaidh breug 'us gò:
37 Cha robh an cridhe ceart; 's cha robh
'n a chùmhnant dìleas da.

38 Ach Dia, gu h-iochdmhor mhaith an lochd,
's an sgrios cha d' rinn gu geur:
Bu tric a phill e 'chorruich uath',
's nior dhùisg e 'fhearg gu léir.
39 Oir annta chuimhnich e nach robh
ach feòil 'théid as mar bhlàth,
'Us osag ghaoith' a ghabhas seach,
's nach pill a rìs gu bràth.

40 Cia tric a bhrosnuicheadh e leo
's an fhàsach thartmhor chruaidh;
's an dìthreabh chuireadh corruich air
le eusaontas an t-sluaigh?
41 Seadh phill iad uile air an ais,
bhrosnuich iad Dia le 'chéil':
'Us chuir iad tomhas mar an ceudn'
air Ti naomh Israeil.

42 Dhì-chuimhnich iad, 's cha d' thug fainear
a ghàirdean treun 's a làmh:
No 'n là 's an d' thug e furtachd dhoibh,
'us fuasgladh deas o 'n nàmh:
43 No fòs mar rinneadh anns an Eiph't',
comhara Dhé nam feart:
Air machair Shòain mar an ceudn'
a mhìorbhuile le neart.

44 An srutha chaochail e gu fuil:
's na h-uillt nach feudtadh 'n òl.
45 Chuir losgainn thuc', 'us cuileagan;
's leo chlaoidheadh iad gu mòr.
46 An toradh thug e 'us am bàrr
do'n bhurras sgriosach bheag;
'Us saothair fòs an làmh air fad,
fo àilghios locust leag.

47 Am fìon-chroinn bhris e mar an ceudn'
le cloich-shneachd chruaidh 's gach àit;
'Us amhluidh mhill le reodhadh teann
an cranna-figis àrd.
48 Am feudail thug e thairis fòs
do'n chloich-shneachd sgaitich ghéir;
'S le saighdibh teine-dealanaich,
ghrad-chuir e as d'an treud.

49 Teas feirge, trioblaid, 's corruich mhòr,
sud thilg e orr' gu grad;
Le ainglibh olc a chur 'n am measg,
g'an claoidh gu goirt air fad.
50 D'a chorruich rinn e bealach réidh:
'n anam nior chum o'n bhàs;
Am beatha thruagh thug thairis fòs
do ghalar-plàigh 's do'n chàs.

51 Throm-bhuaileadh leis-san anns an Eiph't,
gach ceud-ghin a bha ann:
Toiseach an neirt 's na pàilliunaibh
a bha aig gineil Ham.

52 Ach thug e mach a phobull caomh
mar chaoraich as an tir:
'Us rinn mar threud 's an fhàsach mhòr,
an treòrachadh gu fior.

53 Leis stiùradh iad gu tèaruinte,
gun eagal 'us gun sgàth:
Ach air an naimhdibh dh'iadh an cuan,
's an sluagh ud uile bhàth.
54 Gu crìochaibh ionaid naoimhe féin
thug e a phobull leis:
Gu ruig an cnoc so 'choisinn e,
's a bhuadhaich a làmh dheas.

55 Thilg e na cinnich romhpa mach,
's an oighreachd roinn le crann:
Do Isra'l thug e 'n àite sud
gu còmhnuidh 'ghabhail ann.
56 Ach bhrosnuich agus ghràinich iad,
an Dia a's àirde glòir;
'Us idir cha do choimhead iad
a naomh-reachd mar bu chòir.

57 Ach phill iad mar an sinnseara,
's gu fealltach ghluais air fad:
Mar bhogha fiar chaidh iad a thaobh,
'us chlaon iad uaith gu grad.
58 Le 'n dealbhan, 'us le'n àitibh àrd'
chuir iad air fearg 'us eud:
59 Tràth chuala Dia bha corruich air
'us gràin ri Israel.

60 Ionnus a phobull gu-n do thréig,
'an Siloh chuir a làmh:
'S am pàilliun fòs a shocraich e
'measg dhaoine 'ghabhail tàimh.
61 Gu bruid thug suas an neart, 's an glòir
gu làimh nan naimhde garg.
62 Do'n chlaidheamh thug e suas a shluagh,
ri 'oighreachd ghabh e fearg.
63 An teine loisg an òigridh ghleust';
pòsadh cha d'fhuair an òigh'n.
64 An sagairt thuit le claidheamh geur:
's cha d' rinn am bantraich bròn.
65 Ghrad-mhosgail Dia an sin, mar neach
ag éirigh as a shuain:
Mar churaidh 'n déigh 'bhi 'pòit air fion
tràth ni e iolach chruaidh.

66 'N an deireadh bhuaileadh leis gu geur
a naimhde féin le tàir:
'Us chuir e iad o sin a mach
gu masladh buan 'us nàir'.
67 'Us pàilliun Ioseiph dhiùltadh leis:
nior thagh treubh Ephraim fòs:
68 Ach Iudah thagh, sliabh 'Shioin féin
d'an d'thug e gràdh gu mòr.

69 Thog esan 'fhàrdoch naomh an sud,
mar lùchairt àird ro dheas:
'S mar ionad àrd air talamh teann
a dhaingnich e am feasd.
70 'Us 'òglach Daibhidh thagh, 'us thug
o chrò nan caorach e:
71 'S o leantuinn fòs nan caorach trom
le àl am measg na spréidh;
'Us thug se e a bheathachadh
Iacoib, a phobuill naoimh,
'Us gineil Isr'eil mar an ceudn'
a b'oighreachd dha ro chaomh.

72 'Réir ionracais a chridhe féin,
bheathaich e iad gu beachd:
A réir deadh sheòltachd fòs a làmh,
stiùradh leis iad gu ceart.

SALM LXXIX.

1 THAINIG, a Dhé, na fineachan
a steach do d'oighreachd féin,
Thruaill iad do theampull naomh, 'us dh'fhàg
'n a tòrr Ierusalem.
2 'Us thug iad cuirp do sheirbhiseach
mar bhiadh do eoin nan speur:
'Us feòil do naomh mar chobhartach,
do bheathaichibh an t-sléibh.

3 Mu thimchioll fòs Ierusaleim,
dhòirt iad am fuil mar uisg':
'Us cha robh neach g'an adhlacadh
's g'an cur 's an uaigh an taisg.
4 Ball-fanoid agus maslaidh sinn
d'ar coimhearsnachaibh féin:
Cùis spòrs' 'us mhagaidh do gach neach
a ta m'ar cuairt gu léir.

5 Cia fhad a bhitheas corruich ort,
a Dhé, am bi gu bràth?
'Us d'eud am bi a' losgadh ruinn
mar lasair theith a ghnàth?
6 Do chorruich air na cinnich dòirt
aig nach 'eil eòlas ort;
'Us air na rioghachdaibh nach gairm
air d'ainm, a Dhia nam feart.

7 Oir mhill iad Iacob, 'fhàrdoch fòs
'n a fàsach chuir iad sìos.
8 Na peacaidh fòs a rinneadh leinn
na cuimhnich dhuinn a ris;
Tionndaidh gu luath do thruacantas,
ruigeadh e oirnn mu thràth:
Oir 's dìblidh bochd a nis ar staid
a' tuiteam sìos gach là.

9 Dean còmhnadh leinn, O Dhé ar slàint',
air sgàth glòir' d'ainme féin;
Sgàth d'ainme saor sinn, agus glan
ar peacaidh uainn gu léir.
10 Ciod uime 'n abradh fineacha,
c'àit bheil a nis an Dia?
'Measg fhineacha 'n ar sealladh féin,
aithnicheadh iad an Triath,

Le dìoghaltas a ghabhail diubh;
oir dhòirteadh leo gun iochd
Fuil neo-chiontach do sheirbhiseach,
gu saoibhir 'us gu tric.
11 Osnaidh a' phriosanaich a'd' làth'r
thigeadh, a Dhé nam feart;
'S an dream a dh'orduicheadh chum bàis
saor-sa, 'réir meud do neirt.

12 Riusan 'tha dhuinn 'n an coimhearsnaich
'n am broilleach, dìol am beum:
Gach masladh le'n do spreig iad thu,
seachd uairean pill riu féin.
13 Treud d'ionaltraidh, 's do phobull sinn,
molaidh sinn thu a ghnàth;
Is cuiridh sinn an céill do chliu
o linn gu linn gu bràth.

SALM LXXX.

1 EISD, aodhair Israeil, a stiùir
Ioseph mar threud le d'làimh.
Thusa 'tha d' thàmh 'measg cheruban,
dealraich a mach mu thràth.
2 An làthair Ephraim 's Bheniamin,
agus Mhanaseh fòs,
Dùisg-sa do chumhachd: agus thig
g'ar saoradh mar is nòs.

3 Pill sinn a rìs, a Dhé nam feart:
tog oirnne suas gu h-àrd
Deadh dhealradh glan do ghnùise nis,
'us saorar sinn le d' ghràs.
4 Cia fhad, a Thighearna nan sluagh,
a leanas corruich riut,
Ri guidhe ghéir na muinntir sin
a's pobull dìleas duit?

5 Oir bheathaich thu do shluagh gu léir
le aran dheur 'us bròin:
'Us tomhas saoibhir thug thu dhoibh
de dheuraibh goirt r'an òl.
6 'Us rinn thu sinn mar aobhar strì
d'ar coimhearsnachaibh féin:
'N ar n-aobhar spòrs' 'us àbhacais
d'ar n-eascairdibh gu léir.

7 Pill sinn a ris, O Dhé nan slògh;
tog oirnne suas gu h-àrd
Deadh dhealradh glan do ghnùis' a nis,
'us saorar sinn le d' ghràs.
8 Thug thusa fìonain as an Eiph't:
na cinnich thilg thu mach,
'Us shuidhich thu an fhìonain ud
'n an ionad sud fa seach.

9 Réitich thu àite dhi: 'us ghabh
i freumh gu daingean teann,
Le d' bheannachadh; 'us lìonadh leath'
an tìr o cheann gu ceann.
10 Na cnuic ro àrda dh'fholaich i
le 'sgàil 's le 'dubhar féin:
A geugan bha a' cinneachduinn
mar sheudair àluinn réidh.

11 An dara taobh gu ruig an cuan
chuir i a mach a meoir;
An taobh ud eil' a geugan shìn
gu ruig an amhainn mhòr.
12 A callaid c'uim' a bhriseadh leat!
ionnus gu bheil gach neach
'Théid seachad air an rathad mhòr,
'g a spionadh leò fa seach.

13 Tha'n torc a thig o'n choille mach
'g a fàsachadh gu léir,
Tha beathaich allt' na machrach fòs
'g a slugadh suas le 'chéil'.
14 Pill, guidh'mid ort, a Dhé nan sluagh,
'us seall o nèamh a nuas,
Feuch, agus fiosraich féin a nis
an fhìonain so le truas:

15 Am fìon-lios sin a shuidhich thu,
le neart do làimhe deis':
'S am meanglan ud a neartaich thu
dhuit féin le lùth 'us treis.

16 Le lasair theine loisgeadh i,
'us ghearradh i a nuas:
Làn-mhilleadh agus sgriosadh iad,
le achmhasan do ghnùis.

17 Air fear do dheas làimh féin, a Dhé,
gu robh do làmh gu treun:
Air mac an duin' a rinneadh leat
a neartachadh dhuit féin.
18 Mar sin cha phill sin uait a rìs;
ath-bheothaich sinn gach lò,
'Us gairmidh sinn air d'ainm an sin,
an cian a bhios sinn beò.

19 Pill sinn a rìs, a Dhé nam feart,
'us foillsich féin gu h-àrd
Deadh dhealradh glan do ghnùis' a nis,
'us saorar sinn le d' ghràs.

SALM LXXXI.

1 SEINNIBH gu h-ait do Dhia ar neart;
Dhia Iacoib fòs gu binn,
2 'Us glacaibh salm 'us tiompan fòs;
saltair 'us clàrsach ghrinn.
3 An trompaid séidibh 's an ré nuadh:
air làithibh orduicht' féill'.
4 Bu lagh sud aig Dia Iacoib fòs;
's bu reachd do Israel.

5 Do Ioseph dh'orduich sud mar theist,
air dol dha trìd na h-Eiph't;
'S an cualas cainnt 'us uirghioll fòs
nach tuiginn as am beul.
6 O'n uallach shaor mi 'ghuala-san;
o obair chrè a làmh.
7 Ghair thusa ann ad thrioblaid orm,
'us shaor mi thu gun dàil:

'An ionad dìomhair tàirneanaich,
do fhreagair mi do ghlaodh:
Aig uisgibh coimhstri Mheribah,
do dhearbh mi thu faraon.
8 Eisd, O mo shluagh, 'us bheir mi dhuit
deadh fhianuis fòs gu ceart,
Ma dh'éisdeas tu ri guth mo bhéil,
O Israeil gu beachd.

9 Annad na biodh aon uair air bith
dia eile coigreach bréig',
'Us do dhia coimheach fòs air bith
na cromsa sìos, 's na géill.
10 'S mise do Dhia, Iehobhah treun,
'thug thus' o'n Eiph't le neart;
Gu farsuinn fosgail rium do bheul,
'us lìonam e gu pailt.

11 Gidheadh cha d' thug mo phobull féin
éisdeachd do ghuth mo bhéil,
'S cha ghabhadh rium an aitim ud
a ghin o Israel.
12 Mar sin do mhiann an cridhe féin
thug mise thairis iad:
'S ghluais iad 'n an comhairle neo-ghlic
a' cur an ciont' 'am meud.

13 O b'fhèarr gu-m biodh mo phobull féin
a' tabhairt géill do m' reachd:
'Us fòs gu-n gluaiseadh Israel
a'm' shlighibh féin gu ceart!

14 An naimhde smachdaichinn gu luath,
le buaidh 'g an leagadh sìos;
'Us phillinn air an eascairdibh
mo làmh, g'an cur fo chìs.

15 Luchd-fuath' an Tighearna mar sin
bheireadh làn-ùmhlachd dha;
Ach bhiodh an aimsir-san ro bhuan
'us maireannach gu bràth.
16 'Us bheireadh e g'am beathachadh,
smior cruithneachd fòs d'n shluagh:
Do làn-dhiol bheirinn duit farnon
de'n mhil o'n charraig chruaidh.

SALM LXXXII.

1 'AN coimhthional nan treun a ta
'n a sheasamh Dia nam feart:
Am measg nan dia bheir esan breth
le cothrom 'us le ceart.
2 Cia fhad a bheir sibh breitheanas
gu h-eucorach 's gach cùis;
'Toirt leth-bhreth air na daoinibh daoi,
'g am meas a réir an gnùis?

3 Do dhaoinibh bochd 's do dhilleachdain
deanaibh-se dìon le ceart:
'Us cumaibh còir riu sud a ghnàth
'ta cràiteach bochd gun neart:
4 An t-ainnis lag 's an deòraidh truagh,
sìor-theasairgibh 'n am feum,
Deanaibh o làimh nan aingidh fòs
deadh-fhuasgladh dhoibh gu treun.

5 Eòlas no tuigse cha-n 'eil ac',
a' triall 's an dorcha taid;
Tha bunaite na talmhainn fòs
air gluasad as an àit.
6 Is dée sibh (thubhairt mi,) 's is mic
do'n Ti a's àirde 'th'ann:
7 Ach tuitidh, 's gheibh sibh bàs mar dhaoin',
's mar aon de phrionnsaibh fann.

8 'Dhia, éirich, air an talamh dean
deadh bhreitheanas gu grad:
Oir gabhaidh tu mar oighreachd dhuit
na fineachan air fad.

SALM LXXXIII.

1 NA bi a'd' thosd a nis, na bi
a'd' thàmh, O Dhia ar neart,
Na bi-sa sàmhach nis 'n ar feum,
'Dhia chumhachdaich nam feart.
2 Oir feuch, a ta do naimhde treun
ri strì 'us buaireas àrd;
'S an dream ud leis am fuathach thu,
an cinn thog suas an àird.

3 Oir dhealbh iad olc gu cuilbheartach
'n aghaidh do phobuill féin,
'N aghaidh do mhuinntir dhìomhair fòs
ghabh comhairle le 'chéil'.
4 A deir iad, thigibh leinn g'an sgrios
o bhi na 's mò 'n an sluagh;
A chum nach biodh air Israel
iomradh gu bràth no luaidh:

5 Oir ghabh iad comhairle le 'chéil':
a'd' aghaidh ceangal rinn.
6 Pàillium Edoim, 's Ismaelich,
Moab 'us Hagaren;
7 Gebal, Amon,'us Amalec,
Palestin, 's muinntir Thìor';
8 Dhruid Asur leo: 's bu chòmhnadh iad
do ghineil Lot gu fior.

9 Mar rinneadh leat air Midian,
's air Sisera le 'chéil';
Air Iabin aig sruth Chisoin, cas
dean orra sud d'a réir:
10 Aig Endor mar a chaidh an claoidh
mar aolach air an làr.
11 Air Oreb mar rinn thu 's air Seeb,
dean air an uaislibh tàir:

Mar Sheba fòs 'us Shalmuna,
am prionnsan dean gu léir:
12 A thubhairt, Glacamaid dhuinn féin
mar oighreachd àrois Dhé.
13 Dean iad mar asbhuain, o mo Dhia;
mar mholl roimh ghaoith nan gleann.
14 Mar chlaoidheas teine coillteach chrìon,
's mar loisgeas lasair beann.

15 Mar sin le d' dhoininn orra sud,
dean thusa tòrachd dhian;
Le d'iom-ghaoith 'us le d' dhoininn mhòir,
cuir orra geilt 'us fiamh.
16 An eudan lìon le masladh mòr,
's le rughadh-gruaidh' gach ré,
Gu ruig an uair 'an iarrar leo
d'ainm glòrmhor féin, a Dhé.

17 Biodh amhluadh orra mar an ceudn',
'us trioblaid mhòr a chaoidh:
'Us glacadh nàire mhaslach iad,
g'am milleadh 'us g'an claoidh.
18 Gu'n aithnich iad gur tusa mhàin
d'an ainm Iehobhah treun,
'Tha 'd'uachdaran os ceann gach tìr'
's an domhan mhòr gu léir.

SALM LXXXIV.

1 CIA mòr an airidh-ghràidh do theach,
'Iehobhah mhòir nan sluagh!
Cia taitneach dhomhsa d'àros naomh,
O Thighearna nam buadh!
2 Tha m'anam fann, aig meud a mhiann
air cùirtibh Dhé gach lò:
Mo chridh' 'us m' fheòil ri scairteachd [chruaidh,
'n geall air an Dia 'ta beò.

3 Feuch fhuair an sud an gealbhonn beag
tigh còmhnuidh maith 'n a fheum,
'S an gobhlan-gaoithe mar an ceudn'
do sholair nead dhi féin.
'Us taisgidh i an sin a h-eoin,
's a h-àlach beag gun chli:
Aig d'altair féin, O Dhia nan sluagh,
mo Thighearn', 'us mo Righ.

4 'S beannaicht' an dream an còmhnuidh 'ta
a'd' àros naomh, a Dhé,
Oir bheir iad, (mar is cubhaidh dhoibh,)
mòr-mholadh dhuit gach ré.

5 'S beannaicht' an duine sin 'g am bheil
annads' a neart gach là:
An dream 'g am bheil 'n an cridhe stigh
do shlighe féin a ghnàth.

6 An dream sin tre ghleann Baca théid,
ni tobair ann, 'n am feum:
'Us lìonaidh 'n t-uisg' a thig a nuas
na sluic gu ruig am béil.
7 Sìor-ghluaisidh iad mar sin gun sgìos,
a' dol o neart gu neart:
'An Sion nochdar iad fadheòidh
an làthair Dhé nam feart.

8 O Dhia nan sluagh, cluinn m'urnuigh féin,
'Dhé Iacoib, éisd gu grad.
9 O Dhia ar sgiath, feuch 's amhairc air
gnùis d'ungaidh féin gun stad.
10 'S fèarr là a'd' chùirt na mìle là:
b'fhèarr leam 'bhi 'dorsaireachd
'An àros Dé, na'm chòmhnuidh fòs
'am pàilliun aingidheachd.

11 Oir 's grian, 's is sgiath Iehobhah Dia;
'us bheir e gràs 'us glòir;
'S cha chum e maith air bith o'n dream
'ghluaiseas gu dìreach còir.
12 O Thighearna 's a Dhia nan sluagh,
is beannaicht' e gun cheisd,
An duine sin, gu muinghineach,
d'an dòchas thu am feasd.

SALM LXXXV.

1 BHA thusa gràsmhor fàbharach,
a Dhé, do d' dhùthaich féin;
Bruid Iacoib thug thu air a h-ais
a rìs le d' ghairdean treun.
2 Cionta do phobuill mhaith thu féin;
dh'fholuich thu 'n uile lochd.
3 Choisg thu do chorruich uile, 's phill
o'n lasan a bha ort.

4 Pill sinn a rìs, a Dhia ar slàint',
'us tog do lasan dhinn.
5 Am bi do chorruich ruinn gu bràth?
's an sìnear d'fhearg gach linn?
6 Nach deanar leatsa, 'Dhia nan gràs,
a rìs ar tabhairt beò:
Gu-n deanadh annad gairdeachas
do phobull féin gach lò?

7 Taisbein do thròcair dhuinn a nis,
a Thighearna 's a Dhé:
'Us deònuich dhuinne d'fhurtachd fòs,
's do shlàinte féin gach ré.
8 Nis éisdeam ris an ni 'their Dia:
labhraidh e sìth gu beachd
R'a phobull naomh; 's na pilleadh iad
a rìs chum amaideachd.

9 Gu dearbh tha 'chabhair dlùth do'n dream
d'an eagal e gu fìor;
Chum glòir a bhi 'n a còmhnuidh fòs
gu bunaiteach 'n ar tìr.
10 Tha tròcair agus fìrinn ghlan
air còmhlachadh a chéil':
Tha ceartas agus sìochaint mhaith
a' pògadh beul ri beul.

11 'Us fàsaidh as an talamh fòs
fìrinn a nìos gu pailt:
'Us seallaidh ceart 'us fìreantachd
o nèamh a nuas gun airc.
12 Is amhluidh bheir Iehobhah dhuinn
ni maith gu toirbheartach;
'Us bheir ar fearann 'us ar fonn
deadh thoradh trom a mach.

13 Sìor-ghluaisidh ceart 'us fìreantachd
'n a fhianuis-san gu réidh:
'Us sinn air sligh' a cheumanna
gu dìreach stiùraidh e.

SALM LXXXVI.

1 AOM rium do chluas 'us cluinn mi, 'Dhia,
oir tha mi ainnis truagh:
2 Dean thusa, chionn gu-m buin mi dhuit,
m'anam a dhìon gu luath:
Oir 's tu mo Dhia, saor d'òglach féin
'tha 'g earbsadh riut a ghnàth.
3 Dean tròcair orm, a Dhia, le iochd:
oir gaiream ort gach là.

4 Dean anam d'òglaich dhìleis féin
fìor-aoibhinn agus ait:
Air son gu-n togam riut, a Dhé,
m'anam gu léir a'm' airc.
5 Oir tha thu féin ro mhaith, a Dhé,
làn iochd 'us acarachd:
'Us tha thu do na ghairmeas ort,
pailt ann an tròcaireachd.

6 Eisd m'urnuigh, 'Dhia; 'us thoir fainear
guth gearanach mo chaoidh.
7 'An là mo thrioblaid gaiream ort:
oir freagraidh tusa mi.
8 Am measg nan dée cha-n 'eil, a Dhia,
aon neach 'tha cosmhuil riut:
No gniomh air bith 'tha cosmhuil ris
gach gniomh a rinneadh leat.

9 Thig iad, gach cinneach 'rinneadh leat,
'us sleuchdaidh dhuit, a Dhé,
'Us bheir iad glòir 'us moladh àrd
do d'ainm-sa feadh gach ré.
10 Air son, a Dhé, gu bheil thu mòr,
's gu-n deanar oibre leat
'Tha mìorbhuileach; 's tu féin a mhàin
Dia cumhachdach nam feart.

11 Do shlighe teagaisg dhomh, a Dhia,
a'd' fhìrinn gluaisidh mi:
Chum eagal d'ainme gu-m biodh orm
mo chridhe druid riut féin.
12 Le m'uile chridh' àrd-mholam thu,
O Thighearna mo Dhia:
Do d'ainm ro uasal bheir mi fòs,
àrd ghlòir air feadh gach ial.

13 Oir 's mòr do thròcair dhomhsa, 'Dhé,
'us fòs o ifrinn shìos
Thug thusa saors' do m'anam bochd,
'us thog thu e a nìos.
14 Luchd-àrdain dh'éirich rium, a Dhé,
'us cuideachd làidir dhian,
'G iarraidh m'anam', ach thus', a Dhé,
nior chuir iad rompa riamh.

15 Ach tha thu, 'Dhé, mòr-thròcaireach,
ro iochdmhor anns gach càs;
Chum feirge mall, ach saoibhir pailt
'am fìrinn 'us 'am gràs.
16 O pill rium, 'us dean tròcair orm,
thoir neart do d'òglach fein,
Do mhac do bhanoglaich faraon
dean fuasgladh ann a fheum.

17 Comhar air maith nochd dhomhsa, 'Dhia,
luchd m'fhuath' gu-m faiceadh e,
'S gu-n gabhadh nàir', a chionn gur tu
mo neart, 'us m'fhurtachd féin.

SALM LXXXVII.

1 THA 'bhunaite 's na sléibhtibh naomh':
2 'S ro ionmhuinneach le Dia
Geatacha Shioin, thar gach àit
a bha aig Iacob riamh.
3 Nithe ro ghlòrmhor innsear ort,
a chaithir àluinn Dhé.
4 Rahab, 'us Babel cuimhnicheam,
do'n dream d'an aithne mi;

Gabh beachd air Tìrus mar an ceudn',
'us dùthaich Phalestin,
Maille ri Etiopia:
am fear so rugadh 'n sin.
5 Mu thimchioll Shioin theirear so,
am fear so rugadh fòs,
'S am fear ud innt'; an Ti a's àird
socraichidh i air chòir.

6 Tràth sgrìobhas Dia le cuimhne mhaith
na fineacha fa leth,
'N sin àirmhidh e gu-m b'ann an sud
bha 'm fear so air a bhreith.
7 Luchd-seinn nan òran bidh an sud,
luchd innil-ciuil d'an réir:
'S ann annad féin, a Dhia nan gràs,
mo thobair tha gu léir.

SALM LXXXVIII.

1 'IEHOBHAH Dhia mo Shlànuighear,
ort ghair mi dh'oidhch' 's a là.
2 A'd' fhianuis thigeadh m'urnuigh fòs;
'us éisd mo ghlaodh a ghnàth.
3 Oir m'anam lán de thrioblaid ta;
's do'n uaigh mo bheatha dlùth.
4 Seadh mheasadh mi mar neach 'théid sìos
do'n t-slochd, 'us mi gun lùth.

5 Saor tha mi measg nam marbh, 'us fòs
mar mharbh 's an uaigh gun deò,
A sgathadh sìos le d' làimh gu beachd,
's nach cuimhnichear na 's mò.
6 Chuir thu mi 'n àite domhain, dorch,
's an t-slochd a's ìsle 't'ann.
7 'Us chlaoidh thu mi le d' thonnaibh àrd',
luidh orm-sa d'fhearg gu teann.

8 Chuir thu luchd-m'eòlais fada uam:
's ro sgreataidh mise leo:
Mar neach 'am prìosan druidt' a taim,
nach faigh a mach na's mò.
9 Do bhrìgh mo thrioblaid tha mo shùil
ri caoidh 'us bròn a ghnàth:
Mo làmhan shìn mi riut, a Dhé,
'us ghairm mi ort gach là.

10 Do mhiorbhuile do'n dream 'tha marbh,
a Dhé, an taisbein thu?
An éirich iad a nìos a ris,
a thabhairt dhuit-sa cliu?
11 Do thròcair 'us do chaoimhneas caomh,
am foillsichear 's an uaigh?
Air d'fhìrinn ann an sgrios a' bhàis,
le neach an toirear luaidh?

12 Am bi maoin eòlais anns an dorch'
air d'fheartaibh mìorbhuileach?
No 'm bi an tìr na di-chuimhn' fios,
no beachd air d'fhìreantachd?
13 Ach riutsa ghlaodh mi, O mo Dhia:
gu moch théid m'urnuigh suas.
14 Dhia c'uim an tilg thu m'anam uait?
's an cum thu uam do ghnùis?

15 O m'òige tha mi air mo chràdh,
ro dhlùth do bhàs 'us uaigh;
Air dhomh 'bhi 'fulang d'uamhasan,
tha mi 'an imcheist chruaidh:
16 Oir dh'imich tharum d'fhearg gu trom;
chlaoidh d'uamhais mi a ghnàth:
17 Mar uisge chaidh iad timchioll orm,
'g am chuairteachadh gach là.

18 Mo charaid chuir thu uam am fad,
's am fear 'thug dhomhsa gràdh:
Luchd m'eòlais mar an ceudna tha
'an dorchadas 'n an tàmh.

SALM LXXXIX.

1 AIR tròcair Dhé sior-sheinnidh mi
'us ni mi oirre sgeul;
O àl gu h-àl gu maireannach
air d'fhìrinn thig mo bheul.
2 Oir thubhairt mi, gu-n togar suas
do thròcair mhòr do shior:
'Us d'fhìrinn cheart 's na nèamhan àrd'
socraichear leat gu fior.

3 Coimhcheangal rinn mi ri m'Aon naomh
a ròghnaich mi gu sìor:
'S do Dhaibhidh 'tha 'n a òglach dhomh,
mhionnaich mi féin gu fior.
4 Socraichidh mi gu daingean buan
do ghinealach 's do shiol,
Do chaithir rìoghail togam suas
o linn gu linn gu sìor.

5 Molaidh na nèamhan àrd' gu binn
do mhiorbhuilean, a Dhé;
'Us d'fhìrinn ann an coimhthional
do chloinne naoimhe féin.
6 Oir cò 's na nèamhan choimeasar
ri Dia Iehobhah mòr?
'Us cò tha 'measg nan cumhachdach
cosmhuil ri Dia na glòir'?

7 'An coimhthional nan naomh gu beachd
's cùis eagail Dia gun cheisd:
Ard-urram o gach neach mu'n cuairt
dha 's dleasdanach am feasd.
8 O Thighearna 's a Dhia nan sluagh,
cò 'n Triath sin ann an neart
Is cosmhuil riut? a'd' fhìrinn fòs
'g ad chuairteachadh gu beachd?

9 Ard-onfha cuain 'us fairge mòir,
's tu 'chuireas iad fo reachd:
A tonnan àrd' tràth dh'éireas suas,
coisgidh tu iad le smachd.
10 Mar dhuine buailte 'dol do'n eug,
mhion-phronnadh Rahab leat:
Do naimhde sgaoil thu as a chéil'
le d' ghairdean treun 's le d' neart.

11 Is leatsa, 'Dhé, na flaitheanais,
's an talamh 'tha fo'r bonn:
'S tu 'dhaingnich fòs an cruinne-cé,
le 'làn de thoradh trom.
12 An àirde deas 'us tuath faraon,
do chruthaicheadh iad leat:
Sliabh Thaboir agus Hermoin àird
a'd' ainm bidh aoibhneach ait.

13 Tha agad gairdean cumhachdach:
a ta do làmh ro threun,
A Dhé, a ta do dheas làmh fòs
àrdaichte mar an ceudn'.
14 Mar àite-tàimh do d' chaithir-rìgh
tha cothrom agus ceart:
Bidh tròcair agus fìrinn fòs
'dol roimh do ghnùis gu beachd.

15 'S beannaicht' an sluagh a thuigeas fòs
an fhuaim 'tha aoibhneach ait:
'An solus glan do ghnùis', a Dhé,
sior-ghluaisidh iad gu ceart.
16 A'd' ainms' air feadh an là bidh iad
gu h-aoibhneach mar bu chòir:
'Us ann ad fhìreantachd faraon,
àrdaichear iad gu mòr.

17 Oir mais' 'us glòir an spionnaidh sud
is tus' a mhàin, a Dhé:
Ar n-adharc ann ad chaoimhneas caomh
àrdaichear leat gu treun.
18 Oir 's e Iehobhah Dia nam feart,
ar targaid 'us ar sgiath;
'S e 'n Ti ro naomh sin Israeil
ar n-Ard Rìgh 'us ar Triath.

19 'An taisbean, anns an àm sin féin,
labhair thu, 'Dhé, gu ceart
Ri d' dhuine naomh; 'us thubhairt thu,
le fìrinn, ris gu beachd;
Leag mise 's chuir mi cuideachadh
air gaisgeach treun nam buadh;
'Us dh'àrdaich mi gu mòr an neach
a thagh mi as an t-sluagh.

20 B'e Daibhidh neach a fhuaradh leam,
mo sheirbhiseach ro chaomh;
'S e sin an neach a rinneadh leam
ungadh le m'olaidh naoimh.
21 'Us socruichear mo làmh do shior
gu dìleas daingean leis;
'Us ni mo ghairdean cumhachdach
a neartachadh le treis.

22 Le mac an uilc cha chlaoidhear e:
a nàmh cha tog dheth cìs.
23 Buailidh mi 'eascairde 'n a làth'r,
leagaidh mi 'nàmh a sìos.
24 Ach bidh mo tròcair maille ris,
'us m'fhìrinn mar an ceudn':
'Us 'adharc-san a'm' ainm-sa fòs
bidh àrdaichte gu treun.

25 A làmh-san cuiridh mi 's a' chuan,
's na sruthaibh a làmh dheas.
26 Carraig mo shlàinte, their e rium,
m'athair, mo Dhia, 's mo threis.
27 Mo cheud-ghin ni mi dheth faraon,
àrdaichte thar gach rìgh.
28 Mo chùmhnant seasaidh daingean leis;
mo ghràs dha gleidhidh mi.

29 'Us bheir mi air a shliochd gu mair
iad feadh gach linn gu bràth:
'S a chaithir rìoghail uasal àrd
mar làithe nèimh a ghnàth.
30 Ma 's e 's gu-n tréig a chlann mo lagh,
's nach gluais iad ann am reachd;
31 Gu-n truaill iad m'àitheanta ro naomh,
m'iarrtuis nach cum gu ceart:

32 Fiosraichidh mi an sin gu beachd
le slait, an eucoir chlaon;
Am peacaidh fiosraicheam 's an lochd,
le sgiùrsadh goirt faraon.
33 Gidheadh, gu tur mo chaoimhneas-gràidh
cha bhuin mi uaith gun cheisd:
Cha-n fhuiling mi gu-m breugaichear,
mo ghealladh fìor am feasd.

34 Mo choimhcheangal cha bhrisear leam,
no'n cùmhnant 'rinn mi ris;
'S am focal a chaidh as mo bheul,
am feasd cha chaochail mis'.
35 Oir aon uair mhionnaich mi mar so,
's ann air mo naomhachd féin,
Do Dhaibhidh 'tha 'n a òglach dhomh,
am feasd nach dean mi breug.

36 Bithidh a shliochd 's a ghinealach
sìor-mhaireannach gach ial,
'S a chaithir rìoghail bithidh i
a'm' fhianuis mar a' ghrian.
37 'Us bithidh mar a' ghealach ghlan
gu daingean buan do shìor:
'S mar fhianuis anns na nèamhan àrd'
'bhios tairis agus fìor.

38 Ach thilg thu uait, 'us thréig gu tur,
'us ghabh thu gràin a nis;
'S an ti 'dh'ung thu le d'olaidh naoimh,
tha thu 'an corruich ris.
39 Coimhcheangal d'òglaich dhìleis féin,
sgaoil thusa, 'Dhé, le tàir:
'S a choron uasal thruailleadh leat,
'g a thilgeadh air an làr.

40 A ghàradh-dìdein bhriseadh leat;
's a dhaingneach làidir leag.
41 Mar chobhartach e do luchd-ròid:
d'a choimhearsnaich mar sgeig.
42 Làmh dheas a nàmhaid thog thu suas:
uil' eascairdʼ rinn thu ait.
43 'Us phill thu faobhar 'arm; 's a' chath
cha d' thug thu dhàsan neart.

44 Choisg thu a ghlòir, 's a chaithir-rìgh
leag thusa sìos gu làr.
45 'Us aimsir 'òige ghearradh leat;
chòmhdaich thu e le nàir'.
46 Cia fhad a dh'fholaicheas tu, 'Dhé,
thu féin a chaoidh nan cian?
An loisg do chorruich fòs gu cas,
mar theine lasrach dian?

47 Tabhair fainear 'us cuimhnich féin
giorrad mo ré 's mo lò:
C'arson a rinn thu clann nan daoin'
mar dhìomhanas no ceo?
48 Cò e am fear am measg nam beò,
am bàs nach faicear leis?
No 'anam féin o làimh na h-uaigh',
an teasairg e le treis?

49 C'àit bheil do chaoimhneas-gràidh, a Dhé,
a thaisbein thu o thùs,
A mhionnaich thu air d'fhìrinn cheirt
do Dhaibhidh 'chumail suas?
50 Cuimhnich, a Thighearn', toibheum trom
do sheirbhiseach gu léir:
'Us mar a ghiùlain mis' a'm' uchd
masladh a' phobuill thréin,

51 Le'n d' thug do naimhde masladh uath'
gun aobhar, 'Dhé nam feart;
Oir mhasluich iadsan ceumanna
an ti a dh'ungadh leat.
52 Mòr-bheannaicht' agus cliùiteach fòs
gu robh Iehobhah treun,
Gu sìorruidh suthain fad gach ré!
Amen agus Amen.

SALM XC.

1 'S TU 'b'ionad-còmhnuidh dhuinn gach linn,
a Thighearna na glòir';
2 Cian mu-n do ghineadh fòs na cnuic,
's na sléibhte beag no mòr.
Cian mu-n do dhealbh thu'n talamh trom,
no'n cruinne-cé le d' neart;
O bhith-bhuantachd gu bith-bhuantachd,
is tusa Dia gu beachd.

3 Gu neo-ni pillear leatsa rìs
an duine truagh g'a sgrios;
'Us their thu fòs, O chlann nan daoin'
grad-phillibh air 'ur n-ais.
4 Oir mìle bliadhn' a'd' shealladh féin,
mar an là 'n dé a ta,
'N tràth théid e seach: 'us amhluidh fòs
mar fhorair' oidhch' a'd' làth'r.

5 Dh'fhuadaich thu sìos iad mar le sruth
mar chodal iad no suain:
'S a' mhaduinn bidh iad mar am feur
gu moch a dh'éireas suas.
6 Air maduinn brisidh e fo bhlàth,
'us fàsaidh e gu h-àrd:
Ri àm an fheasgair gearrar e,
'us seargaidh air an làr.

7 Oir chaitheadh sinn le d' chorruich ghéir;
chlaoidh d'fhearg-sa sinn tu tur.
8 Ar peacaidh dhìomhair, 'us ar lochd,
'an sealladh d'eudain chuir.
9 Oir ann ad fheirg ar n-uile làith'
tha 'teireachduinn fa seach:
'Us chaithear leinn ar bliadhnan fòs,
mar sgeul a dh'innseadh neach.

10 'S iad làith' ar bliadhna mar an ceudn'
tri fichead bliadhn' 's a deich,
No, feudaidh 'bhi, le tuilleadh neirt
ceith'r fichead bliadhn' do neach:
Gidheadh cha-n 'eil 'n an spionnadh sud
ach cràdh 'us curadh geur:
Oir sgathar sìos gu h-ealamh e,
'us siubhlaidh sinn gu léir.

11 Cò aig am bheil deadh thuigs' 'us fios
air neart do chorruich féin?
Is amhluidh fòs mar d'eagal mòr,
tha lasair d'fheirg' d'a réir.
12 O teagaisg dhuinn, a Dhé nam feart,
mar àirmhear leinn ar làith';
A chum ar cridh' a shocruchadh
air gliocas ceart gach tràth.

13 O Thighearna Iehobhah mhòir,
pill féin a ris: cia fhad?
Mu thimchioll staid do sheirbhiseach
gabh aithreachas gu grad.
14 O dean ar sàsuchadh gu moch
le d' thròcair chaoimh, a Dhé,
A chum gu-m bi sinn aoibhneach ait,
ri fad ar là 's ar ré.

15 Dean subhach sinn a réir nan là
a chràidh thu sinn gu goirt:
A réir nam bliadhna ud faraon
'am faca sinn an t-olc.
16 Taisbein do d' sheirbhisich do ghniomh,
faiceadh an clann do ghlòir.
17 'Us bitheadh mais' ar Tighearn' Dia
a' dealradh oirnn gu mòr.

Na gniomharan a rinn ar làmh,
socruich iad dhuinn, a Dhé;
Na gniomharan a rinneadh leinn,
dean daingean iad gu léir.

SALM XCI.

1 AN neach sin 'tha 'n a thàmh gach uair
'an ionad uaigneach Dhé,
Fo sgàil an Uile-chumhachdaich
buan-chòmhnuidh ni gach ré.
2 Their mi a nis mu thimchioll Dhé,
mo thearmunn e, 's mo neart;
Mo dhaingneach: cuiream dòchas ann:
mo Dhia, 's e Dia nam feart.

3 Gu dearbh o rib an eunadair
ni esan fuasgladh ort,
Is ni do shaoradh mar an ceudn'
o'n phlàigh 'tha gràineil goirt.
4 Le 'iteich ni e d'fholach fòs,
bidh d'earbsa fo a sgéith;
'Us 'fhìrinn bidh 'n a targaid dhuit,
mar sgéith do d' dhion gach ré.

5 Fa chùis an uamhais anns an oidhch'
cha bhi ort geilt no sgàth;
No fòs fa chùis na saighde 'bhios
a' ruith air feadh an là:
6 Cha bhi maoin eagail ort roimh 'n phlàigh
'tha 'triall 'an dorchadas:
No fòs fa chùis an uilc a bhios
mu mheadhon là ri sgrios.

7 Bidh mìle tuiteam sìos ri d' thaobh,
deich mìle fòs ri d' dheis;
Ach olc dhiubh sud cha tig a'd' chòir
no 'm fagus duit am feasd.

8 A mhàin le d' shùilibh seallaidh tu,
'us bheir fainear le beachd:
Droch-dhiol 'us tuarasdal nan daoi,
gun cheisd do chithear leat.

9 A chionn gu-n d' ròghnaich thusa Dia,
mar chòmhnuidh dhuit gach àm,
An Dia ud 'tha 'n a thèarmunn domh,
's e 'n Ti a's àirde 't'ann:
10 Aon olc cha-n éirich dhuit; 'us plàigh
do d'fhàrdaich cha tig dlùth.
11 Oir bheir e àithn' d'a ainglibh, chum
a'd' ròd gu-n dìon iad thu.

12 'Us togaidh iadsan thusa suas
gu h-àrd air bhàrr am bos;
Eagal gu-m buailteadh leat air cloich,
aon uair air bith do chos.
13 Air leòmhan 'us air nathair nimh'
gun dòrainn saltrar leat:
Pronnaidh tu 'n dràgon sìos le d' chois,
's an leòmhan òg le d' neart.

14 A chionn gur ionmhuinn leis-san mi,
sàr-fhuasgladh bheir mi dha;
Air m'ainm a chionn gur eòlach e,
àrdaicheam e gach là.
15 Gairidh e orm, 'us freagram e:
'n a thrioblaid bitheam leis;
Onoir 'us urram bheir mi dha,
'us fuasglam air gu deas.

16 Le saoghal fad 'us maireannach
sàsuicheam e gu leòir:
Mo shlàinte dhàsan mar an ceudn'
foillsichidh mi gu mòr.

SALM XCII.

1 'BHI 'tabhairt buidheachais do Dhia,
's ni sàr-mhaith maiseach e;
'Bhi 'tabhairt cliu, O Thi a's àird',
do d'ainm-sa feadh gach ré:
2 Do chaoimhneas - gràidh 's a' mhaduinn
gach là 'bhi' 'cur an céill; [mhoich,
'S air d'fhìrinn 'ta neo-mhearachdach,
gach oidhch' 'bhi 'deanamh sgéil,

3 Air inneal-ciùil nan teuda deich,
'us air an t-saltair ghrinn;
'S air clàrsaich le guth fonnmhor àrd,
a sheinneas ceòl gu binn.
4 Oir tre do ghniomharan, a Dhé,
rinn thu mi aoibhinn ait;
'Us ann an oibribh fòs do làmh
ni m' gairdeachas gu pailt.

5 D'oibre-sa, 'Dhé, cia iongantach!
do smuainte cò d'an léir?
6 An t-amadan cha tuig e so,
's cha-n eòl do'n amhlair e.
7 Tràth chinneas luchd na h-aingidheachd
a nìos mar chinneas feur,
Tràth bhitheas fòs luchd-deanamh uile
a' fàs fo bhlàth gu léir:

'S e sud a's deireadh dhoibh fadheòidh
gu-n sgriosar iad am feasd.
8 Ach thusa, 'Dhé, gu sìorruidh ta
àrd-urramach gun cheisd.

9 Oir feuch, do naimhde féin, a Dhé,
oir feuch, do naimhde féin,
Làn-sgriosar iad: iom-sgaoilear fòs
luchd-aingidheachd gu léir:

10 Ach m'adhare togaidh tusa suas,
mar adharc buabhuill àird':
Le olaidh ghloin, neo-thruaillidh, ùir,
ungar mi féin le d' ghràs.
11 Chi mi mo mhiann air m'eascairdibh;
'us cluinnidh fòs mo chluas
A toil air luchd na h-aingidheachd,
a'm' aghaidh 'dh'éireas suas.

12 Bidh piseach air an fhìrean chòir
mar phailm-chrann ùrar glas:
Mar sheudar àrd air Lebanon,
a' fas gu dìreach bras.
13 An dream 'tha air an suidheachadh
'an tigh 's 'an àros Dhé,
'An cùirtibh greadhnach àrd' ar Dia,
sìor-fhàsaidh iad gach ré.

14 'S an àm 'am bi iad aosmhor liath,
bheir iad mòr mheas a mach;
Us sultmhor bithidh le deadh bhlàth
dhiubh sud gach uile neach.
15 A chum gu-m feuch iad gu bheil Dia
ro chothromach 'us ceart;
Mo charraig e, 's cha-n 'eil ann féin
aon eucoir no droch bheart.

SALM XCIII.

1 IS Rìgh Dia, air a sgeadachadh
le mòralachd gach àm;
'Tha air a sgeadachadh le neart,
'us criosluichte gu teann.
Shocruicheadh leis an cruinne-cé,
nach gluaisear e a chaoidh.
2 Do chaithir daingean tha o chian;
's thu féin gun tùs gun chrìoch.

3 Do thog na tuiltean suas, a Dhé,
na tuiltean thog an guth;
Seadh thog na tuiltean suas gu h-àrd
an tonna mòr' gu tiugh.
4 Is treise Dia 'ta 'chòmhnuidh shuas
na fuaim nan uisge garbh';
Is treise Dia na sumainnean,
'us tonna cuain gu dearbh.
5 A ta do theisteis 'us do reachd
ro dhaingean agus fìor:
Tha naomhachd iomchuidh air do thigh,
a Dhé nam feart, gu sìor.

SALM XCIV.

1 O DHIA, d'am buin ceart-dhìoghaltas,
'Iehobhah neartmhoir thréin,
D'am buin a mhàin ceart-dhìoghaltas,
gu dealrach nochd thu féin.
2 O 'Bhreitheimh cheirt na talmhainn dean
thu féin a thogail suas;
'Us ìoc do luchd an uaibhreachais
ceart-luigheachd agus duais.

3 Cia fhad a ni luchd-aingidheachd,
cia fhad, a Dhia, a ni
Luchd-aingidheachd ùr-ghairdeachas,
le aoibhneas mòr gun dìth?

4 Cia fhad a bhrùchdar briathra leò,
a' teachd air nithibh cruaidh?
'S a bhitheas luchd na h-aingidheachd,
ri ràiteachas 'us uaill?

5 Bhris iad do shluagh gu mion, a Dhé,
'us d'oighreachd chlaoidh gu goirt.
6 Bantrachu, coigrich, 's dilleachdain,
'g am marbhadh, 'us 'g am mort.
7 Their iad gidheadh, cha léir do Dhia,
'us fòs ni mò a ni
Dia Iacoib sud a thoirt fainear,
's cha chuir am feasd 'am pris.

8 O dhaoine brùideil 'measg an t-sluaigh,
nis tuigibh agaibh féin,
'Us amadain, cia fhad a bhios
sibh 'gabhail thugaibh céill'?
9 An neach a chuir air faillein cluas,
am bi gun chlàisteachd ghéir?
An Ti a dhealbh an t-sùil faraon,
nach ann da féin is léir?

10 'N ti 'smachdaicheas na fineachan,
an e nach cronuich e?
An ti 'bheir eòlas do gach neach,
an neach gun eòlas e?
11 Air smuaintibh dhaoin' is fiosrach Dia,
gur dìomhain iad gu beachd,
12 'Dhia, 's beannaicht' iad d'an toir thu smachd,
'us teagasg as do reachd:
13 Chum fois gu-n tugadh tusa dhoibh,
o làithibh àmhghair olc,
Gu ruig an uair 'an cladhaichear
do dhaoinibh daoi an slochd.
14 Oir Dia cha tilg e dheth am feasd
an sluagh d'an d'thug e spéis:
'S ni mò na sin a thréigear leis
an oighreachd a's leis féin.

15 Ach pillidh breitheanas a rìs
ri fìreantachd air ais:
'Us luchd a' chridhe threibhdhirich
leanaidh 'n a déigh gu cas.
16 An aghaidh fòs luchd-deanamh uilc
cò dh'éireas leam an àird?
An aghaidh luchd na h-aingidheachd,
cò sheasas air mo phàirt?

17 Mur bitheadh Dia Iehobhah leam,
'g am chuideachadh le buaidh,
'S beag nach robh m'anam bochd 'an tàmh
gu tosdach anns an uaigh.
18 Tràth thubhairt mi, a ta mo chos
air sleamhnachadh uam sìos;
Do thròcair chaomh-sa 'n sin, a Dhé,
chum suas mi, agus dhìon.

19 Air bhi do m' smuainte muladach,
'us lìonmhor ann am chòm,
Do chomhfhurtachd-sa thug an sin
sòlas do m'anam trom.
20 Aig caithir rìoghail luchd an uilc
'm bi comunn riut gu beachd,
'Tha 'dealbh gu seòlta aimhleis mhòir,
's 'g a orduchadh le reachd?

21 An aghaidh an'ma 'n fhìrein chòir
chruinnicheadh leò gu dlùth;
A dh'fhàgail ris fuil neo-chiontaich,
le breitheanas nach fiù.

22 Ach Dia mo dhaingneach 's e: mo Dhia,
mo charraig-dhìon gach lò.
23 'S e 'dhìolas orra sud air ais
gach eucoir 'rinneadh leo,
An sgathadh sìos do nithear leis
gu ceart 'n an eucoir féin;
Is ni Iehobhah mòr ar Dia,
an sgathadh sìos gu treun.

SALM XCV.

1 O THIGIBH, seinneamaid do Dhia:
thigeadh gach neach 'n a làth'r;
Do charraig thréin ar slàinte fòs,
togamaid iolach àrd.
2 A steach 'n a fhianuis thigeamaid
le buidheachas gach là:
Togamaid ceòl gu suilbhireach
a' seinn le salmaibh dha:

3 Is Dia ro mhòr Iehobhah treun;
rìgh mòr os ceann gach dia.
4 Doimhneachd na talmhainn tha'n a làimh:
's leis neart nan cnoc 's nan sliabh.
5 'S e 'rinn an cuan 'tha farsuinn mòr,
tha còir aig air 'us sealbh;
'S an talamh tioram le a làimh
's e 'chruthaich 'us a dhealbh.

6 O thigibh agus sleuchdamaid,
'us deanar cromadh leinn;
'Us air ar glùinibh tuiteamaid
do 'n Dia a chruthaich sinn:
7 Oir 's e ar Dia, is sinn a shluagh,
a bheathaich e mar threud,
Caoraich a làimh': ma dh'éisdear leibh,
an diugh r' a ghuth gun bhreug,

8 Na cruaidhichear 'ur cridhe leibh,
mar anns a' chomh-stri dhian,
Mar rinneadh leibh 's an fhàsach chruaidh,
'g am bhuaireadh le 'ur miann:
9 Tràth dh'fhionn 's a dhearbh 'ur sinnsir mi,
's mo ghnìomh tràth chunnaic iad.
10 An t-àl ud ré dhà fhichead bliadhn'
chuir campar orm 'us eud:

Thubhairt mi, 'S pobull iad 'g am bheil
droch chridhe seachranach:
'Us air mo shlighibh nach do ghabh
riamh eòlas fìrinneach:
11 D'an d' thug mi féin mo mhionnan mòr
a'm' fheirg 's a'm' chorruich ghéir,
Nach rachadh iad a chaoidh a steach
do m'ionad-suaimhneis féin.

SALM XCVI.

1 CANAIBH do'n Tighearn' òran nuadh,
gach aon tìr, canaibh dha.
2 Seinnibh do Dhia: 'ainm beannaichibh,
nochdaibh a shlàint' gach là.
3 Am measg nam fineachan gu léir
sìor-thaisbeinibh a ghlòir:
Am measg gach pobuill aithrisibh
a mhìorbhuile ro mhòr.

4 Oir 's mòr Iehobhah Dia nam feart,
's ion-mholta feadh gach ré;
Is aobhar eagail e faraon
os ceann nan uile dhée:

5 Oir uile dhée nam fineachan
is ìodhoil iad gu léir:
Ach 's e Iehobhah Cruith-fhear àrd
nam flaitheas 'us nan speur.

6 Ard-urram agus mòralachd
'n a fhianuis-san a ta:
Treun-spionnadh agus maisealachd
'n a theampull naomh a ghnàth.
7 O fhineacha nan slògh gu léir
thugaibh do Dhia nam feart;
Thugaibh do'n Tighearna faraon
glòir, urram, agus neart.

8 A' ghlòir a's cubhaidh fòs d'a ainm,
do'n Tighearn' thugaibh uaibh:
Thigibh d'a chùirtibh naomha steach,
'us thugaibh ofrail leibh.
9 Do Dhia Iehobhah sleuchdaibh sìos
'am mais' a naomhachd féin:
Biodh eagal oirbh, gach uile thìr,
'n a fhianuis-san gu léir.

10 Abraibh 'measg fhineach', gu bheil Dia
'riaghladh mar rìgh gu beachd.
Buan-dhaingnichear an domhan leis;
air daoinibh bheir breth cheart.
11 Biodh aoibhneas air na nèamhan àrd',
'us biodh an talamh ait;
Beucadh an cuan gu farumach,
's a lànachd-san gu pailt.

12 Biodh aoibhneas air a' mhachair fòs,
'us air gach ni a t'ann:
An sin bidh aiteas air gach coill',
'us air gach craoibh 'us crann.
13 'An làthair Dhé; oir tha e 'teachd,
oir tha e 'teachd gu breth;
Air talamh chum gu-n deantadh leis
ceart-bhreitheanas fa leth:

Le ceartas maith bheir e a mach
breth air a' chruinne-ché;
Bheir air a' phobull breitheanas
le fìrinn fhior-ghloin réidh.

SALM XCVII.

1 IEHOBHAH mòr 's e 'tha 'n a Rìgh,
biodh aiteas air gach tìr;
'S air eileanaibh 'tha lìonmhor ann,
biodh gairdeachas gu léir.
2 Tha neula tiugh' 'us dorchadas
m'a thimchioll air gach leth:
'S e 's còmhnuidh fòs d'a chaithir-rìgh
deadh chothrom 'us ceart-bhreth.

3 Tha teine millteach roimh a ghnùis
ag imeachd air gach àird,
Le'n loisgear suas gu lasarach
a naimhdean anns gach àit.
4 Le solus glan a dhealanaich
dhealruich an cruinne-cé:
Chunnaic an talamh sud gu dearbh,
ghrad-chlisg 'us chriothnuich e.

5 Na cnuic, an làthair Dhia nan dùl,
leagh as air fad mar chéir;
Roimh ghnùis Ard-Rìgh an domhain mhòir
leagh iadsan as gu léir.

6 Na nèamha cuiridh 'n céill a cheart;
'us chì gach sluagh a ghlòir.
7 Do dhealbhaibh snaidhte 'mheud 's a chrom
gu-n robh dhoibh amhluadh mòr,

'Tha 'deanamh uaill' 'us ràiteachais
á ìodholaibh nach fiù;
Gach uile dhia a ta sibh ann,
sleuchdaibh do Dhia nan dùl.
8 Rinn Sion aoibhneas nach bu ghann,
an uair a chual i 'n sgeul,
Rinn nighean Iudah gairdeachas
mu d' bhreitheanais, a Dhé.

9 Oir tha thu, 'Dhia Iehobhah, àrd
os ceann gach uile thìr:
Tha thu air d'àrdachadh gu mòr,
os ceann gach dia gu léir.
10 Sibhse le'n ionmhuinn Dia ro naomh,
fuathaichibh olc a chaoidh;
Anam a naomh sìor-ghleidhidh e;
saoraidh o làimh nan daoi.

11 Cuirear mar phòr gu frasach pailt,
solus do'n fhìreanach;
'Us aoibhneas dhoibh-san fòs a ta
'n an cridhe treibhdhireach.
12 Biodh aiteas oirbh 'an Dia na glòir',
O fhireana gu léir:
'Us thugaibh buidheachas do Dhia,
ri cuimhn' a naomhachd féin.

SALM XCVIII.

1 O SEINNIBH òran nuadh do Dhia,
'rinn bearta mìorbhuileach:
'S i 'dheas làmh féin 's a ghairdean naomh
'thug dhasan buaidh a mach.
2 Feuch, thaisbein Dia gu follaiseach
'fhurtachd 's a shlàinte mhòr:
'Am fianuis chinneach nochdadh leis
'fhìreantachd féin gu leoir.

3 Chuimhnich e 'fhìrinn 'us a ghràs
do theaghlach Israeil;
'Us slàint' ar Dia-ne chunnaic fòs
gach iomall tìr gu léir.
4 Do Dhia Iehobhah togaibh suas
àrd-iolach ait, gach tìr:
Togaibh 'ur guth: bibh subhach fòs,
'us seinnibh moladh fior.

5 Do Dhia Iehobhah mòr nam feart
seinnibh air clàrsaich ghrinn;
Le clàrsaich (deirim) seinnibh dha,
le guth na sailm gu binn.
6 Le fuaim na h-adhairc seinnibh dha,
's le guth na trompaid àird':
Do Dhia an t-Ard-Rìgh seinnibh fòs,
le iolach ait 's gach àit.

7 Beucadh an fhairge mhòr gu borb,
's an làn 'tha innt' le 'chéil';
An domhan, 'us gach dùil a ta
an còmhnuidh ann gu léir.
8 Buaileadh na tuilte mòr' am bos';
na sléibhte bitheadh ait,
9 An làthair Dhé: oir tha e 'teachd
air talamh 'thabhairt ceirt:

Le ceartas maith bheir e a mach
breth air a' chruinne-ché;
Bheir air a' phobull breitheanas
le cothrom fìor-ghlan réidh.

SALM XCIX.

1 THA Dia 'n a Rìgh, 'us criothnaichcadh
gach uile shluagh air bith:
'S e 'shuidheas eadar cheruban,
biodh air an talamh crith.
2 'An Sion tha Iehobhah mòr,
'us àrd os ceann gach sluaigh.
3 D'ainm mòr ro uamhor molar leo,
oir tha e naomh r'a luaidh.

4 Is toigh le neart an Rìgh ceart-bhreth
's tu 'shocruicheas a' cheart:
'An Iacob breitheanas 'us còir
cuiridh tu 'n gnìomh gu beachd.
5 Ar Dia Iehobhah àrdaichibh,
'Us sleuchdaibh dha gu caomh,
Aig stòl a chos gu h-urramach;
oir tha e féin ro naomh.

6 Am measg a shagart Aaron 's Maois,
bha Samuel de'n dream
A ghairm air 'ainm: dh'iarr iadsan Dia,
fhreagair e iad 's an àm.
7 'Am baideal neoil gu gràsmhor caoin
labhair an Tighearn' riu:
Na h-àitheantan a thug e dhoibh,
's a theisteas ghleidheadh leo.

8 Iehobhah Dia, thug freagradh dhoibh:
's tu 'n Dia a mhaith an lochd,
Ged rinn thu orra dìoghaltas
air son an innleachd olc.
9 Ar Dia Iehobhah àrdaichibh,
's 'n a thulaich naoimh a ghnàth,
Sìos sleuchdaibh dha gu h-ìriosal;
oir 's naomh ar Dia gu bràth.

SALM C.

1 TOGADH gach tìr àrd-iolach glaoidh,
do Dhia Iehobhah mòr.
2 Thigibh, 'us deanaibh seirbhis ait,
'n a làthair-san le ceòl.
3 Biodh agaibh fios gur esan Dia,
's e 'rinn sinn, 's cha sinn féin;
A phobull sinn, 's a chaoraich fòs
'dh'ionaltradh leis gu léir.

4 Thigibh a nis le buidheachas
'n a gheataibh-san a steach,
'Us thigibh fòs le moladh mòr
'an cùirtibh naomh' a theach:
'Us thugaibh dha mòr bhuidheachas,
'ainm beannaichibh gu binn.
5 Oir Dia ta maith, tha 'thròcair buan,
'us 'fhìrinn feadh gach linn.

SALM CI.

1 BRETH cheart 'us tròcair canar leam;
'Dhé, seinneam dhuit le ceòl.
2 'Us iomchaiream mi féin gu glic
air slighe fhoirfe chòir.
O c'uin do m'ionnsuidh-sa a thig
thu féin, a Dhia nam feart?
A steach a'm' fhardaich gluaisidh mi
le cridhe fìor-ghlan ceart.

3 Fa chomhair fòs mo shùile féin
cha chuir mi olc am feasd:
Obair luchd-ceannairc 's fuathach leam,
's cha lean i rium gun cheisd.
4 An cridhe iargalt ceannairceach
uam triallaidh e an céin:
Eòlas no furan air an daoi
a chaoidh cha chuir mi féin.

5 An ti 'bheir beum d'a choimhearsnach,
lom-sgriosaidh mi as 'àit;
An cridhe borb cha-n fhuiling mi,
no neach a sheallas àrd.
6 Bidh m' air' air fìreanaibh na tìr',
gu-n gabh iad còmhnuidh leam:
An ti 'bhios foirfe glan 'n a bheus,
's e 's òglach dhomh gach àm.

7 Fear-deanamh ceilg' 'us mealltaireachd,
a'm' thigh-sa cha-n fhaigh tamh;
A'm' làthair, neach a labhras breug
cha-n fhuirich e gu bràth:
8 Lom-sgriosaidh mise fòs gu moch
gach droch dhuin' as an tìr,
Chum luchd an uilc a sgathadh as
o chaithir Dhé gu léir.

SALM CII.

1 RI m'urnuigh éisd, Iehobhah 'Rìgh;
'Us ruigeadh ort mo ghlaodh.
2 Na folaich uam do ghnùis 's an la
'thig trioblaid orm gach taobh:
'S an là 'an gairm mi ort gu geur,
crom thugam féin do chluas;
'Us freagair mi gu deifireach,
a' furtachd air mo chruas.

3 Do bhrìgh gu bheil mo làith' mar cheò
a' teireachduinn a ghnàth;
Mar lic an teinntein 's amhluidh sin
mo chnàmhan loisgte ta.
4 Trom-bhuailte tha mo chridhe bochd,
'us shearg e mar am feur;
Ionnus nach cuimhne leam gu beachd
greim arain 'chur a'm' bheul.

5 Le guth mo chaoidh, mo chnàmhan lean
ri m' chraicionn féin gu teann:
6 Mar phelican an fhàsaich mi,
's mar chaillich-oidhch' nam beann.
7 Ri faire taim gu furachair,
is cosmhuil mi a ghnàth
Ri gealbhonn beag 'n a aonar fòs
air mullach tighe 'ta.

8 Ri fad an là mo naimhde garg'
'g am mhasluchadh gu geur;
'S an dream a ta air boile rium
a'm' aghaidh mhionnaich iad.
9 Le m' dheuraibh choimhmheasg mi mo dheoch;
mar aran dh'ith mi luath',
10 Tre lasan d'fheirg'; oir thog thu mi
'us leag thu ris gu truagh.

11 Mar sgàile chlaon mo làithean sìos;
'us shearg mi féin mar fheur.
12 Ach mairidh tus', am feasd, a Dhé,
's do chuimhne féin gu sìor.
13 Nis éiridh tu a dheanamh gràis
air Sion naomh gu dlùth:
Oir àm a cabhair tha air teachd,
seadh, 'n t-àm a dh'orduich thu.

14 Oir d'òglaich tha a' gabhail tlachd
'n a clachaibh breagh' gach uair;
Tha deadh thoil aig do sheirbhisich
d'a luaithre 'us d'a h-ùir.
15 Mar sin bidh air na fineachaibh
eagal roimh ainm an Triath:
'Us air gach rìgh air thalamh ta
bidh roimh do ghlòir-sa fiamh.

16 'N uair thogar Sion suas le Dia
taisbeanar e 'n a ghlòir.
17 Urnuigh nam bochd bheir e fainear,
's cha diùlt e iad le tàir.
18 Do 'n àl a ta ri teachd 'n ar déigh,
sud sgrìobhar dhoibh gu beachd:
'S an dream a ghinear o so suas,
molaidh iad Dia nam feart.

19 Oir dh'amhairc e a nuas gu beachd,
o àird' a naomhachd féin;
'Us air an talamh dh'amhairc Dia,
a nuas o nèamh nan speur.
20 A chluinntinn osnaich ghearanach
a' phrìosanaich 'tha 'n sàs;
Chum fuasgladh air a' mhuinntir sin
a dh'orduicheadh chum bàis.

21 'An Sion chum a chur an céill
ainm uasal àrd ar Dia,
'S a dh'innseadh 'an Ierusalem
moladh 'us cliù an Triath.
22 An t-àm a bhios na fineachan
air cruinneachadh le 'chéil';
'S gu seirbhis Dhé tràth thionailear
na rìoghachda gu léir.

23 Air feadh na slighe 'us an ròid
mo threoir do lagadh leis:
Mo làithe chuir 'an giorrad fòs.
24 'S mar so do labhair mis,
Mo Dhia, na glacar mi le bàs,
mu thimchioll leth mo là:
O aois gu h-aois gu maireannach,
do bhliadhnaidh buan a ta.
25 O chian leag thusa bunaite,
na talmhainn so, a Dhé;
Is iad na nèamha fìor-ghlan àrd'
oibre do làmha féin.
26 Teirigidh iadsan 's théid iad as,
ach mairidh tusa, 'Dhé:
Seadh teirgidh iadsan 's gabhaidh seach
mar cudach sean gu léir:

Feuch caochlaidh tu mar thrusgan iad,
'us caochl'ear iad gun cheisd.
27 Tha thus' a mhàin gun chaochladh ort,
's do bhliadhnaidh buan am feasd.
28 Bidh clann do sheirbhiseach, a Dhé,
maireannach buan a ghnàth:
'Us ann ad fhianuis socruichear
an gineal-san gu bràth.

SALM CIII.

1 O M'ANAM, beannaich thusa nis
an Dia Iehobhah mòr:
Moladh gach ni an taobh stigh dhiom
'ainm naomha mar is còir.
2 O m'anam, beannaich féin a nis
Iehobhah mòr do Dhia:
Na dì-chuimhnich na tiodhlacan
a dheònuich dhuit an Triath.

3 'S e 'mhaitheas duit gu gràsmhor caoin
gach peacadh annad féin:
'S e 'bheir dhuit slàint', 'us furtachd fòs,
o d'euslaintibh gu léir.
4 Do bheatha fòs o sgrios a' bhàis,
's e 'dh'fhuasglas duit gu pailt:
'S e 'chrùnas thu le coron gràidh,
's le tròcair chaoimh gun airc.

5 Le 'mhaitheas 'us le 'thiodhlacaibh
sàr-lìonaidh e do bheul:
'S tha d'òige air a nuadhachadh
mar iolair luaith nan speur.
6 Air sgàth na muinntir ud, a ta
le fòirneart air an claoidh,
Ceartas 'us breitheanas faraon,
's e Dia 'ni dhoibh gun dìth.

7 Do Mhaois an neach a b'òglach dha,
a shlighe chuir e 'n céill:
'Us mar an ceudna 'ghniomhara
do chlannaibh Israeil.
8 Tha'n Tighearn' iochdmhor tròcaireach,
's mall 'fhearg, 's is pailt a ghràs.
9 Cha bhi e 'tagradh ruinn do shìor
's cha ghléidh e 'fhearg gu bràth.

10 A réir ar peacaidh iomarcaich,
dìoghaltas oirnn cha d' rinn;
'S a réir ar ciont' 'us eusaontais
cha d' thug e luigheachd dhuinn.
11 Oir mar os ceann na talmhainn ta
na speuran àrd gach ré,
Is amhluidh sin tha 'thròcair mòr
do'n dream d'an eagal e.

12 Mar tha an àird an ear 's an iar
a' gabhail fad o 'chéil';
'S co fhad a chuireas Dia nan gràs
ar peacaidh uainn gu léir
13 Amhluidh mar ghabhas athair dàimh
'us truas d'a leanbaibh maoth,
Mar sin d'a fhìor luchd-eagail féin
Dia gabhaidh truas gu caomh.

14 Oir 's aithne dhasan agus 's léir
ar cruth 's ar dealbh gu ceart;
Gur duslach talmhainn sinn air fad,
is cuimhne leis gu beachd.
15 An duine truagh, a ta a làith'
amhluidh mar fheur a ghnàth;
Mar bhàrr na luibh' air machair fòs
a ta e 'fàs fo bhlàth.

16 Oir gabhaidh thairis osag ghaoith',
's cha bhi e idir ann;
'S cha-n fhaicear e 's an ionad ud
's an robh e fàs gu teann.

17 Ach mairidh tròcair Dhé gu sior
do'n dream d'an eagal e,
'Us fòs do chloinn an cloinne-san
bidh 'fhìreantachd gach ré:

18 Do 'n aitim ud a chumas ris
an cùmhnant 'rinn e riu:
'S a chuimhnicheas 'uil' àitheantan,
a chum gu-n deant' iad leo.
19 Dia shocruich anns na nèamhan àrd'
a chaithir rioghail féin;
A rioghachd tha an uachdar fòs
os ceann gach ni fo 'n ghréin.

20 Sior-bheannaichibh Iehobhah mòr,
O 'aingle treun 'an neart,
'Tha 'deanamh iarrtuis mar is còir;
's a' tabhairt géill d'a reachd.
21 Gach uile shluagh a bhuineas da,
beannaichibh Dia a nis;
A sheirbhisich le 'n coimhlionar
gach ni a's toileach leis.

22 'Uil' oibre, feadh a thighearnais,
a rinneadh leis an Triath,
An rìgh Iehobhah beannaichibh:
O m'anam, beannaich Dia.

SALM CIV.

1 O M'ANAM, beannaich thusa Dia:
mo Dhia, 's tu 'n Triath ro mhòr;
Tha thusa air do sgeadachadh
le mòralachd 'us glòir.
2 Seadh chuir thu solus dealrach glan,
mar thrusgan umad féin;
'Us shìn thu mach, 'us sgaoileadh leat,
mar chùirtein nèamh nan speur.

3 Sailthean a sheòmar leagadh leis
air uisgeachaibh mar stéidh;
Mar charbad rinn na neula tiugh',
's e 'ruith air sgiathaibh gaoith'.
'S e féin a rinn na h-aingil fòs
'n an spioraid làidir threun;
'S e 'rinn 'n an teine lasarach
a theachdairean gu léir.

5 'Us bunaite na talmhainn fòs
shocruicheadh leis 'n an àit
A chum nach gluaist' as 'ionad e
a chaoidh nan cian gu bràth.
6 'Us dh'fholaich thu le doimhneachd e,
ceart mar gu-m b'ann le brat:
Os ceann nam beann 's nan sléibhtean àrd'
na h-uisgeacha do stad.

7 Air cluinntinn doibh guth d'achmhasain,
theich iad air falbh gu cas:
'Us fòs ri guth do thairneanaich,
le deifir chaidh iad as.
8 Ri taobh nam beann chaidh iad a suas,
's a sìos air feadh nan gleann:
Gu ruig an t-àit' a dh'orduich thu
's a shocruich thu gu teann.

9 Chuir thusa rompa criocha buan
nach téid iad tharta null;
'S nach pill iad air an ais a rìs
dh'fholach na tìr' le tuinn.

10 Cuiridh e mach na tobraichean
air feadh nan glac 's nan gleann,
A ta gun tàmh le 'n sruthaibh bras,
a' ruith air feadh nam beann.
11 Do bheathaichibh na macharach
deoch bheir e dhoibh r'a h-òl:
'S na h-asail fhiadhaich coisgidh iad
an tart 's an iota mòr.
12 Am fagus doibh ni eoin nan speur,
tigh clùthor tàimh dhoibh féin:
'Us eadar gheugan cuirear leo
an ceileir binn an céill.
13 Uisgichidh e o 'sheòmraibh àrd'
na beannta mòr' gun tàmh:
An talamh tioram gheibh a dhiol
le toradh gniomh do làmh.
14 Bheir e air feur 'bhi fàs do'n spréidh,
's air luibh 'bhi fàs gun sgios
Do dhaoinibh, chum gu-n tugadh iad
o'n talamh biadh a nios:
15 'Us fion a chuireas cridhe dhaoin'
air shubhachas 's air ghean,
'Us oladh fòs a ni an gnùis
le maise dealrach glan.
'S e 'bheir dhoibh aran mar an ceudn'
'fhreasdal am feum gu leoir,
An cridhe dhaoin' a chuireas neart,
le misnich mhaith 'us treoir.

16 Tha craobhan àrd' an Tighearna
ro làn de bhrigh gu léir,
'Us seudair mhaiseach Lebanoin
a shuidhicheadh leis féin.
17 'Us bithidh nid 's an ionad ud
aig eunlaith luath nan speur:
Na craobhan giuthais aig an storc
mar ionad tàimh dhi féin.
18 An tearmunn féin, 'am beantaibh àrd',
na gabhair fhiadhaich leag;
Na coinein bheaga mar an ceudn'
'an còsaibh blàth nan creag.
19 A' ghealach dh'orduich esan fòs
a sgarachduinn nan tràth:
'Us aig a' ghréin tha eòlas maith
mar luidheas i gach là.

20 Do nithear leatsa dorchadas,
'us thig an oidhch' gu grad;
An sin bidh beathaich allt' na coill
a' dol a mach air fad.
21 Ri beucadh bidh na leòmhain òg'
ag iarraidh cobhartaich,
'Us bithidh iad ag iarraidh bidh
air Dia ro chumhachdach.

22 An sin 'n uair dh'éireas suas a' ghrian,
cruinnichidh iad le 'chéil',
Gu h-uaigneach luidhidh iad a stigh
'n an garaidh dìdein féin.
23 'Us théid an duine mach an sin
gu 'obair mar is còir,
'Us leanaidh e gu dìchiollach
a shaothair gu tràth-nòin'.

24 Cia lìonmhor d'oibre mòr', a Dhé!
'an gliocas rinn thu iad:
An talamh fòs le d' shaoibhreas mòr,
tha làn air fad 's air leud.

25 Mar sin an cuan 'tha farsuinn mòr,
's gach ni a shnàigeas ann,
Na beathaichean 'tha beag 'us mòr,
gun orra cunntas cheann.

26 Tha longan 'siubhal ann gu tiugh;
's tha'n Lebhiàtan mòr,
A chumadh 'us a dhealbhadh leat,
ri sùgradh ann le treoir.
27 Na slòigh ud uile tha, a Dhé,
a' feitheamh ort a ghnàth,
A chum dhoibh biadh gu-n tugadh tu
'g an cumail beò gach tràth.

28 Na bheir thu dhoibh a'd' thoirbheartas
'g a thional sud tha iad:
Tràth dh'fhosglas tu do làmh gu pailt,
le maith sàr-lìonar iad.
29 Air folach dhuit do ghnùis a rìs,
thig cabhag orr' air fad;
Eugaidh, tràth bheir thu asd an deò,
pillidh ri 'n ùir gu grad.

30 Do Spiorad féin g'an cruthachadh,
rìs cuirear leat a mach:
Aghaidh na talmhainn mar an ceudn'
nuadhaichidh tu le dreach.
31 Bidh glòir an Triath ro mhaireannach
air feadh gach linn am feasd;
'Us ni Iehobhah gairdeachas
'n a ghniomharaibh gun cheisd.

32 Air sealltuinn air an talamh dha,
criothnaichidh e gu grad;
Tràth bheanas e ri sléibhtibh àrd'
bidh deatach dhiubh air fad.
33 Do Dhia Iehobhah seinnidh mi
an cian a bhios mi beò;
'Us bheir mi moladh mòr do m' Dhia
ri fad mo ré 's mo lò.

34 'S ro mhilis blasd' mo smuaintean air:
biom ait 'an Dia a ghnàth.
35 Gu-n tigeadh sgrios air peacachaibh,
mach as an tìr gu bràth,
'S na biodh na h-aingidh ann na 's mò.
O m'anam, moladh seinn
Do Dhia Iehobhah; seinneamaid
le Halleluiah bhinn.

SALM CV.

1 O THUGAIBH buidheachas do Dhia;
air 'ainm-san gairibh féin;
'Us cuiribh fòs a ghniomhara
am measg nan sluagh an céill.
2 Seinnibh do Dhia Iehobhah mòr,
sailm seinnibh dha gu binn;
'Us aithrisibh gu h-iomlan fòs
na mìorbhuilean a rinn.

3 As 'ainm ro naomha-san faraon
deanaibh deadh-uaill 'us glòir;
Biodh gairdeachas air cridh' an dream
'dh'iarras Iehobhah mòr.
4 Iarraibh Iehobhah mòr nam feart,
iarraibh a neart a ghnàth:
A ghnùis 'tha gràsmhor fàbharach,
sìor-iarraibh i gu bràth.

5 Cuimhnichibh fòs na mìorbhuilean
a rinneadh leis gu treun:
A ghniomhara ro iongantach,
'us breitheanais a bhéil;
6 O sibhs' a ghineil Abrahaim,
deadh òglaich dhìleas Dhé:
Sibhse 'chlann Iacoib mar an ceudn',
a ròghnuich e dha féin.

7 'S esan ar Tighearn' 'us ar Dia,
Iehobhah mòr gu fior:
Tha 'bhreitheanais ro chothromach
air sgaoileadh feadh gach tìr'.
8 Oir chuimhnich e gu siorruidh buan
a choimhcheangal gu beachd;
'S am focal fòs a dh'orduich e
do mhìltibh àl ri teachd;

9 An coimhcheangal a rinn e féin
ri Abraham gu caoin,
'S na mionnan a thug e le 'bheul
do Isaac 'òglach caomh:
10 Is amhluidh sin do Iacob fòs
dhaingnich se e mar reachd;
Mar choimhcheangal gu siorruidh buan
do Israel gu beachd:

11 Ag ràdh, Tìr Chanaain bheir mi dhuibh,
mar chrann 'ur n-oighreachd féin.
12 'N uair bha iad tearc, 's 'n am buidhinn bhig,
's 'n an coigrich innt' gu léir.
13 'Us air bhi dhoibh ag imeachd fòs
o thìr gu tìr gun tàmh;
A' triall feadh shluagh 'us rìoghachdan,
nach fac' iad riamh roimh làimh:

14 Cha d' leig le neach an goirteachadh;
ach smachdaich air an sgàth
Mor-rìghre neartmhor cumhachdach;
'us riu mar so ag ràdh;
15 Feuchaibh nach bean sibh ris an dream
a dh'ungadh leam gu caomh:
'Us fòs na deanaibh cron air bith
no lochd air m'fhàidhibh naomh.

16 Fòs ghairm e gorta steach do'n tìr,
'us lorg an arain bhris.
17 Ach chuir e Ioseph rompa sìos,
'reiceadh mar thràill gun fhios.
18 Le gèimhlibh dhochainn iad a chos',
luidh e 'an iarunn teann;
19 Gus 'n uair an d' thàinig focal Dhé;
'us dhearbh sud e 's an àm.

20 An rìgh an sin chuir air-san fios,
'us dh'fhuasgail air gu caoin:
Seadh uachdaran nam fineacha
'us leig se e fa sgaoil.
21 'Us air a theaghlach thug e dha
àrd-thighearnas gu léir:
Ard-uachdranachd a stòrais mhòir,
thug esan dha d'a réir.

22 A cheangal mar a chiteadh dha
àrd-cheannardan na tìr':
'S gu-n tugadh e d'a sheanairibh
teagasg air gliocas fìor.

23 Do riogh'chd na h-Eiphit thàinig fòs
 clann Israeil gu léir,
'S bha Iacob 'us a shliochd air chuairt
 'an talamh Cham le 'chéil':

24 Thug esan air a phobull féin
 an sin ro lionmhor fas,
'Us na bu treise rinn e iad
 na'n naimhdean anns gach càs.
25 Cridhe an dream ud dh'iompaich e
 'thoirt fuath d'a phobull naomh,
'S gu-m buineadh iad gu cealgach olc
 r'a sheirbhisich ro chaomh.

26 An sin chuir e 'dheadh òglach Maois,
 Aaron a thagh e féin.
27 Nochd iad a bhearta miorbhuileach,
 'an talamh Cham gu treun.
28 Chuir orra duibhre, 's dhorchaicheadh;
 'n sin thug iad géill d'a ghuth.
29 Dh'iompaich gu fuil an uisgeachan,
 'us mharbh e 'n t-iasg 'n an sruth.

30 'Us losgainn ann an lionmhoireachd
 sin bhrùchd an tir a mach,
'Am fàrdaichibh an righre-san,
 's nan seòmraichibh a steach.
31 Air 'iarrtus thàinig iomadh gnè
 de chuileagaibh gu grad:
'Us miala lionmhor mar an ceudn'
 'n an criochaibh féin air fad.

32 Air son an uisge thug e dhoibh
 clach-shneachd gu frasach geur,
'Us lasair theine-dhealanaich
 air feadh na tìr' gu léir.
33 Na craobhan fion, 'us fige fòs
 ghrad-bhuaileadh leis gu trom;
'Us bhriseadh agus reubadh leis
 gach crann a bha 'n am fonn.

34 Thug esan àithne 's thàinig iad,
 locuist gu lìonmhor ann,
'S na burruis sgriosach, iomarcach,
 gun orra cunntas cheann;
35 Gach luibh 's an fhearann dh'itheadh leo;
 'us dh'itheadh leo gach meas.
36 Bhuail e gach ceud-ghin anns an tìr,
 toiseach am brìgh 's an treis'.
37 Le òr 's le airgiod thug e mach
 a phobull féin gun dìth;
'S cha robh 'n an treubhan-san air fad
 neach euslainteach gun chlì.
38 Bu shubhach leis na h-Eiphitich
 'n uair chaidh iad uath' a mach.
Oir thuit an eagal-san gu mòr
 le uamhunn air gach neach.

39 Neul os an ceann sgaoil esan mach
 mar bhrat, no cùirtein mòr;
Le teine mar an ceudn' 's an oidhch'
 thug solus dhoibh gu leoir.
40 Am pobull dh'iarr, 'us thug e dhoibh
 na gearra-goirt gu pailt;
'S le aran nèimh o speuraibh àrd'
 thug dhoibh an sàth gun airc.
41 A' charraig sgoilt e, bhrùchd a mach
 na h-uisgeacha gu leòir;
'Us anns an fhàsach thartmhor theth
 ruith iad mar amhainn mhòir.

42 Chionn gu-n do chuimhnich e an sin
 'fhocal 's a ghealladh naomh,
'Us mar an ceudna Abraham
 'òglach ro dhìleas caomh.

43 'Us uime sin thug e a mach
 a shluagh le aoibhneas mòr;
'S a dhaoine féin a roghnaich e,
 le gairdeachas 'us ceòl.
44 'Us fearann fòs nam fineacha
 thug esan dhoibh air fad;
'Us mheal iad mar an oighreachd féin
 saothair nan cinneach ud.

45 A chum gu-n tugadh iad fainear
 a reachda mar is còir,
'S gu-n gleidheadh iad a lagh faraon,
 Molaibh Iehobhah mòr.

SALM CVI.

1 O THUGAIBH moladh mòr do Dhia,
 'us buidheachas faraon,
Oir tha e maith, mairidh gu bràth
 a thròcair ghràsmhor chaoin.
2 Gniomhara treun' Iehobhah mhòir,
 cò dh'fheudas 'chur an céill?
Cò dh'fheudas fòs a chliù ro mhòr
 a thaisbeanadh gu léir?

3 'S beannaicht' an aitim ud gu beachd
 a ghleidheas breitheanas,
'S an neach ud fòs a ni gach uair
 ceartas 'us ionracas.
4 'Dhia, cuimhnich ormsa, leis a' ghràdh
 'thug thu do d' phobull féin;
O thig le d' shlàinte shòlasaich
 gu m'fhiosrachadh a'm' fheum.

5 Gu faic sinn maith do dhaoine taght',
 's gu-n dean sinn aoibhneas mòr
'N an aoibhneas sud; 's le d'oighreachd féin
 gu-n dean sinn uaill 'us glòir.
6 Do pheacaich sinn le'r sinnsearaibh;
 'us fòs do rinneadh leinn
Mòr-chiont' a'd' aghaidh féin, a Dhé;
 gu h-aingidh pheacaich sinn.

7 Ar sinnseara cha d' thug fainear
 do bhearta miorbhuileach,
A rinneadh leat 'an tir na h-Eiph't
 gu treunmhor cumhachdach;
'Us lìonmhoireachd do thròcair chaoimh'
 dhi-chuimhnich iad gu truagh;
'S iad aig a' mhuir 'g ad bhrosnachadh,
 ri cois na fairge ruaidh'.

8 Ach theasairg e gu tèaruint' iad,
 air sgàth 'dheadh ainme féin;
A chum gu nochdadh e mar sin
 a chumhachd 'tha ro threun.
9 Leig e a mach geur achmhasan
 'us thiormaich a' mhuir ruadh;
'Us stiùir e troimh an doimhneachd iad,
 Mar troimh an fhàsach chruaidh.

10 O làimh an ti 'thug dhoibhsan fuath,
 dh'fhuasgail e 'phobull féin,
11 'S o làimh an naimhde mi-runach
 shaoradh leis iad gu treun.

'Us dh'fholaich uisg' an eascairde:
cha d'fhan fiu aon diubh beò.
12 Chreid iad an sin a bhriathra-san,
's a chliu do sheinneadh leo.

13 Air dearmad leigeadh leo gu cas
a ghniomhara ro threun;
Cha d'fhuirich iad gu foighidneach
r'a chomhairl' cagnuidh féin.
14 'S an fhàsach ghlac miann ciocrach iad,
'n sin bhuair iad Dia gu luath.
15 An iarrtus thug e dhoibh, ach chuir
caoil' air an anam truagh.

16 'S a' champa ghabh iad farmad mòr
ri Maois an duine caomh,
'S ri Aaron neach a ròghnaich Dia
dha féin 'n a shagart naomh.
17 An talamh dh'fhosgail e a bheul,
shluig Datan sìos gu grad;
Buidheann Abiraim mar an ceudn'
dh'fholuich e iad air fad.

18 'Us fòs am measg an cuideachd-san
ghrad-las an teine teth;
'Us loisg an lasair suas gu léir
na h-aingidh ud fa leth.
19 Dhealbh iad an sin 'us rinn iad laogh,
gu truagh aig Horeb àrd,
'S do'n ìomhaigh leaght' a rinneadh leo
aoradh thug iad gun dàil.

20 'Us amhluidh chaochail iad gu bochd,
an Dia 's an glòir gu léir,
Gu cosamhlachd 'us ìomhaigh fhaoin
an daimh a dh'itheas feur.
21 An Dia 'thug tèarnadh dhoibh 'n am feum
dhi-chuimhnich iad gu grad;
An neach le 'n d' rinneadh bearta mòr'
'an tìr na h-Eiph't air fad:

22 'Us gniomhara ro iongantach
'an dùthaich Cham le buaidh,
Mar sin 'us nithe uamhasach
ri cois na fairge ruaidh':
23 Thubhairt e air an aobhar sin
gu millt' iad leis gu léir,
Mur seasadh òglach taghta, Maois,
fa chomhair, anns a' bheum:

A chum gu-n deant' a chorruich mhòr
a philleadh air a h-ais,
Eagal 'n a fheirg gu-n deanadh e
a phobull féin a sgrios.
24 Dhiùlt iad le tàir an tìr ro mhaith;
nior chreid iad focal Dhé:
25 'N am pàilliunaibh rinn monmhur mòr,
's d'a ghuth cha d' thug iad géill.

26 An sin 'n an aghaidh thog e 'làmh,
g'an sgrios 's an fhàsach lom:
27 A sgrios an sliochd measg fhineacha,
's 'g an sgaoileadh feadh gach fuinn.
28 Ri Baal-peor mar an ceudn',
naisg siad iad féin gu dlùth:
'Us dh'ith iad cuid a dh'ìobairtibh
nan ìodhol marbh' nach fiù.

29 Bhrosnuich iad e mar sin gu feirg,
le'n innleachdaibh gu truagh;
'Us bhris a' phlàigh an sin gu mòr
a steach am measg an t-sluaigh.

30 Sheas Phinehas, 'us rinn e 'n ceart;
'n sin sguir a' phlàigh d'an claoidh:
31 Sud mheasadh dha mar fhìreantachd
o linn gu linn a chaoidh.

32 Aig uisge comh-stri Mheribah
bhrosnaich iad Dia a ris;
Air chor, 's fa chùis a' phobuill ud,
gu-n d'éirich olc do Mhaois.
33 Oir rinneadh leo a spiorad-san
a bhrosnachadh gu geur:
Ionnus gu-n d' labhair e an sin
gu cabhagach le 'bheul.

34 Na cinnich cha do sgriosadh leo
mar dh'àithn Iehobhah dhoibh:
35 Ach mheasg iad leis na fineachaibh,
'us dh'fhòghluim iad an dòigh.
36 Do ìodholaibh nam fineachan
iad seirbhis rinn gu truagh:
Bha sud mar lìon 's mar ribe dhoibh,
le'n d' ghlacadh iad gu luath.

37 Seadh thug iad suas mar ìobairtean
do dheamhnaibh 's dhealbhan bréig'
Am mic 's an nigheana faraon,
an aghaidh naomh-reachd Dhé.
38 'Us fuil nan neo-chiontach gu truagh
do dhòirteadh leo gun sgàth;
B'i fuil am mac 's an nighean féin
a dhòirt iad gun chion-fàth,

Do ìodholaibh Chanaain fòs
mar ìobairt thug an sliochd;
Mar sin do thruailleadh leo an tìr,
le fuil gun truas, gun iochd.
39 'Us amhluidh sin le'n gniomharaibh
do thruailleadh leo iad féin:
Chaidh iad air strìopachas o Dhia
le 'n innleachdaibh gu léir.

40 Fa 'n aobhar ud las corruich Dhé
r'a phobull féin gu teth:
Ionnus gu-n d' ghabh e gràin gu mòr
d'a oighreachd air gach leth.
41 'Us amhluidh rinn e 'n tabhairt suas
do làimh nam fineach fiat';
'Us thug e dhoibh mar uachdarain,
an dream a dh'fhuathaich iad.

42 Rinneadh gu mòr an sàruchadh
le 'n naimhdibh làidir treun';
'Us leagadh iad gu h-ìosal sìos
fo'n làimh sud mar an ceudn'.
43 Gu minic thug e saorsa dhoibh;
ach bhrosnaich iad e rìs
Le'n comhairlibh, 'us leagadh iad
air son an ceannairc sìos.

44 Ach thug e 'n àmhghar mòr fainear,
tràth chualadh leis an glaodh;
45 'Us chuimhnich e dhoibh mar an ceudn'
a chùmhnant gràsmhor caomh;
'Us ghabh e aithreachas a réir
mòr-shaoibhireachd a ghràis:
46 'S 'n an sealladh-san 'rinn braighde dhiubh
fhuair e dhoibh iochd 'us truas.

47 Thusa 'Iehobhah mhòir, ar Dia,
dean saoradh dhuinn 'n ar feum,
'Us dean, am measg nam fineacha,
ar tional leat gu léir:

Do d'ainm ro naomh gu-n tugamaid
  mòr-bhuidheachas gu pailt':
Do chliù 's do mholadh mòr faraon
  gu-n seinneamaid gu h-ait.

48 'S beannaicht' an Triath, Dia Israeil,
  o chian nan cian gu bràth:
Abradh an sluagh gu léir, Amen!
  molaibh-se Dia a ghnath.

SALM CVII.

1 O THUGAIBH moladh mòr do Dhia,
  'us buidheachas faraon,
Oir tha e maith, 's mairidh gu bràth
  a thròcair ghràsmhor chaoin.
2 Pobull Iehobhah 'shaoradh leis,
  labhradh mar so gun tàmh,
A' mhuinntir ud a bhuin e saor
  a mach o làimh an nàmh:

3 'Us as gach fearann 'us gach tìr
  do chruinnicheadh iad leis,
O 'n àird an ear, 's o'n àird an iar,
  o'n àirde tuath, 'us deas.
4 'S an fhàsach iad air seachran chaidh
  'an ionad falamh fàs;
'Us bail' air bith cha d'fhuaradh leo
  gu còmhnuidh ann no tàmh.

5 Ocrach 'us iotmhor bha iad fòs;
  chlaoidheadh an anam truagh.
6 Ghlaodh iad an sin ri Dia 'n an teinn,
  shaor iad o'n àmhghar cruaidh.
7 Stiùir esan agus threòraich iad
  air bealach ceart fa'n cois,
A chum gu-n rachadh iad fadheoidh
  gu baile tàimh 'us fois'.

8 O b'fhèarr gu moladh daoine Dia
  air son a mhaitheis chaoin,
'S air son a bhearta iongantach
  'rinn e do chloinn nan daoin'!
9 Oir ni e 'n t-anam miannach trom
  a shàsuchadh gun airc,
'S an t-anam ciocrach lìonaidh e
  le 'mhaitheas féin gu pailt.

10 An dream a shuidh 'an dorchadas,
  'us ann an dubhar bàis;
Fo chuibhreach tha 'an àmhghar truagh.
  's 'an iarunn cruaidh an sàs;
11 Air son gu robh iad ceannairceach
  an aghaidh bhriathra Dhé,
'S air comhairle an Ti a's àird'
  gu-n d'rinn iad tàir gu léir;

12 Air sin an cridhe leag e sìos
  le saothair 'us le péin;
Thuit iad, 'us aon neach cha robh ann
  g'an cuideachadh 'n am feum:
13 Ghlaodh iad an sin ri Dia 'n an airc,
  dh'fhuasgail o'n teinn gu grad.
14 O'n dorcha bhuin, 's o dhubhar bàis,
  's an cuibhreach bhris air fad.

15 O b'fhèarr gu moladh daoine Dia
  Air son a mhaitheis chaoin,
'S air son a bhearta iongantach
  'rinn e do chloinn nan daoin'!

16 Chionn gu-n do bhriseadh leis le 'neart
  na geatan prais gu léir;
Na stapuill iaruinn 'us na croinn
  sgaoil esan as a chéil'.
17 Bha amadain le 'n cron 's le 'n lochd,
  fo amhghar goirt an sàs.
18 Bha 'n anam 'gabhail gràin de bhiadh,
  's iad dluth do dhorsaibh bais.
19 Ghlaodh iad an sin ri Dia 'n am feum,
  dh'fhuasgail o'n teinn gu grad.
20 Le 'fhocal rinn e 'n slànuchadh:
  'us shaor o'n sgrios air fad.

O b'fhèarr gu moladh daoine Dia
  air son a mhaitheis chaoin,
'S air son a bhearta iongantach
  'rinn e do chloinn nan daoin'!
22 Thugadh iad iobairt bhuidheachais
  'us cliù do Dhia na glòir';
Aithriseadh iad a ghniomhara,
  Le subhachas 'us ceol.
23 Luchd-loingeis 'théid air muir, 's a bhios
  ri gniomh 'an uisgibh buan;
24 Dhoibh sud is léir mòr oibre Dhé,
  's a mhiorbhuilean 's a' chuan:
25 Air 'iarrtus, dùisgear leis a' ghaoth,
  gu h-àrd 's gu doinionnach,
Le 'n togar suas gu h-atmhor borb
  a thonna garbh' fa seach.

26 Tha iad ag éirigh suas gu nèamh:
  's a ris 'dol domhain sios:
Ionnus gu-n d' leagh an anam truagh
  le trioblaid chruaidh 's le sgios.
27 Dol thuig' 'us uaith, gu tuisleach fòs,
  amhluidh mar dhuin' air mhisg;
Ionnus gu-n d' thréig gu buileach iad
  gach gliocas 'bha 'n am measg.

28 Ghlaodh iad ri Dia 'n an teinn; 'us shaor
  e iad o'n trioblaid ghéir.
29 Ghrad-chuireadh leis an stoirm gu fèith,
  's na tuinn 'n an tàmh gu léir;
30 An sin tha iad ro ait, air son
  gu bheil iad sàmhach beò:
S gu-n d' thug e iad do'n chaladh sin,
  's do'n phort 'bu mhiannach leo.

31 O b'fhèarr gu moladh daoine Dia
  air son a mhaitheis chaoin,
'S air son a bhearta iongantach
  'rinn e do chloinn nan daoin'!
32 'Us fòs 'an coimhthional an t-sluaigh
  àrd-mholar e gu mòr;
'S 'an cruinneachadh nan seanair glic'
  cliù thugar dha 'us glòir.

33 Aimhniche ni 'n am fàsach lom,
  tobair 'n an talamh cruaidh:
34 Tìr bheartach ni e fàs, air son
  mòr aingidheachd an t-sluaigh.
35 Am fàsach tioram tionndaidh e
  gu uisge tàimh nach gann,
'S gu tobair fior-uisg' iompaichidh
  am fearann tartmhor teann.

36 Do dhaoinibh ocrach bheir e sud
  mar àite fois' 'us tàimh;
A chum gu-n deasaicht' caithir leo
  chum còmhnuidh ann a ghnàth.

37 Chum craobhan fìon' a shuidheachadh,
'us sìol a chur 's an fhonn,
A bheir a mach 's an aimsir cheirt
cinneas 'us toradh trom.

38 Bheannaich e fòs am pobull ud,
'us dh'fhàs iad lionmhor mòr;
'S nior leig e dhoibh dol air an ais
'n am feudail no 'n an stòr.
39 Lughdaichear iad gidheadh a rìs,
'us leagear iad gu bochd,
Le sàruchadh 'us àmhghar geur,
'us doilgheas brònach goirt.

40 Air prionnsaibh dòirtear tarcuis leis,
's an fhàsach mar an ceudn',
Cuiridh e iad air seachran fiar,
gun bhealach ann d'an ceum.
41 'S o thrioblaid togaidh e am bochd,
's ni teaghlach dha mar threud.
42 Sud chi na fìreana, 's bidh ait,
'us druidear beul mam beud.

43 Cò iad tha glic, 's a bheir fainear
na nithe sud gu ceart?
'S iad sin a thuigeas tròcair chaomh
'us maitheas Dhé nam feart.

SALM CVIII.

1 MO chridh' tha ann am fonn, a Dhé,
gu socair mar is còir;
'Us seinnidh mi gu ceòlmhor dhuit,
'us molam thu le m' ghlòir.
2 Mosglaibh, 'us éiribh grad an àird,
'shaltair 's a chlàrsach ghrinn:
Mosglaidh mi féin, 'us éiridh mi
gu moch chum ceòl a sheinn.

3 O Thighearna Iehobhah mhòir,
'measg chinneach, molam thu,
'S am measg an t-sluaigh gu h-urramach
àrd-sheinnidh mi do chliù.
4 Oir tha do thròcair mòr os ceann
nan nèamha shuas gu léir;
'Us ruigidh d'fhìrinn mar an ceudn'
gu neulaibh àrd' nan speur.

5 Bi thusa, 'Dhé, os ceann nan nèamh
air d'àrdachadh gu mòr;
'Us fòs os ceann gach uile thìr
togar gu sìor do ghlòir.
6 A chum gu-n deanar fuasgladh leat
do d' phobull ionmhuinn féin,
O teasairg mi le d' ghairdean deas,
'us freagair mi a'm' fheum.

7 'N a naomhachd labhair Dia nam feart:
bidh aoibhneas orm nach gann,
Air Sechem ni mi roinn gu ceart,
gleann Shucoit toimhsear leam.
8 'S leam Gilead le dlighe cheirt,
Manaseh 's leam gu beachd;
'S i treubh Ephràim neart mo chinn:
bheir Iudah mach mo reachd.

9 Is soitheach-ionnlaid Moab dhomh,
tilgeam thar Edom thruaigh
Mo bhròg: 'us ni mi caithream binn
thar Phalestin le buaidh.

10 Cò bheir do'n chaithir dhaingein mi?
's gu Edom bheir gu ceart?
11 Nach tusa, 'Dhé, le'n d' thréigeadh sinn?
's nach téid thu mach le'r feachd?

12 O thrioblaid tabhair còmhnadh dhuinn,
oir 's dìomhain furtachd dhaoin'.
13 Trìd Dhé ni sinne treubhantas:
's e 'shaltras naimhde fo'inn.

SALM CIX.

1 O DHIA, 'tha d'aobhar molaidh dhomh,
gu balbh a'd' thosd na bi.
2 Oir beul nan daoi, 's nam fealltach tha
gnàth-fhosgailt' air mo thì:
Le teangaidh bhreugaich labhair iad
a'm' aghaidh-sa do ghnàth.
3 Chuairtich iad mi le briathraibh fuath':
chuir cath orm gun chion-fàth.

4 Air son mo ghaoil taid naimhdeil dhomh,
'us mi ri urnuigh ghnàth.
5 Olc dhìol iad rium 'an éiric maith,
'us fuath air son mo ghràidh.
6 Fear droch-bheirt cuir-sa os a cheann;
biodh Satan aig a dheis.
7 Urnuigh gu robh 'n a peacadh dha,
fàgar 'am binn e ris.

8 Gèarr gu robh 'aois; 'us glacadh neach
'oifig 's a dhreuchd gun iochd.
9 Gu robh a bhean 'n a ban-treabhaich,
's 'n an dìlleachdain a shliochd.
10 Air seachran biodh a shliochd a ghnàth,
ag iarraidh déirc' 'n am feum;
'Us as an àitibh falamh fàs
ag iarraidh bìdh dhoibh féin.

11 Gu-n glacar fòs le luchd nam fiach
gach ni a bhuineas da:
'S a shaothair-san mar chobhartaich,
gu-m buineadh coigrich leo.
12 Na biodh neach ann 'ni tròcair air;
na bitheadh fòs a h-aon
A ghabhas truas d'a-shliochd, a bhios
'n an dìlleachdain gun mhaoin.

13 Sgrios gu robh air a ghineil-san,
g'an sgathadh as gu léir;
Gu-n cuirear as an ainm air fad,
's an àl a thig 'n an déigh.
14 Aingidheachd 'aithriche gu robh
air chuimhn' aig Dia a ghnàth:
'Us ciont' a mhàthar mar an ceudn'
na cuirear as gu bràth.

15 Gu robh iad air an taisbeanadh
'am fianuis Dhé do shìor;
A chum gu-n sgathadh e a mach
an iomradh as an tìr.
16 Oir dhearmaid e 'bhi tròcaireach,
'us shàruich e am bochd,
'S an t-ainnis, chum gu marbhadh e
neach 'g an robh cridhe goirt.

17 Mar thug e toil do mhallachadh,
mallaicht' biodh e gach là:
'Us mar nach b'àill leis beannachadh,
na h-éireadh beannachd dha.

18 Amhluidh mar rinneadh leis e féin
  a chuairteachadh gach àm,
Le eascaint 'us le mallachadh,
  ceart mar le trusgan teann,

'S amhluidh gu-n tigeadh sud gu beachd
  mar uisge steach 'n a chòm,
'S mar oladh drùidheadh sud gu geur
  'n a chnàmhan féin gu trom.
19 Biodh sud mar eudach uime-san,
  'g a 'fholach air gach tràth :
'Us amhluidh mar an crios a bhios
  'g a chrioslachadh a ghnàth.

20 O'n Tighearna gu-n toirear sud
  do m' naimhdibh mar an duais,
'S do'n dream an aghaidh m'anam' ta
  'gnàth-labhairt uilc gun truas.
21 Ach air mo chranns' bi thusa, 'Dhé,
  air sgàth d'ainm' uasail féin;
Do bhrigh gu bheil do thròcair maith,
  dean saoradh dhomh a'm' fheum.

22 Oir tha mi aim-beartach gu beachd,
  'us tha mi ainnis lom,
A ta mo chridhe air a lot
  an taobh a stigh de m' chòm.
23 Is amhluidh ta mi 'gabhail seach
  mar sgàil a' claonadh sìos;
Air m'fhuadach' mar an locust truagh
  thuig' agus uaith a rìs.

24 Mo ghlùinean tha air fàilneachadh,
  aig meud mo thraisg a ghnàth;
'Us m'fheòil aig diobhail saill' 'us sult'
  air seargadh as a ta.
25 A'm' aobhar fochaid tha mi fòs
  do'n aitim ud gu léir:
Chrath iad an cinn gu fanoideach,
  tràth sheall iad orm gu geur.

26 Fòir orm, a Thighearna mo Dhia;
  a'd' thròcair cuidich mi :
27 Gu'n tuig iad gur i so do làmh,
  's gur tu 'rinn sud, a Dhé.
28 'N tràth bhitheas iad ri mallachadh,
  beannaich-sa sinn gu pailt;
Biodh orra nàir', air éirigh dhoibh;
  ach d'òglach-sa biodh ait.

29 Gu robh iad air an cuairteachadh
  m'uil' eascairde le nàir';
'S mar fhalluinn air an uachdar biodh
  an amhluadh féin le tàir.
30 Ach mise, ghnàth, àrd-mholaidh mi
  Iehobhah Dia le m' bheul:
'Us fòs, am measg a' choimhthionail,
  cuiridh mi 'chliù an céill.

31 Oir tha e leis an duine bhochd
  'n a sheasamh air a dheis,
G'a theasairginn o'n dream le 'm b'àill
  'anamsan fhàgail ris.

SALM CX.

1 THUBHAIRT Iehobhah ri mo Thriath,
  Bi 'd' shuidhe air mo dheis,
D'uil' eascairde gu'n cuir mi dhuit
  'n an stòl fo bhonn do chois'.

2 A Sion cuiridh Dia a mach
  slat-shuaichcantais do neirt :
'S 'am builsgean d'eascair le gu léir
  bi féin a'd' uachdran ceart.

3 Bithidh do phobull taghta féin
  ro thoileach mar is còir,
'S an là sin anns am foillsich thu
  do chumhachda gu mòr:
'Am mais' 's an sgèimh na naomhachd ghrinn,
  o bholg na maidne moich,
Mar dhealt a thig a nuas o nèamh,
  tha d'òigridh iomarcach.

4 Do mhionnaich Dia Iehobhah mòr,
  's cha-n aithreach leis gu-n d' rinn,
Réir orduigh mhaith Mhelchisedeic,
  gur sagart thu gach linn.
5 An Tighearna 'ta air do dheis,
  trom-bhuailear leis gu garg
Mòr righrean làidir cumhachdach,
  's an là a lasas 'fhearg.

6 Bheir esan breth 'measg fhineachan,
  lionaidh gach àit gu fior
Le corpaibh marbh': 'us lotar leis
  na h-uachdrain thar gach tìr.
7 'Us anns an t-slighe òlaidh e,
  deoch as na sruthaibh luath';
'Us air an aobhar ud fa-dheòidh
  togaidh e 'cheann le buaidh.

SALM CXI.

1 MOLAIBHSE Dia, sior-mholams' e
  le m'uile chridh' gu h-àrd;
'An coimhthional nam fìrean còir',
  's a' chuideachd mhòir 's gach àit.
2 Tha gniomharan an Tighearna
  iomarcach mòr gu léir;
'Us leis an dream le'n tlachdmhor iad,
  rannsaichear iad gu geur.

3 Tha 'obair-san ro urramach,
  ro ghlòrmhor i gun cheisd;
Tha fìreantachd Iehobhah fòs
  buan-mhaireannach am feasd.
4 A ghniomhara ro iongantach,
  air chuimhne cuir gu beachd:
A ta Iehobhah gràsmhor caoin,
  'us làn de thruacantachd.

5 Thug esan biadh 'us lòn do'n dream
  d'an eagal e a ghnàth,
'S a choimhcheangal a rinn e leo
  cuimhnichidh e gu bràth.
6 Neart 'oibre iongantach chuir Dia
  an céill d'a phobull féin;
A thabhairt doibh mar sheilbh gu buan
  oighreachd nan sluagh gu léir.

7 Fìrinn 'us ceartas gniomh a làmh;
  'uil' àitheantan tha fior.
8 Deanta le ceartas fìrinneach;
  taid seasmhach buan do shior.
9 Shaoradh le Dia a phobull féin;
  'us dh'orduich e am feasd
A choimhcheangal: tha 'ainm-san naomh
  'us urramach gun cheisd.

10 'S e tùs a' ghliocais eagal Dhé,
tha deadh thuigs' aig an dream
Le'n coimhlionar a reachda-san:
mairidh a chliù gach àm.

SALM CXII.

1 O THUGAIBH moladh mòr do Dhia:
'S beannaicht' an ti gu beachd
D' an eagal Dia, 's a ghabhas toil
gu mòr d'a lagh 's d'a reachd.
2 Bidh 'shliochd-san làidir anns an tìr,
'S ro bheannaicht' sìol nan saoi.
3 Bidh maoin 'us saoibhreas mòr 'n a thigh;
bidh 'cheartas buan a chaoidh.

4 Tràth bhitheas saoi 'an dorchadas,
'n sin éiridh solus da:
Tha e fior-ghràsmhor tròcaireach
'us cothromach a ghnàth.
5 Is truacant' fòs, deadh-choingheallach,
an duine maith a chaoidh;
'Us bheirear leis gu seòlta glic
a ghnothuiche gu crìch:

6 Gu dearbh cha tig aon ni am feasd
le'n gluaisear e gu mòr;
Ach cuimhn' 'us iomradh maith a chaoidh
bidh air an fhirean chòir.
7 'Us air-san cha bhi faiteachas,
air cluinntinn dha droch-sgéil;
Tha 'chridhe socrach muinghinneach
'an Dia Iehobhah treun.

8 Tha 'chridhe air a shocrachadh,
cha bhi air geilt no fiamh,
Gu ruig an uair 's am faicear leis
air 'eascairdibh a mhiann.
9 Sgaoil e a chuid, 'us thug do'n bhochd
's buan 'fhìreantachd am feasd;
Bidh 'adharc air a h-àrdachadh
le urram mòr gun cheisd.

10 Cràidhear an daoi, tràth chi e so;
casaidh e 'fhiacla geur',
Seargaidh e as: 'us sgriosar miann
nan aingidh ud gu léir.

SALM CXIII.

1 MOLAIBHSE Dia, O molaibh e,
'òglacha dìleas Dhé;
Ard-mholaibh fòs gu h-urramach
deadh ainm Iehobhah thréin.
2 Ainm Dhé biodh beannaichte gu mòr,
o'n àm so 'us gu bràth.
3 O éirigh gu ruig luidhe gréin',
ainm Dhé ion-mholta tha.

4 'S àrd thar gach tìr Iehobhah mòr,
's a ghlòir thar nèamhan fòs.
5 Cò 's coimeas ris an Tighearna
ar Dia, 'ta 'chòmhnuidh shuas?
6 'S esan an neach a chromas sìos,
's a dh'islicheas e féin,
Dh'amharc gach ni 's an talamh ta,
's 'an nèamhan àrd' nan speur.

7 Togaidh e 'n deòraidh truagh o'n dus;
's am bochd o'n òtrach bhreun;
8 G'an cur 'n an suidh' le prionnsaibh àrd';
le prionnsaibh 'phobuill féin.

9 Bheir e do'n mhnaoi a ta gun sliochd
tigh-còmhnuidh teaghlaich mhòir';
Gu bhi 'n a màthair aoibhneach mhac.
Molaibhse Dia na glòir'.

SALM CXIV.

1 AIR teachd do Isra'l as an Eiph't,
's do Iacob mach o'n dream
'G an robh an cainnt ro chruaidh 'us dorch
aig coimhicheas an teang'.
2 Bha Iudah dha mar chòmhnuidh naomh,
bu rìoghachd Isra'l leis.
3 Air faicinn sud, ghrad-theich an cuan;
sruth Iordain phill air ais.

4 Mar reithe bras leum beannta suas;
leum cnocan beag' mar uain:
5 'Iordan, c'arson a phill air d'ais?
c'arson a theich thu, 'chuain?
6 C'arson a leum sibh, 'shléibhtean àrd',
mar reithe meargant bras?
C'arson, mar uain nan caorach fòs,
a leum sibh, 'chnoca glas'?

7 O thalaimh, criothnaich fòs le geilt,
roimh ghnùis Iehobhah mhòir;
O criothnaich fòs le geilt roimh ghnùis,
Dhé Iacob mar is còir!
Oir thionndaidh e an ailbhinn theann
gu loch a dh'uisge tàimh,
'S a' charraig chruaidh gu tobar uisg',
le cumhachdaibh a làimh'.

SALM CXV.

1 DHUINNE cha-n ann, a Thriath, cha-n ann,
ach do d'ainm uasal féin
Tabhair an cliù 's a' ghlòir, air sgàth
do ghràis 'us d'fhìrinn réidh.
2 C'arson a theireadh fineacha,
c'àit bheil an Dia a nis?
3 Ar Dia a ta air nèamh, 'us rinn
gach gniomh 'bu toileach leis.

4 An ìodhoil 's airgiod iad 'us òr,
gniomh làmha dhaoine féin.
5 Tha béil ac' leis nach labhair iad;
'us sùilean, leis nach léir.
6 Tha cluasan ac', 's cha chluinn iad leo;
'us sròin', gun fhàile annt'.
7 An làmh gun chli, an cos gun cheum;
an scornan gun smid chainnt'.

8 Iadsan a dhealbh 's a ghéilleas doibh,
's ro chosmhuil iad riu féin.
9 O Isra'l, deansa bun á Dia;
's e 'n sgiath, 's an còmhnadh treun.
10 'Thigh Aaroin, O dean bun á Dia;
's e 'n còmhnadh, 'us an sgiath.
11 'Luchd-eagail Dhé, làn-earbaibh as:
an sgiath 's an neart 's e Dia.

12 Iehobhah Dia bha cuimhneach oirnn;
beannaichidh e sinn féin;
Beannaichear leis tigh Israeil,
's tigh Aaroin mar an ceudn'.
13 Na big 's na mòir d'an eagal Dia,
beannaichidh e gu caoin.
14 Cuiridh e sibh 'an lìonmhoireachd,
sibh féin 's 'ur sliochd faraon.

15 Is beannaicht' sibh o'n Tighearna,
'rinn nèamh 'us làr gu léir.
16 An talamh thug do chloinn nan daoin';
's leis fein àrd neamh nan speur.
17 Na mairbh, no'n dream 'théid tosdach sìos
do'n uaigh, cha mhol iad Dia.
18 Ach molar leinn e nis, 's gu bràth.
Molaibh gu h-àrd an Triath.

SALM CXVI.

1 IS toigh leam Dia, air son gu-n d'éisd
ri m' ghuth, 's ri m'urnuigh fòs.
2 A chionn gu-n d'aom e rium a chluas
sìor-éigheam ris ri m' bheò.
3 Chaidh umam dòruinn geur a' bhàis,
ghlac piantan ifrinn mi:
Theann-ghlacadh mi le trioblaid thruaigh,
'us àmhghar cruaidh do m' chlaoidh.

4 Air ainm Iehobhah ghair mi 'n sin;
(mar so a' labhairt ris,)
O Dhia mo Thighearn', guidheam ort,
saor m'anam bochd a nis.
5 A ta Iehobhah gràsmhor, ceart;
's is tròcaireach ar Dia.
6 'S e 'ghleidheas daoine simplidh ciùin':
lag bha mi, 's dh'fhòir an Triath.

7 O m'anam, feuch gu-m pill thu nis,
gu d' shuaimhneas 'us gu d' thàmh;
Oir dheònaich Dia gu saoibhir dhuit
mòr thoirbheartas a làimh'.
8 O ghàbhadh 'us o chunnart bàis
shaor thusa m'anam bochd;
Mo chosan shaor o shleamhnachadh,
's mo shùil o dheuraibh goirt'.

9 'An sealladh Dhé, 'an tìr nam beò,
gu dìreach gluaisear leam.
10 Do bhrìgh gu-n d' chreid mi, labhair mi;
's mi air mo chlaoidh gu trom.
11 A'm' dheifir thubhairt mi mar so;
'S breugach gach duin' air bith.
12 Ciod dh'iocas mi do Dhia, air son
na rinn e dhomh de mhàith?

13 Cupan na slàinte glacar leam,
air ainm Dhé gaiream féin.
14 Iocam mo bhòid do Dhia, a nis
an làth'r a shluaigh gu léir.
15 Aig Dia 's ro phrìseil bàs a naomh.
16 'Dhé, d'òglach 's mi gu beachd;
'S mi d'òglach, mac do bhanoglaich;
mo chuibhreach sgaoileadh leat.

17 Bheir mise ìobairt-mholaidh dhuit;
air ainm Dhé gaiream féin.
18 Iocam mo bhòid do Dhia, a nis
an làth'r a shluaigh gu léir.
19 'An cùirtibh àluinn àrois Dhé,
a'd' bhuilsgean féin gu fior,
O chaithir àrd Ierusaleim.
Molaibh an Triath gu sior.

SALM CXVII.

1 O THUGAIBH moladh mòr do Dhia,
gach fine 'th'ann fa leth;
Seadh molaibh Dia gu fonnmhor àrd,
gach uile shluagh air bith.

2 Oir 's mòr a chaoimhneas tròcaireach,
a dheònuich e dhuinn féin;
Tha fìrinn Dhé sìor-mhaireannach.
Molaibh Iehobhah treun.

SALM CXVIII.

1 O MOLAIBH Dia, oir tha e maith,
sìor-mhairidh trocair Dhé:
2 Abradh clann Israeil a nis,
gur buan a ghràs gach ré.
3 Tigh Aaroin abradh iad a nis,
sìor-mhairidh tròcair Dhé.
4 Abradh an dream d'an eagal Dia,
gur buan a ghràs gach ré.

5 A'm' éigin ghair mi air an Triath:
fhreagair e mi gu deas,
'An ionad farsuinn agus réidh
shocraich e mi le treis.
6 Tha Dia Iehobhah air mo chrann,
cha-n eagal leam a chaoidh,
Aon ni a dh'fheudas clann nan daoin'
a dheanamh orm g'am chlaoidh.

7 'Measg luchd mo chuideachaidh tha Dia
a' seasamh leam gu beachd:
Air luchd mo mhi-ruin, uime sin,
chi mi mo mhiann a' teachd.
8 'S fèarr na bhi 'g earbs' á duine beò,
ar dòchas 'chur 'an Dia.
9 'S fèarr na bhi 'g earbs' á prionnsaibh mòr'
ar dòchas 'chur 's an Triath.

10 Do chuairtich umam air gach làimh
na dùthchanna gu léir:
Ach sgatham agus sgriosam iad,
'an ainm Iehobhah thréin.
11 Do chuairtich iad mi air gach taobh,
chuairtich iad mise fòs;
Ach sgatham agus sgriosam iad
'an ainm Iehobhah mhòir.

12 Mar bheachaibh chuairtich iad, ach chaidh
iad as mar theine dris;
Oir ann an ainm Iehobhah thréin
ni mi gu léir an sgrios.
13 Gu m' leagadh, theann thu orm gu dlùth;
ach chuidich leam-sa Dia.
14 'S e Dia mo cheòl, 's mo shlàinte fòs,
is e mo threoir an Triath.

15 Guth gairdeachais 'us slàinte ta
'am pàilliunaibh nan saoi:
Deas-làmh Iehobhah uile-thréin
fhuaradh gu treubhach i.
16 Tha gairdean deas an Tighearna
air 'àrdachadh gu mòr;
'Us rinneadh bearta treubhantais
le deas làimh Dhé na glòir'.

17 Cha-n fhaigh mi bàs, ach maiream beò,
'us innseam oibre Dhé.
18 Throm-smachdaich Dia mi, ach gu bàs
cha d' thug e thairis mi.
19 O fosglaibh dhomh gu farsuinn réidh
geatan an ionracais:
'Us racham orra-san a steach;
Iehobhah molaidh mis'.

20 So dorus Dhé, air 'n téid a steach
na daoine còire naomh'.
21 Sìor-mholam thu, oir chual' thu mi;
is tu mo shlàinte chaomh.
22 A' chlach a dhiùlt na clachairean,
clach-chinn na h-oisinn i.
23 'S e Dia 'rinn sud, 's ro iongantach
'n ar sùilibh-ne an gniomh.

24 So féin an là a dh'orduich Dia,
's am bi sinn suilbhir ait.
25 Fòir, guidheam, guidheam ort, a Dhé;
nis soirbhich leinn gu pailt.
26 Beannaicht' gu robh an neach a thig
'an ainm Iehobhah thréin:
Thug sinne beannachd oirbhse mach,
á tigh Iehobhah féin.

27 'S e Dia Iehobhah 'dhealraich oirnn:
ceanglaibh le cordaibh cruaidh,
Ri adhaircibh na h-altair' naoimh',
an ìobairt 'bheir sibh uaibh.
28 'S tusa mo Dhia, 'us molam thu:
àrdaicheam thu, mo Dhia.
29 O, molaibh Dia, oir tha e maith:
sìor-mhairidh gràs an Triath.

SALM CXIX.

ALEPH.

1 'S BEANNAICHT' an dream 'tha foirfe glan
's an t-slighe dhìrich cheirt;
An dream a ghluaiseas ann an lagh
àrd-Thighearna nam feart.
2 'S beannaicht' an aitim ud faraon
le'n coimhdear teisteas Dhé,
'S a dh'iarras e gu dìchiollach,
le'n uile chridhe féin.

3 'N a shlighibh-san sìor-ghluaisear leo,
's cha dean iad aingidheachd.
4 Dh'àithn thu dhuinn gu-n coimheadamaid
gu dìchiollach do reachd.
5 O stiùir mo cheum, 's gu-n coimhdear leam
do reachda dìreach féin!
6 Cha ghabh mi nàir', tràth bheir mi spéis
do d'àitheantaibh gu léir.

7 Le cridhe treibhdhireach gun ghò
mòr-mholam thu gu binn,
Tràth dh'fhòghlumas mi breitheanais
do cheartais naomha ghrinn.
8 'S e so mo rùn gu-n coimhdear leam
do reachda naomh a ghnàth:
O Thighearna, na tréig-sa mi
gu buileach no gu bràth.

ב. BETH.

9 Ciod leis an glan an t-òganach
a shlighe féin gu ceart?
Trìd faicill mhaith 'us furachrais,
'réir d'fhocail 'us do reachd.
10 Le m'uile chridhe féin, a Dhé,
dh'iarradh leam thu gu caomh;
Na leig dhomh dol air seacharan
o d'àitheantaibh ro naomh.

11 Air eagal peacaidh, dh'fholaich mi
a'm' chridhe d'fhocal ceart.
12 O, teagaisg dhomh do reachda naomh':
's beannaicht' thu, 'Dhia nam feart.
13 Le m' bhilibh, breitheanais do bhéil
nochd mi air fad 's air leud.
14 Slighe do theisteis b'aoibhnich' leam,
na saoibhreas mòr d'a mheud.

15 Socraichidh mi mo smuaineachadh
air àitheantaibh do reachd;
Air ceumannaibh do shlighe féin
sìor-dhearcaidh mi le beachd.
16 Gabhaidh mi tlachd 'us ciata mhaith
de d' statuisibh gu léir:
Air dearmad fòs cha leig mi chaoidh
deadh fhocal glan do bhéil.

ג. GIMEL.

17 Riumsa 'ta m'òglach dhuit, a Dhé,
dean toirbheartas gach àm;
A chum gu-m bithinn beò, 'us fòs
gu-n coimhdear d'fhocal leam.
18 Fosgail mo shùilean, 's chi mi 'n sin
mòr-iongantais do reachd.
19 'S coigreach air thalamh mi; na ceil
orm d'àitheanta ro cheart.

20 Tha m'anam briste brùite stigh,
'us muladach a ghnàth;
Aig meud mo thograidh 'us mo mhiann
do d'bhreitheanais gach tràth.
21 Luchd-uabhair mhallaicht' smachdaich thu,
a chlaon o d'iarrtus ceart.
22 Cuir spìd 'us masladh fada uam,
oir choimhdeadh leam do reachd.

23 A'm' aghaidh labhair prionnsan mòr',
air suidhe dhoibh le 'chéil':
Ach air do statuisibh ro naomh
do smuainich d'òglach féin.
24 A ta mi 'gabhail tlachd gu mòr
do d' theisteis naomha féin;
'Us mar an ceudna tha iad dhomh
'n an comhairlich a'm' fheum.

ד. DALETH.

25 Tha m'anam 'leantuinn ris an ùir:
réir d'fhocail beothaich mi.
26 Nochd mi mo shligh', 'us dh'éisd thu rium:
seòl dhomh do lagh, a Dhé.
27 Air slighe fhior-ghloin d'àitheantan
thoir dhomhsa tuigse gheur;
Mar sin air d'oibribh iongantach
labhram, 'g an cur an céill.

28 Tha m'anam 'leaghadh as le bròn:
'réir d'fhocail deònaich neart.
29 Cur slighe bhreugach fada uam;
a'd' ghràs thoir dhomh do reachd.
30 Slighe na fìrinn foirfe, gloin,
is i 'bu roghainn leam:
'Us chuir mi do cheart bhreitheanais
fa m' chomhair féin gach àm.

31 Lean mi gu dlùth 's gu faicilleach
ri d' theisteis naomha féin:
Na cuir gu h-amhluadh nàire mi,
O, Thighearna ro thréin.

32 'An slighe fhior-ghloin d'àitheanta
sìor-ruithidh mi le tlachd;
Tràth nithear leat mo chridhe teann
a chur 'am farsuinneachd.

ה. HE.

33 Slighe do statuin teagaisg dhomh,
O Dhia Iehobhah thréin:
'Us coimhdeam i gu dichiollach,
gu crìch mo shaoghail féin.
34 Tuigs' agus eòlas tabhair dhomh,
'us coimhdidh mi do reachd;
'Us fòs le m'uile chridhe féin
coimhdear leam e gu beachd.
35 'An ceum do lagh' thoir orm 'bhi 'triall;
oir leam 's ro thlachdmhor e.
36 Gu d' theisteis naomh', 's cha-n ann gu sànnt,
mo chridhe lùb, a Dhé.
37 Mo shùile pill mu-n amhairc mi
air diomhanas gun stà:
Ach ann do shlighibh naomha féin
ath-bheothaich mi a ghnàth.
38 O, daingnich d'fhocal fìrinneach
do d'òglach féin gu mòr:
Do'n neach 'thug suas e féin air fad
do d'eagal mar is còir.
39 Pill uam an nàir' a's eagal leam;
oir 's maith do bhreth, a Dhé.
40 Feuch, 's miannach leamsa d'àitheantan:
a'd' cheartas beothaich mi.

ו. VAU.

41 Thigeadh do thròcair mar an ceudn'
a m'ionnsuidh féin, a Dhé;
Do chomhfhurtachd, 's do shlàinte chaomh,
a réir do gheallaidh féin.
42 Mar sin do'n neach 'bheir masladh dhomh,
bidh agam freagradh deas:
Oir ann ad fhocal fìrinneach
mo dhòchas cuiridh mis'.
43 Focal na fìrinn na buin leat
gu h-iomlan as mo bheul;
Oir ann ad bhreitheanais ro cheart
a ta mo dhòchas féin.
44 Mar sin gu suthain 'us gu sìor,
gnàth-choimhdidh mi do reachd:
45 Air son gu-n iarram d'àitheanta,
gluaiseam 'am farsuinneachd.
46 Ri rìghribh labhram air do theist,
gun amhluadh orm no sgàth.
47 'Us gabham tlachd de d'àitheantaibh,
's ann doibh a thug mi gràdh.
48 Ri d'àitheantaibh d'an d' thug mi toil,
togam mo làmhan féin:
'Us ann ad statuisibh ro naomh
bitheam ri cnuasachd ghéir.

ז. ZAIN.

49 Cuimhnich am focal ud, a Dhé,
do d'òglach féin a nis,
'Thug thu mar bharrant dòchais dhomh,
's 'thug orm gu-n d'earb mi ris.
50 'S e so mo chomhfhurtachd ro mhòr
a'm' theinn 's a'm' àmhghar geur:
Oir rinn do bhriathar fìrinneach
m'ath-bheothachadh gu treun.

51 Bha mi mar aobhar fanoid mhòir
aig daoinibh àrdanach;
Gidheadh cha d'aom mi o do lagh,
le claonadh seachranach.
52 Do bhreitheanais a ta o chian,
chuimhnich mi, 'Dhia, gu léir:
'Us ghlac mi thugam féin an sin
deadh chomhfhurtachd a'm' fheum.
53 Air son gu-n d' thréig an daoi do lagh,
ghlac uamhunn mi gu mòr.
54 'An tigh mo chuairt 'us m'eil-thire,
do statuin b'iad mo cheòl.
55 Chuimhnich mi d'ainm 's an oidhch', a Dhé,
'us choimhdeadh leam do reachd.
56 B'e so mo chuid, oir choimhead mi
d'iarrtuis, a Dhé, gu beachd.

ח. CHETH.

57 Mo chuibhrionn 'us mo chrannchur thu,
O Thighearna 's a Dhé;
Le gealladh cinnteach thubhairt mi,
gu-n coimhdinn d'fhocal féin.
58 Le m'uile chridhe dh'iarr mi ort
do ghnùis 's do ghràsa saor:
A réir do bhriathair fhìrinnich,
dean tròcair orm gu caoin.
59 Do chnuasaich mi mo shlighe féin,
's ri d' theisteas phill mo chos.
60 Rinn deifir 'choimhead d'àitheanta,
's nior ghabh mi tàmh no fois.
61 Chreach buidheann aingidh mi; gidheadh
nior dhearmaid mi do reachd.
62 Eiream mu mheadhon oidhche, chum
gu molam do bhreth cheart.
63 'S fear-comuinn mi 'us companach
do n' dream d'an eagal thu;
'S do 'n aitim ud a choimhdeas fòs
d'fhior-àitheantan gu dlùth.
64 A Thighearna, tha'n talamh làn
de d' ghràs 's de d' thròcair chaoimh:
Tuigs' agus eòlas tabhair dhomh
a'd' statuisibh ro naomh.

ט. TETH.

65 Do d'òglach rinn thu maith, a Dhé,
a réir do bhriathair cheirt.
66 Deadh thuigs' 'us eòlas teagaisg dhomh,
oir chreid mi féin do reachd.
67 Mun robh mi 'n teinn, air seachran chaidh:
ach d'fhocal ghléidh mi nis.
68 'S maith thus', 'us nithear maitheas leat:
a'd' statuin teagaisg mis'.
69 A'm' aghaidh luchd an àrdain bhuirb
dhealbh breuga baoth le 'chéil':
Ach gleidhidh mise d'àitheanta
le m' chridhe féin gu léir.
70 Tha 'n cridhe-san co reamhar fòs,
ri saill aig meud an sògh:
Ach gabhaidh mise tlachd dhomh féin
a'd' laghsa, 'Dhé, gach lò.
71 'S maith dhomhs' a nis gu robh mi féin
'an teinn 's 'an àmhghar geur,
A chum gu-m fòghlumainn le beachd
do statuin cheart gu léir.

72 'S fèarr dhomh gu mòr an lagh a ta
a' teachd o d' bheul a mach,
Na mìlte mòr de'n airgiod ghlan,
's de'n òr a's deirge dreach.

 י. IOD.

73 Do rinn, 's do dhealbh do làmhan mi;
dean tuigseach mi d'a réir,
A chum gu-m faighinn eòlas maith
Air d'àitheantaibh gu léir.
74 Tràth chi luchd d'eagail mi, bi'd ait:
oir dh'earb mi as do theist.
75 'Dhia, 's ceart do bhreitheanais, 's le còir
leòn thusa mi gun cheisd.

76 'Dhé, guidheam ort, do thròcair chaoin
'bhi dhomh mar chomhfhurtachd:
A réir an fhocal 'labhair thu
ri d'òglach féin gu beachd.
77 O, thigeadh thugam féin a nis
do thròcar chaomh, a Dhé,
Gu m' chumail beò: oir 's e do lagh
mo thlachd 's mo mhiann gach ré.

78 Biodh nàir' air luchd an àrdain mhòir,
'bhuin riumsa, gun chion-fàth,
Gu fealltach fiar; ach smuainicheam
air d'àitheantaibh a ghnàth.
79 Pilleadh luchd d'eagail rium, 's an dream
'tha eòlach air do theist.
80 Gu robh mo chridhe ceart a'd' reachd,
nach nàraichear mi 'm feasd.

כ. CAPH.

81 Tha m'anam air a chlaoidh gu mòr,
'feitheamh do shlàinte, 'Dhé:
Ach tha mo dhòchas bunaiteach
a'd' fhocal tairis féin.
82 A' feitheamh d'fhocail chaith mo shùil:
furtachd, O c'uin a ni?
83 Oir taim mar shearraig anns an toit;
's do reachd nior dhearmaid mi.

84 Cia lìon iad làithean d'òglaich féin?
'us fòs, a Dhé, cia 'n uair
'Chuireas tu breitheanas 'an gniomh
orra 'ta orms' 'an tòir?
85 An dream 'tha làn de 'n àrdan bhorb,
chladhaich iad dhomh gu beachd
Sluichd dhomhain, chum mo ghlacadh leo,
nach robh a réir do reachd.

86 'An tòir gu fealltach tha iad orm;
'Dhé, cuidich leam gu grad:
Oir tairis agus fìrinneach
tha d'àitheantan air fad.
87 Air talamh chaidh ach beag mo chlaoidh;
nior thréig mi d'iarrtus naomh.
88 'S gu-n coimhdinn teisteas fior do bhéil,
ath-bheothaich mi gu caomh.

ל. LAMED.

89 Tha d'fhocail bunaiteach gu bràth,
's na nèamhan àrd', a Dhé:
90 Tha d'fhìrinn 'us do thairisneachd
buan-mhaireannach gach ré:
Do dhaingnicheadh an talamh leat,
's 'n a sheasamh tha d'a réir.
91 Taid buan an diugh 'réir d'orduigh féin;
do mhuinntir iad gu léir.

92 Mur bhith gu-n d' ghabh mi ciata mhòr
de d'fhocal fìrinneach,
Ghrad-fhàilnichinn 'us gheibhinn bàs
a'm' àmhghar iomarcach.
93 D'iarrtuis cha dì-chuimhnich mi chaoidh;
oir bheothaich thu mi leo.
94 'S leat mi, fòir orm; oir dh'iarr mi féin
d'àitheanta-sa gach lò.

95 Bha luchd an uilc gu furachar
'g am fheitheamh chum mo sgrios;
Ach air do theisteas fìrinneach
le m' smuaintibh dearcaidh mis'.
96 Chunnaic mi crioch gach ni a ta
's a' bheatha so d' a mheud:
Ach d'àithne tha gun tomhas fòs
aig farsuinneachd 'us leud.

מ. MEM.

97 Cia ionmhuinn leam do laghsa, 'Dhé!
mo smuaineach' e gach là.
98 Thar m'eascar thug thu gliocas dhomh
le d' reachd, 'tha leam a ghnàth.
99 Is tuigsich' mi na 'n aitim ud
'thug teagasg dhomh gu léir;
Bhrigh gur ann air do theisteas naomh
taim 'smuaineachadh gu geur.

100 Taim tuigseach eagnuidh fòs os ceann
gach seanair anns an tìr:
Air son gu-n choimhdeadh leam gu beachd
iarrtuis do reachd gu fior.
101 Phill mi mo chos o ròd gach uilc,
gu-n coimhdinn d'fhocal ceart.
102 Nior chlaon mi fòs o d' bhreitheanais;
oir theagaisgeadh mi leat.

103 Le m' bhlas cia milis, O mo Dhia,
do bhriathra ceart gu léir!
Do m' chàirean 's mìlse iad gu mòr
na mil air feadh mo bhéil.
104 Tre d'àitheantan taim 'faghail fòs
tuigs' agus eòlais mhaith;
'Us uime sin 's ro fhuathach leam,
gach slighe cham air bith.

נ. NUN.

105 Is lòchran d'fhocal féin do m' chois,
solus do m' cheum gu beachd.
106 Do mhionnaich mi, 's ni mi d'a réir:
gu-n coimhdinn féin do reachd.
107 Tha mis' 'an trioblaid iomarcaich,
O, Thighearna nam feart:
A réir an fhocail 'labhair thu,
ath-bheothaich mi le d' neart.

108 Gabh uam gu taitneach, guidheam ort,
ofrail mo bhéil a nis,
A bheir mi dhuit gu toileach saor;
stiùir mi a'd' bhreitheanais.
109 Tha m'anam bochd a'm' làimh a ghnàth:
ach chuimhnich mi do reachd.
110 Leag droch dhaoin' romham lìon; gidheadh
nior chlaon o d'iarrtus ceart.

111 Do theisteis fhior ghabh mise féin
mar m'oighreachd bhuan am feadh;
Oir 's iad a bheir do m' chridhe leòint'
mòr-shubhachas gun cheisd.
112 Dh'aom mi mo chridhe fòs a chum
gu-n deanar leam a ghnàth,
Do statuin cheart a chur 'an gniomh,
o so a mach gu bràth.

ס. SAMECH.

113 Is fuath leam smuainte diomhanach;
do d' reachd ach thug mi gràdh.
114 'S tu m'ionad-folaich, 's tu mo sgiath:
a d'fhocal m'earbsa ta.
115 O sibhs' a chleachd 'bhi 'deanamh uilc,
imichibh uam a nis;
Oir àitheanta mo Thighearna
le cùram coimhdidh mis'.
116 Réir d'fhocail dean mo chumail suas,
a chum gu mairinn beò;
'S na leig fo nàire mi, fa chùis
mo dhòchais féin gach lò.
117 Neartaich mi, 's tèarnaidh mise slàn;
sior-dhearcam air do reachd.
118 Shaltair thu air na chlaon o d' lagh;
oir 's breug am feall gu beachd.
119 Mar shal droch-mhiotail tilgear uait
gach daoi air thalamh ta:
'Us uime sin 's ro chaomh leam féin
teisteis do bhéil a ghnàth.
120 Do chriothnaich m'fheòil fa'n eagal ud
a ghabh mi romhad féin;
'Us lionadh mi le uamhunn fòs,
fa d' bhreitheanais gu léir.

ע. AIN.

121 Rinn mi breth chothromach; na fàg
fo iochd luchd m'fhòirneirt mi.
122 Air d'òglach 'n urras bi chum maith;
na leig luchd-buirb do m' chlaoidh.
123 Mo shùilean tha air fàilneachadh
'feitheamh do shlàinte, 'Dhé;
'S a' feitheamh gus an coimhlionar
deadh bhriathar ceart do bhéil.
124 Ri d'òglach buin a réir do ghràis,
seòl dhomh do lagh gu beachd.
125 'S mi d'òglach, tabhair eòlas domh,
gu-n tuiginn féin do reachd.
126 'S mithich dhuit gniomh a thaisbeanadh,
a Dhé 'Iehobhah thréin:
Oir sgaoileadh agus bhriseadh leò
d'àitheanta naomh' gu léir.
127 Fa'n aobhar ud, a Thighearna,
gu dearbh is ionmhuinn leam
D'àitheanta féin os ceann an òir,
an òir a's fèarr a' th'ann.
128 Measam d'uil'-iarrtuis, uime sin,
'bhi anns gach aon ni ceart;
Is fuathach fòs le m' chridhe féin
gach slighe bhréig' gu beachd.

פ. PE.

129 Tha d'fhocal 'us do theisteis féin,
a Dhé, ro iongantach:
'Us uime sin ni m'anam bochd
'n coimhead gu cùramach.
130 Bheir tionnsgnadh d'fhocail solus maith
ri dol a stigh 'n a phairt;
Do dhaoinibh simplidh aineolach,
do bheir e eòlas àrd.
131 Gu farsuinn dh'fhosgail mi mo bheul,
a' ploscartaich gu mòr;
Fa mheud mo thoil' do d'àitheantaibh
bhiom muladach gu leoir.
132 Seall agus amhairc orm, a Dhia,
dean tròcair orm gu caomh;
Mar rinneadh leat a ghnàth do'n dream
le'm b'ionmhuinn d'ainm ro naomh.
133 Peacadh na biodh an uachdar orm;
a'd' fhocal stiuir mo cheum.
134 O fhòirneart dhaoine teasairg mi;
'us coimhdeam d'iarrtuis féin.
135 Dealradh do ghnùis' air d'òglach tog,
seòl dhomh do statuin cheart.
136 Ruith srutha dheur o m' shùilibh fòs,
air briseadh leo do reachd.

צ. TSADDI.

137 'S ro chothromach thu féin, a Dhé,
's is dìreach réidh do bhreth.
138 Do theisteis 'dh'àithn thu dhuinn, a ta
ro thairis ceart gach leth.
139 Do rinn mo ghràdh 'us m'eud ro mhòr
mo chaitheadh as gu léir;
Do bhrìgh gu-n dhearmaid m'eascairdean
deadh bhriathra ceart do bhéil.
140 'S ro fhior-ghlan d'fhocal; uime sin
's ionmhuinn le d'òglach e.
141 Taim suarach beag, gidheadh do reachd
air di-chuimhn' nior leig mi.
142 Do cheartas féin is ceartas e
'tha siorruidh buan gu bràth;
Is amhluidh sin do lagh ro cheart
'n a fhìrinn ghloin a ta.
143 Ghlac trioblaid mi, 'us ghabh orm greim
teinn agus àmhghar geur;
Gidheadh a ta mo thlachd gu mòr
a'd' àitheantaibh gu léir.
144 Ceartas do theisteis féin, a Dhé,
tha siorruidh buan gun cheisd:
Deadh thuigse tabhair thusa dhomh,
'us bitheam beò am feasd.

ק. KOPH.

145 Ghlaodh mi le m'uile chridh'; a Dhé
éisd, 's coimhdidh mi do reachd.
146 Ghlaodh mise riut, fòir orm; 's an sin
coimhdeam do theist gu beachd.
147 Do thionnsgain mi roimh 'n chamhanaich,
'us ghlaodh mi riutsa, 'Dhé:
Oir tha mo dhòchas bunaiteach
a'd' fhocal daingean féin.
148 Mo shùilean tha na's furachair'
na forair' theann na h-oidch';
A chum gu-m bithinn 'smuaineachadh
air d'fhocal féin a chaoidh.
149 A réir do chaoimhneis thròcairich
éisd féin ri m' ghuth a nis:
A réir do bhreitheanais ro mhòir,
'Iehobhah, beothaich mis'.

150 Luchd-leanmhuinn uile tha' teannadh orm:
a ta iad fad o d' reachd.
151 'Dhé, tha thu 'm fagus: agus tha
d'uil' iarrtuis fior 'us ceart.
152 Fa thimchioll fòs do theisteas naomh',
o thoiseach b'fhiosrach mi,
Gu-n d' rinneadh leat an socrachadh
a chum bhi buan gach ré.

ר. RESH.

153 Amhairc, a Dhé, air m'àmhghar goirt,
'us fuasgail orm a'm' fheum;
Fa'n aobhar nach do dhearmaid mi
an reachd a dh'àithn thu féin.
154 Tagair mo chùis, 'us fuasgail orm;
réir d'fhocail cum mi beò.
155 'S fad slàint' o luchd an uile: air son
do reachd nach iarrar leo.
156 'S ro lìonmhor mòr do thròcair chaomh,
a Thighearn' 'us a Dhé:
A réir do bhreitheanais ro cheart
dean beothail ealamh mi.
157 'S lionmhor luchd-leanmhuinn orm 'an tòir
'us m'eascairde faraon;
Ach mis' o d' theisteas fìrinneach,
cha deach' air seachran claon.
158 Chunnaic mi peacaich, chràidh sud mi,
do reachd oir bhriseadh leo.
159 Feuch mar is ionmhuinn leam do lagh;
a'd' chaoimhneas cum mi beò.
160 A Thighearna, tha d'fhocal féin
o thoiseach daingean fior;
'Us tha do bhreitheanais air fad
ceart agus buan gu sìor.

ש. SCHIN.

161 Bha prionnsan làidir orm 'an tòir,
gun aobhar no cion-fàth;
Ach air mo chridh' tha eagal mòr
roimh d'fhocal féin a ghnàth.
162 Tha aiteas orm ri d'fhocal maith,
mar neach 'fhuair creach gun tòir.
163 'S oillteil 's is fuath leam breug; ach thug
mi gràdh do d' lagh gu mòr.
164 Tha mi a' tabhairt molaidh dhuit
seachd uairean gach aon là,
Air son do bhreitheanais gu léir
'ta ceart, a Dhé, gu bràth.
165 'S mòr sìth na muinntir ud a ta
a' tabhairt gràidh do d' reachd;
Cha-n éirich tuisleadh idir dhoibh,
no oilbheum fòs gu beachd.
166 Ri d' shlàinte dh'fheith mi féin, a Dhé;
coimhdeam do reachd air chòir.
167 Do theisteis choimhid m'anam féin;
's ionmhuinn leam iad gu mòr.
168 Do theisteis agus d'àitheanta,
do choimhdeadh leam a ghnàth;
Oir tha mo shligheanna gu léir
fa d' chomhair féin gach là.

ת. TAU.

169 Thigeadh mo ghlaodh am fagus duit,
a'd' fhianuis féin, a Dhé:
'Us fòs réir d'fhocail fhìrinnich
dean tuigseach eòlach mi.
170 A'd' làthair thigeadh m'athchuinge;
réir d'fhocail ormsa fòir.
171 Air teagasg dhuit do statuin dhomh,
mo bheul bheir dhuit-sa glòir.

172 Labhraidh mo theang' air d'fhocal fior;
oir tha d'uil' iarrtuis ceart.
173 Deanadh do làmhsa còmhnadh leam;
oir ròghnaich mi do reachd.
174 A' feitheamh air do shlàinte, 'Dhé,
bhiom féin gu tùirseach trom;
'Us mar an ceudna tha do reachd
ro thlachdmhor ciatach leam.

175 Deònaich do m'anam bochd 'bhi beò,
'us dhuit-sa bheir e glòir:
'Us deanadh do cheart-bhreitheanais
deadh chòmhnadh dhomh le fòir.
176 Do chaidh mi féin air seacharan
mar chaora chaillte thruaigh:
Iarr d'òglach, oir cha d' leig do d' reachd
dol as mo chuimhne uam.

SALM CXX.

1 A'M' éigin ghlaodh mi suas ri Dia,
'us dh'éisd e rium gach ré.
2 O'n teangaidh chealgaich, m'anam saor:
's o bheul nam breug, a Dhé.
3 Ciod bheirear dhuit, no nithear ort,
a theangadh làn de ghò?
4 Mar shaighdibh laoich, 's iad geuraichte,
mar éibhlibh aiteil beò.

5 Mo thruaighe mi, gu bheil mo chuairt
'am Mesech; 'us mo thàmh
'Am bùthaibh Chedair choigrich bhuirb,
gu muladach gun dàimh!
6 Rinn m'anam còmhnuidh fhada bhuan
le neach 'thug fuath do shìth.
7 Gu cogadh tha iad togarach;
air sìth 'n tràth labhras mi.

SALM CXXI.

1 MO shùilean togam suas a chum
nam beann, o'n tig mo neart.
2 O'n Dia 'rinn talamh agus nèamh,
tha m'fhurtachd uile 'teachd.
3 Cha leig do d' chois air chor air bith
gu-n sleamhnuich i gu bràth;
Tàmh-neul cha tig sin air an neach
's fear-coimhead ort a ghnàth.

4 Feuch, air fear-coimhead Israeil,
codal cha-n aom no suain:
5 'S e Dia d'fhear-coimhead; 's e do sgàil
air do làimh dheis gu buan.
6 A' ghrian cha bhuail i thu 's an là,
no 'ghealach fòs 's an oidhch'.
7 Ni Dia do choimhead o gach olc;
ni d'anam dhìon a chaoidh.

8 Do dhol a mach, 's do theachd a steach,
coimheadaidh Dia a ghnàth;
O'n aimsir so a nis a t'ann,
's o sin a mach gu bràth.

SALM CXXII.

1 BHA aoibhneas orm tràth thubhairt iad,
Gu tigh Dhé théid sinn suas.
2 A'd' dhorsaibh, O Ierusalem,
ar cosan seasaidh fòs.
3 Ierusalem mar chaithir i,
'thogadh gu dìleas dlùth;
4 D'an téid na treubhan suas gu léir,
's iad treubhan Dhé nan dùl:

Gu teisteas Israeil, a chum
ainm Dhé gu moladh iad.
5 Oir caithrichean chum breth tha'n sin;
's le teaghlach Dhaibhidh iad.
6 Sìor-ghuidhibh do Ierusalem
sìth-shàimh 'us sonas mòr:
A' mhuinntir sin le'n ionmhuinn thu
soirbhichidh iad gu leoir.

7 An taobh a stigh de d' bhallachaibh,
biodh sìth 'us sonas maith;
Deadh shoirbheas fòs gu robh gu bràth
a'd' lùchairt àird a stigh.
8 Air sgàth mo bhràithrean 's luchd mo ghaoil,
dhuit guidheam sìth a ghnàth.
9 Air sgàth tigh' naoimh ar Tighearn' Dia,
iarram do leas gu bràth.

SALM CXXIII.

1 MO shùilean togam riutsa 'ta
'n còmhnuidh air nèamh nan speur.
2 Feuch, mar tha sùil nan seirbhiseach
air làimh am maighstir féin,
'S mar shùile banoglaich air làimh
a ban-tighearn' faraon,
Feithidh ar sùil air Dia, gu' 'n dean
e tròcair oirnn gu caoin.

3 Dean tròcair oirnn, 'Iehobhah 'Dhia,
dean tròcair oirnn gu luath;
Oir tha sinn air ar lìonadh làn
de tharcuis 'us de dh'fhuath.
4 Le fanoid luchd na seasgaireachd,
lìonadh ar n-anam bochd;
'S le spìd na muinntir ud a ta
làn àrdain 'us an-iochd.

SALM CXXIV.

1 NIS abradh Israel gu fior,
mur biodh Iehobhah leinn:
2 Mur biodh Iehobhah as ar leth,
'n tràth dh'éirich daoine ruinn;
3 'N sin dheantadh leo ar slugadh beò,
'n tràth las an corruich ruinn.
4 'Us ruitheadh tharuinn tuiltean bras,
sruth làidir thar ar ceann.

5 'N sin rachadh thar ar n-anam bochd,
na tuiltean àrd' gu léir.
6 Moladh do Dhia, nach d' thug e sinn
mar chreich d'am fiaclaibh geur'.
7 Mar eun á lìon an eunadair,
ar n-anam truagh chaidh as:
Bhriseadh an lìon 'us sgaoileadh e,
'us shaoradh sinn gu cas.
8 Ar còmhnadh tha 's ar cuideachadh
'an ainm Iehobhah thréin:
An neach a rinn an talamh fòs,
's a chruthaich nèamh nan speur.

SALM CXXV.

1 THA'N dream 'ni dòchas ann an Dia
mar shliabh Shioin a ghnàth,
Nach feudar fos a charuchadh,
ach 'mhaireas ann gu bràth.
2 Ceart mar a ta na beannta tric
timchioll Ierusaleim,
Tha Dia mar sin, a nis 's gu sìor,
timchioll a phobuill féin.

3 Oir slat luchd-uile cha ghabh i tàmh
air crann nan daoine còir:
Eagal gu-n sin na fireanaich
an làmh gu peacadh mòr.
4 An aitim ud 'tha maith, a Dhé,
do mhaitheas pàirtich leò;
'Us leis an dream 'tha treibhdhireach
's 'n an cridhe 'ta gun ghò.

5 Ach iadsan uil' a théid a thaoibh
d'an slighibh claon le 'chéil',
Iomainidh Dia le luchd an uile.
'S bidh sìth air Israel.

SALM CXXVI.

1 'N TRATH thug Iehobhah air a h-ais
bruid Shioin, b'ionann sinn
A's daoine 'chunnaic aisling mhòr,
's a mhosgail as an suain.
2 Lionadh ar beul le gàir an sin,
's ar teangadh fòs le ceòl;
Am measg nan cinneach thubhairt iad,
Rinn Dia dhoibh bearta mòr'.

3 Rinn Dia mòr-bheartan air ar son,
'chuir oirnne gairdeachas.
4 'Iehobhah, pill ar bruid a ris,
mar shruth 's an àirde deas.
5 Iadsan a chuir gu deurach sìol,
gu subhach ni iad buain.
6 An neach gu cur a théid a mach
le sìol ro phrìseil caoin,

Air bhi dha 'gul gu muladach,
'g a iomchar sud gu fonn,
Le aiteas pillidh e gu dearbh,
a' giùlan sguaba trom'.

SALM CXXVII.

1 MUR tog Iehobhah féin an tigh,
luchd-togail tha iad faoin;
Mur gléidh Iehobhah 'm baile fòs,
luchd-faire chaill an saoth'r.
2 Dhuibh 's dìomhain 'bhi ri moch-eirigh,
's an oidhch' ri caithris bhuain,
'Bhi 'g itheadh arain bròin; mar sin
d'a sheircin bheir e suain.

3 'S e Dia 'bheir toradh bronn mar dhuais;
mar oighreachd bheir e clann.
4 Bidh mic na h-òig' mar shaighdibh geur',
'n làimh gaisgich thréin gach àm.
5 Is sona 'm fear 'g am bi dhiubh sud
a ghlac 's a dhorlach làn;
Gun rughadh labhraidh iad 's a' gheat'
r' an naimhdibh olc gu dàn.

SALM CXXVIII.

1 'S BEANNAICHT' gach aon neach air am bheil
eagal Iehobhah mhòir;
'Us ann an slighibh fior-ghlan Dhé
'stiùireas a cheum air chòir.
2 Oir toradh gniomh do làmha féin,
ithidh tu e gu h-ait:
Beannaichear thu gu mòr mar sin,
's bidh sonas ort gu pailt.

3 Mar fhìonain tharbhaich bidh do bhean
'n taobh stigh de d'fhàrdaich féin;
Do chlann mar òg chroinn-olaidh ùr'
timchioll do bhùird gu léir.
4 Feuch, 's amhluidh sin a bheannaichear
an neach d'an eagal Dia.
5 A Sion gheibh thu beannachadh,
'us sonas pailt o'n Triath;

'Us chi thu maith Ierusaleim
ré fad do làith' gu léir.
6 Seadh, clann do chloinne chi thu fòs,
'us sith air Israel.

SALM CXXIX.

1 BU tric a chràidh iad mi o m'oig',
deir Israel gu truagh:
2 O m'òige chràidh iad mi gu tric,
gidheadh cha d' thug iad buaidh.
3 'N luchd-treabhaidh threabh iad air mo dhruim;
tharruing iad claisean fad.
4 Ach 's ceart Iehobhah, 's bhriseadh leis
corda nan daoi gu grad.

5 Air naimhdibh Shioin gu robh nàir',
's rachadh air cùl gu luath:
6 Mar fheur air mullach tighe 'ta,
a shearg mu-n d'fhàs e suas:
7 Ni leis nach lìonar glac an fhir
a bhios gu tric a' buain;
'Us leis nach lìonar sgiath an ti,
a bhios ri ceangal sguab.

8 Ni mò their luchd an rathaid riu,
Gu robh oirbh beannachd Dhé;
Tha sinne fòs 'g 'ur beannachadh,
'an ainm Iehobhah thréin.

SALM CXXX.

1 O 'N doimhne, O Iehobhah Dhé,
do ghlaodh mi riutsa suas.
2 'Dhia, éisd ri m' ghuth gu furachar;
's ri m'urnuigh crom do chluas.
3 Ma chomhraichear leat aingidheachd,
a Dhé, cò sheasas riut?
4 Ach agad-sa tha iochd: a chum
gu-n striochdt' a'd' eagal duit.

5 Ri Dia tha mise 'feitheamh, fòs
tha m'anam 'feitheamh ris;
'Us ann a bhriathar firinneach
mo dhòchas' cuiridh mis'.
6 Tha m'anam bochd na 's furachair'
a' feitheamh Dhé a ghnàth,
Na bhios luchd-faire maidne fòs
ri sgarachdainn nan tràth:
Na 's furachair', a deiream fòs,
'g a fheitheamh-san gun ghò,
Na bhios luchd-faire anns an oidhch'
ri teachd a steach do'n lò.
7 Biodh dòchas Israeil 'an Dia;
oir tha a thròcair mòr;
'S ann aig an Tighearna gu beachd
'tha fuasgladh pailt gu leoir.

8 'Us bheir e féin gun cheisd air bith
d'a phobull Israel,
Làn-shaorsa agus fuasgladh glan
o'n aingidheachd gu léir.

SALM CXXXI.

1 MO chridhe cha-n 'eil àrdanach,
no fòs mo shùil, a Dhé;
Nior ghluais mi ann an cùisibh mòr',
a's àirde na mi féin.
2 Gu dearbh, mar naoidhean 'chaidh o'n chìch,
chum mi mi féin a'm' thosd:
Mar naoidhean 'chaidh o chìch a mhàth'r,
is amhluidh m'anam bochd.

3 Biodh dòchas maith aig Israel
'an Dia Iehobhah treun,
O'n aimsir so a nis a t'ann,
's air feadh gach linn an céin.

SALM CXXXII.

1 AIR Daibhibh deansa cuimhne, 'Dhé,
's air 'uile àmhghar geur:
2 Mar thug e mionn' do Dhia, 'us bòid
do Dhia ud Iacoib, treun,
3 Do m' thigh cha téid mi féin a steach,
no air mo leabaidh suas.:
4 Do m' shùilibh codal fòs cha leig,
no do mo rosgaibh suain;

5 Gu ruig an uair am faigh mi àit
do Dhia Iehobhah treun,
'Us ionad-còmhnuidh bunaiteach
do Dhia ud Iacoib féin.
6 Feuch, ann an crìochaibh Ephrata,
do chuala sinn an sgeul;
Air machairibh nan coilltean dlùth,
fhuair sinn e mar an ceudn'.

7 Aig stòl a choise sleuchdaidh sinn,
'an àros Dhé nam feart.
8 Eirich, a Dhé, gu d'ionad tàimh;
thu féin 'us àirc do neirt.
9 Sgeadaicht' gu robh do shagairt-sa
a ghnàth le ionracas;
'Us deanadh do luchd-muinntir naomh
gun tàmh ùr-ghairdeachas.

10 Air sgàth do sheirbhiseach ro chaomh,
Daibhidh do'n d' thug thu buaidh,
Aghaidh an ti a dh'ungadh leat,
na cuir air ais gu truagh.
11 Do Dhaibhidh mhionnaich Dia gu fior;
's cha phill e uaith' am feasd,
A'd' chaithir-rioghail cuiridh mi
d'iarmad 's do shliochd gun cheisd.

12 Ma ni do chlann mo choimhcheangal
a choimhead, 'us mo reachd;
An teist a ni mi 'theagasg dhoibh,
ma chumar leo gu ceart:

An sliochd-san suidhidh mar an ceudn'
a'd' chaithir-righ, gu bràth.
13 Oir mhiannaich agus ròghnaich Dia
Sion mar ionad tàimh;

14 'S i so mo thàmh 's mo shuaimhneas fòs,
gu suthain 'us gu sior:
An so ni mise fàrdach dhomh,
oir 's i mo mhiann gu fior.
15 Mor-bheannaicheam a stòr gu pailt;
diolam a bochd le lòn.
16 Le slàint' a sagairt eudaicheam;
's a naoimh ni iolach mhòr.

17 Bheir mi an sin gu h-ùrar glan
air adhairc Dhaibhidh fàs;
'Us lòchran dh'orduich mi do 'n ti
a dh'ungadh leam tre ghràs.
18 Cuairtichidh mi a naimhde-san
le nàir' 'us rughadh-gruaidh':
Ach air-san bidh a choron féin
a' fàs le iomadh buaidh.

SALM CXXXIII.

1 O FEUCH, cia meud am maith a nis,
cia meud an tlachd faraon,
Bràithrean a bhi 'n an còmhnuidh ghnàth
'an sith 's 'an ceangal caoin.
2 Mar olaidh phriseil air a' cheann,
'ruith air an fheusaig sìos,
Air feusaig Aaroin, agus shruth
gu iomall 'eudaich rìs.

3 Mar dhealt air Hermon, 's mar an drùchd
air sléibhtibh Shioin shuas;
'N sin dh'orduich Dia am beannachadh
a' bheatha shìorruidh bhuan.

SALM CXXXIV.

1 O OGLACHA Iehobhah mhòir,
beannaichibh Dia a chaoidh;
Sibhse le 'n gnàth 'bhi 'n àros Dhé
'n 'ur seasamh feadh na h-oidhch'.
2 'N a theampull togaibh suas 'ur làmh,
beannaichibh Dia nam feart.
3 Beannaicheadh Dia á Sion thu,
'rinn neàmh 'us làr le neart.

SALM CXXXV.

1 MOLAIBHSE Dia, àrd-mholaibh fòs
deadh ainm Iehobhah thréin,
'Us thugaibh cliu 'us moladh dha,
'òglacha Dhé gu léir.
2 O sibhse 'ta 'n 'ur seasamh fòs
'an tigh Iehobhah mhòir,
'An cùirtibh àluinn tigh' ar Dia,
molaibh e mar is còir.

3 Molaibh an Tighearna, do bhrìgh
gu bheil e maith gach ré:
D'a ainm-san seinnibh moladh ait,
oir 's ni ro thlachmhor e.
4 Oir Iacob fòs do ròghnaich Dia
'n a thròcair mhòir dha féin:
Dha féin mar ionmhas 'us mar sheilbh,
do thagh e Israel.

5 Oir 's fiosrach mi 's is deimhin leam
gu bheil Iehobhah mor,
Gu bheil ar Tighearna faraon
os ceann gach dia 'an glòir.
6 Gach ni air bith 'bu mhiannach leis,
rinn Dia 'an nèamh nan speur,
'S air talamh, 's anns na cuaintibh mòr',
's na doimhneachdaibh gu léir.

7 Bheir esan air a' cheò dol suas
o chrìch a' chruinne-ché;
'Us uisge ni le dealanaich;
gaoth as a stòr bheir e.
8 Gach ceud-ghin anns an Eiphit 'bha,
do bhuaileadh leis gu trom;
Do dhuine 's ainmhidh anns gach àit,
ag imeachd bha air fonn.

9 O Eiphit! chuir e comharadh,
'us miorbhuilean le 'chéil',
A'd' bhuilsgeansa; 's air Pharaoh fòs
's air òglachaibh gu léir.
10 Na cinnich lionmhor chlaoidheadh leis
mharbh righrean cumhachdach.
11 Do mharbhadh Og righ Bhàsain leis,
Sihon nan Amorach:

Gach uile rioghachd mar an ceudn',
cia h-iomadh tha iad ann,
Lom-sgriosadh agus mhilleadh leis,
d'an robh 'an tìr Chanaain:
12 Am fonn 's am fearann sud air fad,
mar oighreachd thiodlaic e;
Mar oighreachd do chloinn Israeil,
a phobull dìleas féin.

13 Tha d'ainm, a Thighearna nam feart,
buan-mhaireannach a ghnàth;
Tha d'iomradh buan air chuimhne, 'Dhé,
o linn gu linn gu bràth.
14 Oir air a phobull féin ni Dia
ceart bhreitheanas gu beachd;
'Us gabhaidh esan aithreachas
m'a òglachaibh le iochd.

15 Iodhoil nan cinneach tha de'n òr,
's de'n airgiod ghlas faraon:
'Us cha-n 'eil annt' ach diomhanas
'rinneadh le làmhan dhaoin'.
16 Tha beul ac', 'us gun chòmradh ann;
'us sùilean, leis nach léir.
17 Tha cluasan ac', 's cha chluinn iad leo;
gun anail fòs 'n am beul.

18 A' mhuinntir 'tha 'g an deanamh sud,
's ro chosmhuil iad riu féin;
'S amhluidh gach neach 'tha annta fòs
ag earbsadh mar an ceudn'.
19 O beannaichibh Iehobhah mòr,
a theaghlach Israeil;
'S a theaglach Aaroin, beannaichibh
an Tighearna le 'chéil'.

20 O theaglach Lebhi, beannaichibh,
'us thugaibh cliu do Dhia:
Sibhse d'an eagal Dia faraon,
mòr-bheannaichibh an Triath.
21 A Sion beannaicht' gu robh Dia,
'g am bheil a chòmhnuidh bhuan
'An caithir naoimh Ierusaleim,
Molaibhse Dia gach uair.

SALM CXXXVI.

1 O THUGAIBH buidheachas do Dhia,
do bhrigh gur sàr-mhaith e;
Air son gu mair a thròcair chaomh,
gu sìorruidh feadh gach ré.
2 Thugaibh do Dhia nan uile dhia
mòr bhuidheachas le 'chéil';
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

3 Thugaibh do Thriath nan uile thriath
mòr bhuidheachas gu léir;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feudh gach ré.
4 Do'n Ti 'n a aonar fòs a rinn
mòr mhìorbhuile gu treun;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

5 Do'n Ti le gliocas iongantach
a chruthaich nèamh nan speur:
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.
6 Do'n Ti a shìn air uachdar tuinn
an talamh trom gu léir;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

7 Do'n Ti a rinn na soluis mhòr'
'tha 'soillseachadh nan speur;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.
8 A' ghrian chum uachdranachd 's an là,
chum dhuinne gu-m bu léir;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

9 A' ghealach 'us na reulta glan'
a' riaghladh oidhch' le 'chéil'.
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.
10 Do'n Ti 'rinn bualadh trom 's an Eiph't
air ceud-ghin dhaoin' 'us spreidh;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

11 'Thug as am builsgean-san a mach
a phobull Israel;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré,
12 Le neart a ghairdein sìnte mach,
's le làimh a ta ro threun;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

13 Do'n Ti a sgoilt an fhairge ruadh,
'n a roinnibh as a chéil';
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.
14 'Us troimh a meadhon stiùradh leis,
gu tèaruint' Israel;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

15 'S an fhairge ruaidh do sgriosadh leis
Pharaoh 's a shluagh gu léir;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

16 Do'n Ti sin tre an fhàsach mhòr
a stiùir a mhuinntir féin;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

17 Dha-san a bhuail 's a lot gu trom
na rìghrean làidir treun';
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.
18 'Us rìghrean uasal iomraiteach,
mharbh e le 'ghairdean féin;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

19 Seadh Sihon rìgh nan Amorach
'bha naimhdeil guineach geur;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré:
20 'Us Og air Basan 'bha 'n a rìgh,
do mharbh 'us chasgair e;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

21 'Us thug e fòs mar òighreachd bhuain
am fearann-san gu léir;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré:
22 An oighreachd thug do Israel,
'òglach ro dhìleas féin;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

23 Neach, air bhi dhuinn ro ìosal truagh,
a chuimhnich oirnn 'n ar feum;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.
24 Gu tèaruint' bhuin e sinn a mach
o neart ar naimhde treun';
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

25 'Tha 'tabhairt beatha do gach feoil
'us lòin do'n uile chré;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.
26 O thugaibh moladh agus cliu
do Dhia nan nèamh 's nan speur;
Air son gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach ré.

SALM CXXXVII.

1 AIG sruthaibh coimheach Bhabiloin,
shuidh sinn gu brònach bochd;
An sin air Sion chuimhnich sinn,
'us ghuileadh leinn gu goirt.
2 Air geugaibh seilich chrochadh leinn
ar clàrsaichean an sin.
3 Oir iadsan a rinn braighdean dhinn
dh'iarr òran oirnn 'us gean:

Seadh iadsan le'n do chreachadh sinn
dh'iarr luathghair oirnn 'us ceòl;
Seinnibh de laoidhibh Shioin duinn,
(ars' iadsan) mar bu nòs.
4 'N tìr choigrich cia mar dh'fheudar leinn
òran Iehobhah 'sheinn?
5 Mur cuimhn'cheam thu, 'Ierusalem,
ri m' dheis nior lean a seirm.

6 Mo theangadh leanadh teann ri m'ghial,
mur cuimhnichear thu leam;
Mur fèarr leam na m'uil' aoibhneas àrd
caithir Ierusaleim.
7 Clann Edoim cuimhnich thusa, 'Dhé,
oir thubhairt iad le tàir,
'An làithibh truagh' Ierusaleim,
leag, leag i, sìos gu làr.

8 O, nighean uaibhreach Bhabiloin,
a dh'fhàsaichear gu léir:
Is sona dha, mar rinn thu oirnn
a dhìolas dhuit d'a réir.
9 Is sona dha-san 'ghlacas fòs
do mhaoth-chlann bheag 'us thruagh,
'S a phronnas iad gun acarachd,
ri clachaibh daingean cruaidh'.

SALM CXXXVIII.

1 LE m'uile chridh' àrd-mholam thu,
àrd-mholam thu gu caomh
2 'N làthair nan dia. 'Us sleuchdam dhuit,
m'aghaidh ri d' theampull naomh,
'Us molam d'ainm, bhrìgh d'fhìrinn cheirt,
's do chaoimhneis ghràdhaich féin:
Oir d'fhocal fìor-ghlan dh'àrdaich thu,
os ceann d'uil' ainm' gu léir.

3 'S an là a ghlaodh mi riut, a Dhé,
fhreagair thu mi gu luath;
'Us thug thu spionnadh dhomh gu leoir,
le treòir, a'm' anam truagh.
4 Bheir rìghre mòr' na cruinne dhuit,
àrd-mholadh binn gu léir,
'S an uair 'an cluinnear leo, a Dhia,
deadh bhriathra glan do bhéil.

5 'An slighibh fòs Iehobhah mhòir,
seinnidh iad ceòl gu h-ait;
Air son gur urramach, 's gur àrd
glòir àluinn Dhé nam feart.
6 Ge h-àrd Iehobhah, seallaidh e
air daoinibh ùmhal còir;
Ach 's léir dha'n dream ud, fad o làimh,
'tha làn de'n àrdan mhòr.

7 Ged ghluaisinn ann am builsgean fòs
na trioblaid mòir' do m' chlaoidh,
A ta mi fiosrach dòchasach
gu-m beothaich thusa mi:
An aghaidh corruich mòir' mo nàmh,
do làmh-sa sinear leat;
'Us ni do dheas làmh ann am fheum
mo theasairginn le neart.

8 Gach ni air bith a bhuineas domh,
coimhlionaidh Dia gu treun;
Is buan do ghràs, a Dhia, gu bràth;
oibre do làmh na tréig.

SALM CXXXIX.

1 DO rannsaich thu 's is aithne dhuit
mise, 'Iehobhah thréin:
2 Mo shuidh', 'us m'éirigh 's aithne dhuit;
'us léir dhuit mo smuain an céin.
3 Mo cheuman 'us mo luidhe sìos,
do chuairtich thu gu dlùth;
'Us air mo shlighibh féin gu léir,
's geur-fhiosrach eòlach thu.

4 Feuch cha-n 'eil focal mòr no beag
no cainnt air bith a'm' bheul,
Mu-n labhram sud, a Dhia nam feart,
nach aithne dhuit gu léir.
5 Do chuairtich thu mi air gach taobh,
romham faraon 's am dhéigh;
Do làmh 'tha neartmhor cumhachdach
leag thusa orm, a Dhé.

6 Tha 'n t-eòlas so ro iongantach,
's ormsa tha e cruaidh;
Cha ruig mi air, oir tha e àrd
r' a thuigsinn 'us r'a luaidh.
7 Cia 'n t-àit air bith am feud mi dol
o d' Spiorad glic, a Dhé?
O d' ghnùis 'tha uile-léirsinneach
cia 'n taobh a theicheas mi?

8 Nan rachainn suas air nèamh nan speur,
a ta thu féin an sud;
Nan luidhinn ann an ifrinn shìos,
tha thu 's an ionad ud.
9 Air bharraibh sgiath na maidne fòs
nan siùbhlainn fad o làimh,
Gu iomallaibh na fairge mòir'
chum còmhnuidh agus tàimh;

10 Stiùiridh tu mi an sin, a Dhé,
le d' làimh 'tha treun 'an neart;
'Us nithear leat mo chumail fòs
le d' dheas làimh mhòir gu beachd.
11 Nan abrainn, gu-n dean dorchadas
gu deimhin m'fholach uait;
Bidh 'n oidhche féin mar sholus glan
ag iadhadh orm mu'n cuairt.

12 Cha-n fholaich uait-sa dorchadas,
's co-shoilleir oidhch' 'us là;
'S ceart-ionnan duits' an duibhre dorch,
'us solus glan nan tràth.
13 Oir feuch ghabh thusa sealbh gu moch
air m'àirnibh 'us mi maoth;
'S ann leat a rinneadh m'fholach fòs
'am broinn mo mhàthar chaoimh.

14 Ard-mholam thu, oir 's uamhasach,
's is mìorbhuileach mo dhealbh:
Tha d'oibre iongantach; 's is léir
do m'anam sin gu dearbh.
15 Tràth rinneadh mi 'an dìomhaireachd,
's a dhealbhadh mi gu ceart,
'An àitibh ìochdrach talmhainn shìos;
bu léir dhuit brìgh mo neirt.

16 Mo cheud-fhàs an-abuich gun dreach,
do d' shùilibh-sa bu léir;
Mo bhuill gu h-iomlan chuireadh sìos
sgrìobht ann ad leabhar féin;
Gidheadh ri aimsir 'us ri ùin',
do dhealbhadh iad 's an àm;
Air bhi dhoibh roimhe sin gun dreach
's nach robh a h-aon diubh ann.

17 'S ro phrìseil uime sin, a Dhé,
do smuaintean uile leam:
'S ro lìonmhor mòr r'an àireamh iad,
's r'an cur air cunntas cheann.
18 Ri 'n àireamh 's mòr gur lìonmhoir' iad
na gaineamh mhìn na tràigh':
Air mosgladh as mo chodal domh,
taim maille riut a ghnàth.

19 Marbhar an t-aingidh leat gu beachd,
O Thighearna ro thréin:
A nis, O, dhaoine fuileachdach,
imichibh uam an céin.
20 Oir labhair iad a'd' aghaidh, 'Dhé,
le aing'eachd easaontais;
'Us thug do naimhde mi-runach
d'ainm naomh 'an dìomhanas.

21 Nach 'eil mi 'tabhairt fuath, a Dhia,
do'n dream 'thug dhuit-sa fuath?
Nach 'eil mi 'gabhail gràin de'n dream
a'd' aghaidh 'dh'éirich suas?
22 Fuath iomlan thug mi dhoibh gu beachd:
mar naimhdibh ni m' am meas.
23 Rannsaich mi, 'Dhé, mo chridhe faic;
mo smuainte feuch, dearbh mis.

24 Feuch agus amhairc féin am bheil
sligh' aingidh olc a'm' chlé;
'Us anns an t-slighe shìorruidh chòir
gu dìreach treòraich mi.

SALM CXL.

1 O'N droch-dhuin' saor 'us teasairg mi,
O, Dhia Iehobhah naoimh:
O'n fhear a ta ri fòireigneadh
dean dìdean dhomh gu caomh.
2 'N an cridh tha iad a' smuaineachadh
air aimhleas mòr gach là;
Chum cath' 'us comhraig chruaidh tha iad
air cruinneachadh a ghnàth.

3 Mar theangaidh nathrach, rinneadh leo
an teangadh sgaiteach geur:
A ta nimh mhillteach nathrach fòs
'am folach ann am beul.
4 O làimh nan daoi, gléidh mise, 'Dhé,
's o luchd an fhòirneirt, dìon;
Mo cheuman thilgeadh bun os ceann,
's e sud an rùn 's am miann.

5 Dh'fholaich na h-uaibhrich ribe dhomh,
'us corda fòs gu m' sgrios;
Ri taobh a' bhealaich sgaoil iad lìon,
'us leag iad ceap gun fhios.
6 Ri Dia Iehobhah thubhairt mi,
'S tu féin gu beachd mo Dhia;
Eisd ri guth m'athchuinge a nis,
O, Thighearna s'a Thriath.

7 Is tu a's spionnadh slàinte dhomh,
'Iehobhah Dhia nam flath;
Cuir dìon 'us folach air mo cheann
'an aimsir teinn 'us cath'.
8 Na deònaich miann an aingidh uilc,
O, Thighearna nam feart;
'Ais-innleachd fòs na soirbhich leis,
mu-n dean iad uaill 'n an neart.

9 Ach cinn an dream a chuairtich mi
gach taobh le tuaileas bhreug,
Gu robh iad air am folach fòs
le aimhleas mòr am béil.
10 Orra gu-n tuiteadh éibhle loisgt';
tilg iad 's an teine beò:
'An slochdaibh domhain sìos, a chum
nach éirich iad na's mò.

11 Na daingnichear air talamh fòs
fear-labhairt uilc a chaoidh:
Biodh olc a' sealg fir-fòireignidh,
g'a leagadh 'us g'a chlaoidh.
12 Is aithne dhomhsa gu-n dean Dia
do'n dream 'ta 'n àmhghar goirt,
An cùis a sheasamh dhoibh gu treun,
'us còir nan daoine bochd.

13 Do bheir na fireana gu dearbh
do d'ainm-sa moladh mòr;
Bidh còmhnuidh bhuan a' d'fhianuis féin,
a Dhé, aig daoine còir.

SALM CXLI.

1 O DHIA, a ta mi 'g éigheach riut,
dean deifir thugam féin;
'Us tabhair éisdeachd fòs do m' ghuth,
tràth ghlaodham riut a'm' fheum.
2 Mar bholtrach tùis' a'd' lathair suas,
mar sin biodh m'urnuigh riut;
'Us togail suas mo làmh gu robh
mar 'n ìobairt fheasgair dhuit.

3 Cuir faire air mo bheul, a Dhia;
dorus mo bhéil-sa gléidh.
4 Gu droch-bheirt, no gu olc air bith
na h-aom mo chridh', a Dhé:
Eagal le luchd na h-aingidheachd,
gu-n cuirinn olc 'an gniomh,
Ge milis blasd' an sògh 's an gleus,
cha-n ith mi féin maoin diubh.

5 Buaileadh am firean mi le smachd,
gabhaidh mi sin gu caomh:
Gabhaidh mi uaith an t-achmhasan,
mar oladh phrìseil mhaoth;
Cha bhris am bualadh ud mo cheann:
oir fòs théid m'urnuigh suas,
Tràth bhios an aitim ud gu truagh
'n an àmhghar cruaidh an sàs.
6 Tràth thilgear sìos air clachaibh cruaidh,
am breitheamhna gu léir;
'N sin cluinnidh iad, oir 's milis binn,
deadh bhriathra grinn mo bhéil.
7 Ar cnàmhan fòs aig beul na h-uaigh'
do sgaoileadh leò le tàir.
Màr ghearrar 'us mar sgoiltear fiodh
'n a spealtaibh air an làr.
8 Ach tha mo shùilean riutsa suas,
'Iehobhah Dhia nam feart:
Na fàgsa m'anam bochd gun treòir,
's tu féin mo dhòigh 's mo neart.
9 O teasairg mi o'n rib', a Dhé,
a leag iad chum mo sgrios;
'S o lìontaibh luchd na h-aingidheachd
a dh'fholaich iad gun fhios.
10 Ach tuiteadh luchd na h-aingidheachd
'n an lìontaibh 'rinneadh leò,
Am feadh bhios mise 'gabhail thart',
's a' tèarnadh asda beò.

SALM CXLII.

1 GHLAODH mi ri Dia le m' ghuth; 'us fòs
le m' ghuth rinn m'urnuigh ris.
2 Mo chaoidh 'n a fhianuis dhòirt mi mach,
's mo thrioblaid dh'fhoillsich mis'.

3 Tràth bha mo spiorad bàite stigh,
'n sin b'aithne dhuit mo cheum;
'S a' bhealach 's an do shiubhail mi,
gun fhios do leag iad lìon.

4 Dh'amhairc mi air mo dheis, 'us dh'fheuch,
's cha robh fear m'eòlais ann;
No neach do m'anam 'bheireadh spéis
thréig cabhair mi 's an àm.

5 O Thighearna, do ghlaodh mi riut,
'us thubhairt mi gun ghò,
Gur tu a's tèarmunn dìleas domh,
's mo chuid 'an tìr nam beò.

6 Chionn gu-n do chlaoidheadh mi gu truagh,
éisd ri mo ghlaodh 's an àm;
'Us saor mi o luchd m'fhòirneirt mhòir,
oir 's treise leo na leam.

7 A prìosan m'anam buin a mach,
d'ainm-sa gu molar leam:
'Us iadhaidh umam fìreanan,
oir ni thu pailteas rium.

SALM CXLIII.

1 RI m'urnuigh éisd, 'us aom do chluas
ri m'athchuinge, a Dhé;
A' d'fhìrinn, 'us a'd' cheartas àrd,
gu gràsmhor freagair mi.

2 Na tionnsgain ann am breitheanas
le d'òglach dìleas féin:
Oir 's dearbh nach saorar duine beò
a' d'fhianuis ann am binn.

3 Oir lean an nàmhaid eucorach
le tòir ghéir m'anam bochd,
Mo bheatha thilg e sìos le tàir,
leag ris an làr gun iochd:
'Us chuir e mi 'an dorchadas
chum còmhnuidh ann gu truagh;
Is ionnan mi 's an dream gu dearbh
'bhiodh fada marbh 's an uaigh.

4 'Us uime sin tha m'anam bàit'
gu cràiteach ann am chòm:
Mo chridh' a'm' chliabh gu muladach,
air fàs gu tuirseach trom.

5 Na làith' o chian do chuimhnich mi,
taim 'cnuasachadh gun tàmh
D'oibre gu léir; 's a' smuaineachadh
air gnìomharaibh do làmh.

6 Mo làmhan shìn mi riutsa suas;
an geall tha m'anam ort,
Amhluidh mar bhitheas fearann cruaidh
air tiormachadh le tart.

7 Eisd rium, a Thighearna, gu grad;
chaidh as do m'anam bochd:
Do ghnùis na ceil, chum nach bi mi
mar dhream 'théid sìos do'n t-slochd.

8 Thoir orm gu-n cluinnear leam, gu moch,
guth binn do chaoimhneis-ghràidh;
Oir annad chuir mi féin gu mòr
mo dhòchas 'us mo dhòigh:
Am bealach fòs an gluaisear leam,
thoir orm gu-n aithnich mi:
Oir riutsa tha mi 'togail suas
mo spioraid thruaigh, a Dhé.

9 O m' naimhdibh guineach teasairg mi,
O, Thighearna 's a Rìgh:
A d'ionnsuidh theich mi fòs, a chum
gu-m folaicht' leatsa mi.

10 Do thoil a dheanamh teagaisg dhomh,
oir 's tu mo Dhia gu beachd:
O's maith do spiorad; treòraich mi
gu tìr na fìreantachd.

11 Sgàth d'ainme beothaich mi gu treun,
a Dhé Iehobhah mhòir:
Sgàth d'fhìreantachd, saor m'anam bochd
o thrioblaid ghoirt 's o leòn.

12 Cuir as do m' naimhdibh tre do ghràs,
'us sgrios iad sin gu léir
A tha 'cur m'anam' thruaigh fo leòn;
oir 's mise d'òglach féin.

SALM CXLIV.

1 BEANNAICHT' gu robh Iehobhah treun,
mo charraig e 's mo threoir;
Mo làmh a theagaisgeas gu cath,
's gu comhrag maith mo mheòir:

2 Mo mhaith, mo dhion, 's mo bhaideal àrd,
mo Shlànuighear, 's mo sgiath;
'S e 'cheannsaicheas mo dhaoine fo'm
mo mhuinghinn is e Dia.

3 'Dhia, ciod e 'n duine, gu bheil thu
a' gabhail eòlais air?
No ciod e mac an duine fòs
gu-n d' thug thu e fainear?

4 An duine, 's cosmhuil e gu fior
ri dìomhanas gun stà;
'S a làith' mar sgàil, 's mar fhaileas fòs
a' gabhail seach a ta.

5 O lùb, a Dhia, do fhlaitheis àrd,
thig féin gun dàil a nuas:
Bean ris na sléibhtibh mòr' le d' neart,
'us uath' théid deatach suas.

6 Cuir uait a mach do dhealanach,
'us sgaoil iad sud air fad:
'Us tilg a mach do shaighde geur',
'us claoidhear iad gu grad.

7 Sìn uait do làmh á d'ionad àrd,
saor mi, 'us fuasgail orm,
O uisgibh làidir iomarcach,
's o làimh nan coigreach borb'.

8 Iadsan 'g am bheil am béil a' teachd
air dìomhanas gach lò:
An deas làmh sud, is deas làmh i
làn ìogain agus gò.

9 Dhuit seinneam òran nuadh, a Dhé,
's ann air an t-saltair ghrinn:
Air inneal ciùil nan teuda deich,
dhuit seinneam moladh binn.

10 'S e Dia a bheir do rìghribh mòr'
slàint' agus buaidh gu treun,
'S e 'shaoras Daibhidh 'òglach caomh
o'n chlaidheamh mhillteach gheur.

11 Saor mi, 'us fuasgail orm o làimh
nan coimheach, 'g am bheil beul
Làn dìomhanais: 's an deas làmh fòs
'n a deas làimh foill' 'us bréig'.

12 A chum gu-m biodh ar mic a' fàs
mar ùr-chroinn suas 'n an òig':
'S ar nigheana mar chlachaibh snaidht'
'an oisinn lùchairt mhòir.

13 Ar saibhlean làn de'n uile stòr;
ar treudan fòs a' breith
'N am mìltean, seadh deich mìltean fòs
'n ar machairibh gach leth.
14 Ar daimh, gu obair, làidir calm,
gun bhriseadh mach no steach;
A chum 'n ar sràidibh fòs nach biodh
guth caoidh gu gearanach.

15 'S beannaicht' am pobull sin a ta
's an inbhe so gu beachd;
'S beannaicht' am pobull fòs, d'an Dia,
Iehobhah Triath nam feart.

SALM CXLV.

1 ARDAICHEAM thu, mo Dhia, 's mo Rìgh;
d'ainm beannaicheam gu bràth.
2 Do d'ainm am feasd bheir mise cliu;
àrdaicheam thu gach là.
3 Tha Dia Iehobhah mòr gu dearbh;
ion-mholta Dia gu mòr:
Cha-n fheudar meud a mhòrachd-san
a rannsachadh gu leoir.

4 Molaidh gach àl do ghniomhara
do'n àl a thig 'n an déigh;
'Us d'oibre cumhachdach ro mhòr
sìor-chuirear leò an céill.
5 Urram do mhòrachd ghlòrmhoir féin
cuiridh mi'n céill gu beachd;
Air d'oibribh iongantach gu léir
labhram, a Dhé nam feart.

6 Labhraidh daoin' eile fòs air neart
do bheartan uamhasach:
'Us mise foillsicheam gu mòr
do mhòrachd iongantach.
7 'Us cuirear leo an céill gu pailt
iomradh do mhaitheis mhòir;
Do cheartas glan, 'us d'ionracas
molaidh gu binn le ceòl.

8 Tha'n Tighearna ro ghràsmhor caoin,
'us làn de thruacantachd;
A ta e mall chum feirg', 'us fòs
pailt ann an tròcaireachd.
9 Is maith Iehobhah do gach dùil;
tha 'thròcair chaomh gu beachd
Os ceann gach obair agus gniomh
a rinneadh leis le neart.

10 'Dhia, molaidh d'oibre thu air fad;
le d' naoimh sìor-mholar thu:
11 Air glòir do rìoghachd labhraidh iad;
innsidh do neart le cliu.
12 A chum a bhearta cumhachdach
gu-n tuigeadh clann nan daoin';
Gu bheil a rìoghachd làn de ghlòir,
'us mòralachd faraon.

13 Do rìoghachd féin, is rìoghachd i
'tha sìorruidh buan gu beachd;
'Us mairidh d'uachdranachd gu bràth
air feadh gach àil ri teachd.

14 Cumaidh Iehobhah suas le neart
an dream 'tha 'tuiteam sìos;
'S an dream 'tha 'claonadh chum an làir,
togaidh e 'n àird a rìs.

15 Tha sùilean fòs gach dùil' air bith
a' feitheamh ort, a Rìgh;
'Us tha thu anns na tràthaibh ceart
a' tabhairt dhoibh am bìdh.
16 A ta thu ann ad thoirbheartas
'fosgladh do làimh' gu mòr,
'Us miann gach aon ni beò air bith
sàsuichear leat gu leoir.

17 Tha Dia 'n a uile shlighibh ceart,
'us naomh 'n a uile ghniomh.
18 'S dlùth Dia do mheud 's a ghairmeas air,
seadh 'ghairmeas air gu fior.
19 Deadh mhiann gach neach d'an eagal e,
coimhlionaidh e gu pailt;
'Us éisdidh esan fòs r'an glaodh,
saoraidh e iad 'n an airc.

20 An dream 'tha 'tabhairt gràidh do Dhia,
dhoibh ni e tèarmunn deas;
Ach fòs na h-aingidh olc gu léir
do ni e féin an sgrios.
21 A' luaidh air cliu Iehobhah thréin,
bithidh mo bheul gun cheisd:
'Ainm naomh-san beannaicheadh gach feoil,
gu sìorruidh buan am feasd.

SALM CXLVI.

1 DIA molaibh; mol, O m'anam, Dia.
2 Molaidh mi Dia ri m' bheò;
Ard-sheinnidh mise cliu do m' Dhia,
ri fad mo ré 's mo lò.
3 Na h-earbaibh 'us na deanaibh bun
á prionnsaibh làidir treun';
No fòs á mac aon duin' a t'ann,
's gun fhurtachd ann ri feum.

4 Tha 'anail-san 'dol as a mach,
théid e g'a ùir air ais,
Théid as d'a smuaintibh faoin gu léir,
's an là sin féin gu cas.
5 'S beannaicht' an duine sin 'g am bheil
Dia Iacoib mar a neart;
'G am bheil a dhòchas ann a Dhia,
Iehobhah Triath nam feart.

6 'S e 'chruthaich nèamh, 'us muir, 'us tìr,
's gach aon ni annta 'ta;
'S e 'choimhdeas fìrinn mar an ceudn'
gu sìorruidh 'us gu bràth.
7 Ri daoinibh 'tha fo fhòirneart mòr,
cumaidh e còir gu caoin,
Bheir biadh do'n ocrach; cuiridh Dia
na prìosanaich fa sgaoil.

8 'S e Dia 'tha 'fosgladh sùl nan dall;
togaidh Iehobhah mòr
An dream a tha air cromadh sìos:
is caomh leis daoine còir.
9 Dia seasaidh bantrach 's dilleachdan,
's e 's dìon do 'n choigreach ann:
Ach slighe fhiar nan daoine daoi
tilgidh e bun os ceann.

10 Bidh Dia 'n a Ard-Righ mòr gu bràth,
do Dhia-sa, 'Shion naomh;
O linn gu linn gu maireannach.
Molaibhse Dia gu caomh.

SALM CXLVII.

1 MOLAIBHSE Dia; oir 's maith 'bhi 'seinn
àrd-mholadh binn d'ar Dia,
Oir 's tlachdmhor e 's is maiseil sud,
'bhi 'tabhairt cliu do'n Triath.
2 Suas togaidh Dia Ierusalem;
cruinnichidh e ri 'chéil',
An dream d'an d' rinneadh dìobaraich,
de ghineal Israeil.

3 Do'n aitim 'g am bheil cridhe brùit';
bheir esan slàinte mhòr:
'Us ceanglaidh suas gu faicilleach
gach cneadh 'ta orra 's leòn.
4 Na reulta lìonmhor àirmhear leis;
'g an ainmeachadh gu léir.
5 Is mòr ar Dia, 's is mòr a neart;
gun tomhas air a chéill.

6 Togaidh Iehobhah suas gu dearbh
na daoine ciùin a rìs,
'Us leagar leis na daoi le tàir,
gu làr, 'g an tilgeadh sios.
7 Seinnibh do Dhia Iehobhah mòr,
le buidheachas gu binn:
Seinnibh d'ar Dia-ne moladh àrd
air teud na clàrsaich grinn.

8 'S e 'dh'fhol'cheas nèamh le neulaibh tiugh',
'dh'ulluicheas uisge fòs
Do'n talamh; 's e 'bheir air an fheur
'bhi 'fàs air sléibhtibh mòr'.
9 Do'n ainmhidh 's do gach beathach beò,
bheir esan lòn gun dìth;
'Us do na fithich òg' faraon
a ghlaodhas 'g iarraidh bìdh.

10 'An neart an eich cha bhi a dhùil
ge mòr a lùth 's a threis;
Cha ghabh e tlachd 'an cosaibh fir
'sheasas gu dìreach deas.
11 Tha Dia a' gabhail tlachd gu mòr
de'n dream d'an eagal e,
'Chuireas an dòchas 'us an dòigh
'n a thròcair-san gach ré.

12 Thoir moladh, O Ierusalem,
do Dhia Iehobhah mòr,
Do d' Dhia-sa tabhair moladh fior,
O Shion, mar is còir.
13 Croinn-dhruididh fòs do dhorsa mòr'
do neartaich e gu maith;
'Us bheannaich e do shliochd gu léir
a'd' mheadhon féin a stigh.

14 'S e 'chuireas ann ad chrìochaibh fòs
sìth agus sonas mòr:
'S e 'ni le smior a' chruithneachd ghloin
do shàsuchadh gu leoir.
15 'S e 'chuireas 'àithne mach air tìr,
ni 'fhocal ruith gu luath.
16 Bheir sneachd mar olainn; sgaoilidh e
an liath-reodh mar an luath.
17 Leac-eighe tilgidh e a mach,
mar ghreamanna nach gann;
'Us anns an fhuachd a rinneadh leis,
cò dh'fheudas seasamh ann?
18 Cuiridh e 'fhocal mòr a mach,
'us leaghar iad a rìs:
Air séideadh dha le gaoith an sin,
sruthaidh na tuiltean sios.

19 Do Iacob tha e 'foillseachadh
a bhriathar fior-ghlan naomh,
A statuin 'us a bhreitheanais
do Israel gu caomh.
20 So maitheas nach do dheònaich e
dh'aon chinneach 'tha fo 'n ghréin:
A bhreitheanais cha b'aithne dhoibh.
Molaibh Iehobhah treun.

SALM CXLVIII.

1 MOLAIBHSE Dia. Ard-mholaibh fòs
Iehobhah mòr gu bràth,
O nèamh nan speur; molaibhse Dia,
's na h-ionadaibh a's àird'.
2 Uil' aingle Dhé, mòr-mholaibh e:
molaibh e, 'shluagh gu léir.
3 O ghrian 's a ghealach, molaibh e,
's a reulta glan nan speur.

4 O nèamha àrd' nan uile nèamh,
'us uisgeachan a ta
An còmhnuidh shuas os ceann nan speur,
molaibhse Dia a ghnàth.
5 Thugadh iad cliu 'us moladh binn
do ainm Iehobhah thréin;
Oir chuir e 'àithne mach le neart,
'us rinneadh iad d'a réir.

6 Do rinn e fòs an daingneachadh
a chum bhi buan a ghnàth:
'Us chuir e statuin orra sud
nach téid air chùl gu bràth.
7 O'n talamh fòs a ta fo nèamh,
molaibh Iehobhah treun;
Uil' dhràgona ro uamhasach.
's a dhoimhneachdan gu léir.

8 Tein'-athair agus clach-shneachd chruaidh,
an ceò 'théid suas, 's an sneachd;
Gaoth dhoinionnach a' coimhlionadh
a bhriathar-san gu beachd.
9 Na sléibhte farsuinn atmhor mòr',
's na tulaich fòs le 'chéil':
Gach craobh 'bheir toradh agus blàth,
's na seudair àrd' gu léir.

10 Gach beathach, ainmhidh, 'us gach dùil
a shnàigeas air an làr,
'S gach eun 'tha sgiathach, iteagach,
ag itealaich gu h-àrd.
11 Gach rìgh air thalamh, làidir mòr,
s gach pobull fòs air bith;
Na prionnsan 'us luchd-breitheanais
'tha thar gach tìr fa leth.

12 Na h-òig-fheara 'tha calma, deas,
's na maighdeana le 'chéil';
Na seanairean 'ta eòlach, glic,
's gach leanabh òg gu léir.

13 Ainm Dhé àrd-mholadh iad, oir tha
'ainm-san a mhàin ro mhòr:
Os ceann na talmhainn 'us nan nèamh,
air àrdachadh tha 'ghlòir.

14 Adharc a shluaigh leis àrdaichear,
seadh cliu a naomh gu léir,
Sluagh Israeil, 'tha dhasan dlùth,
Molaibh Iehobhah treun.

SALM CXLIX.

1 MOLAIBHSE Dia: 'us oran nuadh
seinnibh do Dhia gu caomh;
Seinnibh a mholadh-san gu binn,
'an coimhthional nan naomh.
2 Biodh Isra'l aoibhneach ann an Dia;
an Ti a chruthaich e;
Deanadh clann Shioin gairdeachas
'n an Rìgh air feadh gach ré.

3 'Us anns an dannsadh thugadh iad
d'a ainm-san moladh binn:
A chliu le tiompan seinneadh iad,
'us leis a' chlàrsaich ghrinn.
4 Oir tha Iehobhah 'gabhail tlachd
'n a phobull dìleas féin:
Ro sgiamhach fòs le 'shlàinte ni
na daoine sèimh gu léir.

5 Biodh air na daoinibh naomh' an sin
ùr-ghairdeachas 'an glòir:
'Us air an leabaidh seinneadh iad
do Dhia le iolaich mhòir.
6 Gu robh àrd-chliu an Tighearna
gu dligheach ann 'n am beul:
'Us ann an làimh-san fòs gu robh
claidheamh dà-fhaobhair geur.

7 A chum gu-n deant' air fineachaibh
làn-dìoghaltas gu léir:
'Us mar an ceudna air na slòigh
làn-smachdachadh gu geur.
8 A chum gu-n deant' an rìghre-san
a chur fo chuibhrich ghéir;
Fo ghèimhlibh teann de'n iarunn chruaidh
an uaislean mòr' gu léir.

9 Chum dìoghaltas a chur 'an gniomh,
'tha sgrìobht' 'n a fhocal ceart:
So cliu nam fìreanach gu léir.
Molaibhse Dia nam feart.

SALM CL.

1 MOLAIBHSE Dia. 'Na theampull naomh
molaibhse Dia gu mòr:
An speuraibh àrd' a chumhachd fòs
molaibh e mar is còir.
2 Air son a ghniomhara ro threun,
molaibhse Dia 's gach àit;
A réir a mhòrachd molaibh e,
's a ghlòir a ta ro àrd.

3 Le guth na trompaid mar an ceudn'
molaibhse Dia gu binn:
Air clàrsaich seinnibh moladh dha,
'us air an t-saltair ghrinn.
4 Le tiompan thugaibh moladh dha,
's an dannsadh mar an ceudn';
Le organ togaibh suas a chliu,
's le inneal-ciùil nan teud.

5 Air ciombalaibh 'tha labhar binn
molaibhse Dia gun tàmh:
Molaibhse Dia air ciombalaibh,
'ni toirm 'us fuaim ro àrd.
6 Gach uile dhùil sam bith 'tha beò,
'g am bheil an deò 'n an cré,
Ard-mholadh iadsan Dia gu mòr.
Molaibh Iehobhah treun.

A' CHRIOCH.

LAOIDHEAN

O NA

SGRIOBTUIRIBH NAOMHA.

LAOIDH I. Genesis i.

1 O NEO-NI éireadh talamh 's nèamh,
so labhair guth an Triath:
O neo-ni dh'éirich talamh 's nèamh,
gu h-ùmhal mar a dh'iarr.
2 Shuidh air an aigein duibhre tiugh,
thuirt Dia, Biodh solus ann;
Ghrad-las an solus dealrach glan,
's an duibhre theich gu teann.

3 Do neulaibh dh'àithn e togail suas;
suas thog na neoil d'a réir;
Le'n ionmhas uisg 'sgaoil iad 's gach àit,
a' snàmh air feadh nan speur.
4 Dh'àithn e do'n uisg' a luidh air fonn
grad-thional gu aon àit;
Dhian-ruith an fhairge, tonn air thonn
'us feuch an talamh tràight'!

5 Le lùibhean gorm' 'us craobhan meas,
chòmhdaich e 'n talamh lom;
Mu-n d' thàinig fras no drùchd o'n speur,
's mu-n d'éirich grian air fonn.
6 Sgeadaich e 'n sin na nèamhan àrd';
gu dealrach las a' ghrian:
A' ghealach 'us na reulta dhùisg,
a chuntas mhìos 'us bhliadhn'.

7 De'n uisge dhealbh Iehobhah treun
gach gineal éisg 's a' chuan;
'Us ghairm o'n doimhne mar an ceudn'
gach eun 's an ealtainn shuas.
8 Gach dùile beò air thalamh 'ta
dhealbh thu le d' làimh, fa leth;
Do'n leòmhan bhorb 's do'n chnuimheig fhaoin
thug thu maraon am bith.

9 An duine chruthaich thu fadheoidh,
a'd' choslas glòrmhor féin,
Gu bhi 'n a uachdran dligheach fìor
os ceann gach ni fo'n ghréin.
10 D'uil' oibre 'n sin a'd' làth'r, a Dhé,
gu ceutach àluinn sheas;
Sheall thu, 'us thuirt gu robh gach ni
gu fìor-mhaith agus deas.

11 Cia glòrmhor d'oibre-sa gu léir!
cia treun thu féin an neart!
Co 'n ti nach tugadh dhuit-sa cliu!
molams' thu, 'Dhia nam feart!

LAOIDH II. Genesis xxviii. 20–22.

1 'DHE Bhéteil! le d'làimh thoirbheartaich
's tu 'bheathaich d'Isra'l féin:
'S a threoraich feadh an turuis sgìth,
ar sinnseara gu léir;
2 Ar bòid 's ar n-urnuigh nis a ta
an lath'r do chaithir ghràis;
Bi leinn, O Dhia ar n-aithriche!
's na dìobair sinn gu bràth.

3 Tre cheumaibh dorch' ar beatha 'n so,
O treòraich thusa sinn;
'S o là gu là ar teachd-an-tìr,
's ar n-éideadh-cuirp thoir dhuinn.
4 Fo sgàil do sgéith, O, dean ar dìon
gu crìch ar seachrain sgìth,
'Us thoir d'ar n-an'maibh fois fadheoidh
a'd' chòmhnuidh shuas 'an sìth.

5 Na tiodhlaca so, 'Dhé nan gràs,
thoir dhuinn o d'làimh gu fial;
'S a nis, 's o so a mach gu bràth,
is tu do ghnàth ar Dia.

LAOIDH III. Iob i. 21.

1 LOMNOCHD mar thàinig sinn a steach
do 'n t-saoghal so air tùs,
Is amhluidh théid sinn lomnochd as,
'us taisgear sinn 's an ùir.
2 Gach ni ri 'n canar leinn gu faoin
ar maoin 's ar stòras féin,
Is iasad goirid aon là e,
's grad-dhìolar e gu léir.

3 'S e Dia 'bheir dhuinn gach comhfhurtachd,
no 'ghearras iad air falbh;
Ma thug e leis, 's e féin 'thug uaith:
beannaicht' gach uair biodh 'ainm!
4 Beannaicht' gu sìorruidh gu robh Dia!
cha ghearain sinn na 's mò;
Docrach no socrach biodh ar cor,
dhuits', 'Athair, gu robh glòir.

LAOIDH IV. Iob iii. 17–20.

1 CIA sàmhach ciùin an talla dorch
's an gabh sinn uile tàmh;
'An tìr na dì-chuimh' far nach gluais
aon fhuathas sinn no nàmh.

2 Cia tosdach sèimh an leabadh 'n uaigh,
a ghabhail suain 'us fois;
Theid crioch air dragh luchd-eucoirt innt'
's gheibh daoine sgith innt' clos.

3 Innte cha chaoidh am priosanach
na 's mò mar fhuair e 'chlaoidh;
Cha dochainn smachd an droch righ bhuirb,
's is balbh guth 'mhillteir dhaoi,
4 Tha lag 'us làidir, beag 'us mòr,
co-shint 's an uaigh le 'chéil';
Tha naimhdean sàmhach taobh ri taobh,
'us luchd na comh-stri réidh.

5 Co-ionnan caidlidh iad air fad
fo ghlasaibh teann a' bhàis,
Gu'n uair 's an gairmear iad le Dia
'n a fhianuis là a' bhràth.

LAOIDH V. Iob v. 6–12.

1 AMHGHAR o'n duslach ged nach dùisg,
o'n ùir ged nach tig bròn;
Gidheadh is lionmhor iad na h-uile
'th'air mac an duine 'n tòir.
2 Amhluidh mar dh'éireas sradan suas
gu luath air lorg a chéil':
Mar sin tha'n duine air a bhreth
gu bròn 'us cùradh geur.

3 Ach earbam-sa ri Dia mo chùis,
'us deanam m'urnuigh ris;
Riaghladh an domhain tha 'n a làimh,
gu 'làthair teichidh mis'.
4 Tha 'oibre lionmhor agus mòr,
cò chuireas iad an céill?
An t-anam brònach ni e ait,
's an t-anam lag ni treun.

LAOIDH VI. Iob viii. 11–22.

1 GUN làth'ch am fàs an luachair ghlas?
no seilisteir gun sruth?
Ged fhàs, is diombuan gèarr an cuairt,
seargaidh, gun bhuain, an cruth.
2 Is ionnan dòchas baoth an daoi,
nach feud a chaoidh 'bhi buan;
Mar lìon an damhain-allaidh fhaoin,
'théid leis gach gaoth mu'n cuairt.

3 Trath leigeas e a thaic r'a thigh,
aomaidh gach clach 'us crann;
'S luath ghreimicheas e ris, ach 's luaith'
théid 'fhardoch bun os ceann.
4 Ged fhàs 'n a ghàradh ris a' ghréin
a gheuga dosrach ùr;
'S ged sgaoil e 'fhreumhan domhain teann
do-spìonaidh 'ta car ùin';

5 Gidheadh air teachd d'a bhinn o nèamh,
spionar a fhreumh á bun;
'Aite cha-n aithnich e na's mò;
caochlaidh a ghlòir gu tur.
6 Feuch, 's amhluidh gairdeachas nan daoi,
'ni tàir air naomh-reachd Dhé:
Grad-thuitidh iad: 's co grad a thig
'n an àite daoine sèimh.

7 Ach Dia nan gràs, le cumhachd mòr,
ni daoine còir a dhion;
An cridhe lionaidh e le gean,
's am beul le moladh sior.

LAOIDH VII. Iob ix. 2–10.

1 AM bi siol Adhaimh saor o chiont',
no glan 'am fianuis Dhé?
Ma thagras e réir ceartais ruinn,
f' a smachd théid sinn do'n eug.
2 Gu geur-chuiseach ma thoimhseas e
gach smuain, 'us guth, 'us gniomh;
Leithsgeul, air son mo mhile ciont'
a dhealbh cha-n urrain mi.

3 Is glic a chridh' 's is treun a làmh,
's nach aingidh dàn an sluagh
A thogas ceann an aghaidh Dhia;
cò riamh 'thug air-san buaidh?
4 Roimh 'fheirg, na sléibhte criothnaichidh,
'us clisgidh iad o'm bonn;
O 'bhunchar luaisgidh null 's a nall,
le garbh-chrith, 'n talamh trom.

5 Ma thoirmisgeas e éirigh gréin',
cha-n éirich grian gu bràth:
Duibh-neulach ni e 'n speur air fad,
's gach reul théid as 'n a smàl.
6 Coisichidh Dia 's an fhairge ghairbh,
carbad de ghaothaibh ni;
A shlighe àrd cò lorgaicheas
a cheuma dorch' co chi?

LAOIDH VIII. Iob xiv. 1–15.

1 O, DHUINE 'th'air do bhreth le mnaoi,
cia tearc 'us truagh do làith'!
O'n duslach thàinig thu, 'us théid
gu d' dhuslach féin gun dàil.
2 Mar mhaoth-lus fasaidh tu fo bhlàth
'us gheibh thu bàs gu beachd:
Mar fhaileas teichidh tu gu luath,
's cha bhuan air thalamh neach.

3 Làn ciont' 'us truaigh', an seas aon dùil,
fa chomhair sùilean Dhé?
Cò chaoidh 'bheir uisge soilleir glan
á tobar salach creidh?
4 Ar làithean air an àireamh ta,
's gun tàmh a' gabhail seach;
Is goirid gus an tig an uair
a ni de'n uaigh ar teach.

5 'Dhé mhòir! na smachdaich ann ad fheirg
an tomhas goirid faoin,
De làithibh diombuain an-shocrach
'thug thu do chloinn nan daoin'.
6 Ged chrìonas lus, cha-n fhaigh e bàs,
thig 'fhas ri ùine nìos;
'S ged sheargas craobh 's a' gheamhradh fhuar
ni 'n t-earrach nuadh i ris.

7 Ach aon uair 's gu-m faigh duine bàs,
cha phill a làith' na's mò;
A bheatha cha dean earrach nuadh,
's air 'uaigh cha bhris an lò.

8 Amhluidh mar shruth a ruitheas bras,
'S nach pill air ais r'a shliabh;
Tha làithean 's bliadhnan 's linn 'dol seach,
's cha phill ri neach an triall.

9 'S an uaigh 'n tràth luidheas duine sìos,
caidlidh e 'n dìon a' bhais;
'S cha dùisg e tuilleadh gus an téid
an cruinne-cé 'n a smàl.
10 O, biodh an uaigh 'n a leabadh thàimh
dhomh féin, gu là mo Thriath,
'S an éirich mi gu h-aobhach suas
le naomh-shluagh maiseach Dhia!

11 'S an dòchas ait, le foighid mhòir,
feithidh mi ordugh Nèimh,
A thig 's an àm a shònruich Dia
's an triall mi thuige féin.

LAOIDH IX. Iob xxvi. 6–14.

1 CO ghleachdas ris a' ghairdean threun
a dhealbh na speuran àrd'?
No c'àit am folaich neach e féin
o'n t-sùil d'an léir gach àit?
2 'N a shealladh-san tha ifrinn féin
'us léir-sgrios uile rùisgt':
'S an ceilear lochd air bith no beud
o fhradharc geur a shùl?

3 Air neo-ni chroch e'n domhan mòr,
's an àirde tuath do sgaoil
Air ionad falamh, agus phaisg
uisge 's na neulaibh faoin'.
4 Tràth chithear cumhachd Dhé's gach àit,
tha sgàil 'g a fholach féin;
Tha 'chaithir cuairtichte le neoil,
's do dhuine beò cha léir.

5 Onfha na fairge pillidh e
le tràigh, air meud a neirt
'Us air a' chrìch a thug e dhi
a chaoidh cha téid i thart'.
6 Roimh achmhasan Iehobhah thréin,
tha talamh 's nèamh air chrith:
Clisgidh an stéidh ma lasas suas
a chorruich uair air bith.

7 Gun doinionn luaisgidh e an cuan,
's togaidh e suas a thuinn;
'S an t-uaibhreach tilgidh e, gun nàmh,
o 'àirde bun os ceann
8 'S e 'lìonas nèamh le cuideachd naoimh,
's a ni iad aoibhneach ait;
Ach sliochd na nathrach tilgidh sìos
gu ionad claoidh le smachd.

9 D'a oibribh 's beag a chithear leinn,
's cha tuig sinn iad sin féin:
Ach tairneanach a chumhachd mhòir,
cò dh'fheudas chur an céill?

LAOIDH X. Gnàth-fhocail i. 20–31.

1 'AN coimhthional nan iomadh slògh,
'us anns na ròidibh tiugh',
Ri cloinn nan daoin' tha Gliocas nèimh
a' togail suas a ghuth';

2 Cia fhad a ni luchd fanoid tàir
air fìrinn 's gràsan Dhé?
'S a bheir sibh, 'amadana, spéis
d'ur toil mhi-chéillidh féin?

3 Pillibh air m'earails', air 'ur n-ais,
'us bidh sibh sona chaoidh:
Pillibh, 's a chum 'ur beannachadh,
mo Spiorad bheir mi dhuibh.
4 Ach mur toir sibh mo ghuth faincar,
's mur éisd sibh ri mo ghlaodh:
Tràth ghlaodhas sibhs' 'an là 'ur n-airc,
'ur n-athchuinge bidh faoin.

5 Tràth ghlacas léir-sgrios sibh 'n a cuairt,
mar iom-ghaoith luaith nan speur.
Ni mise fanoid air 'ur caoidh,
's 'ur n-urnuigh chaoidh cha-n éisd.
6 O'n ròghnaich sibh roimh bheatha bàs,
's éigin gu bràth 'bhi truagh;
Oir ciod air bith a chuireas neach,
dheth sin ni 'n neach sin buain.

LAOIDH XI. Gnàth-fhocail iii. 13–17.

1 CIA sona 'n ti do theagasg Dhé!
'bheir éisdeachd gach aon uair;
'S ri gliocas nèimh, le mòran tlachd,
'thionnda's gu moch a chluas?
2 Is fèarr a stòr na 'n t-ionmhas faoin
a tha 's an t-saogh'l gu léir;
'S is luachmhoire a dhuais gu mòr
na òr a' chruinne-ché.

3 Tha saoghal fada 'n a làimh dheis,
'us urram 'n a làimh chlì;
Iadsan air fad a bheir dha gràdh,
's leo saoibhreas, slàint', 'us sìth.
4 Do 'n òg 'n a shlighe fhior-ghlan réidh,
sòlas bheir e gu pailt,
'S do 'n aosda bheir e coron glòir,
's tròcair o Dhia gun airc.

5 An uair tha dìchioll dhaoine mòr,
tha 'dhuais-san mòr d'a réir:
De shòlasaibh tha 'shlighe làn;
'us sìth a ghnàth 's gach ceum.

LAOIDH XII. Gnàth-fhocail vi. 6–12.

1 EIRICH a lunndaire gu grad,
'S thoir ort an seangan beag gun stad,
Oir ged nach d'fhuair e riamh fear-iùil',
No neach g'a ghreasadh air a chùl;
2 Fa chomhair geamhraidh ni e deas,
A' cuimhneachadh gun tàmh a leas;
'S an t-samhradh trusaidh e a lòn,
'S an fhoghar iomlan tha a stòr.

3 Ach c'uin' a dh'éireas tus' o d' shuain?
A lunndaire, nach dùisg thu suas?
Cha-n iarr do leisg ach tuilleadh tàimh,
Le clò do'n t-sùil, 'us pasgadh làmh.
4 Ach feuch! tha bochdainn agus bròn,
Ag iadhadh air gach làimh a'd' chòir;
'S mar ghaisgeach armaicht' teachd a'd' dhàil,
Trom-bhruthaidh iad do cheann fo'n sàil.

LAOIDH XIII. Gnàth-fhocail viii. 22-36.

1 BIBH tosdach uile, 'chlann nan daoin'
tràth ghlaodhas Gliocas Dhé,
A bhriathra thugar leibh fainear,
's d'a carail thugaibh géill.
2 Bu mhise Annsachd Dhé o thùs,
mu-n robh na nèamhan ann;
'S mu-n d'fhuair an domhan mòr a bhith,
bha mise, feadh gach àm.

3 Mu-n robh ann sléibhte mòr no beag',
mu-n robh ann muir no tìr,
No ni air bith 's a' chruinne-ché;
aig deas làimh Dhé bha mi.
4 Tràth dhealbh e neòil 'us athar àrd,
an talamh tràight' 's an cuan,
'S tràth ghèarr e 'n criochan doibh fa leth,
bha mise leis 's an uair.

5 Tràth chroch e 'n talamh cothromach,
gun taic ris o aon taobh,
Dhearc mi le gairdeachas an sin
air ionad-còmhnuidh dhaoin'.
6 Dhealbh smuain mo chridh' o shiorruidheachd
làn-tearmunn doibh o'n bhàs;
Neo-chaochlaidheach, uaith sin gu so,
tha m'iochd dhoibh 'us mo ghràdh.

7 Ri m' theagasg éisdibh uime sin,
'us gheibh sibh beatha uaith,
Is sona 'n ti 'bheir géill do m' lagh;
bidh 'n ti nach tabhair, truagh.
8 Is mise 'ni gu nèamh an t-iùl,
's an slighe réidh do m' shluagh:
Tha beatha 's cairdeas aig gach neach
a leanas mi gach uair.

9 Ach 's naimhde mòr' d'an an'maibh féin
na dhiultas géill do m' reachd;
'S na bheir sìor-fhuath do m'theasgasg naomh,
chum ifrinn théid gu beachd.

LAOIDH XIV. Ecles. vii. 2-6.

1 O, SIBHS' air fad le'm b'àill 'bhi glic,
bibh tric 'an tigh a' bhròin:
Oir luath no mall tha sinn gu léir
ri fulang péin 'us leoin.
2 Is fèarr gu mòr 'bhi 'giùlan goimh,
o àmhghar tigh na caoidh;
Na 'n cridh' a lot le sòlas baoth,
'an cuideachd dhaoine daoi.

3 'N tràth bhios an aghaidh tuirseach trom,
's an t-sùil a' sileadh dheur,
Gheibh smuainte naomh' 's an anam tamh,
's ni iad na 's fèarr an gnè.
4 An duine crìonna théid gu tric
gu bothan bochd a' bhròin;
Ach leis an dream air bheagan céill'
is aoibhinn talla 'cheòil.

5 Is diombuain aighear dhaoine daoi,
's is dlùth dhoibh àmhghar truagh:
Mar bhoisge fuaimneach droighinn fhaoin
'ghrad-chaochaileas gu luath.

LAOIDH XV. Ecles. ix. 4, 5, 6, 10.

1 'S E nis an t-àm 'bhi réidh ri Dia;
'S e nis an t-àm 'thoirt géill do'n Triath;
Am feadh a mhaireas là nan gràs;
Feudaidh gach neach dol as o'n bhàs.
2 'S i so an uair a sheachnadh truaigh',
'S a thabhairt nèimh a mach le buaidh;
So cothrom àigh 'tha 'dian-dhol seach,
Deanar deadh bhuil dheth leis gach neach.

3 Is fios do'n bheò gu faigh e bàs,
Air di-chuimhn' tha gach marbh an tràs:
An cuimhne dh'fhalbh, 'us dh'fhalbh an ainm,
Cha-n aithn'ear iad, 's cha-n aithne dhoibh.
4 Theirig an gràdh, 'us sguir am fuath,
'S tha'm farmad sinte leo 's an uaigh;
Cha-n eòl doibh ni sam bith fo 'n ghréin;
An saothair sguir maraon riu féin.

5 Dean dìchioll uime sin 'n a thràth,
Crioch a chur air saothair do làmh:
Oir saothair, seòl, no obair ghlic.
Cha deanar leat gu bràth fo 'n lic.
6 'S an uaigh, do'm bheil sinn uile 'triall,
Maith'neas cha-n fhaigh, 's cha d'fhuaradh riamh;
Gun chaochladh bithidh cor gach neach
Gu àm d'a bhinne teachd a mach.

LAOIDH XVI. Ecles. xii. 1.

1 CUIMHNICH do Dhia 'an làithibh d'òig,
làithean gun bhròn gun chal;
Mu-n tig na bliadhna breòite tinn,
's am fàs air d'inntinn smal.
2 Mu-n tig gu àirde cruas do chridh',
grad-sgrìobh air lagh do Dhia;
'S do Chruith-fhear cuimhnich fòs an tràs,
mu-m fàs thu aosmhor liath.

3 Oir, goirid uait tha pian 'us bròn,
na neòil tha cheana dlùth
'Ni d'aoibhneas dorch', 'us d'òige sean,
a' cur do ghean air chùl.
4 'S gèarr gus an gearain thu gu goirt
fo sprochd 'us iarguin aois',
'S an cuimhnich thu air aighear d'òig',
nach pill na 's mò do d' thaobh.

LAOIDH XVII. Isaiah i. 10-19.

1 AMHAITHEAN Shodoim! gabhaibh suim
a dh'fhocal Rìgh nam feachd;
'Fheara Ghomorah! thigibh dlùth,
'us bithidh ùmh'l d'a reachd.
2 Mar so a deir e, Ciod is brìgh
d'ur n-iobairtibh gun stà?
Tha m'altair sgìth d'ur tiodhlacaibh,
's ghabh mi d'ur n-aoradh gràin.

3 Ged las 'ur n-ìobairtean gu nèamh,
's ged dhorchaich tùis an speur;
Gidheadh bheir mise fuath 'us gràin
do ghniomh 'ur làmh 's dhuibh féin.
4 'Ur trasg 's 'ur n-urnuigh 's fuathach leam,
's 'ur làithe féill faraon;
Oir tha 'ur cridhe làn de cheilg,
's 'ur slighe cam 'us claon.

5 Glanaibh 'ur làmhan o gach olc,
's na deanaibh lochd na's mò;
'N 'ur giùlan uile bithibh ceart,
's 'n 'ur cridhe glan, gun ghò.
6 Na tairgibh dhomhsa urram faoin,
ach foghlumaibh mo reachd;
Teann-thagraibh cùis na bantraich truaigh
's air fann na deanaibh lochd.

7 An sin, mar chorcur dearg ged robh
'ur lochdan, nighear uaibh
An sal, 'us bidh sibh glan, tre ghràs,
mar shneachd a's àillidh snuadh.

LAOIDH XVIII. Isaiah ii. 2–6.

1 FEUCH! éiridh 's an linn dheireannaich
naomh theampull Dhé na glòir',
Os ceann nam beann 's nan sléibhtean àrd';
fàth iongantais ro mhòir!
2 D'a ionnsuidh thig na cinnich ait,
gach teangadh 's treubh le 'chéil':
Ag ràdh, Suas greasamaid gun dàil
gu teampull àluinn Dhé.

3 An solus 'thig O Shion àrd
dealraidh feadh dhùthcha céin;
'S do'n Rìgh 'n a shuidh' an Salem 'ta
bheirear 's gach àite géill.
4 Measg chinneach 's eilean iomallach
àrd-shuidhidh e gu breth,
'Us smachduichear 'n a cheartas leis
gach uile shluagh fa leth.

5 Le connspoid 'us le an-iochd borb
cha bhuairear linn nan gràs;
Gu speal 'us coltar iompaichear
gach claidheamh 's inneal bàis.
6 Le nàmh na's mò cha chasgrar nàmh
's cha bhi 's an àraich caoidh:
Cha chruinnich trompaid slòigh r'a chéil',
's cha-n éighear cath a chaoidh.

7 O, ghineil Iacoib, uime sin,
thigibh gu teampull Dhé;
'S 'n a sholus-san 'ta dealrach glan,
sìor thriallamaid gu nèamh.

LAOIDH XIX. Isaiah ix. 2–8.

1 FEUCH! dh'éirich solus air na slòigh
'bha 'chòmhnuidh 'n duibhre bàis;
'Us air an t-sluagh a bha fo sgàil,
nis dhealraich Grian nan gràs.
2 A d'ionnsuidh-sa, a Ghrian an àigh!
le fàilte thig gach sluagh,
'S iad aoibhinn mar luchd-buain o'n fhaich,
's am foghar taisgte suas.

3 Oir thog thu dhinn ar n-eallach ghoirt,
'us lotadh leat ar nàmh,
Le d' ghairdean treun ghrad-thilg thu sìos
luchd mi-ruin chum an làir.
4 Mar laoch a' ruith feadh fola 's àir,
tha Slànuighear nam buadh;
Mar cheumaibh dealanaich nan speur
bheir thu fo ghéill gach sluagh.

5 Feuch dhuinne rugadh Mac an àigh;
fhuair sinn Slànuighear treun!
Gach treubh air thalamh géillidh dha,
'us aingle nèimh gu léir.
6 Prionnsa na sìochaint canar ris,
's e'n Ti 'ta glic 'us treun;
Le ceartas riaghlaidh e gach sluagh,
o 'chaithir shuas air nèamh.

LAOIDH XX. Isaiah xxiv. 1–7.

1 CIA glòrmhor àluinn caithir Dhé!
Sion cia breagh a snuadh!
Innte chuir Dia a chaithir-rìgh,
chum marsuinn sìorruidh buan.
2 A balla dìonaidh e le 'ghràs,
gu làr cha tuit i chaoidh;
Ni slàinte tèarmunn di gach taobh,
's ifrinn cha-n fheud a claoidh.

3 A dhorsa sìorruidh, éiribh suas,
fosglaibh gu luath o chéil';
'S gu-n rachadh naomh-shluagh Dhé a steach
a thug d'a reachd-san géill.
4 An so gun airceas mealaidh sibh
sìth shòlasach gu bràth;
Sibhse le n' ionmhuinn àrd-ainm Dhé
's tha 'deanamh buin á 'ghràs.

5 Earbaibh á Dia, sìor-earbaibh as;
gach eagal fògraibh uaibh;
Aig Dia tha cumhachd chum 'ur dìon,
feadh linn nan linn gu buan.
6 Còmhnuidh nan droch dhaoin', ged is àrd,
bheir Dia le 'làimh i nuas;
'S am mòr-chuis tilgidh esan sìos,
co ìosal ris an uaigh.

7 Saltraidh am bochd an sin le tàir,
air àrois àrd' nan daoi;
Tràth bhios iad sìnte air an làr,
gun éirigh 'n àird a chaoidh.

LAOIDH XXI. Isaiah xxxiii. 13–18.

1 HO! gach aon neach fad as no dlùth
do'n chùis so gabhaibh suim;
Bidh àgh 'us beannachd aig na naoimh,
ach sgriosar daoine daoi.
2 An ti 'bhios ionraic treibhdhireach
fa chomhair Dhé gach uair,
Ri gniomh gun iochd nach cuir a làmh,
's air bréig gu bràth nach luaidh;

3 An ti nach laimhsich duais an uilc,
's gu ceilg nach buair an saogh'l,
Nach seall gun ghràin air lochd air bith,
's nach gluais air slighe chlaoin:
4 An ti sin còmhnuidh gheibh gu bràth
'an daingneach làidir Dhé;
Gun easbhuidh gheibh e 'theachd-an-tìr,
'us caisgear ìota 's fheum.

5 Fadheoidh bidh Nèamh dha fosgailte,
le dorsaibh farsuinn fial,
'S le Rìgh nan rìghrean bithidh e
gu tèaruint' feadh gach ial.

LAOIDH XXII. Isaiah xl. 27–31.

1 CARSON a dhòirtear leat a mach
do chaoidh, gun dùil ri iochd?
Ceart mar nach tugadh Dia fainear
cùis neach air bith d'a shliochd.
2 Esan a chruthaich talamh 's nèamh,
am bheil a thèarmunn gann?
No 'm feud an làmh a dhealbh gach ni
fàs sgìth gu bràth no fann?

3 Maith, glic, 'us uile-chumhachdach,
tha'n Triath a ta 'g ar dion;
A shlighe ged nach léir do neach,
is ceart e anns gach gniomh.
4 'S mòr fàth ar misnich, uime sin,
fo cheannsal Dhé na sluagh;
Do'n fhìrean lag bheir esan neart,
's do'n anmhunn bheir e buaidh.

5 Caillidh na daoine sean an treòir,
's an òigridh féin an lùth;
Ach 'mheud 's a dh'fheith ri Dia nan gràs,
tha slàinte dhoibhsan dlùth.
6 Le cosaibh lùthar siubhlaidh iad
's an t-slighe dh'ionnsuidh glòir';
'S fàsaidh an neart mar thriallas iad,
'n an giùlan diadhaidh còir.

7 Air sgiathaibh creidimh éiridh iad,
mar iolair luaith nan speur,
Os ceann an t-saoghail dhoirche so,
gu Dia 'an àirde nèimh.

LAOIDH XXIII. Isaiah xlii. 1–13.

1 FEUCH m'òglach! feuch mo sheircin
's e àrdaicht' ann am neart; [ghràidh
Mo roghainn e de'n t-sluagh gu léir,
dha thug mi spéis gu beachd.
2 Air-san gu saoibhir tùirlingidh
mo Spiorad naomha féin,
Chum anns na dùthchaibh iomallach
mo bhreth gu-n cuir e 'n céill.

3 Sèimh agus ciùin, gun gheilt no buirb,
bheir esan breth neo-chlaon;
Cha bhris e 'm fcasd a' chuilc 'tha brùit',
's cha mhùch e'n lasair chaol.
4 Gu lasair séidear leis an t-srad;
do'n lag bheir e làn-bhuaidh;
Feadh mhòr-thìr 's eilean sgaoilidh 'eud,
'us géillidh dha gach sluagh.

5 So deir an Dia 'ghairm nèamh gu bith,
's a las na lòchrain iùil,
A thug do 'n duine spiorad glic,
's a dhealbh gach uile dhùil:
6 'S tu m' Fhàidh, a ghairm 's a thog mi suas!
gach uair is leat mo neart;
O m'uile chumhachd gheibh thu treoir
gu d' chòmhnadh anns gach beairt.

7 Annad-sa ni mi ris gach tìr
coimhcheangal sìorruidh gràidh
'Thoirt saorsa do na braighdibh leòint',
's do chinnich eòlas àigh.

8 Na dorsa prais grad-bhrisidh tu,
's na glasan làidir teann:
'Us solus aoibhinn agus saors'
bheir thu do'n daor 's do'n dall.

9 'S mise Iehobhah; 's e sin m'ainm
air feadh gach uile ial;
Mo ghlòir cha bhuin do dhealbhan faoin',
's mi féin a'm' aonar Dia.
10 Feuch! choimhlionadh a nis gach ni
'gheall mi o shean do'n t-saogh'l;
'S na nithe 'ghealla r leam an tràs
coimhlionar iad furaon.

11 Canaibh do'n Tighearn' òran nuadh:
air 'ainm biodh luaidh 's gach àit;
Feadh muir, 'us tir, 'us innsean cian,
biodh moladh Dhia gu bràth.
12 A chaithir mhòir! 'us fhàsaich fhaoin!
molaibh araon ar Dia;
'S a mhachair thugaibh moladh dha,
's na bheil 'n 'ur tàmh feadh shliabh.

13 Seinneadh gach sluagh, gu h-aon-sgeulach,
glòir ion-mholt' Dhé bhith-bhuain;
'S do'n chaithream aoibhinn agus throm
co-fhreagradh fonn 'us cuan!

LAOIDH XXIV. Isaiah xlix. 13–17.

1 A NEAMHA togaibh luathghair ait;
a thalaimh, binn-cheol seinn;
A shléibhte, canaibh co-sheirm chiùil,
's gach dùil air feadh gach linn!
2 Feuchaibh cia tròcaireach ar Dia!
cluinnibh a bhriathra gràis;
Do'n anam thruagh bheir comfhurtachd,
'us saors' o dhochann bàis.

3 Sguiribh, 'an làithibh goirt 'ur claoidh',
d'ur caoidh 's d'ur gearan cruaidh:
An saoil sibh nach toir Dia fainear
staid gach aon neach d'a shluagh?
4 An dìobair màthair cìochran maoth
a broillich, le an-iochd?
Nach maothaich osna 's deòir a cridh'
's nach gabh i truas d'a sliochd?

5 Ach, arsa Dia, ged chaochail iochd
d'a gineil anns gach mnaoi,
Mo ghaol 'us m'iochd-sa do mo shluagh,
gun chaochladh mairidh chaoidh.
6 Domhain air dèarnaibh mo dhà làimh,
ainm Shioin ghèarr mi sìos;
A balla briste càiridh mi,
's a h-àrois togaidh ris.

LAOIDH XXV. Isaiah liii.

1 CIA tearc an dream, le creidimh beò
a ghabhas eòlas uainn;
No 'mhothaicheas o'm fiosrach féin,
mòr-chumhachd Dhé nan sluagh?
2 Tha IOSA teachd! gun ghreadhnachas,
a dh'fhoillseachadh cia dlùth;
Oir àille thalmhaidh air cha bhi,
no 'bheag a dh'ioghnadh shùl.

3 Mar chinneas ann am fàsach faoin
luibh mhaoth, gun chùram sluaigh,
Mar sin, 's an t-saoghal aingidh so,
dh'fhàs Criosd fo ainneart suas.
4 Fo dhìmeas 'us fo tharcuis dhaoin',
feuch fear an àmhghair thruaigh!
'Us bròn a' leantuinn ris gun chlos,
an taobh a bhos de'n uaigh.

5 Ach cha b'e féin, ach sinne 'thoill
gach cràdh a rinn a leòn;
Oir, neo-chiontach sheas e 'n ar riochd,
's gu h-iochdmhor ghabh ar bròn.
6 Gidheadh mar dhroch dhuin' mheasadh e,
's mar fhògarach o ghràs:
Tràth dhòirt e 'fhuil air son an t-sluaigh,
fo osnaidh chruaidh a' bhàis.

7 Le 'naomh-fhuil nigh e dhinn gu glan,
ar truaillidheachd 's ar lochd;
Leighis a chreuchdan, 's shaor a bhàs
gu bràth ar n-an'ma bochd.
8 Chaidh daoine dall 'us ceannairceach
air seachran truagh, mar threud;
Ach ghiulain Criosd ar n-eusaontas,
'us dhìol ar n-uile bheud.

9 Fo bhuillibh trom' ar smachdachaidh,
feuch giulan caomh Mhic Dhé!
Mar uan a' chasgraidh, 's amhluidh sin,
cha d'fhosgail e a bheul.
10 A neo-chiontas cò dh'fhoillsicheas!
's e'n cuibhreach chruaidh an sàs?
Feuch dhìteadh e le samhladh reachd,
'us thugadh seach gu bàs.

11 Le peacaich luidh e sìos 's an dus,
na beartaich thug dha uaigh;
Mar chaith e 'bheatha, chrìochnaich e,
gun chiont', air meud a thruaigh',
12 Mar so ged bhruthadh e le Dia,
dh'éirich ar Triath a rìs,
Oir ìobairt iomlan aon Mhic féin
dhìol ceartas Dhé gu sìor:

13 Oir, arsa Dia, làn-shoirbhichidh
mo rùn 'n a làimh gun cheisd;
Bidh 'ghineal lìonmhor feadh gach linn,
's bidh inbhe mòr am feasd.
14 Bidh 'anam ait tràth dhearcas e
air toradh pailt a phéin;
'Us bheir na slòigh a shlànuich e,
cliu sìor d'an Slàn'ear treun.

15 Roinnidh e 'chreach le laochraidh treun';
's do'n eug bheir gach aon nàmh;
Le ciontaich ged luidh e 's an uaigh,
dh'éirich le buaidh an àird.
16 Dh'fhuiling e 'dhìoladh cionta dhaoin'
a dh'fhaotainn sìth' d'a shluagh;
'S mar charaid sior-bheò nis air nèamh,
tagraidh e'n cùis gach uair.

LAOIDH XXVI. Isaiah lv.

1 O DHAOINE tartmhor! thigibh chum
sruth pailt nan uisge beò;
A nasgaidh gheibh am bochd a dhìol,
gun airgiod 'us gun òr.
2 C'ar son a struidheas sibh 'ur maoin
air nithibh faoin' nach biadh;
'S a chailleas sibh 'ur saoth'r gach là,
mu ni nach sàsuich miann?

3 Gu deònach cromaibh riums' 'ur cluas,
ma 's àill leibh suaimhneas fior;
Le m' theagasg bidh 'ur n-an'ma beò,
'us gheibh sibh sòlas sìor.
4 Eisdibh, 'us mairibh beò gu bràth!
mo chùmhnant gràsmhor 's leibh;
An tròcair a rinn Daibhidh ait,
gun airc bheir mise dhuibh.

5 Mar fhianuis ròghnaich 's thog mi e,
mar cheannard treun do m' shluagh;
Gach fine gairmidh e o chéin,
's bheir iad fo 'bhrataich buaidh.
6 Feuch crìocha cian nach b'aithne dhuit,
'us do nach b'aithne thu,
Ard-fhàidh! a d'ionnsuidh cruinnichidh,
's do m'ainm-sa bheir iad cliu.

7 Grad-iarraibh Dia am feadh tha 'chluas
'g a cromadh nuas r' ur glaodh;
'S 'n uair tha e 'tairgseadh dhuibh a ghràis,
gabhaibh ri 'shlàinte shaoir.
8 Tréigeadh an t-aingidh 'shlighe chlaon,
's an droch dhuin' smuain a chridh',
'Us pilleadh iad ri Dia gun dàil,
'us gheibh iad slàint' 'us sìth.

9 Oir Dia tha saoibhir ann an iochd,
'us laghaidh e gach beud;
Cha-n ionann nàdur dha 's do dhaoin',
a thròcair chaomh cha tréig.
10 Oir mar is àrd an speur, deir Dia,
os ceann na talmhainn fhaoin,
'S co àrd tha m'iùl 's mo smuainte-sa
thar iùl 'us smuainte dhaoin'.

11 Nuas silidh frasa sneachd 'us uisg',
's cha phill a rìs an àird,
An talamh gus an taisich iad
a ghiùlan lòin 's gach àit.
12 Mar so aon ghuth a labhras mis'
cha tig air ais gun bhuil;
Mo ghairm gheibh éisdeachd o gach dùil,
'us bidh iad ùmh'l do m' thoil.

13 N' sin stiùrar dùthchan iompaichte,
le aoibhneas 'us le fois:
Na sléibhte seinnidh air gach taobh:
buailidh gach craobh a bos.
14 'An àite droighin agus dris
bidh ùr-chroinn uaine 'fàs;
Mar so sior-mhairidh; 's bheir gach dùil,
àrd-chliu do Dhia nan gràs.

LAOIDH XXVII. Isaiah lvii. 15, 16.

1 EISDIBH! gach neach air thalamh 'ta,
guth Dhé ro àird 'us naoimh;
'S iad so a bhriathra tròcaireach,
fàth dòchais chloinn nan daoin',

2 'An àirde nèimh mo chaithir-righ
o shìorrui'chd shocruich mis';
'S leam cliu nan aingeal feadh gach linn,
's gach buaidh 'ta iomlan leis.

3 Gidheadh o m'ionad-còmhnuidh shuas,
sealladh ni nuas a ghnàth.
Air luchd a' chridhe bhriste bhrùit',
's 'n am bùthan ni mi tàmh:
4 A cheangal suas an spioraid bhrùit'
's g'a thoirt o'n ùir a nìos;
'S a bheothachadh nan an'ma truagh'
'tha 'dol do'n uaigh a sios.

5 Na h-an'ma sin a dhealbh mi féin,
gheibh tèaruinteachd fo m' ghràs;
Tagradh cha dean mi riu do shìor,
mu-n tuit iad sios a'm' làth'r.

LAOIDH XXVIII. Isaiah lviii. 5–9.

1 FEUCH! ciod an trasg a's àill le Dia,
an e bhi cianail trom?
No sgeadaichte le samhladh bròin,
'us aghaidh leointe chrom?
2 An ionmhuinn leamsa éideadh bròin,
deir Rìgh na glòir' e féin?
Le ceann air lùbadh, 's gnùis fo smal,
am faigh sibh uamsa spéis?

3 Ri daoine truagh 'g an sàruchadh,
cum bàigh 'us cothrom maith;
'S do dhaoine bochd 'us an-shocrach
gabh cùram, 's bidh ort rath'.
4 Do'n dilleachd' ocrach thoir do bhiadh,
's biodh d'fhardach fial gach uair
Do'n choigreach 'tha gun àite-tàimh,
's do'n ànrach dhìblidh thruagh.

5 Còmhdaich an lomnochd, dìon am fuar,
tog suas an ti fo leòn;
'S na druid do chridhe le an-iochd
o neach air bith 's an fheòil.
6 An sin mar mhaduinn shoilleir chiùin,
bidh d'ùin' air thalamh bhos;
Air d'uile shlighe dealraidh Dia,
's o d'iarguin gheibh thu fois.

LAOIDH XXIX. Tuir. iii. 37–40.

1 AM measg nan cumhachdach cò 'n ti
a bheir gu crìch na 's àill?
Nach 'eil gach ni 's a' chruinne-ché,
fo ordugh Dhé a mhain:
2 'S esan a ni ar n-aoibhneas mòr,
no 'bheir dhuinn bròn fa seach;
'S i 'làmh a dhealbh an solus iùil,
's do dhuibh-neoil 'thug an dreach.

3 Ciod uim' an gearain duine beò,
'g a leòn fo smachdach' Dhé?
A chum a leas tha Dia 'g a chlaoidh
gu 'thoirt d'a ionnsuidh féin.
4 O dhaoine! rannsaichibh gu geur,
gach ceum d'ur slighe chlaoin;
'S pillibh o 'r seachranaibh gu Dia,
'thaobh meud a thròcair chaoin.

LAOIDH XXX. Hosea vi. 1–4.

1 THIGIBH, 'us rachamaid gu Dia,
le cridhe tiamhaidh bròin:
Ged pheacaich sinn, ni esan ìochd
air an'maibh briste leoint'.
2 Air 'iarrtus dùisgidh 'n doinionn gharbh,
'us fàsaidh balbh a ris;
'Us ged tha 'ghairdean treun gu sgrios,
tha e cho treun g'ar dìon.

3 B'fhada 's bu chian ar n-oidhche bhròin,
bheir teachd an lò dhuinn gean;
Oir thig ar Dia 'us fògraidh e
gach dòlas ruinn a lean.
4 'N sin gheibh sinn eòlas air a ghràdh,
ma thig sinn dhàsan dlùth;
Bidh 'ghnùis mar ghréin na maidne gloin',
's a ghuth mar inneal-ciùil.

5 Mar dhrùchd air bhàrr nan luibhean maoth;
's iad air gach taobh fo bhlàth;
No mar na frasan 'thig a nuas
air fearann cruaidh 's 'a Mhàrt;
6 Mar sin ni dealradh gnùis ar Dé
ar n' an'ma aoibhinn ait:
Fograidh e duibhre 's doilghios uainn,
'us ni sinn uaill gun airc.

LAOIDH XXXI. Micah vi. 6–9.

1 CIA leis a thig mi 'm fianuis Dhia,
àrd Thriath a' chruinne-ché!
No ciod an iobairt 'bheir mi dha,
chum e 'bhi ghnàth rium réidh?
2 An toilich mìle iobairt-loisgt',
le'm boltrach tùis' an Triath?
Deich mìle sruthan olaidh 'n leoir,
's gach ainmhidh beò 's an t-sliabh?

3 Mur leoir, an gabh e mo cheud-ghin,
'an riochd mo bheatha féin;
Toradh mo chuirp 'an éiric m' an'm'
chum bhi 's gach àm rium réidh?
4 Cha-n fhoghainn so: is aobhar gràin
le Dia gach cràbhadh faoin;
'N a fhocal leig e ris a rùn,
a stiùradh chloinn nan daoin'.

5 O dhuine! so na dh'iarr e ort;
dean ceartas, miannaich iochd;
Gu h-ùmhal gluais an làth'r do Dhia,
'us dean a riar gu glic.

LAOIDH XXXII. Habac. iii. 17, 18.

1 CHAOIDH ged nach toir crann-fige blàth,
's nach fàs air fìon-chrann meas;
Saoth'r a' chroinn-olaidh ged a thréig,
's fàs dèis' gun bhi air slios;
2 Gach treud o'n mhainnir ged a bhuail
grad fhuathas 'n uair nach saoil:
Greigh ged nach fàg an t-Earrach cruaidh,
no bò air uachdar raoin;

3 Gidheadh 's an Triath bidh mise ait,
'us ni mi uaill 'n a ghràdh;
Mòr-aoibhneas ni mi ann am Dhia;
's e Dia mo shlàint' gu bràth.

4 Bheir Dia dhomh neart chum ruith gu dian
mar fhiadh air fireach àrd:
'Us bheir e mi gu rìogh'chd na glòir',
fo sheoladh caomh a ghràis.

5 'S e Dia mo stòr, mo bheatha 's m'iùl
o'n tig mo lùth 's mo threis;
Gainne no gort', beatha no bàs,
cha sgar o 'ghràdh mi 'm feasd.

LAOIDH XXXIII. Mat. vi. 9–14.

1 'ATHAIR gach dùil a bhos 'us shuas!
d'an dual gach cliu 'us glòir;
'Ad làthair strìochdaidh sinne sìos,
gu h-ìosal mar is còir.
2 D'ainm naomhaichear 's a' h-uile àit,
'us aoradh dhà gach slògh;
Craobh-sgaoil do Shoisgeul, 's thoir dha buaidh,
'us luathaich rìogh'chd na glòir'.

3 Deanadh gach dùil air thalamh bhos
do thoil mar ainglibh nèimh;
Dhi géilleadh iad le cridhe ait
s' le giulan macant' sèimh.
4 Ar n-aran làthail deònaich dhuinn,
'us cridhe taingeil leis;
'Us ciod air bith a's cuibhrionn duinn,
do bheannachd biodh 'n a chois.

5 Maith dhuinn ar fiacha trom, a Dhé,
a réir mar mhaithear leinn
D'ar féichnibh féin an euceartan,
's gach beum a thug iad dhuinn.
6 Na leig 'am buaireadh sinn, a Dhé,
ach gléidh sinn o gach lochd;
Oir rioghachd, cumhachd, agus glòir,
is leat le còir gu beachd.

LAOIDH XXXIV. Mat. xi. 25–30.

1 BUIDHEACHAS follaiseach thug Criosd
d'a Athair féin, ag ràdh,
Sìor-bheannaicht' bi-sa, 'Dhia nam feart,
o linn gu linn gu bràth!
2 'S tu 'cheil air daoinibh saogh'lta glic
dearbh-fhìrinn shlàinteil nèimh,
Gidheadh a thaisbein soilleir i
do leanbaibh ùmhal sèimh.

3 'S i so do thoil-sa, 'Athair chaoimh!
's do naomh-reachd seasmhach buan;
Na h-iarradh aingle naomh' no daoin'
làn-fhios an aobhair uainn.
4 Gach uile chumhachd dhomhs' thug Dia
dha mhàin is fios mo ghnè;
'Us dhomh-sa mhàin a ghnè-san 's eòl,
's do'n dream d'an seòl mi e.

5 O sibhse 'ta le uallach trom
an uilc 's an eagail leoint',
Thigibh a m'ionnsuidh-sa, 'us gheibh
'ur n-anama fois 'us treoir.
6 Le cridhe ùmhal togarrach
mo chuing-sa togaibh oirbh:
Do m' cheannsal géillibh, 'us do m' reachd;
gu beachd cha-n 'eil e doirbh.

7 Oir caomh tha mise agus sèimh,
's cha dean mo chuing 'ur cràdh;
Foghlumaibh uam, 's 'ur n-an'ma sgìth
fois shìorruidh gheibh 'us àgh.

LAOIDH XXXV. Mat. xxvi. 26–29.

1 'SAN oidhche 's an do bhrathadh Ios',
'S e réidh gu 'bheatha 'leigeadh sìos,
Ghlac e aran, 'us bheannaich e,
'Toirt buidheachais do Rìgh nan nèamh.
2 'N sin thubhairt e r'a chairdibh gaoil,
('S e 'briseadh 'n t-samhlaidh sin air 'fheòil,)
Glacaibh, ithibh; uaith so gu bràth,
Air chuimhne gleidhibh là mo bhàis.

3 Ghlac e an cupan fòs 'n a làimh,
'Us thog e rìs a ghuth an àird,
Trath labhair e le briathraibh sìth',
'Us teas-ghràdh 'lasadh suas 'n a chridh':
4 M'fhuil, amhuil so, bheir mise seach,
Mar éiric an'm' air son gach neach;
So seula cùmhnaint slàint' 'us gràis',
Cruaidh-naisgte leamsa ann am bhàs.

5 Làn luchdaichte le gràdh do dhaoin',
Tha'n cupan so, 's an ìocshlaint' saor;
Gabhaibh dheth uile, 's bithibh beò;
Bi'bh cuimhneach orms' 'thug suas an deò.

Air sheòl eile.

1 'SAN oidhch' an d'éirich gach aon nàmh,
an aghaidh Slànuighear dhaoin',
Ghlac e, 's e réidh gu dol gu bàs,
aran 'n a làmhan naomh'.
2 'S air toirt da buidheachais do Dhia,
'tha 'riaghladh talamh 's nèimh,
An t-aran bhris, mar shamhl' air 'fheoil,
'us thuirt gu fòil r'a threud;

3 Mo chorp-sa briste, amhuil so,
feuch bheir mi dhuibh gu saor;
Oir air 'ur son-se bhriseadh e,
's air son a' chinne-daonn'.
4 Glacaibh 'us ithibh, uime sin,
'us cuimhnichibh mo bhàs,
Gach uair a ni sibh 'n obair cheudn'
'n a dhéigh so, gu là bhràth.

5 Ghlac e an sin 'n a làimh an cup',
's thug buidheachas faraon,
Bha 'chridhe laiste le teas ghràdh,
shruth slàint' o 'bhilibh caoin.
6 Feuch amhuil so bheir mise m'fhuil,
gu'r tèarn' o ghuin a' bhàis;
Gabhadh gach neach; tha 'n ìocshlaint saor
do gach uil'aon le'n àill.

7 Air feadh gach linn sìor-chuimhnichibh,
mòr-shaoibhreas m'iochd 's mo ghràis,
So seul a' chùmhnaint 'ni mi ruibh,
'us cuimhneachan mo bhàis.

LAOIDH XXXVI. Luc. i. 46–56.

1 NI m'anam uaill 'us gairdeachas
'an Dia mo shlàinte chaoimh;
Oir thog a mhaitheas 'Inilt suas
o m'inbhe shuaraich fhaoin.

2 Canar mi sona leis gach linn,
oir rinn mo Dhia orm iochd,
Ro naomh tha 'ainm, 's is buan a ghràs,
nis 'us gach tràth gu beachd.

3 Feuch, dh'fhoillsich Dia a ghairdean treun,
an t-uaibhreach thréig e tur;
Luchd-àrdain thilg o'n caithir-righ,
's an t-iosal thog o'n dus.
4 An t-acrach shàsuich e le lòn,
an saoibhir leòn le gort',
Ri luchd an àilghios chuir e cùl,
'us thug a rìm do'n bhochd.

5 Chuimhnich e 'thròcair 'us a ghràs
do Iacob 'òglach fèin,
'Us thug e cabhair, mar a ghcall,
's an aimsir fad o chéin.

LAOIDH XXXVII. Luc. ii. 8-15.

1 AIR bhi do bhuachaillibh le 'chéil'
a' faireadh treud 's an oidhch',
Thaisbeanadh Aingeal doibh o nèamh,
's am magh lion e le soills'.
2 Bu mhòr an oillt', ach thuirt e riu,
na gabhaibh geilt no sgàth,
Oir sgeul ro ait tha agam dhuibh,
'us do gach linn gu bràth.

3 'N diugh rugadh dhuibh 'am baile 'n Righ,
an Slànuighear, seadh Criosd,
Feuch, cluinnibh uamsa comharadh,
le 'm mothaich sibh gur fior:
4 An naoidhean nèamhaidh gheibh sibh 'n sin
follais do rosgaibh dhaoin',
'S e paisgt' 'an trusgan an-uasal,
's na luidh' 'am prasaich fhaoin.

5 Labhair an Seraph so, 's air ball
bha 'm magh a dh'Ainglibh làn,
A' seinn gu binn do Dhia na sith',
's b' e so 'bu bhrìgh d'an dàn,
6 Gach glòir do Dhia 's na nèamhan shuas,
sìth bhuan air thalamh ta;
Nochd Dia 'dheadh-thoil do'n chinne-daonn'
's cha traogh am feasd a ghràdh.

LAOIDH XXXVIII. Luc. ii. 25-33.

1 DO Shimeon an duine naomh
dh'innseadh le Spiorad Dhia,
Gu faiceadh e roimh uair a bhàis,
an Slàn'ear, Criosd an Triath.
2 An gealladh sòlasach so dh'fheith
an naomh, o là gu là;
'Us cha do mhealladh e 'n a dhùil,
choimhlionadh 'chùis 'n a tràth.

3 'N uair thugadh Iosa 'réir an lagh'
a stigh do 'n teampull naomh,
Do Shimeon dh'fhoillsicheadh cò e,
le Spiorad nèimh gu saor.
4 'N a ghairdean aosda ghlac an naomh
an naoidhean, 's thug e cliu
Do Dhia, 's e 'seinn le aoibhneas àrd,
's le gairdeachas 'n a ghnùis.

5 Nis leig do d'òglach triall 'an sith
chum siorruidheachd mar ghcall;
O'n chunnaic mi do shlàint', a Thriath
mo thriall na bitheadh mall.
6 Na lamhan so, a ghlac mo Righ,
na glacadh ni 'n a dhéigh;
'S na sùilean so a chunnaic Criosd,
na faiceadh ni fo'n ghréin.

7 Tha'n t-slàinte 'ghcall thu dhuinn o shean
's a cho-ghcall thu faraon,
A' dearbhadh dhuinn gur fior do ghràdh
gu bràth do'n chinne-daonn'.
8 So Grian an àigh le'm fògrar duibhr'
a' Gheintilich gun iùl,
'Us anns an cuir do theaghlach taght',
clann Israeil, an dùil.

LAOIDH XXXIX. Luc. ix. 18, 19.

1 CLUINNIBH sgeul ait; Tha Ios' air teachd
ri'n robh o shean ar dùil!
Lionar gach cridh' le gairdeachas,
seinnear gu bràth a chliu.
2 Tha'n Spiorad 'dhòirteadh air gu pailt,
r'a fhaicinn anns gach ni:
Tha gliocas, cumhachd, eud, 'us gràdh,
'dealradh 'n a 'uile ghniomh.

3 Le 'theachd, làn shaorar braighde truagh'
'bh'aig Satan fo chruaidh-ghlais;
Oir sgaoilidh e gach cuibhreach theann,
'us sgealbaidh dorsa prais.
4 Le 'theachd, neul cionta théid air chùl,
's thig fradharc iùil do'n dall;
Clàisteachd do'n bhodhar, cainnt do'n bhalbh,
's do'n bhacach lùth nam ball.

5 Le 'theachd, gheibh bochd 'us uireas'ach
làn dìol de shaoibhreas gràis;
An cridhe briste ceanglar suas,
an t-anam truagh bidh slàn.
6 Thàinig là saoraidh ait o'r Dia,
's maithear ar fiacha dhuinn:
Oir choimhlion Dia a ghcalladh mòr,
'us bidh e 'n còmhnuidh leinn.

7 Hosana ait do Righ na sith'!
o so a mach gu bràth;
Co-fhreagradh nèamh, 'us muir, 'us tir,
le co-sheirm shìorruidh dha.

LAOIDH XL. Luc. xv. 13-25.

1 LE misg 'us mi-bheus 'n uair a chaith
an struidhear truagh a mhaoin,
'S e 'g iarraidh lòin am measg nam muc,
de phlaosgaibh falamh faoin'.
2 Ged bhàsaichinn thuirt e, le gort',
'am fearann coigreach céin,
'An teaghlach m'athar gheibh gach tràill
na 's aill le 'chridhe féin.

3 Nis pillidh, 's tuitidh mi a sìos
an làthair m'Athar chaoimh;
Och! pheacaich, 'us cha-n airidh mi,
air d'iochd-sa no iochd nèimh.

4 Ag ràdh so, gu tigh 'Athar phill,
le inntinn thuirseach throm;
Tràth chunnaic 'athair e fad as,
las tlus 'us iochd 'n a chòm.

5 Ghrad-ruith 'n a chòdhail, 's thug e pòg,
le furan mòr d'a mhac;
'Us b'aithreach leis an struidhear thruagh
gu-n d' thug e fuath d'a smachd.
6 Och! pheacaich, 'us cha-n airidh mi,
air d'iochd-sa no iochd nèimh;
Dean mi a'm' sheirbhiseach a mhàin,
O Athair chairdeil chaoimh!

7 Thugaibh a mach, ars' 'Athair ait,
a' chulaidh thaghta dha;
'S gach iochd 'us urram dìolamaid
do'n iompachan gun dàil:
8 Oir bha e marbh, 'us tha e beò;
caillte, 's fadheoidh air sgeul;
Biodh gairdeachas oirnn uime sin,
's biodh so 'n a làtha féill'.

9 Mar sin bidh gairdeachas air nèamh
tràth thèarnar peacach baoth;
Air pilleadh dha le aithreachas
gu 'Athair iochdmhor caomh.

LAOIDH XLI. Eoin iii. 14–19.

1 'NUAIR thogadh suas an nathair phràis
le Maois, 's an fhàsach chruaidh,
Dhearc oirre 'n dream 'bha dlùth do'n bhàs,
'us shlànuicheadh an sluagh;
2 Mar so tha Criosd air 'àrdachadh,
gu slainte 'thabhairt duinn;
Seallaidh na slòigh 'chaidh lot an àird,
'us slànuichear gach tinn.

3 Cia an-mhor tròcair Dhia nan gràs:
cia pailt a ghràdh 'us 'iochd,
A thug a mhac mar ìobairt suas,
a dh'fhulang truaigh' 'n ar riochd!
4 Cha-n ann a dhìteadh cloinn nan daoin'
a thàinig Criosd o nèamh;
Geur-lann gu sgrios cha robh 'n a làimh,
no bagradh bàis 'n a bheul.

5 Le creidimh slainteil géillibh-se,
a luchd mi-bheus, d'a reachd;
'Us bheir e tèaruint' sibh 'an sith,
g'a rìoghachd 'tha ri teachd.
6 Ach leanaidh dìoghaltas gu luath
an sluagh nach géill 'n a thràth,
An dream 'ni dìmeas air mac Dhé,
's nach éisd ri tairgs' a ghràis.

LAOIDH XLII. Eoin xiv. 1–7.

1 UAIBH fògraibh eagal's iomgain cridh
's na biodh 'ur dòchas fann;
Earbaidh á freasdal Dhé a ghnàth,
's a' m' Ghràdh-sa gach aon àm.
2 Gu àros m'Athar pillidh mi,
ann 's lìonmhor ionad tàimh:
'S is dealrach glòir na rìoghachd sin,
'g a lionadh air gach làimh.

3 Mur biodh na nithe so mar so,
dhuibh dh'innsinn sin o thùs;
Cha mhceallainn sibh le dòchas baoth,
no muinghinn fhaoin mu'n chùis.
4 Roimhibh théid mise chum, 'n 'ur n-ainm,
gu-n gabhainn sealbh air nèamh;
'S gu-n ulluichinn a' m' rioghachd dhuibh
gu sìorruidh àite tàimh.

5 Ach pillidh mi air m'ais a rìs,
'us bheir mi sibhse leam;
An sin cha dealaich sinn na 's mò,
's cha bhi sibh brònach trom.
6 A' bheatha, 'n fhìrinn, 'us an ròd
a threòraicheas gu nèamh,
Is mise sin; 's na leanas mi,
gu sonas bheir mi iad.

LAOIDH XLIII. Eoin xiv. 25–28.

1 MO ghuth cha chluinn sibh tuilleadh nis,
ghairm m'Athair mi chum nèimh,
O'n tig an Comhfhurtair gun dàil,
an Spiorad gràsmhor naomh.
2 A'm' ainm-sa cuiridh 'n t-Athair e,
a dheanamh dhuibh an iùil;
A thoirt na chuala sibh 'n 'ur cuimhn',
's a dh'fhoillseachadh gach cùis.

3 Mo shìth mar bheannachd dealachaidh,
's mar dhìlib gheibh sibh 'n tràs;
Mo shìth bheir dhuibh lan-chomhfhurtachd,
'n 'ur beatha 'us 'n 'ur bàs.
4 A réir droch nòis an t-saoghail chlaoin,
cha mheall mi sibh gun cheisd
'Us gealladh gun a choimhlionadh
cha toir mi dhuibh am feasd.

5 A'd' ghealladh, 'Thriath, ni sinne bun,
ré fad ar turuis fhaoin;
'S ar n-earbsa làidir bidh a'd' ghràdh,
ri fàgail dhuinn an t-sao'il.

LAOIDH XLIV. Eoin xix. 30.

1 FEUCH! Iosa ceusda air a' chrann!
's a cheann a' lùbadh nuas;
'Fhuil chraobhach o gach creuchd a' ruith,
'us cruitheachd bàis 'n a ghruaidh.
2 Tha'n obair criochnaicht,—Labhair e,
's e tiomn' a spioraid suas;
Lùb e a cheann 's cha d'fhuiling e
gnè tuilleadh péin no truaigh'.

3 Tha'n obair criochnaicht,—Bhàsaich Criosd
air son a' chinne-daonn';
Làn-fhuasgladh thug e dhuinn o'n bhàs;
o chumhachd Shatain shaor.
4 Tha'n obair criochnaicht,—Sguir a leòn:
le 'bhròn, le 'shaoth'r 's le 'fhuil
Làn-cheannsaich e gach uile nàmh,
'us chreach e iad gu tur.

5 Tha'n obair criochnaicht,—'s linn an Lagh'
do linn an t-Soisgeil ghéill:
Seann nithe chaidh a nis air chùl,
's tha 'n saoghal ùr gu léir.

LAOIDH XLV. Rom. ii. 4-8.

1 O, DHAOINE daoi! an dean sibh tàir
air gràs 'us foighid Dhia?
'S an dean sibh fanoid air a neart?
an gleachd sibh ris, gun chiall?
2 A chionn gu bheil a thròcair pailt,
'us 'fhoighidinn cho buan,
Am meudaich sibh 'ur seacharain,
's am peacaich sibh gach uair?

3 A ghin mhi-thaingeil! nach ro mhò
'bu chòir do mhaitheas Dhé,
Do stiùradh dh'ionnsuidh aithreachais,
's do tharruing thuige féin;
4 Am fèarr leat corruich 'chur air Dia,
's an Triath 'bhi dhuit 'n a nàmh,
'Us ionmhas feirge 'thasgadh suas,
'ni truagh thu là a' bhràth.

5 An là sin 's dluth, le 'dhioghaltas,
's do bhinn-sa ni e teann:
Thig fearg 'us claoidh ort air gach làimh,
gun neach gu d' thèarnadh ann.
6 Ach iadsan uil' 'thug géill do'n Triath,
's a ghluais gu diadhaidh naomh.
Gheibh crùn na beatha mar an duais
bhith-bhuain, fad saogh'l nan saogh'l.

LAOIDH XLVI. Rom. iii. 19-22.

1 CIA diomhain earbsa chloinn nan daoin'
á saoth'r an làmha féin.
O nàdur truaillidh ceannairceach
cha sruth ach olc 's mi-bheus.
2 Biodh Iudhaich's Geintilich 'n an tosd,
gun fhocal as am beul;
'S na deanadh duin' air bith de'n t-sluagh
aon uaill 'am fianuis Dhé.

3 An gràs a ni dhinn fireana,
cha toill ar gniomh'ra féin;
Oir ditidh 'n Lagh gach duine beò
gu bròn bith-bhuan 'us péin.
4 Iosa! tràth dh'earbas sinn á d'ainm,
cia luachmhor dhuinn do ghràs!
Do ghràs! a bheir dhuinn fireantachd,
's do'r n-anam dìon gu bràth.

LAOIDH XLVII. Rom. vi. 1-7.

1 'S AM buanaich sinn gu dàn 'n ar ciont',
bhrìgh saoibhreis gràsa Chriosd?
Nar leigeadh Dia gu faigh gu bràth
an smuain so tàmh 'n ar cridh'.
2 Tràth thugadh sinn do Dhia gu moch,
ri droch-bheirt chuir sinn cùl;
'Us gheall sin gluasad fad ar làith'
mar chruthach àluinn ùr.

3 Do'n pheacadh bhàsaich sinn le Criosd;
leis dh'éirich sinn o'n uaigh
Gu beatha naoimh, a threòraicheas
gu beatha ghlòrmhoir shuas.
4 Seadh, nis cha tràillean sinn na 's mo,
do pheacadh no do bhàs:
Oir dh'fhuasgail Criosd gach cuibhreach [dhinn,
'us mhill ar n-uile nàmh.

LAOIDH XLVIII. Rom. viii. 31.

1 LE creidimh 's dochas fògramaid,
geilt, ciont', 'us dòruinn uainn;
'S e Dia ar caraid, 's mòr a threis;
cia 'n t-eascair 'bheir oirnn buaidh?
2 An Ti 'thug 'aon-mhac air ar son,
mar chobhartach do'n bhàs;
Nach toir gach tiodhlac eile dhuinn?
's an ceil e oirnn a ghràs?

3 Feuch, fhuair sinn anns a' ghibht 'bu mhò
làn-chòir air nithibh 's lugh';
Tha Criosd air nèamh 'us talamh fòs,
'n a earlais air gach àgh.
4 Cò nis a chuireas ciont' á leth
sluaigh thaghta Dhé nan gràs?
Cò dhiteas iad? no dhiultas sìth,
o dh'fhuiling Criosd am bàs?

5 Dh'fhuiling e 'm bàs, ach dh'éirich e
gu deas làimh Dhé le buaidh;
'N sin tagraidh e ar cùis do shior,
'us bheir làn dìon d'a shluagh.
6 Cò nis ma ta a sgaras sinn
o chaidreamh caomh ar Triath?
An sgaoil aon neach an cuibhreach sin
a cheangail sinn r'ar Dia?

7 Ged éirich dragh, 's ged bhagair bàs,
's ged iadh gach nàmh mu'n cuairt,
Tre Chriosd bheir sinn gu dùlanach,
orr' uile tuilleadh 's buaidh.
8 Ifrinn no talamh, beath' no bàs,
no sàruch' ùine buain',
O ghràdh ar Triath cha dealaich sinn,
's cha sgar am feasd sinn uaith.

9 Bheir so dhuinn sonas feadh gach linn,
mar rinn e gus an tràs;
O shiorruidheachd gu siorruidheachd
bheir Criosd d'ar n-an'maibh gràdh.

LAOIDH XLIX. 1 Cor. xiii.

1 LE briathraibh dhaoin' 'us aingle nèimh,
ged labhrainn le sgèimh ghrinn;
Impidh ged chuirinn air gach neach
le teangaidh bhlasda bhinn:
2 Ard-fhiosachd Fàidhe ged bu leam,
's ged fhoillsichinn rùn Dhé;
Gun ghràdh, is faoin gach ni dhiubh so,
cha dean iad dhomh gnè fheum;

3 Ged ath'rraichinn le creidimh treun,
na sléibhtean as an ceal,
Is neo-ni mi gun seirc 'us gràdh,
cha mhair mo ghràs ach seal.
4 Ged bheathaichinn le m' mhaoin am bochd,
's mo chorp ged loisginn fòs,
Air son mo chreidimh, 's mi gun ghràdh,
cha diong e 'bheag fadheòidh.

5 'S fad-fhulangach neo-fharmadach,
's is cairdeil gràdh gun cheisd;
Cha dean e uaill á 'bheartaibh féin,
's cha séidear suas e 'm feasd.

6 Droch amharus cha bhi aig gràdh,
'S ni foighid ri droch dhaoin':
'S fàth bròin leis iomradh uilc 'us ciont;
'S is toigh leis fìrinn chaoin.

7 Giùlan neo-iomchuidh 's fuath le gràdh,
's féin-spéis nan cleasa claon;
Tha 'chridhe làn le iochd 'us blàths
do chàch air feadh an t-sao'il.
8 Giulainidh gràdh fad ùine mhòir',
le dòchas nithe 's fèarr;
'S fuilingidh e gu macant', sèimh
iom' eucoir agus tàir.

9 Air nèamh 'us talamh, feadh gach cian
sìor-riaghailidh caomh-sheirc;
Tràth sguireas teangadh 's fiosachd Fàidh,
buan-mhairidh gràdh gun cheisd.
10 'S neo-fhoirfe 'n so gach gràs air bith,
ach tionnsgnaidh làithe 's fèarr,
'S an tig lan-iomlaineachd a steach,
's an teich gach ni 'tha cèarr.

11 'An tràs, 'n ar n-òige gluaisidh sinn
mar naoidheana gun iùl,
Chum foirf'eachd; ach 'n uair dh'fhàsas sinn,
théid leanbaidheachd air chùl.
12 Air thalamh mar tre dhuibh-neul dorch'
is leir dhuinn dealradh Dhé;
Ach gnùis ri gnùis 'an nèamh na glòir'
gu soillear chi sinn e.

13 Tha creidimh, dòchas agus gràdh,
an tràs an so le 'chéil';
Ach creidimh 's dòchas fàilnichidh,
's buan-mhairidh gràdh gach ré.
14 Oir sluigear dòchas le làn-sheilbh,
'us creidimh le beachd sùl;
'S iad so na meadhoin, 's i 'chrìoch gràdh
nach téid gu bràth air chùl.

LAOIDH L. 1 Cor. xv. 52–58.

1 LE fuaim na trompaid dheireannaich
criothnaichidh 'm fonn gu garbh:
Fosglaidh gach uaigh, 'us brùchdaidh nìos
chum sìorr'achd, cuirp nam marbh.
2 Feuch, éiridh cuirp nan saoi an sin
le misnich 'us mòr sgèimh,
Iad bàsmhor thuit, ach èiridh chum
neo-bhàsmhorachd air nèamh.

3 Feuch fàistneachd fhior nam Fàidhean naomh'
coimhlionta nis gu beachd;
Gu-n géilleadh bàs do bheatha shìor,
's gu-n crìochnaicheadh an gleachd.
4 Suas togadh creidimh luathghair ait,
'us canadh e mar laoidh,
C'àit nis am bheil do ghath, a Bhàis?
c'ait, 'Uaigh, am bheil do bhuaidh?

5 B'i 'choguis chiontach gath a' bhàis,
teann-shàithte 'n cridhe 'n daoi;
'S b'e 'n Lagh a thug do chiont' a neart
gu luchd a' pheacaidh 'chlaoidh.
6 Ach beannaicht' gu robh Dia gu bràth!
a chuir ar nàmh fo chois,
'S a thug dhuinn trid ar Ceannaird Criosd
buaidh shiorruidh agus fois.

7 Fa 'n aobhar sin, le dùrachd crìdh',
d'ar Rìgh bheir sinne géill;
Làn-dearbhta gu faigh sinn fadheòidh,
crùn glòir' 'an rìoghachd nèimh.

LAOIDH LI. 2 Cor. v. 1–11.

1 GRAD-THUITIDH 'n corp so sìos do'n ùir
'n a smùr fo chumhachd bàis:
Ach gheibh ar n-an'ma còmhnuidh 's fèarr,
gu h-àrd le Dia nan gràs:
2 Gheibh an'ma naomh' an còmhnuidh 'n sin
's an tigh a thog dhoibh Dia;
Tràth shaorar iad o'n phrìosan thruagh,
's am bheil an cuairt ré cian.

3 D'ar n-uallach talmhaidh sgìth, mar so
's tric thairngear osna leinn;
Ach saoraidh 'm bàs gu caomh sinn uaith,
'us dhachaidh suas théid sinn.
4 Oir tha ar n-earbs á tigh a's fèarr,
tràth dh'fhàgas sinn a' chriadh;
Cha-n e 'bhi rùisgt' ach sgeadaichte
ri 'm bheil ar dùil 's ar miann.

5 So dòchas ait nan an'ma naomh'
o 'n Slàn'ear caomh an tràs,
A thug an Spiorad dhoibh maraon,
mar sheul 'us earlais gràidh.
6 Sìor-ghluaisidh sinn le creidimh beò,
'an gealladh glòrmhor Dhia;
'S bidh sinn, ré fad ar cuairt 's a' chorp,
ag osnaich 'n déigh ar Triath.

7 Na 's ait le 'r n-an'maibh fhaotainn 's fad,
's ro fhada leinn e uainn;
Air imrich b'ait leinn dol o 'n fheòil,
's ar còmhnuidh fhaotainn shuas.
8 Ach anns a' chorp, no as a' chorp,
an so no 'n sin ge 'm bi,
Sinn féin 'thoirt suas do sheirbhis Dhia,
's e so ar miann gu sìor.

9 Chum caithir-bhreitheanais Mhic Dhé,
feuch, théid gach uile neach;
A dh'fhaotainn péin no tuarasdail,
mar thoill iad uaith fa seach.
10 Breth chothromach neo-chlaon an sin
gheibh deadh-ghniomh agus lochd;
'S bidh cor gach neach gu sìorruidh, 'réir
a bheus, ma's maith no olc.

LAOIDH LII. Philip. ii. 7–12.

1 SIBHSE 'ta ainmichte air Criosd,
leanaibh gu sìor a cheum;
'N 'ur n-inntinn 'us 'n 'ur comhluadar
bi'bh cosmhuil ris gu léir.
2 Cruth 's coslas Dhé ged bha air Criosd,
's uil' ìomhaigh Rìgh na glòir'
Ged b'ionann nàdur 's inbhe dhoibh,
co-ionnan air gach dòigh;

3 Gidheadh a mhòrachd chuir e thaobh,
'us daonnachd ghabh air féin
Chum sinne 'shaoradh, chuir e sgàil,
ré seal, air àilleachd nèimh.

4 Seadh chrom ar Slànuighear a sìos
   gu inbhe Iosail tràill;
Striochd e do'n bhàs, seadh bàs na ceusd'
   'an ro mhòr péin 'us nàir.

5 Feuch dh'àrdaich Dia, fa'n aobhar sin
   an Triath a shaor a shluagh;
Thug e dha rìoghachd thar gach rìgh,
   'us ainm thar ainm r'a luaidh.
6 A chum do ainm an Tighearn' Ios'
   gu-n striochd gach uile ghlùn,
'S na nèamhan shuas, air talamh bhos,
   gu h-urramach 's gu h-ùmh'l.

7 Seadh striochdaidh dha-san mar an ceudn',
   'us géillidh ifrinn shios:
Gach treubh 'us teangadh 's dùil a t'ann,
   aidichidh 'ainm gu sìor.

LAOIDH LIII. 1 Tesal. iv. 13–18.

1 BIODH misneach aig luchd-muinntir
   trà chi iad luchd an gaoil [Chriosd,
A' dol gu codal ann an Ios',
   cha-n i so crìoch an sao'il.
2 C'ar son ma ta bhios sibh ri bròn,
   mar dhream gun dòchas mòr;
Am bheil 's a' bhàs ach teachdair' sith
   'g an gairm gu rìogh'chd na glòir'?

3 Mar chaochail Criosd' 's mar dhùisg e suas
   le buaidh o staid a' bhàis:
Is amhluidh dh'éireas fos a shluagh
   le luathghair, là a' bhràth.
4 O thig an là 's an tuirling Criosd,
   le iolaich, o na neòil,
Le guth Ard-aingil's fuaim na truimp,
   a chluinneas marbh 'us beò.

5 'N sin ath'rraichear an dream 'tha beò,
   's dùisgear na slòigh 'ta marbh;
Liubhraidh gach uaigh na fhuair i féin,
   's bidh sléibht' air chrith gu garbh.
6 Eiridh na naoimh a suas air tùs,
   o'n ùir le aoibhneas mòr;
Ni aingle Dhé an coinneachadh,
   's an togail leo gu glòir.

7 Le 'chéile théid iad suas gu h-ait,
   gu tigh an Athar chaoimh,
'S am faigh iad còmhnuidh shìor le 'n Triath,
   gun iarguin 'us gun chlaoidh.
8 Fòs tamull beag, 'us ruigidh sinn
   an caladh ait fadheoidh,
'S an coinnich sinn na sgaradh uainn,
   's cha dealaich sinn na 's mò.

LAOIDH LIV. 2 Tim. i. 12.

1 CHA-N aobhar nàire leamsa Criosd,
   no 'chùis a dhìon gu beachd:
A crann a cheusaidh ni mi uaill;
   géilleam gach uair d'a reachd.
2 IOSA, mo DHIA! is eòl dhomh 'ainm,
   'us earbam as gu bràth;
Cha nàraich esan m'anam truagh,
   's cha chum e uam a ghràs.

3 Daingean 'us buan, mar chaithir Dhia,
   gach cian tha gealladh Chriosd;
O! 's tèaruint' m'anam-sa 'n a làimh,
   gu là a theachd a rìs.
4 'S an là sin fàiltichidh e m'ainm,
   an làthair 'Athar chaoimh;
'Us sealbh 's an Nuadh Ierusalem
   do m'anam bheir le 'naoimh.

LAOIDH LV. 1 Tim. iv. 5, 7, 8, 18.

1 CHRIOCHNAICH mi nis mo chath 's mo
   is dlùth dhomh cug 'us uaigh; [réis;
M'anam a choisrig mi do Dhia,
   triallaidh gu nèamh le buaidh.
2 Le armaibh nèamhaidh chuir mi'n cath,
   fo bhrataich Chriosd mo Thriath:
Ruith mi mo réis, mo dhìlseachd dhearbh,
   's tha m'earbs' á duais o m' Dhia.

3 Fa m' chomhair-sa thaisg Dia air nèamh,
   gu tèaruint' crùn na glòir';
'Chuireas a làmh-san air mo cheann
   air teachd do'n latha mhòr.
4 Mo Dhia cha d'òrduich dhomhsa mhàin
   an coron so mar dhuais;
Ach do gach neach le'n ionmhuinn teachd
   a Mhic, o nèamh a nuas.

5 O lochd 's o chunnart dìonaidh Criosd;
   mo choimhead ni gach uair;
'S gu tèaruint' m'anam treòraichidh
   gu rìogh'chd na glòire shuas.
6 Bheir mi, le còmhnadh treun mo Thriath,
   dùbhlan do ifrinn féin;
'Us dha-san gu robh glòir ro àrd
   'us cliu gu bràth. Amen!

LAOIDH LVI. Titus iii. 3–9.

1 AIDICHIDH sinn le tùirse cridh'
   ro-mheud ar ciont', a Dhé,
B'amaideach faoin ar n-uile smuain,
   's cha b'fhèarr ar giulan gnè.
2 Ach thoir, O m'anam, cliu 'us gràdh
   do àrd-ainm Righ nan sluagh,
Nach d'fhag thu 'm feasd, gun teasairginn,
   'am peacadh, nàire, 's truaigh'.

3 Cha-n ann tre oibribh fìreantachd,
   no gnìomh ar làmhan féin,
Ach tre ghràs Dhé, 'an Iosa Criosd,
   a shaorar sinn o phéin.
4 Is ann an tròcair Dhé a mhàin,
   a ta ar muinghinn threun;
A thròcair shaor ar n-an'ma truagh',
   's ghlan uainn gach ciont' 'us beud.

5 Tha'n Spiorad 'dhòirteadh oirnn tre Ios',
   a' nigheadh dhinn gach sal,
A' fadadh teas ghràidh feadh ar cridh',
   's 'g ar deanamh naomha glan.
6 Mar so, làn-fhìreanaicht' le gràs;
   gach là le beatha nuaidh
Sìor-ghluaisidh sinn, 's an Spiorad leinn,
   gu ruig ar n-oighreachd shuas.

7 Na h-uile 'g am bheil samhuil so
de chreidimh 's dòchas naomh,
Sìor-dhearbhadh iad, le giùlan maith,
nach 'eil an dòchas faoin.

LAOIDH LVII. Eabh. iv. 14.

1 IOSA Mac Dhé, 'leig aon uair sìos
a bheath' air son a shluaigh,
Tha nis a' tagradh 'n cùis air nèamh,
mar shagart treun 'bheir buaidh.
2 Trid beatha 's bàis sìor-leanamaid
ri Criosd gu daingean dlùth:
O chreidimh 's dòchas gheibh sinn neart
'us théid gach geilt air chùl.

3 Gu borb cha bhuin ri laigse dhaoin'
caomh-Shagart àrd an àigh;
Tha 'chridhe làn de thruacantachd,
tha 'anam làn de ghràdh.
4 Co-fhulangas tha aig an Triath
ri iarguin 's laigs' a shluaigh;
Oir dh'fhiosraich e 'n a phearsa féin
gach deuchainn agus truaigh'.

5 Seadh, dh'fhiosraich e 'n a phearsa féin,
gidheadh as eugmhais lochd:
Oir nàdur duine ged a ghabh,
cha b'aithne dha-san olc.
6 Bu tùirseach deurach air ar son,
a chaith e 'làith' fo 'n ghréin;
'S ge h-àrd e nis air deas làimh Dhé,
co-mhothaichidh ar péin.

7 Le dànachd naomha, uime sin,
théid sinn gu 'chaithir-gràis;
'Us fàth gach gearain dòirtidh sinn
'n a fhianuis anns gach càs;
8 A chum gu-n còmhnadh esan leinn
réir saoibhireachd a ghràis;
'S gu-n tugadh e d'ar n-an'maibh lag
neart agus fois gu bràth.

LAOIDH LVIII. Air dhòigh eile.

1 'S AN teampull 'am bheil Dia 'n a thàmh,
(Tigh nach do thogadh riamh le làimh,)
Tha Sagart àrd a' chinne-daonn',
Ar Slànuighear 's ar caraid caoin.
2 Esan a sheas 'an àit a shluaigh,
'Dhoirt 'fhuil 'n an riochd, 's a luidh 's an [uaigh,
Tha cuimhneach orra fòs air nèamh,
An Slànuighear 's an caraid sèimh.

3 Ge h-àrd e nis 's na nèamhan shuas
Tha 'shùil a' dearcadh oirnn a nuas;
Lan-sgeadaichte le nàdur dhaoin',
Tha e mion-eòlach air an saoth'r,
4 Co-fhulangas tha aige ghnàth.
'S co-mhothachadh ri 'r n-uile chràdh;
Tha cuimhn' aig air a thrioblaid féin
A dheoir, a ghoimh, 'us 'osnaich gheur.

5 Gach dòrainn 'dh'fheudas oirnne teachd,
Fo shamhuil sin rinn esan gleachd;
D'ar n-uile bhròn tha 'chuid-san mòr,
'Us bheir e cabhair dhuinn gu leòir.

6 Fa 'n aobhair sin théid sinn gu dàn
Le 'r n-uile ghearan gus a làth'r;
'Us guidhidh sinn a chòmhnadh treun
G'ar cuideachadh 'an uair ar feum'.

LAOIDH LIX. Eabh. xii. 1-13.

1 FEUCH neul ro thiugh a dh'fhianuisibh
ag iadhadh oirnn mu'n cuairt:
An déigh, mar sinne, fulang cian,
thug Dia leis iad a suas.
2 Air lorg nan naomh so ruitheamaid,
chum Chriosd, le foighid bhuain;
Gach leth-trom 's peacadh leanailteach
grad-thilgeamaid fad uainn.

3 Ach riaghailt-stiùraidh 's fèarr na so,
's ion 'thoirt fainear air tùs;
Eisempleir Ios' a stiùras sinn,
tre chreidimh chum ar crùin.
4 Ri 'r Ceannard, suas sìor-dhearcamaid,
neach, air son aoibhneis mhòir
'Bha roimhe, 'dh'fhuiling ceusadh 's nàir
's an tràs 'tha 'riaghladh 'n glòir.

5 Ma ghiulain Criosd gu foighidneach
droch chainnt 'us fanoid sluaigh,
'N ion duinne, 'n uair ar sàruchaidh,
'bhi 'gearan cràidh no truaigh'?
6 Ri deuchainn ghairbh an d' rinn sibh strì
mar Ios', gu fuil 'us bàs?
'Us focal Dhè 'n do dhearmaid sibh,
'tha 'gealltuinn duibh a ghràis.

7 A mhic, deir e, le foighidinn
sìor-fhuiling mo chaomh-smachd,
'Us creid, 'n uair dhearbhas àmhghar thu,
gu bheil aig Dia dhiot tlachd.
8 Teagaisgidh 'n t-Athair caomh mar so
a naomh-chlann dhìleas féin,
'G am fiosrachadh le docair chruaidh,
's le iomadh truaigh 'us péin.

9 Chi sinn mar so gur toigh leis sinn,
tràth smachdaichear sinn leis,
'S nach leig e uaith air seachran sinn,
gun suim air bith d'ar leas.
10 Do ghuth ar n-Athar thalmhaidh bhos,
nach tric a thug sinn géill?
'S do thoil ar n-Athar nèamhaidh shuas
nach toir sinn suas sinn féin?

11 Bheir Athair talmhaidh smachd gu tric,
gun fhios c'ar son d'a chloinn;
Ach Dia a mhàin a chum ar leas,
bheir trioblaid 's euslaint dhuinn.
12 Is deacair leinne achmhasan
'us smachdachadh ar Dé;
Ach toradh sìth, 'us fìreantachd
gu sìorruidh thig 'n an déigh.

13 A nis ma ta na meathar sinn
le misnich laig na 's mò;
Ach earbamaid á tròcair Dhé,
's dha géilleamaid r'ar beò.

LAOIDH LX. Eabh. xiii. 20, 21.

1 'ATHAIR na sìth', 's a Dhé na seirc!
do d' neart bheir sinne cliu;
An neart a dhùisg ar n-Aodhair suas,
le buaidh, o ghlais na h-ùir'.
2 O'n ùir thog thu ar Triath an àird,
gun spàirn o chuibhreach bàis;
Mar sin le 'fhuil 'us 'aiseirigh,
shìor-naisg e 'n cùmhnant gràis.

3 Le d' Spiorad seulaich sinn, a Dhé,
'us dean sinn ùmh'l do d' thoil;
Chum as o d' naomh-reachd nach bi sinn
air seachran truagh a' dol.
4 O! sgrìobh do lagh air clàr ar cridh',
'n ar gnìomh sìor-dhealradh e;
'N sin ruigidh sinn, fo cheannsal Chriosd,
air seilbh 'an rìoghachd nèimh.

LAOIDH LXI. 1 Pead. i. 3–4.

1 BEANNAICHT' gu robh ar Dia gu sìor,
caomh Athair Chriosd ar Triath;
Beannaicht' gu robh a thròcair mhòr,
's a mhòrachd feadh gach ial.
2 O'n uaigh tràth thog thu rìs do Mhac,
's a ghlac thu e gu nèamh,
Làn-chinnteach rinn thu sinne fòs
gu-n toir thu beò sinn féin.

3 Ri oighreachd shìorruidh ann an glòir
beò dhòchas thug thu dhuinn;
Oighreachd neo-thruaillidh saor o smal,
a mhaireas feadh gach linn.
4 Gu ruige sin, le d' chumhachd treun,
làn thèaruint' bidh gach naomh;
Tre chreidimh stiùrar sinn gu slàint'
le gràs do Spioraid Naoimh.

LAOIDH LXII. 2 Pead. iii. 3–14.

1 FEUCH! anns na làithibh deireannach
suas éiridh gineal olc;
D'am miannaibh peacach bheir iad srian
's 'nam briathraibh their mar so:
2 C'àit bheil an gealladh 'thuirt o shean
gu robh am breitheamh dlùth?
O linn ar sinnsear gus a so,
cha-n fhaic sinn gnè de mhùth'.

3 Tha bliadhn' air bhliadhnaibh 'ruith gun tàmh,
mar bha o thùs an t-sao'il:
'S mar thonn air thuinn a' ruith gu tràigh,
gu bràth bidh gineal dhaoin'.
4 So deir iad, aineolach d'an deòin
gu-n d' dhòirteadh tuil a nuas,
A sgrios an saoghal ceannairceach
a chaidh air seachran truagh.

5 Ach sgrios nach ionann gheibh an saogh'l-s'
's na daoine olc a t'ann;
Le teine lasrach millear iad,
's is gèarr gu ruig an t-àm.
6 Ge fada leis na naoimh an ùin',
's an dùil ri teachd an Triath,
'N a shealladh-san is ionann là
'us linn, no mìle bliadhn'.

7 Cha di-chuimhn' geallaidh 'rug ar Criosd,
ach gaol 'bhi 'n sìth ri daoin';
A' feitheamh dh'fheuch am pillear leo,
's an iarr iad tròcair chaoin.
8 Gidheadh mar ghaduich' anns an oidhch'
nach cum na croinn a mach,
Grad-thuirlingidh an Triath a nuas,
's thig fuathas air gach neach.

9 Le tairneanaich 's le dealan speur,
na nèamha teichidh as;
Na dùilean leaghaidh, 's théid an saogh'l
'n a chaoiribh le dian theas.
10 O'n théid gach ni mar so a sgrios,
mar fhuair sinn fios o Dhia,
Nach iomchuidh dhuinne deasachadh
fa chomhair teachd ar Triath.

11 Cia naomh bu chòir dhuinn 'bhi gach uair
'n ar smuain, 'n ar cainnt, 's 'n ar gnìomh,
'N uair tha ar sùil ri crìch an t-saogh'l
's ri caochladh gach aon ni?

LAOIDH LXIII. 1 Eoin iii. 1–4.

1 FEUCH! saoibhreas iongantach a' ghràidh
'thug Dia ar slàinte dhuinn,
Peacach 'us truaillidh fòs ged bha,
clann dhà-san rinneadh dhinn.
2 Folaicht' tha 'n t-urram so an tràs,
ro àrd fa sealladh dhaoin';
Mar so air Criosd e féin 's an fheòil
neo-eòlach bha an saogh'l.

3 Is àrd ar n-inbhe cheana 'n so,
ach 's àirde bhios sinn shuas;
Gidheadh an inbhe sin cha léir
do neach fo 'n ghréin 's an uairs'.
4 Ach 's léir dhuinn so, gu faic sinn Dia,
ar Triath, seadh gnùis ri gnùis;
'S gu-n iompaichear gu 'choslas sinn
tràth mhosglas sinn o'n ùir.

5 Gach neach 'g am bheil an dòchas so,
'n a chòmhradh 'us 'n a ghniomh,
Biodh déigh aig air bhi naomh 'us glan,
ceart amhuil a bha Criosd.

LAOIDH LXIV. Taisb. i. 5–9.

1 DHA-SAN a ghràdhaich an 'ma dhaoin',
's a dhòirt gach braon d'a fhuil,
A chum ar cionta 'ghlanadh uainn,
's ar deanamh naomh gu tur:
2 Dha-san 'rinn sagairt 's rìghrean dhinn,
air feadh gach linn, do Dhia,
Biodh moladh, urram, agus gràdh,
gu bràth air feadh gach ial.

3 Lìonar gach beul le binn-cheòl da,
's gach cridh' le teas-ghràdh caomh,
Air talamh canar moladh dha.
's gu h-àrd le ainglibh naomh'!
4 Feuch teachd Mhic Dhé air neulaibh tiugh',
's ro ait, le 'shluagh an là;
Ach guilidh a luchd-casgraidh truagh,
le àmhghar 'us le cràdh.

5 'S tu'n ceud neach, 's an neach deireannach,
's leat bith gun tùs, gun chrìoch;
Maith, glic, 'us uile-chumhachdach,
bha, tha thu, 's bithidh chaoidh.

LAOIDH LXV. Taisb. v. 6.

1 AIR caithir rìoghail 'Athar féin,
feuch dealradh glòir' an Uain;
Ur-urram deasaichibh d'a ainm,
'us bi'bh le taing 'g a luaidh.
2 Feuch, ìosal aig a chosaibh striochdt'
tha'n Eaglais shìorruidh shuas,
Le boltrach cùbhraidh ìobairt thùis'
's le clàraibh ciùil ri fuaim.

3 Is iad so urnuighean nan naomh,
's na laoidhean 'tha iad 'seinn;
Ri 'n urnuigh cromaidh Criosd a chluas,
de'n luathghair gabhaidh suim.
4 Rùn dìomhair sìorruidh do thoil' naoimh,
O, Athair, cò d'an léir?
Cò ach do mhac a leughas sin,
's a dh'fhuasgaileas gach seul!

5 Cluinn! armailt nèimh le'n luathghair ait,
timchioll na caithreach-rìgh;
Mìlte de mhìltibh 's àireamh dhoibh,
ach 's aon a mhàin an cridh'.
6 'S airidh an t-Uan, a dh'ìobaireadh,
deir iad, air inbh' ro àrd!
'S airidh, oir b'e ar n-ìobairt-ne,
co-fhreagradh daoin' 's gach àit!

7 Is airidh an t-Uan, a strìochd do'n bhàs,
air àgh 'us beannachd buan;
Biodh slàinte, glòir, 'us aoibhneas àrd
gu bràth air ceann an Uain!
8 O'r cionta shaor e sinn le 'fhuil,
's thug braighde truagh' á péin;
Rinn sagairt 's rìghrean dhinn do Dhia,
gu riaghladh shuas leis féin.

9 As gach aon teangaidh agus tìr,
thionail 's thug Criosd a shliochd;
Gach dùthaich chéin 'us innis cuain,
fios fhuair air saoibhreas 'iochd.
10 'S airidh air géill 's air ceannsal Criosd,
air talamh 's nèamh gu bràth;
'Us cliu na 's fèarr na 's urrainn daoin',
thugadh naomh-aingle dha!

11 Gach neach 'tha 'g àiteachadh nan nèamh,
no 'chruinne-chè a bhos;
Gach dùil air bith, do Rìgh nan sluagh,
seinnibh gach uair gun fhois.
12 An cruthach' aontaicheadh gu léir,
'thoirt géill 'us cliu do 'n Triath,
'Tha 'riaghladh anns na nèamhan shuas,
's do'n Uan air feadh gach ial.

LAOIDH LXVI. Taisb. vii. 16.

1 CIA dealrach glòir a' mhaith-shluaigh ud!
an trusgain ùr' cia geal!
Cionnus a thàinig iad gu soills'
's cò dh'ionnlaid dhiubh gach sal?
2 Feuch, sud an dream a ràinig nèamh,
troimh dheuchainn ghairbh 'us chruaidh,
'S a nigh an trusgain ann am fuil,
fuil ìocshlàinteach an Uain.

3 Nis sleuchdar leo le glùinibh lùbt'
gu h-ùmh'l aig caithir Dhia;
'S le an'maibh cràbhach molaidh iad,
a mhòrachd feadh gach ial.
4 Gach cridh' bidh ait le làth'reachd Dhé,
's gach beul 'am fonn gu seinn;
Co-fhreagraidh 'n teampull naomh gach tràth
d'an àrd Hosana bhinn.

5 Ocras no tart cha chlaoidh an sin,
no baoisgeadh loisgeach gréin;
'S e Dia an grian, 's o 'dhealradh caomh,
sìor-sgaoilidh là an céin.
6 Stiùiridh an t-Uan a naomh-threud féin
gu tobar slàint' nach tràigh;
'Us tiormaichidh gu bràth o'n gruaidh
deoir truaighe, bròin, 'us cràidh.

LAOIDH LXVII. Taisb. xxi. 1–9.

1 NACH glòrmhor àrd an sealladh so,
'chithear le sùilibh dhaoin'!
Am fonn 's an fhairge 'gabhail seach,
's na speura sean maraon.
2 O nèamh thig Nuadh Ierusalem,
làn ulluichte d'a Rìgh;
Feuch nis gach ni ath-nuadhaichte;
'us fhuair sinn àgh gu sìor.

3 Cliu seinnidh aingle coimheadachd,
'us armailt fhlathail nèimh.
Feuch, chi gach sùil a' chaithir-rìgh
air an suidh Iosa féin.
4 Dh'atharraich Dia chum dhaoin' a nuas
a phàilliun uasal naomh:
Le daoin' tha 'chòmhnuidh; 's iad a shluagh;
's d'a shluagh 's e 'n tèarmunn caomh.

5 Deur mulaid siabaidh e le 'làimh
gu cairdeal bhàrr an gruaidh:
'Us eugaidh eagal, caoidh, 'us cràdh,
'us àmhghar, bàs, 'us uaigh.
6 Feuch, gach ni saoghalt' caochlaidh mi!
so deir an Rìgh sìor-bheò;
An domhan as an amharc théid,
's cha ruith ùin' féin na 's mò.

7 'S mi'n ceud neach, 's an neach deireannach,
gun ath'rrachadh, gu bràth;
ATAIM: so m'ainm 's mo chuimhneachan
air feadh gach linn gu bràth;
8 Do dhaoinibh bheir mo ghràsa pailt
ni maith, gun luach, gu saor;
O, dhuine thartmhoir, òl do dhìol
de 'n ìocshlàint so nach traoigh.

9 Do'n ti 'bheir buaidh air eusaontas,
bheir mise oighreachd mic;
'Us aidichidh mi 'n làth'r gach sluaigh,
a ghluasad naomha glic.
10 Ach daoine neòghlan 's breugairean,
's luchd-mort' thug spéis do bhàs,
Le mheud 's a dhiùlt gu h-amaideach
mo ghràs, le fanoid 's tàir;

11 As m' fhianuis tilgear fada sios,
'an cuibhreach siorruidh cruaidh,
Gu buillsgean fairge lasaraich,
's am faigh iad peanas buan.

12 O, bitheam-sa air deas laimh Chriosd,
tràth dhiobras fonn 'us cuan;
'Us faigheam fàilte uaith air m'ainm
gu sonas anmhor buan.

DAIN SPIORADAIL.

DAN I.

1 AIR d'uile thròcair, O mo Dhia,
tràth dhearcas mi gu dlùth,
A' mosgladh suas tha m'anam blàth,
le ioghnadh, gràdh, 'us cliu.
2 Cha-n urrainn mi le briathraibh beoil,
an taing a chur an céill,
'Tha 'lasadh ann am chridhe stigh;
ach dhuits' an sin is léir.

3 Do fhreasdal chum mo bheatha beò,
gun uireasbhuidh, gun dìth,
Ri àm dhomh bhi 's a 'bhroinn a'm' thosd,
's an crochadh ris a' chich.
4 Ri m'ghearan 'us ri m'osnaich mhaoth,
chrom thu gu caomh do chluas,
'S mu-m b'urrainn mi aon urnuigh 'dhealbh,
do 'n bhalbh ghabh thusa truas.

5 Tiodhlaca lìonmhor dheònaich d'iochd
gu tric do m'anam maoth,
Mun robh a'm' chridhe leanbaidh neart,
a thoirt fainear a h-aon.
6 'N trà ruith mi dian, gun mhothachadh,
'an ceumaibh sleamhain m'òig';
Do làmh nach facas, dhìon 'us stiùir,
'us chum, gu so, mi beò.

7 O iomadh slochd do-lèirsinn leam,
o rib 'us eangach bàis,
'S o bhuairibh cealgach blasd' an uile,
thug thu mi tèaruint' slàn.
8 Tràth 'shearg mo ghruaidh fo anshocair
rinn thus' i nuadh le slàint';
'S tràth bha mi bàitht' 'am peacadh 's bròn
do m'anam dheònaich gràs.

9 Shruth mìle sochair shaoghalta,
o d' làimh ro fhaoilidh chaoin;
'Us ann an caraid dìleas dlùth,
dhùblaich tha m'uile mhaoin.
10 Deich mìle mhìlte comhar gràidh
fhuair mi gach là o m' Dhia;
'Us, ni nach lugha, cridhe ait,
a mheal le tlachd iad riamh.

11 Am fad a's beò mi molaidh mi
àrd-rìgh mo bheatha 's m'iùil;
'S an déigh mo bhàis, 'an saoghal céin
cuiridh mi 'n céill a chliu.
12 'N trà theirgeas nèamh, 'us muir, 'us tìr,
's thig crìoch air là 'us oidhch',
Mo chridhe taingeil seinnidh cliu
do Dhia nan dùl a chaoidh.

13 Feadh linnte bith-bhuantachd gu léir
togaidh mi òran binn;
Ach O! 's ro ghoirid bith-bhuantachd
gu moladh Dhé a sheinn.

DAN II.

1 NA speuran àrd a's àillidh dreach,
A sgaoil an gorm-bhrat cian a mach,
Le 'n reultaibh dealrach maiseach grinn,
Tha 'seinn d'an Cruithear co-sheirm bhinn.
2 Tha 'ghrian gun sgìos o là gu là,
A' sgaoileadh cliu a Dia 's gach àit,
'S a' glaodhaich feadh gach tir fa leth,
Cia treun an Dia 'thug dhomh mo bhith!

3 An-moch, tràth dh'aomas neòil nan speur,
Togaidh a' ghealach ait an sgeul;
'S do'n talamh, 'chluinn le tosd a guth,
Innsidh i cò thug dhi a cruth.
4 Na mìlte reul 'tha dh'ise dlùth,
Gach solus eile 's lòchran iùil,
Canaidh an sgeul so fad 'us cian,
O'n àird an ear gu ruig an iar.

5 Sàmhach 'us ciùin ged tha an triall,
Mu'n talamh dhorcha so ag iadh;
Guth ged nach cluinnear fos no fuaim,
'N an imeachd dealrach tosdach shuas;
6 Gidheadh le cluasaibh tuigse ghlic,
Cluinnear am fonn 's an ceòl gu tric,
A' seinn gun tàmh air feadh gach linn,
Is tusa, 'Dhia, a chruthaich sinn.

DAN III.

1 TRATH dh'éireas mi le ciont' 'us geilt,
o leabaidh dhuirch a' bhàis,
'S a chi mi 'm Breitheamh gnùis ri gnùis:
cò ghiulaineas a làth'r.
2 Ma 's e 's gu bheil mo chridh' fo gheilt,
seadh cheana leis an smaoin
Tràth dh'fheudar tròcair fhaotainn pailt,
'us maitheanas gu saor;

3 O, cionnus idir sheasas mi,
tràth dh'fhoillsichear thu, 'Rìgh,
A'd' shuidh' air caithir breitheanais,
a thoirt air m'anam binn'.
4 Ach dh'innis thu do luchd a' bhròin,
'tha leònt' air son an lochd,
Gu-m faigh an urnuigh 'us an caoidh
sàr-éisdeachd uait gu beachd.

5 O seall ma ta air bròn mo chridh'
mu-m bi e tuilleadh 's mall,
'S éisd acain bàis mo Shlànuighir
a ghuidh dhomh shlàint' gu teann.
6 Mo dhùil ri maitheanas, a Dhé,
cha chaill mi féin gu bràth;
Oir 's ann a chosnadh maitheanais
a fhuair do Mhac am bàs.

DAN IV.

1 FAILTE do'n là 's an d'éirich Criosd,
le cumhachd nìos o'n uaigh;
'S an d'fhuair e air gach uile nàmh,
air ifrinn 's bàs làn-bhuaidh.
2 'N a leabaidh thosdaich anns an ùir
ghabh Rìgh nan dùl a thàmh,
Gu ruig an treas là glòrmhor sin
a shònraich e roimh làimh.

3 Chuir ifrinn 's uaigh an làmh r'a chéil',
g'a chumail shìos fo ghlais;
Ach bhris an gaisgeach dheth gach sàs
'us dhùisg e'n àird gu cas.
4 Do d'ainm ro àrd, a Thriath nam buadh,
gach uair bheir sinne cliu;
'S le 'r n-ait Hosana fàiltichidh
an là 's an d'éirich thu.

5 Slàinte 'us cliu gun chrìch d'ar Dia,
an Triath le'n d' shaoradh sinn;
Dha seinneadh nèamh 'us fonn 'us cuan
gach uair Hosana bhinn.

6 Do'n Ath'r, do'n Mhac, 's do'n Spiorad Naomh,
an t-aon Dia beò 'us fìor,
Biodh glòir mar bha, a ta, 's a bhios,
o so a mach gu sìor.

DAN V.

1 THAINIG an uair: 's tha mis' a' triall;
Chual' mi 'n guth 'tha 'g am ghairm gu [Dia
Sguireadh m'uil' àmhghar nis, a Rìgh,
'S ceadaich do d'òglach triall 'an sìth.
2 Chrìochnaich mi nis mo chath 's mo réis
Mo dhuais tha cinnteach, 's m'anam réidh;
Tha m'fhianuis shuas le Dia nan gràs,
Mo theisteas anns na nèamhan àrd'.

3 M'earbsa cha-n 'eil a'm' neo-chiont féin;
Strìochdam 's an dus 'am fianuis Dhé;
Tre fuil 'us feartan Chriosd a mhàin,
Tha m'earbs a' d'iochd, O Dhia, 's a' d'shlàint.
4 Cha chruaidh leam dealach' ris an t-saogh'l
Mur cruaidh 'bhi 'fagail luchd mo ghaoil;
Leighis am bròn, a Dhia nan gràs,
'S ri call dhoibh caraid, cum riu bàigh.

5 Air d'iarrtus tha mi 'falbh gun dàil,
Mo spiorad tiomnam suas do d' làimh;
O! sìn a mach do ghairdean treun,
'S o ghath a' bhàis dìon mi le d' sgéith.
6 Thàinig an uair: 's tha mis' a' triall;
Chual' mi 'n guth tha 'g am ghairm gu Dia;
Sguireadh m'uil' àmhghar nis, a Rìgh,
'S ceadaich do d'òglach triall 'an sìth.


UTL AT DOWNSVIEW
D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 13 04 02 10 024 2